

# Arriba

Madrid, sábado 17 de febrero de 1973

**LA PESETA  
MANTIENE  
LA  
PARIDAD  
CON  
EL ORO**



Ayer, y bajo la presidencia del Jefe del Estado, se reunió con carácter extraordinario el Consejo de Ministros, para fijar la posición de la peseta ante la situación monetaria internacional. Se decidió mantener la paridad-oro de nuestra moneda, lo que supone una revaluación del diez por ciento con respecto al dólar.

## AQUI CAYO CLAUDIO GUERIN

Esta es la iglesia de San Martín, en Noya (La Coruña), de treinta metros de altura, desde donde cayó el director de cine español Claudio Guerin, cuando dirigía unas tomas de la película «La campana del infierno», poco antes de finalizar su rodaje. El joven realizador —treinta y cuatro años de edad— murió a consecuencia del golpe, casi instantáneamente. (Fotografía Cifra Gráfica.)

# MAÑANA EN Arriba

## JOSE MARIA GARATE, MIL DIAS DE FUEGO

Entrevista de Pedro Rodríguez en páginas interiores



**Arriba**

Madrid, domingo 18 de febrero de 1973

**LA VIOLENCIA  
EN LA CIUDAD**

Reportaje de Julio Bernárdez para nuestro concurso

Los últimos  
artesanos

**PEDRO  
DE LA CAL**

«Mi taller es el único  
que hace toda la clásica  
cerámica verde»



Mañana, domingo, en las páginas de huecograbado podrán encontrar nuestros lectores:

- «José María Gárate, mil días de fuego», entrevista de Pedro Rodríguez al conocido novelista.
- «El padre de Horacio y los pájaros», cuento de Alberto Crespo Villoldo, que concurre, junto al reportaje de Julio Bernárdez «La violencia en Madrid», al concurso «ARRIBA 73», de cuentos y reportajes.
- Pedro de la Cal, uno de los últimos artesanos del país, es entrevistado por Malén Aznárez y Lalo Azcona.
- Gerardo Diego nos habla del «Prosaísmo» en su artículo semanal. Además de nuestras habituales secciones de Moda, Humor, etc.

En tipografía, además de las habituales páginas de información, publicamos en las dedicadas a «ARRIBA magazine» una Mesa Redonda sobre el tema «El montañismo como deporte», en la que participan importantes figuras del mundo montañero.

Y las páginas de:

Teatro, por Carlos Luis Álvarez y José de Juanes.

Cine, por Pedro Crespo y Luis Gómez Mesa.

Música, por Enrique Franco.

Televisión, por Sol Fuertes.

Motor, por Manuel Roca y Mariano Otermín.

In, por Luis Mario Quintana.

Libros, por Antonio Valencia.

Letras, por César de Villamañán.

Hispanoamérica, por Chelo Escobar, y

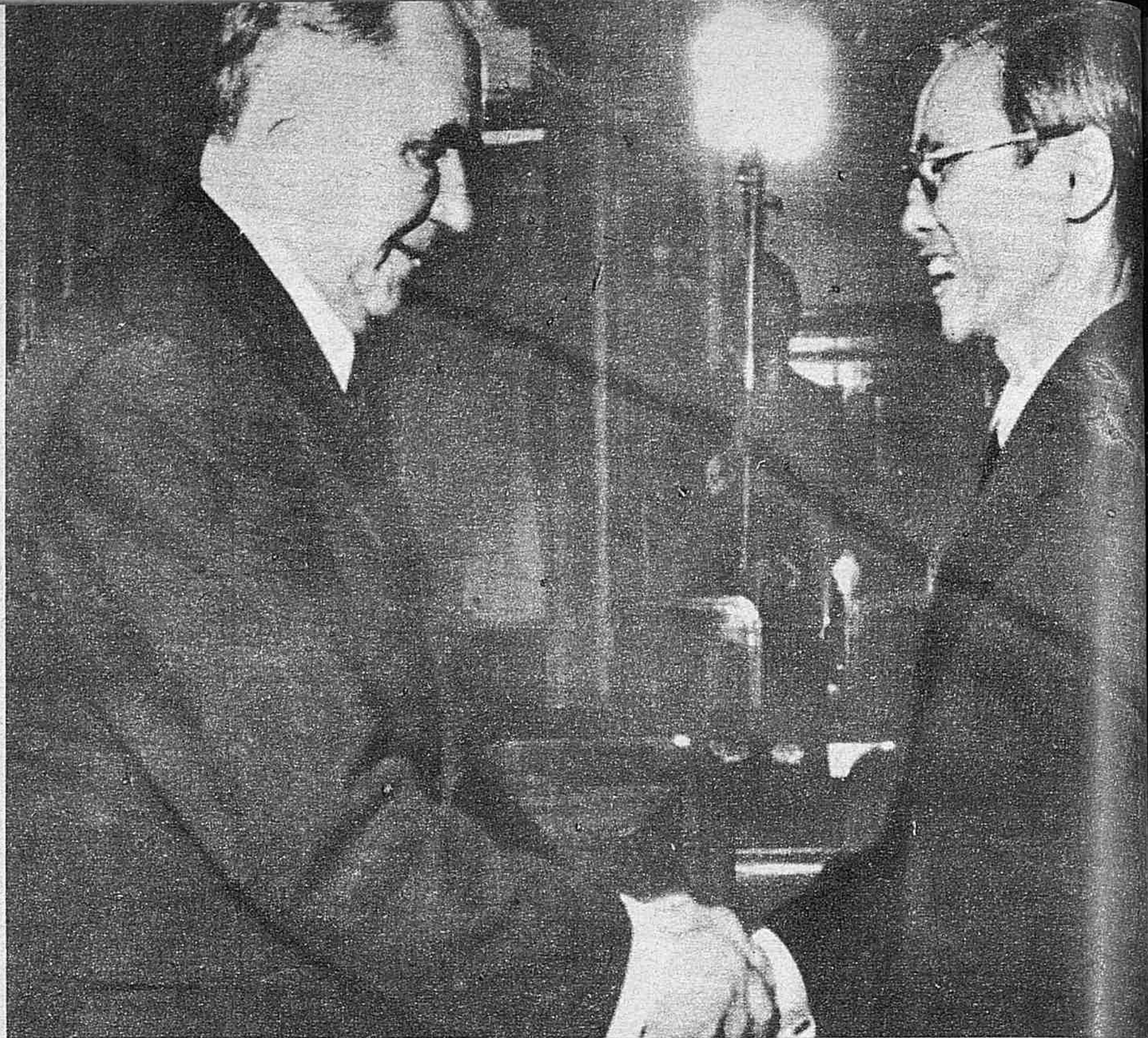
Crónica de siete días, por Manuel Blanco Tobío.





### KISSINGER CON CHU EN-LAI

Chu En-Lai, jefe de Gobierno de la República Popular China, ha recibido en Pekín al consejero especial del Presidente Nixon, Kissinger. La entrevista se celebró en el llamado Palacio del Pueblo de la capital



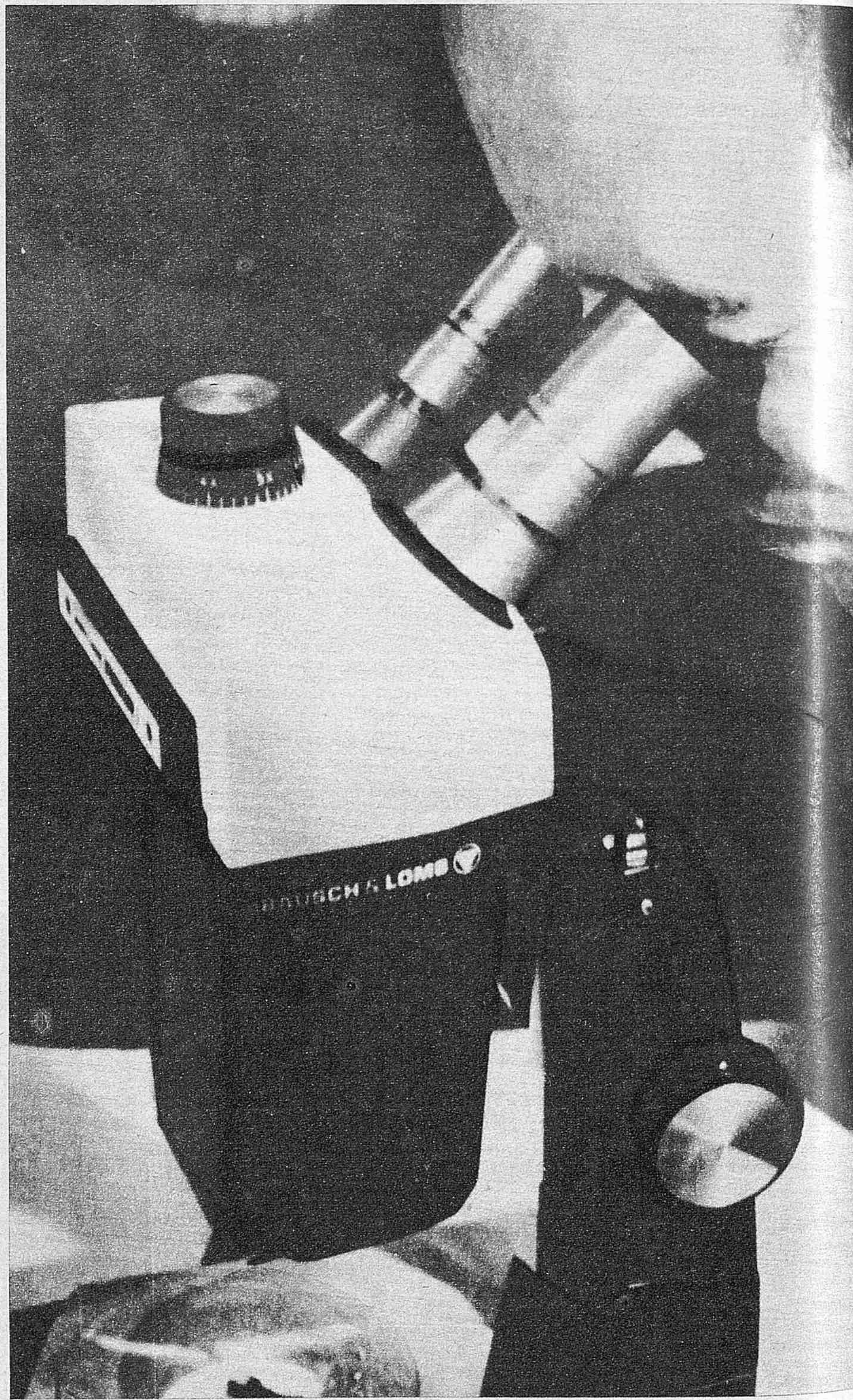
### VIETNAM DEL SUR EN MOSCÚ

El presidente del Consejo de ministros de la URSS, Kosyguin, ha recibido en su despacho del Kremlin al embajador de Vietnam del Sur en Moscú, Dang Quang Mihn. Aquí, el inicial apretón de manos



### BODA EN LA CARCEL

Muy guapa va esta novia, Carmina Russel, a casarse entre las rejas de la cárcel de Jackson, Michigan. Su novio, Jerry Randall, cumple condena en la misma, pero les fue permitido el matrimonio. (Europa.)



### 371 BILLONES DE AÑOS

Esa es la edad que tiene la roca lunar que tan minuciosamente es observada por el microscopio por un científico de la Universidad de Nueva York. Fueron traídas por los astronautas del «Apolo 17»





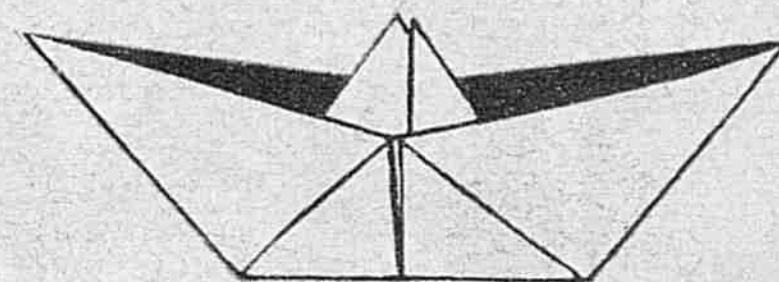
## SOY TU PAPA

El comandante Hayden J. Lockhart, prisionero de guerra en Vietnam desde 1965, acaba de conocer a su hijo Jamie, de siete años, y que nació cuando él estaba ya en el frente. Extraña situación, que no es precisamente insólita estos días en Estados Unidos. (Foto Cifra.)



## LA LANCHA MAS VENDIDA

Fese a la libra en estado flotante, se acaban de vender cuatrocientas embarcaciones como ésta que nos presentan con bombín y chica guapa, para Italia, y trescientas para Japón. Es una «zapatilla» rápida



# Bienvenido, Mr. «V.E.S.»

**L**A seguridad, «ese insecto que anida en los volantes de la luz», no es cosa que esté garantizada en ninguna época. Quizá por eso se ha buscado siempre, acaso con mayor vehemencia que la libertad, sabiendo que no podría encontrarse. El hombre está amenazado desde que nace —diez mil niños mueren de hambre cada día— y sujeto a toda clase de atentados destructores. Parece ser que el enemigo público número uno es la velocidad, ese pecado relativamente reciente. Tan reciente, que fue el único que no pudieron cometer nuestros bisabuelos.

Para anular en lo posible sus macabras gestiones viene en nuestra ayuda Mr. «V.E.S.». Como estamos en «el siglo de las siglas», la palabra, que quizá se haga pronto popular, encubre una denominación larga: «Vehículo Experimental de Seguridad». Se trata de un coche diseñado en Italia y que ahora se prueba en Estados Unidos. Sus partes delantera y trasera son idénticas y están construidas a base de elementos deformables y «fácilmente removibles». Se espera con él poner algo de guata en las colisiones y salvar muchas vidas cada día.

Siempre me ha extrañado que los coches sean, a la vez, tan frágiles y tan duros. Cuando se choca con otro coche los metales se muestran extremadamente blandos; pero cuando damos con la cabeza contra su interior notamos la terca condición mineral, inhumana y fría. Hacer un vehículo flexible parece algo utópico, pero quizá sea la única solución. Como él no nos ayude está claro que de nosotros mismos no podemos esperar el menor apoyo, porque lo que nos hace pisar el acelerador sin tener prisa son los instintos destructores que en mayor o menor escala todos llevamos dentro. A propósito de ayudas, yo experimenté una estrictamente verbal en ocasión inolvidable del único accidente serio de carretera que hasta ahora me he buscado. Fue una historia parecida a muchas: lluvia, curva, cierta alegría para tomar ambas cosas, un coche que derrapa a pocos metros, un frenazo violento para no chocar con él y dos coches que derrapan. Tres amigos nada rencorosos y un servidor de ustedes salimos a gatas, dichosamente ilesos y con diminutos cristales en las pestañas. Un aldeano, acodado en su azada, cubierto con una boina verdeante y ajeno a las precipitaciones atmosféricas, nos miró impertérrito. Cuando estuvimos incorporados los cuatro, sin cambiar de postura, nos dijo:

—Aquí pasa mucho porque viene el viento arremolinado.

En esto de las ayudas se han hecho experimentos curiosos. El más conocido es el de situar en una cuneta a un coche volcado y, dentro, cubierto parcialmente de una pintura parecida a la sangre, un «extra» especializado en la inmovilidad. Creo que de cada cien automovilistas suele parar uno. Los que no lo hacen se disculpan de diversos modos; pero el más usual es aducir «los engorros de las declaraciones».

Se dice que conducir es conducirse, y los psicólogos hablan de prepotencia y de liberación. Lo cierto es que hay países donde una revista ha hecho quinielas para premiar al que acertara el número exacto de muertos y de heridos durante un fin de semana. Como se ha repetido tantas veces, muere más gente al volante que en la cama y que en la guerra. Ni la tuberculosis, ni el cáncer, ni el Vietnam han matado tanto como las autopistas. Los tratamientos psicológicos no han dado resultado hasta ahora. Está claro que quien pone a tope su organismo, también pone a tope su cuentakilómetros. Sólo el llamado V.E.S. puede salvarnos. No basta con el bienintencionado y ñoño «slogan» de: «Papá, no corras». No sirve de nada si viene enfrente un soltero a todo gas.

Manuel ALCANTARÁ





## HIGIENE Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO

En el Ministerio de Trabajo se ha celebrado el Pleno del Consejo Superior de Higiene y Seguridad en el Trabajo, al que asistieron el Subsecretario de dicho Departamento, señor Utrera Molina, y el director general de la Seguridad Social, señor De la Mata, entre otras personalidades. (Cifra.)



### SE CASA MARI PAZ PONDAL

La famosa actriz asturiana Mari Paz Pondal ha anunciado que próximamente contraerá matrimonio con el director de teatro Fernando Pereira. La ceremonia, muy sencilla, según ha declarado, se celebrará en Tánger, de la que Mari Paz guarda gratos recuerdos



### HOMENAJE A LOS AMANTES

La juventud turolense deposita claveles en el mausoleo dedicado a Isabel Segura y Diego Marcilla, los «Amantes de Teruel», con motivo de la festividad de San Valentín, celebrada el pasado día 14. Al acto asistió el autor de las esculturas, Juan de Avalos. (Foto Cifra.)



### REMOZADO EL CORRAL DE COMEDIAS

El Corral de Comedias de Almagro, joya del siglo XVII, ha sido remozado para servir de escenario nuevamente a las representaciones de teatro clásico que habitualmente se celebran en él. Iniciará la temporada un ciclo de teatro de escritores manchegos. (Europa Press)



AD  
JO

e ha  
sejo  
idad  
eron  
epar-  
a, y  
guri-  
, en-  
fra.)

do a  
noti-  
4. Al  
fra.)

S  
o re-  
ones  
á la  
ess)



# SI VA A SALIR DE VIAJE ANOTE ESTOS TELEFONOS

254 50 05 / 04 / 03 / 02 / 01 Y 254 28 00 / 09 / 08 / 07 / 06

(SERVICIO DE INFORMACION DE CARRETERAS)

**B**ASTA descolgar un teléfono y marcar los números 254 50 05 y 254 28 00 para recibir automáticamente la situación precisa y actualizada de las principales carreteras y puertos de montaña del país, una información precisa e imprescindible a la hora de salir de viaje, unos datos anónimos e impersonales, grabados en una cinta magnética, tras los cuales hay, sin embargo, unos medios y una historia: los del Servicio de Información de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas.

OCTUBRE DE 1960

La Dirección General de Carreteras se hizo cargo en octubre de 1960 de la información al público sobre los cortes o limitaciones en las carreteras de la Red Nacional, que hasta entonces dependía de la Sección de Explotación y Tráfico de la Dirección General de Ferrocarriles. La información, según nos indica don Lamberto de los Santos, de la Dirección General de Carreteras, llegaba al público por medio de dos partes diarios enviados a los diversos medios informativos y por los teléfonos de la centralita y del gabinete telegráfico. Al aumentar el número de llamadas, y ante la imposibilidad de contestarlas en las horas punta, se vio la necesidad de montar un servicio por el que se pudiera hacer una separación de la información entre las carreteras nacionales y las del resto de la red, de forma que la correspondiente a las primeras se diera mediante unos aparatos de señal fónica (que suministrasen la informa-



ción automáticamente al público) y la relativa a las segundas mediante comunicación telefónica normal. Este nuevo servicio, llamado «Tele-Ruta», se puso en marcha a finales de marzo de 1962. Consiste en el número telefónico 254 50 05/01, cinco líneas multipladas y conectadas automáticamente con dos equipos de cinta fónica sin fin, en las cuales se graban las noticias que remiten las Jefaturas Provinciales de Carreteras y por el que, desde las ocho y media de la mañana a las diez de la noche, cualquier usuario podía obtener información.

En el mes de mayo de 1972 se conectaron otras cinco líneas, multipladas entre sí, por lo que, en la actualidad, «Tele-Ruta» dispone de los números 254 50 05/04/03/02/01 y 254 28 00/09/08/07/06, para información al público sobre la red principal.

## COMPOSICION DEL SERVICIO

Actualmente, el servicio de Tele-Ruta, dependiente del ingeniero jefe de la Sección de Explotación de la Dirección General de Carreteras, cuenta, en su central de Madrid, con un ayudante de Obras Públicas y tres auxiliares administrativos. Dispone de dos equipos magnetofónicos de cinta sin fin, dos amplificadores de sonido, un magnetófono provisto de micrófono con mando manual y dos captadores telefónicos sistema ventosa, catorce líneas telefónicas (las diez ya citadas más dos oficiales a través del gabinete telegráfico del Ministerio de Obras Públicas y dos extensiones —2081 y 2397— dependientes de la centralita del Ministerio), dos contadores de llama-





Ayuntamiento de Madrid

das, dos equipos de radiofonía dotados con dos canales cada uno y un equipo distribuidor para el funcionamiento de las líneas telefónicas conectadas con los equipos fónicos.

En trámite, para un plazo aproximado de seis meses, según dice don Lamberto de los Santos, se encuentra la instalación de un equipo compuesto de cuatro puestos de reserva, con capacidad para seis líneas de salto; dos teléfonos supletorios y cuatro contadores de llamadas. Ello permitirá al servicio de Tele-Ruta independizarse de la centralita del Ministerio y conseguir una mayor fluidez en la información, aparte de evitar la saturación (que ya se ha producido en algún caso) de la centralita.

#### FUNCIONAMIENTO Y ACTUACION DEL SERVICIO

Actualmente, el servicio funciona todos los días del año, incluso festivos, desde las ocho y cuarto de la mañana hasta las diez de la noche en otoño-invierno, y hasta las nueve de la noche en primavera-verano. Hay dos turnos: uno de 8,15 a 15 y otro de 15 a 21-22 horas. La información al público comienza a las ocho y media de la mañana.

Durante el primer cuarto de hora, el funcionario de turno pone en marcha todos los aparatos y recopila la información pendiente. A continuación graba en el equipo magnetofónico de cinta sin fin la información sobre cortes o limitaciones, incluyendo las variaciones habidas, y después de comprobar la calidad de la grabación conecta con las líneas telefónicas multipladas. Desde ese momento, automáticamente, la información queda a disposición del usuario. Se borra la información que estaba grabada en el otro equipo, de forma que esté listo para grabar cualquier otra información, o bien sustituir en caso de avería en el equipo en funcionamiento. A estos equipos, después de haber sido aumentado el número de llamadas, se les proveyó de un amplificador de sonido para aumentar la potencia de salida y mejorar la audición.

Inmediatamente después se confecciona el parte diario, que registra toda la información sobre cortes o limitaciones existentes, hasta las diez de la mañana del día respecto a la red principal, y hasta las nueve o diez de la noche del día anterior para el resto. El parte, una vez firmado por el ingeniero jefe de la sección, se reproduce a multicopista y se envía a las principales dependencias del Ministerio y, por correo urgente, a los centros oficiales interesados y a Prensa, radio y televisión, así como a las entidades particulares que lo soliciten. En la tem-



porada de invierno, y debido a su gran extensión, el parte suele salir entre las 13 y las 14 horas.

Durante las horas de servicio se está recibiendo información, por conferencia, a través del gabinete telegráfico y de la centralita general del Ministerio, por telegrama y por oficio de las distintas Jefaturas de Carreteras, y por radioteléfono, con las Jefaturas que puedan enlazar por este servicio. En ciertos casos, como temporales por lluvias, nieves o hielos; noticias recibidas extraoficialmente; silencio en la información por parte de las Jefaturas, etc., el servicio de Tele-Ruta solicita, a cualquier hora del día, información detallada sobre la anomalía, según nos dice don Lamberto de los Santos.

Por parte del Servicio Meteorológico Nacional y del de la Dirección General de Carreteras se recibe información meteorológica. Hay un continuo contacto. Al mismo tiempo, por medio de radio, televisión y Prensa, se está permanentemente informado de las información meteorológica. Hay un continuo contacto para, a su vez, transmitirlo a las distintas Jefaturas Provinciales afectadas.

Parte de la información dada a través del equipo de cinta fónica, se facilita de viva voz, por medio de las líneas telefónicas, toda clase de información respecto a cortes o limitaciones en las carreteras de la red estatal, estado de pavimentos de las mismas, distancias kilométricas, itinerarios, localización de poblaciones, ubicación y altitud de los puertos de montaña, etc. Esta información no sólo se da al público en general, sino también a autoridades y organismos oficiales.

#### CANALES DE DIFUSION MASIVA

Los medios de difusión de la información recibida, aparte de los ya mencionados, son:

Radio Nacional: parte telefónico de cada hora, para su inclusión en los Diarios Hablados. Parte diario a última hora de la jornada de trabajo del servicio para su inclusión en el programa especial nocturno. En días festivos, parte para emitirse en los programas especiales.

Radio España: Para el programa especial de esta emisora, dedicado al usuario de las carreteras en horas nocturnas, se facilita un parte telefónico, el cual queda grabado en el control de la emisora, para su difusión durante toda la noche. En este parte telefónico se hace resumen de la situación diaria y de las probabilidades de mejoramiento o empeoramiento de la misma.

Otras emisoras: La Voz de Madrid, Radio Popular, Radio Juventud, Radio Toledo y otras varias emisoras locales, reciben información siempre que lo solicitan.

Televisión: telefónicamente, se facilitan dos partes diarios, para su inclusión en sus programas informativos.

Prensa: con frecuencia, las distintas redacciones de los diarios nacionales, solicitan información sobre la situación de la red, sobre todo en la temporada de invierno. Otro tanto ocurre con las agencias de Prensa.

Jefatura de Tráfico: se mantiene contacto diariamente con la Secretaría de la Jefatura Provincial de Madrid.

#### OTROS COMETIDOS DEL SERVICIO

Aparte los de Tele-Ruta, el Servicio de Información de Carreteras tiene los siguientes cometidos:

— Reunir, controlar y proporcionar al Servicio de Publicaciones del Ministerio de Obras Públicas los datos necesarios para la confección y publicación del Mapa del Estado de los Pavimentos de la Red.

— Contacto directo con el Servicio de Publicaciones, para subsanar los errores observados en el Mapa Oficial de Carreteras.

— Confeccionar los cuadros de porcentajes del estado de pavimentos, de acuerdo con los coeficientes recibidos.

— Controlar y comprobar, mediante las relaciones enviadas de provincias, los cortes o limitaciones en la Red Estatal.

— Petición de informes sobre los cortes o limitaciones de circulación en las carreteras de la Red Estatal, y confección de las relaciones mensuales, para control de los mismos.

— Llevar al día el libro de cortes o limitaciones de circulación en las carreteras y registrar en él lo sucedido desde que se produce el hecho hasta su normalización.

— Distribución de los créditos para limpieza de nieves.

— Control de la actuación de los equipos de limpieza de nieves y preparación y confección del cuadro en el que se reflejan los datos suministrados.

— Situación del estado de los puertos de montaña durante todo el año.

— Relación de situación de los principales puertos de montaña para su inclusión en la Memoria anual de la Dirección General.

— Actualización de toda clase de datos sobre los puertos de montaña en toda la red de carreteras.

— Llevar al día las rectificaciones habidas en el Plan General de Carreteras sobre denominación de carreteras, kilometración, suspensión de tramos y toda clase de variación surgida en la red.

— Estadística: libro de llamadas por las líneas telefónicas automáticas, por las líneas de la centralita del Ministerio, por las líneas oficiales y libro de grabación de conferencias.

— Control de incidencias habidas respecto al esta-

do de pavimentos, nieves o hielos, y cortes o limitaciones en las carreteras de la red.

— Distribución y justificación de los créditos para dietas del personal contratado y horas extraordinarias del personal interino.

— Confección y control de contratos del personal colaborador.

— Cuantos trabajos sean encomendados por el ingeniero jefe de la Sección.

#### ANOMALIAS A JUICIO DEL SERVICIO

A juicio del servicio, según nos informa su director don Lamberto de los Santos, y referente a la recepción de noticias, las Jefaturas en general no dan correcta y oportunamente la información por las siguientes razones: no tener personal destacado que se responsabilice; no tener medios adecuados para transmitir de inmediato la información; falta de coordinación entre las provincias limítrofes; no dar importancia a la utilidad del servicio; no transmitir telefónicamente la anomalía ocurrida o hacerlo corrientemente, por telegrama o por escrito, ambos con entrada y recepción tardía; no haber igualdad de criterio entre la Policía de Tráfico y los servicios provinciales; no poder facilitar información fuera de las horas de oficina, con ausencia total de la misma en los días festivos; no precisar el estado del pavimento y tipo de obra, en los tramos afectados, en cuanto a lo que se refiere a circulación, y no indicar correctamente los desvíos por caminos vecinales, en casos factibles, que harían el recorrido más corto.

#### PROYECTOS DE MEJORAS

La Dirección General de Carreteras quiere perfeccionar el Servicio de Vialidad Invernal y el de Información. Para ello se ha constituido una Comisión, dividida en cuatro grupos de trabajo, que clasificará los puertos en cuatro categorías para fijar, de acuerdo con ello, los niveles de servicio, ver la maquinaria y centros de servicio necesarios. También se estudiará la solución a los problemas derivados de la atención a carreteras no estatales, con objeto de conseguir una mejor coordinación.

Se estudia, asimismo, la reorganización del Servicio de Información al público, para conseguir una mayor exactitud y rapidez. A tal efecto, se pretende que la información se dé en todas las provincias con precisión, exactitud y rapidez y que los servicios centrales de Madrid se limiten a facilitar datos sobre el estado de las carreteras en los itinerarios más importantes, de forma más racional a la actual.

Luis Matías LOPEZ

## INFORMACION TELEFONICA

### Contestación directa

Hasta junio de 1972 no se pusieron contadores y éstos son manuales. El número de llamadas en los seis últimos meses del año ha sido el siguiente:

Junio	121
Julio	173
Agosto	192
Septiembre	117
Octubre	146
Noviembre	155
Diciembre	400

TOTAL 1.304

Con motivo de las condiciones climatológicas de finales de 1970 y comienzos de 1971, quedó bloqueada la central telefónica del Ministerio de Obras Públicas. Por esta razón, la superioridad dio orden de que no se facilitase información directa a través de dicha central. Esta orden persiste en la actualidad, con la salvedad de las llamadas consideradas como urgentes o apremiantes.

Las llamadas de los servicios provinciales son incluidas en las cantidades reseñadas.

Con anterioridad a la orden mencionada, se contestaban diariamente de 50 a 60 llamadas.

### Servicio de contestación automático

Hasta el año 1964 no se pusieron contadores.

1964	31.274
1965	55.575
1966	33.745
1967	45.417
1968	40.660
1969	72.568
1970	69.550
1971	107.712
1972	102.887

El record de llamadas diarias al servicio automático se dio el 5 de enero de 1971, con 3.692.

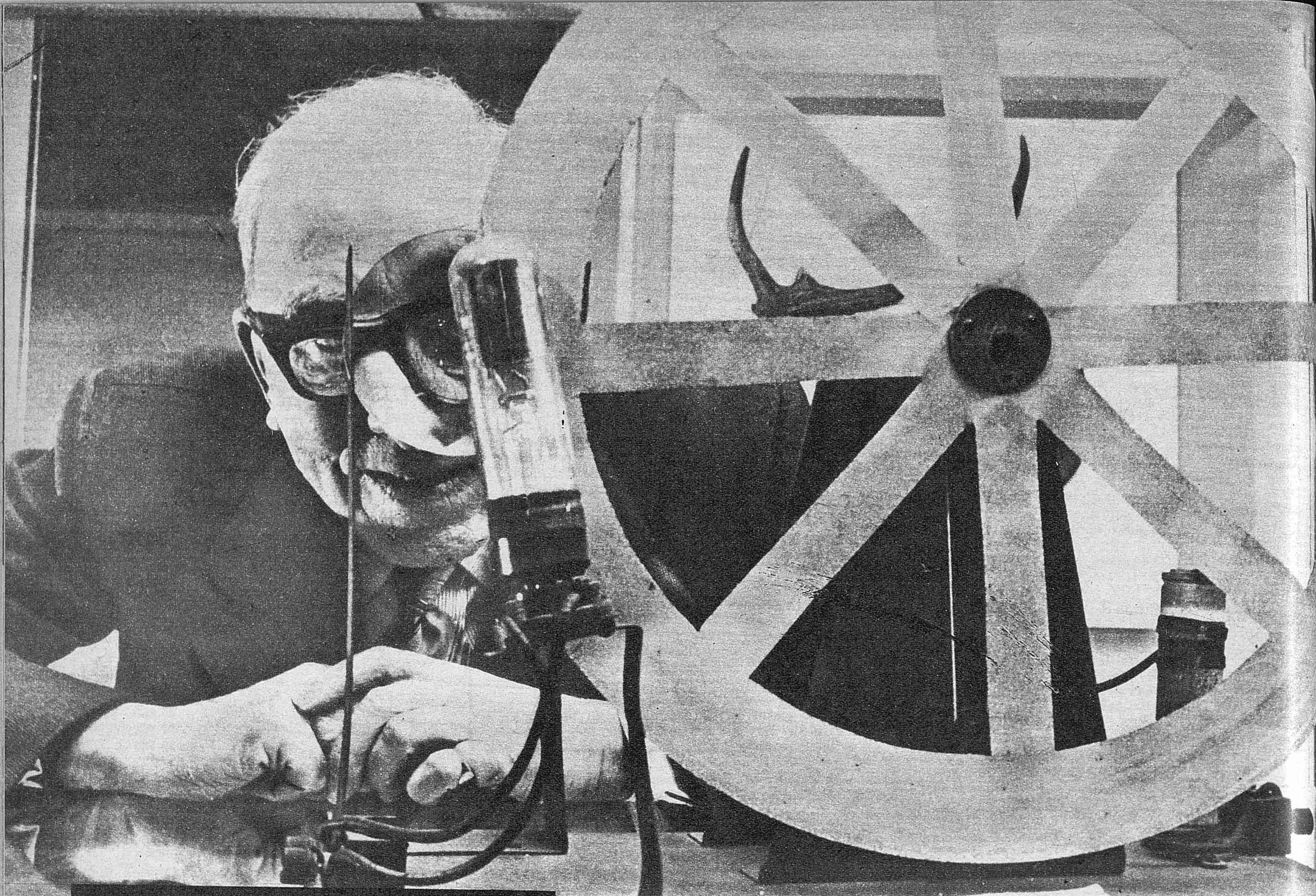
El 1 de diciembre de 1972 entraron en funcionamiento cinco nuevas líneas telefónicas.

A partir de febrero de 1971 se dejaron funcionando los aparatos fónicos por la noche, con la grabación de las noticias recibidas hasta las 22 horas.



Ayuntamiento de Madrid





## TELEVISION DE 1930

Aunque no lo parezca, este extraño mecanismo es ni más ni menos que un receptor de televisión que inventó en 1930 este encantador viejecito de setenta y tres años llamado Stanley Lee. Su experiencia en radio y televisión le hizo concebir numerosos inventos que se han adelantado al curso de la Historia



## LE QUITARON EL FRENO DE MANO

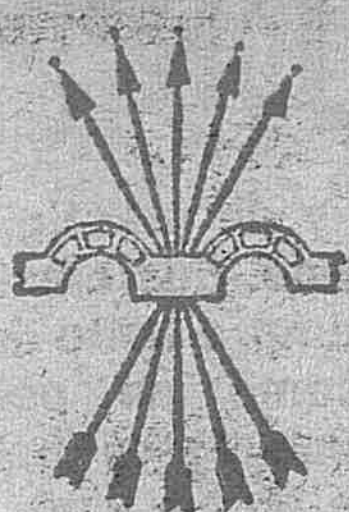
Resulta peligroso aparcar un coche en las proximidades de una cuesta y mucho más si ésta termina en medio de una catarata. Y si no que se lo digan a los dueños de este coche, al que unos gamberros quitaron el freno de mano por el solo placer de verlo hundirse en las aguas. El rescate fue costoso, aparte de muy complicado. (Europa.)



## GAÑO A PESAR DE LA CAIDA

El piloto Bob Halliday es lanzado fuera de su lancha por la violencia del vuelco que sufrió la embarcación al tomar una curva. A pesar de todo, Bob consiguió poner el motor nuevamente en marcha y, lo que es más difícil, entrar vencedor en la carrera en la que competía, celebrada en Cabarit (Australia). Pero miren, miren sus apuros. (E.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## CONSEJO DE MINISTROS

# SE MANTIENE LA PARIDAD DE LA PESETA CON EL ORO

- LA MEDIDA EQUIVALE A LA REVALORIZACION DE NUESTRA MONEDA EN UN DIEZ POR CIENTO

**Las Universidades de Barcelona en igualdad de normas que las establecidas para Madrid**

El Gobierno ha decidido mantener la paridad-oro de la peseta, lo que supone una revaluación del 10 por 100 respecto al dólar. La medida fue adoptada en la reunión extraordinaria del Consejo de Ministros celebrada ayer en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

El Consejo aprobó un proyecto de decreto-ley instrumentando el mecanismo

adecuado para compensar las pérdidas y las ganancias individuales que resulten de las operaciones en curso, como consecuencia de las variaciones en el valor de las monedas.

Con el mantenimiento de la paridad-oro de la peseta, la paridad central de nuestra moneda ha pasado a ser de 58,02 pesetas dólar, pudiendo oscilar la cotización dentro del margen del 2,25 por 100 en cada sentido.

El Consejo aprobó también, a propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, un decreto por el que se aplican a las Universidades de Barcelona las normas establecidas por el decreto 2.056/72 de 26 de julio, que ya venían rigiendo para las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid.

✱ ✱ Información en pág. 5

### ● DECRETO MARROQUI REGULANDO LA PESCA MARITIMA

El Rey Hassan II de Marruecos presidió ayer un consejo de ministros en el que, entre otros, fue aprobado un proyecto de «dahir» por el que se regula la pesca marítima, según informa la agencia MAP. (Página 16.)

### ● KISSINGER EN PEKIN: SILENCIO EN MOSCU

La reacción provocada en la Unión Soviética por el viaje del consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger, a Pekín y sus conversaciones con los dirigentes chinos, es sintomática. Moscú guarda silencio, mientras la Prensa de los países del Pacto de Varsovia abre un fuego de ataques de tono diverso, como señal, sin duda, de una crítica severa de la Unión Soviética. (Página 17.)

### ● STRAUSS: «EGON BAHR, FUTURO SUCESOR DE WILLY BRANDT»

HAMBURGO. (Efe.)—«El partido social-democrático alemán —afirma Franz Josef Strauss— se orienta hacia Egon Bahr, como futuro canciller federal, desviándose del rumbo que apuntaba a Helmut Schmidt, como sucesor de Willy Brandt.»

En declaraciones al diario «Bild-Zeitung», Franz Josef Strauss, presidente del partido cristiano-social bávaro, manifiesta que, según sus informaciones, Egon Bahr tendría reservado el papel «de escribir un nuevo capítulo de la política alemana durante el período legislativo de 1976 y 1980. «Pero, como dice Bahr —termina Strauss con ironía—, para proclamar una nueva verdad hace falta primero tener una mayoría.»



Para ver  
y oír BIEN

**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## PROTAGONISTA, EL TIEMPO

# TEMPORALES EN ESPAÑA

**Nieve y heladas en el interior y mar rota en el litoral noroeste**

Salvo en algunas zonas del Sur, el mal tiempo es noticia general en España. El temporal del noroeste se ha extendido al interior del país y ha alcanzado hasta algunos puntos del litoral mediterráneo. Las costas gallegas y el litoral cantábrico padecen aún los efectos de la mar gruesa, con tendencia a amainar. Y en el interior continúan las borrascas. La inestabilidad meteorológica ha trastornado las comunicaciones, provocando accidentes y retrasos.

Varios pueblos de nuestra geografía permanecen incommunicados a causa del hielo y la nieve. El frío intenso y el peligro de heladas amenazan con causar daños a la agricultura.

En la huerta levantina hay inquietud, a este respecto, por la cosecha de agrios y la floración de los árboles frutales. La cabaña nacional también acusa las inclemencias del tiempo, pues tiene que permanecer en los corrales alimentada a pienso.

No obstante, las últimas previsiones parecen más optimistas, y desde el Cantábrico nos comunican que, una vez restablecida la calma, la flota pesquera se hará a la mar para iniciar la costera de la anchoa.

En la página 12, en colaboración con nuestra red de corresponsales, hemos trazado una panorámica meteorológica de España. Ayer, el protagonista de la actualidad nacional fue EL TIEMPO.



### PELIGROSA «NAVEGACION»

Un violento temporal azota, desde hace varios días, las costas cantábricas. El utilitario que nos muestra la telefoto de Europa Press circulaba por el paseo Marítimo de El Sardinero —Santander— cuando fue arrastrado por el agua, al romper una gigantesca ola. Después, su obligada derrota continuó por la playa, en arriesgado «periplo náutico»

Ayuntamiento de Madrid



## OPINIONES

### ¿QUE HACEMOS CONTRA EL RUIDO?

**E**l otro día saqué a relucir que el tema del ruido había sido elegido como tema primordial entre los problemas de las ciudades, propuesto por la Universidad de Saint Nazaire. Y alguna que otra vez me he ocupado de la teoría de las vibraciones. Y, por supuesto, no hay médico, o sociólogo, o especialista en urbanismo que no hable del ruido.

O sea, que por ruido sobre el ruido no queda.

Entonces uno se pregunta con el máximo de candidez permitida por el código —y no me pregunten qué código— por qué diantre y en vez de tantas declaraciones, en vez de tantas ordenanzas y en vez de tantos congresos no se hace de verdad algo práctico para acabar con el ruido.

Mientras escribo, el zumbido del aire acondicionado suena como un reactor que va a coger pista, y el bonito sistema del neón como fuente luminosa pone también su zumbido sordo, que llega a no advertirse. Pero que está ahí.

Para despertarme, sea de mi sueño nocturno —es un decir— o de mi hermosísima siesta andaluza, tampoco necesito despertador. Además de mis vecinos del piso de arriba, que andan muy sonoramente, gracias a que el arquitecto tomó todas las previsiones para que se oyera a la perfección, dispongo de toda la orgía de frenazos y claxonazos cuidadosamente espaciados. Al fin y al cabo, para eso hay un semáforo a unos cuan-

tos metros de mi casa, y sabido es el asunto de los que se arrepienten ante el rojo recién puesto, o el de quienes se impacientan si el que está delante no arranca como Nuvolari en cuanto se pone el rojo para los peatones, que quiere decir que unos segundos después habrá verde para los coches.

Para alentar mis paseos por Madrid, dado que esta ciudad se halla en permanente construcción, que la ciudad no se ha acabado todavía y que, por lo visto, no se acabará nunca por eso de renovarse o envejecer, dispongo de los estupefactos ruidos de todas las grúas, de todas las hormigoneras y de todos los volquetes que uno pueda apetecer. Y, como es lógico, a eso se puede agregar el ruido de la circulación, notoriamente enriquecido por quienes trepidan a cuenta de sus robustos tubos de escape, que, naturalmente, están prohibidos, pero que siguen circulando, a pesar de lo bien que se oyen y de lo estupidamente que se ven. Del mismo modo que se puede agregar el regusto de los automovilistas, y más aún de los expertos del volante, por el claxon, necesario una de cada diez mil veces que se usa.

Si a todo se añade que somos el pueblo que más alto habla, que más alto pone el volumen de la radio y de la televisión (todo eso se junta de modo delicioso en cualquier moderna cafetería, hasta el pandemonium), que más fuertemente cierra las puertas y que casi vocifera para hablar por teléfono, no creo que hagan falta muchos congresos para estudiar lo que esta más claro que el agua.

La cuestión del ruido se halla tan clara, que no me explico por qué en vez de tanto discutir no se pone manos a la obra: calladamente, con eficacia en vez de palabras, con las normas necesarias, por las buenas o por las malas, para que no resulte —una vez más— mayor el ruido que las nueces.

Francisco DE BORJA

## RAMON JOSE SENDER

**N**O fue lo de menos el montaje académico. A primeros de febrero se celebró en la South University of California la concesión de grados a unos cuantos cientos del alumnado. Hube de asistir por cortesía para con una doctoranda, la señorita Milantia Roy, panameña, en cuya tesis tuve, si no arte, sí parte y no pequeña. Dentro me encontré con una sorpresa que, por definición, viene a significar tanto como algo inesperado y que contaré por haber sido, pienso, el único cronista español en el Shrine Auditorium. Era delicia contemplar aquella Babel de razas bajo el fenómeno pentecostal de la unidad de lengua: indonesios, sajones, japoneses, hawaianos, indios, árabes... Apenas europeos, abundancia de sudamericanos, ni un francés, alemán, suizo, etcétera. Tal vez sea lo de menos, pero vale como punto y aparte de reflexión: los europeos frecuentan menos las universidades americanas; los americanos frecuentan más las universidades europeas.

El acto fue serio, austero de formas y, lo que es más de alabar a Dios, de palabras y de duración. Y algo creo que no fue lo de menos: el programa. Tras la entrada procesional, el himno nacional americano y, al apagarse la última nota —musical y bucal—, la invocación religiosa por el capellán de la Universidad. ¿Intromisión de lo religioso? Entra el coro con el salmo 13. Suena la lista de bachilleres, maestros, doctores... Termina el cántico «Alma Mater», se adelanta el capellán y da la bendición a los 4.000 que admiten en su aforo el Shrine Auditorium; el coro entona la bendición coral. Ha terminado el acto. En cada templo, de la religión que sea, en el altar, la bandera americana con sus estrellas y franjas. Antes de cualquier acto público, del cariz que sea, no falla la profesión de fe en Dios y en la patria.

Se podrá asegurar que están de ida y hasta quizá se pueda responder que están de vuelta. Pero de algo no se puede dudar: están ahí, ciudadanos de ambos mundos, sin enfadarse ni con lo religioso ni con lo patriótico, sin avergonzarse de su doble fe, sin pegar el silbido ni hacer gruñir la gamberrada, en respeto, en inteligencia y en sentido común. Tal vez sea lo de menos, pero que vale como punto y aparte de reflexión...

Tampoco fue lo de más la sorpresa de encontrarme con Ramón José Sender. El español quedó colocado entre Nancy Hanks —culturalista, ejecutiva de la fundación Rockefeller, filántropo y otras varias y surtidas cosas en su rostro armonioso

y con perfil de mujer estampada en cuadro florentino medieval— y Robert Dennis Wood, prestigio de la televisión americana y sus programaciones informativas. Una heterogénea «troika» que, a la salida, tiraban del mismo carro de la gloria: los tres quedaron titulados doctores «honoris causa».

Ramón José Sender allí estaba, venerable en sus años, muy marcado ya por la vida trashumante y algo legendaria, con la barbita puesta, menudo ya como si se acurrucara en su fama y su gloria internacional de ensayista. La palabra va adrede: es un fuerte prestigio en el mundo cultural americano, del Norte y del Sur, pero más como ensayista que como novelista. De todas formas, el bando que le precedió, indudablemente corregido y aumentado por él, le exaltó con las palabras «Acclaimed as Spain's greatest living novelist», que tal vez no comparte toda opinión literaria de la Península. En el bando que entregaron impreso destaca como capitán intelectual de menadas de intelectuales embarrados para aventuras incontables y trascendentales, director lingüístico para todo estudiante explorador de las lenguas española y portuguesa. «El doctor Sender puede mirar atrás con gloria sobre su larga carrera, que debe quedar caracterizada como una de las más notables y triunfales que uno pueda desear», informa el bando académico que allí sonó y que tengo sobre la mesa.

El buen Sender ha vivido como una decena de años en esta Universidad y siempre en olor de multitudes estu-

diantiles y de prestigio más bien exótico. Sus clases han tenido siempre tanto de científicas como de políticas. Conste que estoy hablando por boca ajena, que no es boca de ganso, puesto a la escucha informativa de sus alumnos, algunos allí presentes ayer. Ha lucido mucho sus vivencias marroquíes, pobres ellas, reducidas a cuatro palabras árabes, ¡que a saber lo que un sastre tarasía sobre su exactitud gramatical y, sobre todo, fonética! En eso ha sido buen comerciante, entiendo que no siempre honrado comerciante, culturalista.

Sender se retira de sus quehaceres docentes. Vive ya en San Diego, California, con la primera o la segunda de las tres mujeres con quienes compartió, sin mucho repartir, los avatares de su vida andariega por mundos, amores y leyendas. Asmático en grado avanzado y progresivo, siente la fatiga física, menos la mental, tiene fases lunares en su humor y habla conforme a ellas; es un benemérito de la Universidad, que ahora le corona de doctor —no tiene carrera universitaria, dejó Filosofía y Letras cuando le faltaban dos años largos para terminarla, sufrió alergia a toda rotulación universitaria...—, y ha sido un intelectual admirable por altruista, a quien poco importó el dinero, cuyas delicias anduvieron siempre entre Capri y la Academia, entre la vida al slogan del «carpe diem» y el peripatetismo con el índice como flecha para rutas y descubrimientos intelectuales.

Los Angeles, California.  
Alberto A. TORRES



**Arriba**

Número 12.988. II Época.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, SABADO  
17 DE FEBRERO DE 1973

6 PESETAS



## SINDICATOS

Y

## ESTADO

«**N**UESTROS Sindicatos no son estatales en el sentido peyorativo, como se nos dice, sino que son la base y la palanca para que el Estado sea lo que debe ser en las postrimerías de este siglo.» Así definió el Ministro de Relaciones Sindicales nuestra realidad, en el curso de la reciente sesión informativa ofrecida en las Cortes Españolas para responder a las, aproximadamente, doscientas cincuenta preguntas que habían formulado sobre temas de su competencia medio centenar de Procuradores.

El tiempo nuevo que vivimos impone, por sí mismo, una serie de innovaciones que debemos aceptar necesariamente. Es decir, que no se trata tan sólo de elaborar una teoría distinta en este aspecto —como podría hacerse en cualquier otro—, sino de constatar los hechos de cada día y de pulsar su problemática insoslayable para, en cada caso, habilitar las soluciones más idóneas capaces de resolverlos con la mayor urgencia posible.

Y son los propios hechos los que hablan mejor que las palabras. De esta forma, resulta fácil comprobar el camino recorrido en el curso de estos años, durante los cuales el Sindicalismo, sin ceder un ápice en sus justas reivindicaciones en cuantas circunstancias lo han aconsejado —muy al contrario, como un acicate y estímulo más en esta noble tarea—, no ha cumplido su misión «desde fuera», por así decirlo, sino «desde dentro», lo que no implica sumisión o subordinación alguna, y sí una incardinación adecuada en la realidad política, social y económica del país.

A través de este sistema, el Sindicalismo ha pasado de ser grupos o capillitas basados en su propia escisión debilitadora, a convertirse en una de las grandes fuerzas del país, cuya voz, mediante los cauces legales e institucionales trazados para ello, se deja oír en todos los estamentos que conforman nuestro ordenamiento, desde los Consejos Locales hasta el del Reino, pasando por los Provinciales y el Nacional, las Cortes Españolas, los Municipios y las Diputaciones Provinciales, por citar sólo algunos de los más significados y conocidos.

Y añadía Enrique García-Ramal en la intervención que comentamos, que «carece de todo fundamento cualquier objeción que se haga a la autenticidad representativa de los Sindicatos españoles. La actividad social y económica está a cargo de entidades y juntas innumerables, y estas entidades y juntas son elegidas por el voto libre de los interesados». Las puertas, por ende, se mantienen abiertas de par en par. Lo único que se requiere es la participación de buena fe, cordial y desinteresada, basada en el diálogo y en el entendimiento, lejos de las pretensiones egoístas de algunos y de la tendencia de otros a introducir de matute en el campo sindical su mercancía política heterodoxa. Los resultados explican por sí solos la eficacia de un quehacer cotidiano, ininterrumpido, que gracias a esta relación sostenida, a esta simbiosis funcional entre Estado y Sindicatos, que, sin ceder en absoluto la personalidad respectiva, nos ha permitido conquistar el presente y proyectar una bien cimentada esperanza colectiva hacia el futuro.

## EN TORNO AL AMOR

**N**O conozco mentira más grande en torno al amor que la del flechazo. Este concepto engañoso, imaginado por los poetas y difundido a diario por todos los medios de comunicación, no hace sino frustrar en una fase posterior a quienes comienzan con una ilusión disparatada los primeros y tímidos contactos de un mutuo conocimiento que pretende llegar a ser amor. La imaginación así excitada crea imágenes y mundos que tan sólo pueden sobrevivir mientras no entren en conflicto y se pongan en contacto con la realidad. Llegado este momento, esa falsa ilusión si no posee nada detrás que la sostenga precipita a ese supuesto amor en un vacío sin fondo detrás del cual sólo queda la decepción. ¡Cuántas personas padecen, víctimas de este engaño tan propagandeado, esa lenta agonía mientras caen y caen en lo que creen prosaica realidad! Una cosa es cierta, y es que acerca de este tema todos tenemos una gran afición a mentirnos y a huir la esencia profunda de la cuestión. Sé de gentes que han emprendido viajes para olvidar problemas afectivos cuya solución estaba en ellos mismos. Otros sustentan desmesuradas esperanzas en una última impresión, en un detalle, en un recuerdo... pero todas las evasiones conducen al mismo punto: al fracaso. En este mundo alienado y alienante, la evasión parece ser la solución cotidiana a problemas sin resolver, muchas veces más por falta de tesón que de solución.

En relación con el afecto, cada persona es un universo, pero lo que es una realidad es que el cariño se conquista día a día, palmo a palmo, con constancia y con tenacidad; es algo que su-

pone un esfuerzo, un trabajo, quizá el más inteligente e inspirado, pero trabajo al fin. Mucha mugre tenemos que quitarnos de encima para comprender esto; pero lo que es una lástima es que no seamos a veces capaces de abandonar la tontería y los sofismas, cuando hay un luminoso sol que nos aguarda un poquitín más allá, a la vuelta de la esquina, y que nos pertenece.

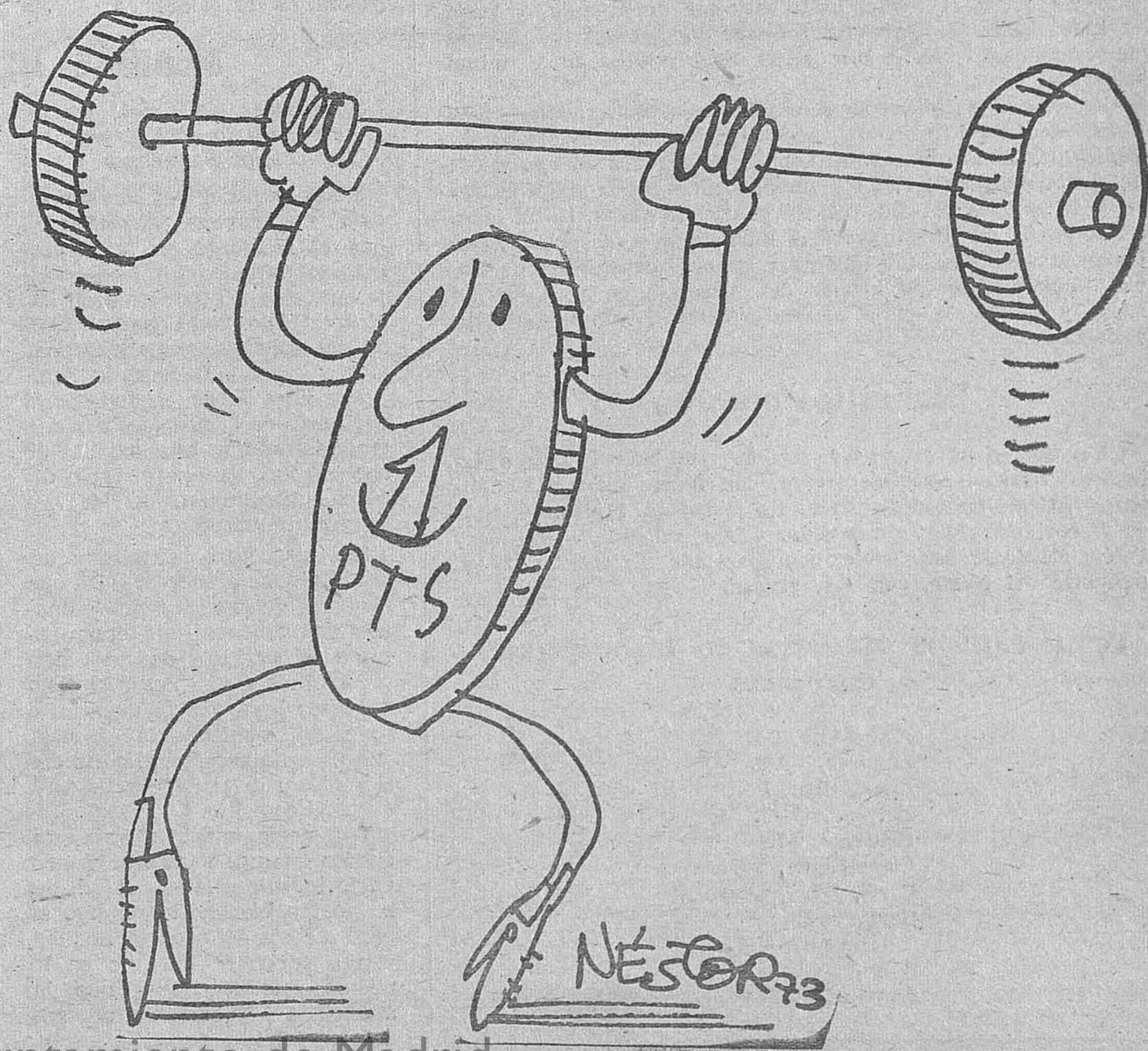
Siempre he considerado que tanto los desplazamientos en el espacio como los realizados en el campo de la imaginación suponen una huida. Hace falta un esfuerzo de la voluntad. El amor no es algo gratuito, no es una verbena, ni un carnaval, ni una fiesta mágica, es algo cuya realización es tan sencilla y a la vez tan difícil como el trabajo cotidiano y que por eso mismo requiere mucha constancia y no dormirse ni abandonarse un solo instante, pues si abandonamos y creemos que mañana será un día mejor, sólo habremos conseguido engañarnos una vez más.

La inmadurez de las gentes —y no solamente de los jóvenes— en este aspecto es ciertamente pavorosa. Buena parte de la culpa del destrozo entre las parejas se la llevan también los amigos y amigas con sus consejos, bastantes veces movidos por el egoísmo o por la envidia inconscientemente sentida hacia la posible felicidad ajena; los ánimos equivocados que pretenden dar a las personas con problemas de este tipo, para que los olviden o aplacen su solución, empujándoles a actividades o alegrías alienantes, que antes o después dejarán a la víctima en la amargura del enfrentamiento con su propia conciencia, en una soledad quizá ya sin solución.

Pienso que lo más interesante

de la vida son sus continuos conflictos, problemas para luchar con ellos, no para huir. Cuando a alguien le acomete un sentimiento que se torna problema, es que su conciencia progresa, capta nuevos niveles. ¿Cómo podemos aconsejar que abandone, que olvide? Debe luchar hasta el fin por esa nueva luz a la que ha apostado quizá con lo más íntimo y profundo de su condición humana. Esa búsqueda es la más bella, sí, la que define al hombre. El pequeño príncipe —cuenta Saint-Exupéry— aprendió esta verdad después de mucho tiempo de cuidar tenazmente a su rosa, tan coqueta y vanidosa que le hacía llorar. Fue el día en que llegando a nuestro planeta, al contemplar tantas rosas, les dice: «Sois bellas, pero estáis vacías. No se puede morir por vosotras. Sin duda un transeúnte común creerá que mi rosa se os parece. Pero ella sola es más importante que todas vosotras, puesto que ella es la rosa a quien he regado, la rosa a quien puse bajo un globo y a quien abrigué con el biombo, puesto que ella es la rosa a quien escuché quejarse, o alabarse, o, aun algunas veces, callarse. Puesto que ella es mi rosa.» Y cuando el zorro le dice: «El tiempo que perdiste por tu rosa hace que tu rosa sea tan importante». El pequeño príncipe lo piensa emocionado, mientras escucha cómo el zorro añade, despidiéndose: «Los hombres han olvidado esta verdad, pero tú no debes olvidarla. Eres responsable para siempre de lo que has cuidado tanto. Eres responsable de tu rosa...» ¿No pueden condensar estas sencillas palabras la verdadera esencia del amor?

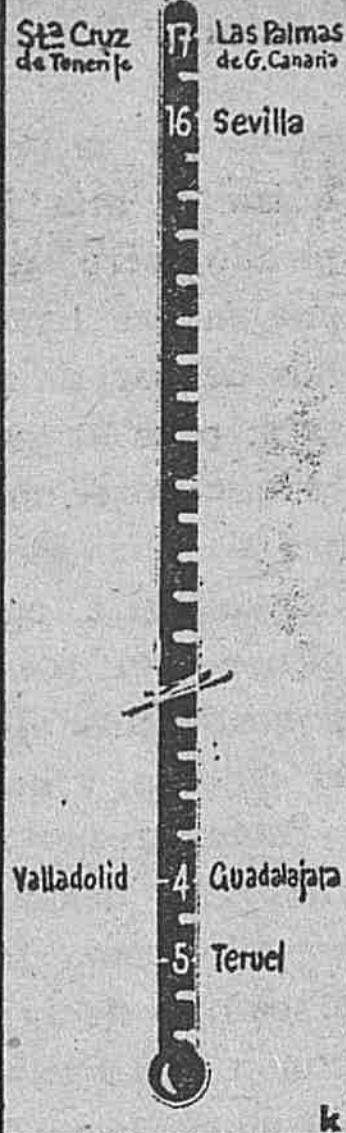
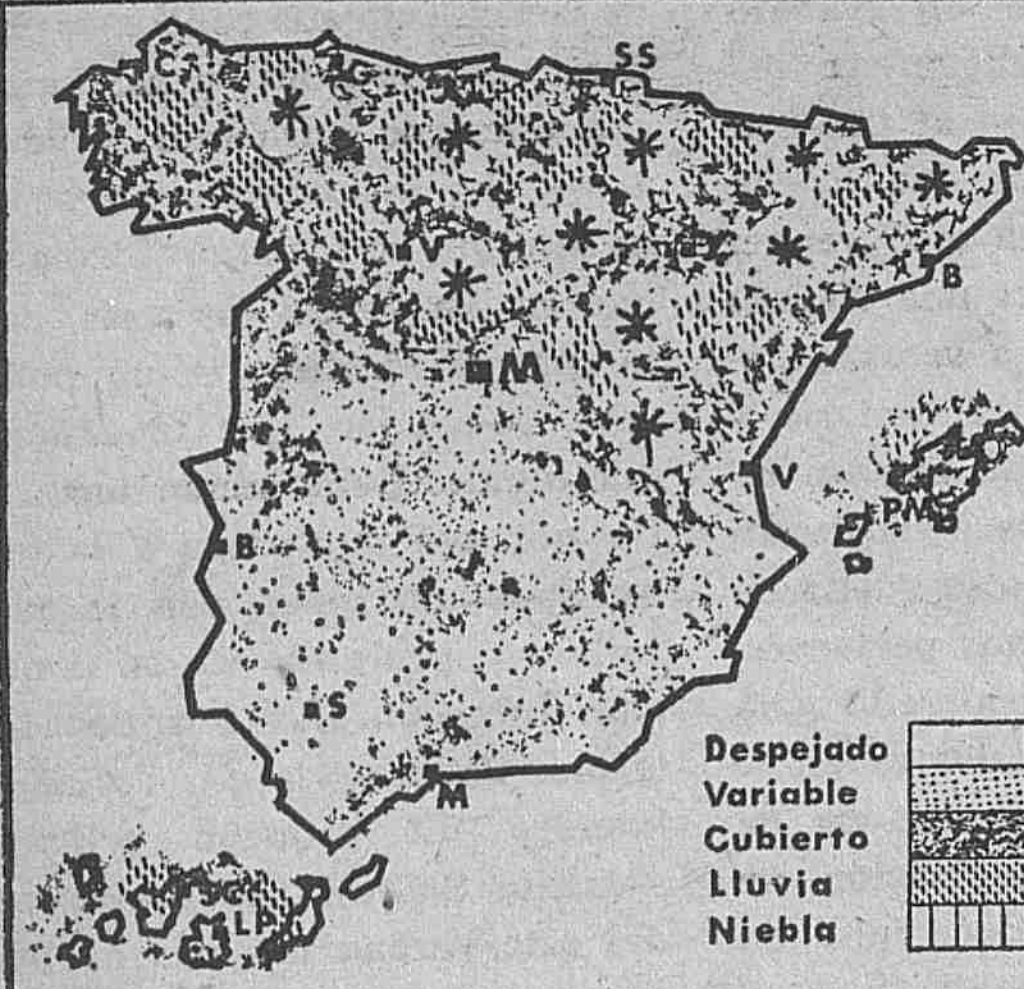
Germán UBILLOS  
ORSOLICH



Ayuntamiento de Madrid



# TIEMPO

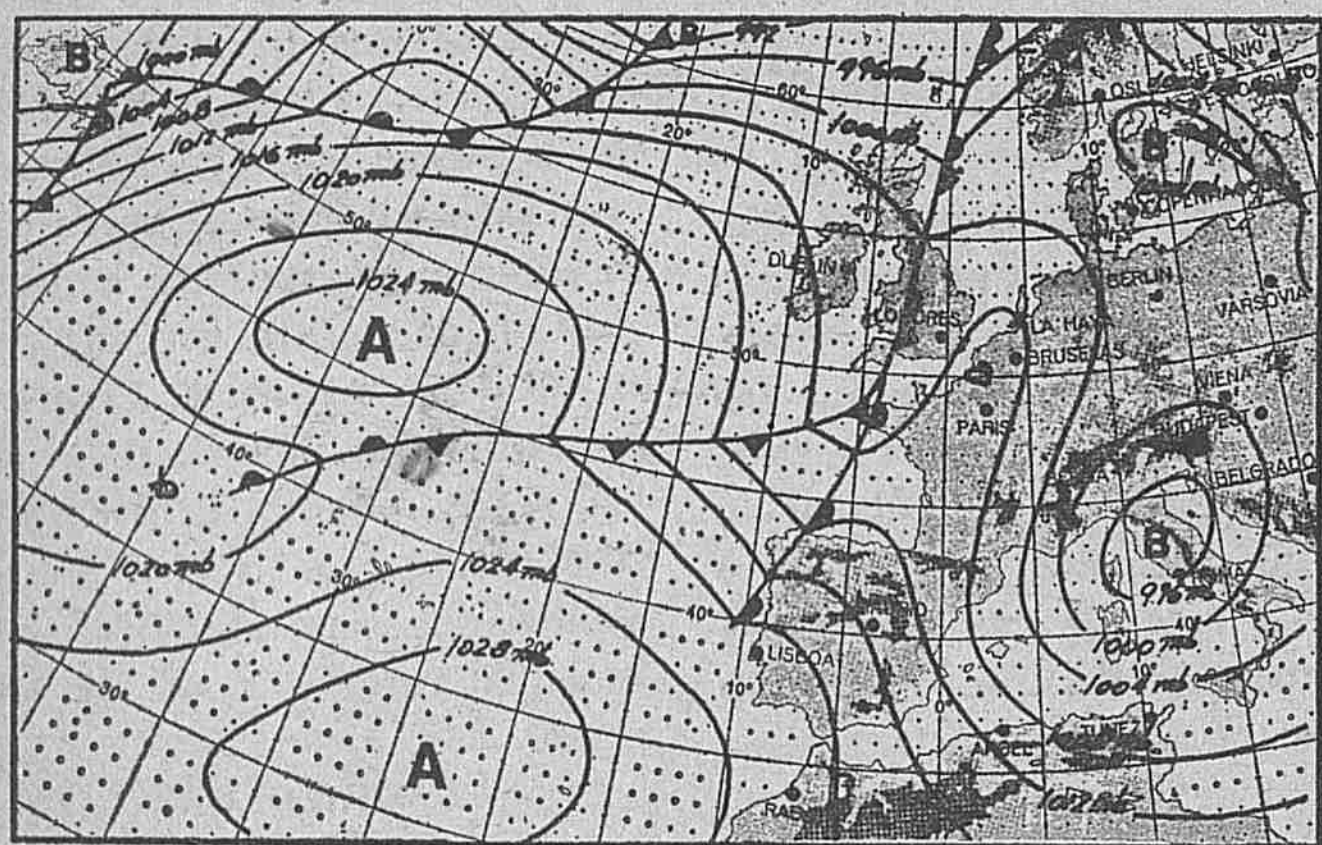


## MEJORIA TRANSITORIA

MADRID. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas ha nevado en el Duero, alto Ebro, interior de Galicia y comarcas del Cantábrico, La Mancha y alta Andalucía, y llovido en el resto de Galicia y Cantábrico, sur de Andalucía y en Baleares. Totallizaron 21 litros de precipitación Santander, 19 Bilbao, 16 Navacerrada, 15 Pamplona, 13 Santiago, 11 Pontevedra y San Sebastián.

Las temperaturas han continuado bajas, con una máxima en la Península de 16 grados en Sevilla, que han superado en Canarias, con 17 grados en las dos capitales. El ambiente ha sido frío y desapacible, debido al fuerte viento reinante por la noche, y las heladas se extendieron por todo el interior de la Península, destacando Teruel con cinco grados bajo cero de temperatura mínima, y Valladolid y Guadalajara con cuatro grados, también bajo cero.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan una borrasca muy profunda al norte de Islandia, con una secundaria al sur de Irlanda. Hay otra depresión sobre el mar Adriático. Entre Azores y la Península hay un anticiclón que se extiende, hacia el Norte, hasta el oeste de Irlanda, y hacia el Este, hasta la Península Ibérica, donde soplarán vientos de componente Norte, que serán más fuertes en la mitad oriental.

Con esta situación, deberá continuar el mal tiempo en el Cantábrico, mitad oriental, cuenca del Duero, Ebro, Cataluña, Baleares y norte de Levante, donde se registrarán chubascos de lluvia o aguanieve. En Galicia, cielo nublado, empeorando en el transcurso del día, con lluvias por la tarde. En el resto de la Península predominará el buen tiempo, despejado, con temperaturas frías. En Canarias, nublado, con riesgo de lluvia. Soplarán vientos fuertes del Noroeste en el valle del Ebro, y del Norte en la meseta inferior, Levante, Cataluña y Baleares.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, vientos fuertes variables, con mar gruesa o arbolada. Vizcaya, Suroeste fresco, con fuerte marejada. Cantábrico, Oeste fresquito, con fuerte marejada. Finisterre, Oeste fresco, con fuerte marejada. Cádiz, Canarias, Alborán y Palos, Nordeste bonancible, con marejada. Baleares y León, temporal del Norte, con mar gruesa.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Estocolmo, 0-1.  
Londres, -1-8.  
Amsterdam, 1-5.  
Berna, -9-1.  
Bruselas, 0-7.  
Copenhague, 0-2.  
París, 1-7.  
Berlín, 0-3.  
Hamburgo, -1-2.  
Bonn, -4-7.  
Roma, 4-10.

# la opinión de los DEMAS

## CINE ESPAÑOL

En un editorial del diario «Pueblo», se comenta:

«Nuestra industria cinematográfica atraviesa agonía evidente. Sobre todo, de ideas, de guionistas, de productoras, de directores, aparte cuestiones de otra índole. Confiemos en que la determinación del CEC obligue a reconsiderar la situación a quienes están obligados a ello, saliendo del círculo vicioso de que es imposible hacer mejor cine dentro de las normas oficiales presentes, aunque, desde luego, están necesitados de flexibilización. Porque, después de lo fallado por los competentes miembros del CEC, va a resultar paradójico que nadie arguya con la «crisis de la industria», por la razón sencillísima, elemental, de que de lo que carecemos es de auténtica industria cinematográfica.»

## PARIDADES MONETARIAS

En un comentario editorial del diario «Yan», leemos:

«Cuando, como en el caso de los Estados Unidos, se presenta un déficit constante de la balanza de pagos, de la relación con el extranjero, la moneda del país está sobrevalorada y su devaluación ajusta el proceso y permite equilibrar ese sector tan importante de la economía. Al vender posiblemente más y comprar menos fuera de las fronteras, se reduce el déficit comercial, y al recibir menos dinero extranjero por la misma suma de la propia moneda que antes, la tendencia a salir fuera y gastar en el exterior se aminora. El tipo de cambio tiende a verificar ese acomodo de modo suave y generalizado.»

Por eso los países con un fuerte déficit comercial, y aquellos cuya moneda ha perdido poder de compra en el interior por el alza de los precios y del coste de la vida, sitúan su moneda, sobre todo en estos períodos de barahúnda monetaria, en aquel tipo de cambio que la haga más atractiva y les ayude a equilibrar su balanza básica. Un tipo de cambio ventajoso es el que facilita mayores ventas al exterior y alienta a una mayor recepción de ingresos turísticos y estimula una mayor aportación de capitales. Esto es lo verdaderamente básico e importante, y no la definición legal en oro del propio dinero.»

## LA CIUDAD CONDICIONA LA REALIZACION DEL HOMBRE

Guillermo de Ruiz entrevista, para el vespertino «El Alcázar», al señor J. M. González Páramo, sociólogo:

«¿Hasta qué punto una ciudad condiciona una actividad o conducta, o viceversa? O, de otra forma, ¿qué características hacen que una ciudad sea urbanísticamente buena?»

—La bondad de las ciudades —se ha estudiado— depende de su grado de salud, de la presencia de actividades culturales y recreativas, o de la calidad de sus habitantes. La ciudad es buena, por tanto, si es sana, dispone de viviendas, educación y cultura. Pero estas cualidades dependen del nivel de renta y educación de la propia comunidad, y por ende, de la composición de ésta...

—¿Estamos ya de vuelta de las grandes aglomeraciones urbanas?»

—No lo creo. El mundo camina a concentrarse en grandes ciudades capitalistas y regionales. El tema no es tanto el regresar al bucolismo como en emplear la imaginación para conseguir la comodidad.

—Se señala como una de las características —con efectos favorables y contrarios— de la gran ciudad, la del anonimato de sus integrantes...

—Precisamente porque la industria y economía condicionan la organización general de la vida y de las ciudades, una economía de consumo masivo se traduce en una sociedad de masas. Pero hoy cualquier hombre puede realizarse en medio de la masificación. Es un problema de despertar la atracción de las masas hacia los valores de su propia realización. Por más que asistamos a una crisis general de los valores...

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

Carmen de Eulate escribe en el diario «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«Cabe suponer —y la suposición no implica afirmación— que el resultado de la inspección proporcionará un porcentaje muy elevado (por no decir casi total) de viviendas en deficientes condiciones para utilizar el gas natural. Demasiado tiempo se ha tardado en reconocer, por parte de la propia compañía suministradora, que existía dicha insuficiencia, pero, como dice el optimista refrán, más vale tarde que nunca.

Los inspectores señalan aquellas ventanas y puertas a las que se les ha de practicar determinadas mutilaciones para crear entrada o corriente de aire; dan quince días (estos nos han dado en casa) para que el usuario, a su cargo, emiende la «decoración»; de no hacerse, el corte del suministro del gas se producirá automáticamente.

Todas estas medidas, toda esta rigidez que nos parece muy bien en lo tocante a la seguridad, pero no tan bien en lo relativo al pago a costa del usuario, nos llevan a suponer —que no es lo mismo que afirmar— que la anunciada reconversión del gas natural por gas ciudad puede re-

trasarse más allá del mes de marzo, quizá mucho más allá, o quizá... ¿nunca?

El suministro de gas responde a un servicio público, pero en lo tocante a este asunto el usuario empieza a sospechar que es un mero peón sometido a extrañas y paradójicas jugadas. La impotencia empieza a manifestarse. Y la impotencia es siempre dolorosa.

## MEDICINA LEGAL

Miguel Angel Blanco entrevista al profesor Juan Antonio Gisbert Calabuig, de la Universidad de Valencia, en el diario «Patria», de Granada:

«¿Y cuáles han sido los resultados?»

—Satisfactorios, ya que hemos conseguido una proyección nacional e internacional, en todos los terrenos. De muchos países se nos ha requerido para asistir a Congresos, reuniones, etc.

—¿Cuál es el principal problema entonces de la Medicina legal?»

—El principal problema es que somos pocos los que nos dedicamos a ello. Esta es una especialidad que no es atractiva y por

eso está muy limitada. Esta falta de proyección hace que seamos un poco «cientistas» en el campo de la Medicina, con la consiguiente consecuencia a la hora de recibir ayudas y subvenciones. Pero a veces se acuerdan de nosotros, cuando se producen grandes catástrofes. Tal vez el hecho de que la Medicina legal no sea televisada hace que tengamos poca ayuda. Así tenemos que en el Plan de estudios de la Autónoma de Madrid, se había prescindido de esta asignatura. Creo que dada la cada vez más proyección social de la Medicina hace que se deba prestar una atención especial a esas asignaturas que tienen también un carácter más social.»

## PREGUNTAS

F. escribe en el diario «La Nueva España», de Oviedo:

«Cuando preguntamos a alguien por qué ha sucedido tal cosa o por qué se ha realizado tal hecho y se nos contesta que «porque sí» solemos molestarnos con la respuesta pues defraudamos y burla nuestros deseos de saber.

Sin embargo, no nos sucede lo mismo cuando es la Ciencia quien nos responde: «Porque así es» o «porque así tiene que ser», es al fin y al cabo lo que nos contesta cuando la hacemos esa pregunta.

Con mucha frecuencia confundimos el «porqué» con el «para qué». Y es que, aunque ambas preguntas son muy diferentes, hay entre ellas una afinidad tan evidente que muchas veces la contestación a una de ellas lleva implícita la contestación a la otra.»

## ENRIQUE GARCIA ASENSIO, EN «LA HORA BRUJA» DE LA VOZ DE MADRID



«La Hora Bruja» ha cumplido su mayoría de edad. Poco a poco ha ido atrayendo a las grandes personalidades de la música. En estos momentos cuenta con la presencia diaria de Enrique García Asensio, Director Titular de la Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Española y Profesor de Dirección en el Real Conservatorio de Música de Madrid. «La Hora Bruja», por tanto, no sólo le invita a soñar, a evadirse de los problemas diarios, a deleitar su espíritu con el embrijo de la buena música, sino que esta música les llegará precedida de una voz autorizada que sencilla y llanamente expone aquellos puntos más importantes y sobresalientes, lo que realmente a usted le interesa conocer, en torno al autor y a su obra. «La Hora Bruja» es un programa que de lunes a sábado emite LA VOZ DE MADRID a las once de la noche.



## Próxima visita del ministro argentino de Obras Públicas

MADRID. (Pyresa).—Aún no se ha fijado definitivamente la fecha de llegada a España del ministro argentino de Obras y Servicios Públicos, don Pedro A. Gordillo, que bien puede llegar acompañando al Presidente Lanusse, el próximo día 24, o tal vez adelante uno o dos días su viaje con el fin de ultimar los últimos detalles para la ratificación del convenio naval entre España y la Argentina, que se espera firme en Madrid el Presidente Lanusse durante su visita oficial, según se ha informado a Pyresa.

El convenio naval hispano-argentino fue firmado en el Ministerio español de Asuntos Exteriores, el pasado día 22 de diciembre, tras la segunda ronda de conversaciones de sendas Comisiones de ambos países, la primera de las cuales tuvo lugar en la Argentina en julio de 1972. El ministro de Obras y Servicios Públicos, señor Gordillo, presidió la Delegación argentina, llegada a Madrid el 19 de diciembre pasado para ultimar las negociaciones, que culminaron el día 22 con la firma de dos convenios. Por el primero se establecía el suministro, por parte de España, de siete buques de tipo «Liners», de 14.000 toneladas de peso bruto, todos los cuales serán construidos en astilleros nacionales para la ELMA (Empresa Líneas Marítimas Argentinas), por un importe aproximado de 5.500 millones de pesetas. También se estableció el suministro de materiales y equipos por valor de 1.000 millones de pesetas.

Por el segundo convenio, que establece la cooperación financiera, se otorgó una línea de crédito de libre disponibilidad a favor de la Argentina por una cuantía aproximada de 2.600 millones de pesetas.

### Terminó la estancia en Madrid del ministro argentino de Prensa

MADRID. (Cifra).—El secretario de Estado de Prensa y Difusión de la Presidencia de la nación argentina, Edgardo Sajón, partió a primeras horas de ayer con destino a Buenos Aires desde el aeropuerto de Barajas, después de permanecer dos días en Madrid al frente de una Delegación de su país.

El motivo de la estancia del señor Sajón en Madrid ha sido la de coordinar detalles con las autoridades españolas para la visita oficial del Presidente Lanusse, que llegará a la capital española el próximo día 24, invitado por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

## LA «HUELLA DE ORO» AL MINISTRO DE COMERCIO

MADRID. (Cifra).—El Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, recibió ayer a la Comisión española Provela de Comercio, encabezada por don José Fernández Cela, Presidente del Sindicato Nacional de la Piel.

El motivo principal de esta visita era ofrecer al señor Fontana Codina, el trofeo Huella de Oro, instituido por dicha Comisión.

Este galardón, obra del escultor catalán Javier Corbero, quiere expresar el reconocimiento público a la importante labor realizada por el señor Ministro, frente a los problemas comerciales que el pasado año afectaron al sector de la piel.

### Lamo de Espinosa, presidente adjunto de una Comisión del Plan de Desarrollo

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se nombra presidente adjunto de la Comisión de Dirección para el desarrollo socio-económico de la cuenca del Segura del Plan de Desarrollo Económico y Social a don Jaime Lamo de Espinosa, según orden de la presidencia del Gobierno que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

### Ascensos en la carrera diplomática

Por órdenes del Ministerio de Asuntos Exteriores se asciende a la categoría de Ministro Plenipotenciario de primera clase a don Eduardo de Laiglesia González, marqués de Villafranca de Ebro, y a don José Pérez del Arco y Rodríguez; de segunda clase a don Juan José Cano Abascal y don Francisco Javier Villaur Fernández Peña, y de tercera clase a don Evaristo Roín Vilas y don Víctor Sánchez-Mesas y Juste.

### Nombramiento del Ministerio de Obras Públicas

Se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Norte de España a don José Álvarez de Toledo López, según decreto correspondiente al Ministerio de Obras Públicas, que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

## SE MANTIENE LA PARIDAD-ORO DE LA PESETA

- Supone una revaluación del 10 por 100 respecto al dólar
- La paridad central de la peseta ha pasado a ser de 58,02 pesetas dólar
- Decreto-ley para proteger al sector de exportaciones
- Se aplican a la Universidad de Barcelona las mismas normas que rigen en Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción).—En la mañana de ayer, y bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, tuvo lugar, con carácter extraordinario, la reunión plenaria del Consejo de Ministros para fijar la posición de la peseta ante la situación monetaria internacional.

El Ministro de Hacienda informó al Consejo sobre dicha situación monetaria, la devaluación del dólar y las decisiones adoptadas sobre sus tipos de cambio por los principales países.

El Ministro de Comercio dio cuenta, asimismo, de la influencia de las citadas variaciones en relación con nuestro comercio exterior.

El Gobierno, después de examinar las diferentes alternativas y los posibles efectos de cada una de ellas sobre el conjunto de nuestra economía, decidió mantener la paridad-oro de la peseta, lo que supone una revaluación del diez por ciento respecto al dólar de los Estados Unidos.

Esta decisión es coherente con la coyuntura actual de la economía española y nuestro potencial de desarrollo, el nivel de las reservas exteriores y las perspectivas de nuestra balanza de pagos, y producirá, además del fundamental resultado de mejorar la relación real de intercambio de nuestro comercio exterior, un saludable efecto de contención del proceso de elevación de precios.

### Ampliación de la referencia del Consejo

A las preguntas de un periodista sobre la significación del acuerdo del Consejo en orden al cambio real de nuestra moneda, el señor Sánchez Bella respondió:

«El mantenimiento de la paridad-oro de la peseta —reiteró—, supone una revaluación del 10 por 100 respecto del dólar. Por tanto, si la paridad central de nuestra moneda estaba actualmente fijada en 64,47 pesetas dólar, ha pasado a ser de 58,02 pesetas dólar, pudiendo oscilar la cotización dentro del margen del 2,25 por 100 en cada sentido, de acuerdo con las normas fijadas por el Fondo Monetario Internacional.»

### Reunión de la Comisión Delegada

Terminado el Consejo de Ministros se inició la reunión habitual de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, que fue presidida, igualmente, por Su Excelencia el Jefe del Estado.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de diecinueve Convenios Colectivos Sindicales que mejoran las condiciones de trabajo de más de 125.000 trabajadores.

A propuesta del Ministro de Industria se aprobó una ampliación de la referencia del concurso convocado por orden de dicho Departamento de 20 de julio de 1972 para la concesión de beneficios en el Campo de Gibraltar, y otra complementaria de igual fecha por la que se resolvió el concurso convocado por orden de 26 de octubre de 1971 para la concesión de beneficios en la zona de la provincia de Cáceres.

La Comisión, a propuesta del Ministro de Comercio, aprobó dos mociones del FORPPA, una en relación con los precios de entrada para la importación de semillas oleaginosas y la de sus aceites crudos y refinados, de conformidad con lo establecido en el artículo 26 del decreto número 3299/1972 y

Al decidir mantener la paridad de la peseta, el Gobierno ha sido consciente de que la alteración del cambio del dólar y de otras divisas afecta a unos ingresos y pagos pendientes por operaciones de comercio exterior que, en las circunstancias actuales, es necesario tener en cuenta.

Por estas razones, se ha aprobado un proyecto de decreto-ley instrumentando el mecanismo adecuado para compensar las pérdidas y las ganancias individuales que resulten de las operaciones en curso, como consecuencia de las variaciones en el valor de las monedas. De esta forma, se evitarán pérdidas atípicas que pudieran perjudicar a los sectores exportadores.

Por otro lado, es propósito firme del Gobierno reforzar sustancialmente los instrumentos de fomento de la exportación, con objeto de ayudar a conseguir la máxima competitividad para la exportación española, así como mantener un elevado ritmo de actividad económica.

A propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, el Consejo aprobó un decreto por el cual se aplican a las Universidades de Barcelona las normas establecidas por el decreto 2056/72, de 26 de julio, que ya venían rigiendo para las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid.

otra sobre importación de alcoholes. A propuesta del titular de Comercio se aprobaron, asimismo, la ordenación de los precios de los hilados y empresas de algodón y la ordenación de precios de fertilizantes.

El Ministro de Agricultura informó a la Comisión sobre la agricultura de grupo en las comarcas de actuación del IRYDA, así como del desarrollo actual de los «cotos sociales» de caza puestos en marcha por el ICONA.

La Comisión recibió diversos informes: del Ministro de Trabajo, sobre varios asuntos de carácter laboral; del de Información y Turismo, sobre infraestructura turística, sobre inversiones hoteleras de carácter turístico y sobre otros asuntos del Departamento, y del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo sobre el índice del coste de la vida durante el mes de enero.

La Comisión aprobó diferentes expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios de inversión de capital extranjero.



# GARCIA-RAMAL CON LA AGRUPACION SINDICAL DE DELINEANTES

● 34.133 empresas visitadas en materia de Seguridad e Higiene del Trabajo por el Plan Nacional

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, se reunió ayer con la Agrupación Sindical de Delineantes Españoles. Acompañaban al Ministro el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; el Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carrés; el presidente de la Agrupación, don Jesús Ambrós Fabrè, y otros miembros de la Junta Rectora del Colegio Sindical de Delineantes, recientemente creado.

## Intervención de García Carrés

Inicio el acto el Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, señor García Carrés, quien pronunció las siguientes palabras:

«Hoy es un día de realidades, camaradas y sindicalistas delineantes. Por fin la esperanza se ha convertido en un hecho positivo; después de tantos años de lucha habéis conseguido el Colegio Sindical, vuestra máxima aspiración; pero cuidado, camaradas, que el combate continúa. Ahora tenemos que poner en marcha con los estatutos adecuados el Colegio Sindical. Lo haremos como corresponde a nuestra democracia y será la Comisión gestora, que esta mañana habéis nombrado y ahora toma posesión, la que redactará el anteproyecto de estatutos y elevaremos a nuestro Ministro y al Gobierno, tal como indica el decreto de constitución.

Durante todos estos años en nuestras asambleas proclamabais que esa era vuestra aspiración. Ha habido críticas constructivas, afanosas, porque en la Organización Sindical cabe la crítica. Decía yo ayer en un acto que «la crítica es el ejercicio de la lealtad», y, por tanto, todas estas críticas no tienen más que un fin, buscar la solución de allanar caminos para conseguir el Colegio Sindical.

No es momento de palabras, sino de hechos; pero antes permitidme que en vuestro nombre traslade la emoción de todos los delineantes españoles, más de cuarenta mil, al Ministro de Relaciones Sindicales, que ha hecho en verdad el milagro; sólo a él le corresponde el éxito político a través del Sindicato, y también al Secretario General de la Organización Sindical, que en todo momento ha sido el intérprete de las consignas de nuestro Ministro y que hacen referencia a vuestra profesión. Gratitud también al camarada Ambrós y a todos los miembros de la Junta Directiva que han sabido capear temporales y han confiado en el Sindicato, y también a una persona que nos ha dado toda clase de consejos en el aspecto jurídico: me refiero a Pérez Botija.

Camaradas delineantes, estamos en el camino de la realidad; marchemos unidos, porque esto será la prueba de que no nos hemos equivocado. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!»

## Palabras de García-Ramal

El Ministro correspondió con unas palabras, en las que se refirió al importante paso que los delineantes españoles han conseguido con la creación de su Colegio Sindical, de inminente aparición en el «Boletín Oficial del

Estado», y con referencia al mismo hizo hincapié en la importancia de la profesión que, hasta ahora, no fue valorada ni reconocida en su justa valía.

Con la creación del Colegio —afirmó— habéis dado un importante paso, pero no es el último, sino el primero de un largo camino todavía por recorrer hasta conseguir para esta actividad el reconocimiento y dignidad profesional que, en plenitud, merece por su trascendencia en la sociedad.

Aludió después a los problemas de la profesión, destacando el del intrusismo, que ahora recibe un duro golpe con la creación del Colegio, y afirmó más adelante que esta y otras conquistas profesionales se habían logrado por los cauces del sindicalismo y en un clima de diálogo y unidad, propiciador de esa paz y esa convivencia característica hoy de la vida española.

Respecto al porvenir del Colegio aseguró que ante él se abre un gran horizonte, y terminó exhortando a los delineantes a trabajar unidos para conseguir las mejores metas para la profesión y agradeciendo, en su nombre y en el del Secretario General de la Organización Sindical, la atención de que habían sido objeto.

## Consejo Superior de Higiene y Seguridad del Trabajo

MADRID. (Pyresa.)—El pleno del Consejo Superior de Higiene y Seguridad del Trabajo se ha reunido en el salón de retratos del Ministerio de Trabajo, presidido por el subsecretario del Departamento, don José Utrera Molina, acompañado del director general de Seguridad Social, don Enrique de la Mata Gorostiza, y el secretario general del citado Consejo Superior, señor González de la Puerta.

En el curso de la reunión se ha presentado la Memoria de actividades de este plan nacional y se ha informado ampliamente sobre los proyectos a realizar de inmediato. Entre las realizaciones del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo, durante 1972, hay que destacar la dotación de la totalidad de los gabinetes técnicos provinciales que cuentan con personal médico y técnico e instrumental necesario para incidir de una manera directa en la detección de posibles riesgos profesionales. Se han visitado en materia de higiene y seguridad 34.133 empresas, efectuándose en ellas un total de 65.000 mediciones. Se han impartido 2.500 cursos a los que han asistido 50.000 alumnos. Se visitaron por los servicios médicos del plan nacional 3.225 empresas

y, por último, hay que mencionar la puesta en funcionamiento de los Centros de Higiene y Seguridad del Trabajo de Santander, Valencia y Zaragoza, que están dotados de las técnicas más modernas en la materia, que les permite atender en materia de higiene y seguridad a las empresas radicadas en la provincia y límites y efectuar unos 2.000 reconocimientos médicos preventivo-laborales diarios a la población trabajadora.

## Próximas metas

Uno de los objetivos fundamentales del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo es el de llegar a todos los trabajadores a través de sus respectivas empresas, tantas veces como sea necesario. Para ello, el plan nacional tiene previsto para este año la realización de las siguientes acciones fundamentales: inauguración de dos institutos territoriales y treinta centros de higiene y seguridad; equipos móviles de reconocimiento. Se prevé la realización de 125.000 visitas a centros de trabajo, dirigidas especialmente al asesoramiento técnico de la pequeña y mediana empresa, calculándose una población tutelada de cinco millones de trabajadores.

Miembros del plan nacional ejerciendo la función delegada de inspectores de servicios médicos de empresa realizarán unas 9.000 visitas dirigidas al asesoramiento y tutela de la gran empresa. Se prevé también la realización de 800.000 reconocimientos, que consistirán cada uno de las siguientes pruebas: audiometría, control-visión, fotoseriación, pruebas de laboratorio, exploración clínica y pruebas especiales.

Por otra parte, el plan nacional intensificará la acción formativa, previéndose la celebración de 4.500 cursos a los que asistirán 90.000 alumnos y se estima como población tutelada por los mismos cursos cuatro millones y medio de personas.

Se celebrará en Sevilla el próximo año y se organizarán las Jornadas hispano-lusas de medicina del trabajo, y en colaboración con la OIT un simposio sobre la parálisis del calzado. Ambas reuniones se celebrarán en Barcelona en otoño de este año. También colaborará el plan nacional en el desarrollo de las II Jornadas Nacionales de Seguridad en la Construcción.

## LXXXV aniversario de la Asociación de Empleados de los Ferrocarriles

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Primera Zona de la Asociación General de Empleados y Obreros de los Ferrocarriles de España, Mutualidad nacional privada declarada institución de beneficencia por Real orden de 24 de febrero de 1884, celebra mañana domingo, día 18 de febrero, a las doce de la mañana, en su sede social de Madrid, los actos que conmemoran el LXXXV aniversario de su fundación. En el transcurso de los mismos se llevará también a cabo el reparto de premios a los pensionistas afiliados.

## VALENCIA

## Villar Palasí inaugurará hoy la Feria del Juguete y «Didastec-73»

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, V. Murillo de las Heras.)—En la mañana de hoy el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, inaugurará la primera Feria de Material de Enseñanza y Técnicas Educativas, «Didastec-73», y la XII Feria del Juguete y Artículos para la Infancia. La primera de éstas ocupa todo el recinto del pabellón oeste de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, con una superficie de 10.000 metros cuadrados. El restante del palacio ferial ha sido ocupado por la XII Feria del Juguete, en la que participan 692 expositores en 3.503 «stands», en los que se exhiben las últimas novedades de la juguetería nacional.

De todos es sabido —pocos somos los que por una u otra circunstancia no hemos tenido un juguete en nuestras manos— de la gran calidad que han alcanzado estos productos de la industria, en cuyo sector se encuentran encuadradas unas 35.000 personas. De sus manos salen hoy esas piezas perfectas, algunas dentro del campo de la precisión mecánico-eléctrica, que nada tiene que envidiar a aquellas otras, que, hasta hace unos años, era preciso importar por exigencias y con grandes pretensiones. Pues nadie como los niños, con su tenacidad y constancia, es tan capaz de lograr los objetivos que se forjan en su pequeña mente.

## Exportación de juguetes

Y es precisamente en esta feria, que constituye la más grande exposición del juguete español, donde se puede encontrar desde el simple valero de plástico, en su vistosa caja litografiada, con estampas del lejano Oeste, hasta el más complicado artificio de la juguetería movido por las pilas eléctricas y, en algunos casos, capaces de ser manejados a distancia por «peques» y, ¿por qué, no? por mayores.

La exportación de juguetes —y esto es tema para nosotros— se acredita cada año de una manera espectacular y satisfactoria. Tanto es así, que en el III Plan de Desarrollo Económico y Social está previsto que para dentro de unos años la producción alcance los 13.400 millo-

nes de pesetas, de los cuales 2.500 millones serán para la exportación.

El paso que se ha dado ha sido enorme. La simple pelota, el caballito de cartón, la muñeca de trapo, son recuerdos ya de un pasado lejano. Hoy, los fabricantes españoles pueden codearse con los alemanes, los japoneses y los franceses. España, en juguetes, como en otros muchos artículos, produce calidad que, en este tema, satisface a todos los niños del mundo. Por eso, precisamente del 17 al 25 de febrero se dan cita en esta Feria Monográfica Nacional del Juguete Español compradores de todos los continentes. Valencia es una cita para ellos en esta decena, una cita obligada.

## HUNOSA

## 3.216 trabajadores suspendidos de empleo y sueldo

OVIEDO. (Cifra.)—La dirección de Hulleras del Norte, Sociedad Anónima (HUNOSA), ha decidido sancionar con suspensión de empleo y sueldo hasta el día 18, a tres mil doscientos dieciséis trabajadores pertenecientes a dieciséis de sus explotaciones que permanecían en paro reiterado desde días atrás.

Las citadas explotaciones cuentan con una plantilla de seis mil veintidós productores. Tras la sanción impuesta, quedan sin ocupación, aunque por el momento no han sido pasados al desempleo, otros ochocientos trabajadores.

Con respecto a la situación laboral en el día de hoy, dentro de la empresa, ha quedado normalizada en el pozo Mosquitera que ayer registraba conflicto, mientras que, por el contrario, hoy han ido al paro parcial en dos pozos de la zona del caudal que hasta ahora no habían registrado ausencia; se trata de las explotaciones «Tres amigos» y «Monsacro», que tuvieron paro por la mañana, pero no en el turno de la tarde.

Respecto al sector minero hullero privado, se ha registrado paro en mina Eskar, que cuenta con una plantilla de ciento treinta productores, de los que han faltado al trabajo cuarenta y tres.

## Reunión Nacional de la Construcción

VALENCIA. (Pyresa.)—En la Casa Sindical de Valencia se ha celebrado una reunión del Sindicato de la Construcción, presidida por el titular nacional del mismo, don Manuel Pérez Olea, y a la que asistieron los presi-

dentos de los Sindicatos provinciales de Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Huesca, Lérida, Valencia y Zaragoza, y el Delegado de la Organización Sindical de Valencia, señor Ansúategui.



## Clausura de un ciclo de cursos en la ENAP

MADRID. (De nuestra Redacción.) —A instancia del Ministerio de Agricultura, la Escuela Nacional de Administración Pública ha organizado un ciclo de cursos, de una semana de duración cada uno, para los funcionarios de Cuerpos Especiales de aquel Ministerio: dichos cursos, en número de ocho, entran dentro del ámbito de los cursos de perfeccionamiento, y en ellos se ha pretendido dar a los asistentes, todos ellos de carreras técnicas, una visión sistematizada de los aspectos jurídicos, financieros, de organización y de personal de la gestión administrativa. El número de asistentes ha oscilado entre los 20 y 25 por curso, con un total, por tanto, de algo más de 150.

Ayer finalizó el último de los cursos programados, y con tal motivo se llevó a cabo un acto solemne de clausura, al que asistieron don Virgilio Oñate Gil, Subsecretario del Ministerio de Agricultura, y don José Luis López Henares, director general de la Función Pública.

En el acto pronunció unas palabras el director de la Escuela Nacional de Administración Pública, don Andrés de la Oliva de

Castro, en las que, entre otras cosas, destacó el extraordinario interés y espíritu de colaboración, y aun de sacrificio, de los asistentes al curso, que han aceptado las incomodidades y las exigencias de esta vuelta al régimen escolar con un espíritu de trabajo, con una alegría y con un sentido de la camaradería verdaderamente espléndidos; el impacto que ello ha causado en los colaboradores de la Escuela, y en esta misma en cuanto institución, ha sido muy notable y satisfactoria, por cuanto en cierta medida supone el reconocimiento de una fructífera labor que puede y debe incrementarse, vistos sus resultados, en el futuro, mediante una aún más intensa colaboración con los diferentes departamentos ministeriales en la organización de este tipo de cursos de perfeccionamiento.

A continuación intervino el excelentísimo señor don Virgilio Oñate Gil, Subsecretario del Ministerio de Agricultura, para agradecer la colaboración de la Escuela y destacar el interés de su Departamento en continuar esta interesante labor en el futuro; declaró por último clausurado el ciclo de cursos de perfeccionamiento.

### POR MAS DE 14.000 MILLONES DE PESETAS

## Créditos a corporaciones locales durante 1972

### ● LA MAYOR PARTE CORRESPONDIO A LOS DE A LARGO PLAZO

MADRID. (Cifra.) —A más de 14.000 millones de pesetas ascendió el total de créditos concedidos a las corporaciones locales de las cincuenta provincias españolas por el Banco de Crédito Local de España, durante 1972, según el último Boletín bimestral del mismo.

Del total de créditos concedidos —14.361 millones— más de trece mil millones y medio de pesetas correspondieron a créditos a largo plazo y los ochocientos millones y pico restantes a créditos a medio plazo.

Las finalidades atendidas por estos créditos corresponden a construcción de servicios municipales y provinciales, aguas y alcantarillados, mercados, mataderos, etcétera, urbanizaciones de pueblos y ciudades, caminos vecinales y carreteras, transportes urbanos e interurbanos, instalaciones telefónicas, instalaciones benéficas, sanitarias, centros docentes y culturales, viviendas, edificios municipales y provinciales, anticipo, etcétera.

Las Corporaciones que han solicitado y obtenido créditos por un total (provincial) de más de mil millones de pesetas, corresponden a las provincias de Barcelona, Madrid y Sevilla.

## Condecoración turística a personalidad austriaca

MADRID. (Cifra.) —En un céntrico hotel madrileño se ha celebrado el acto de imposición de la medalla de plata al mérito hostelero a don Oscar Dignoes, jefe de la oficina de Turismo de Austria en Madrid, concedida por el Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas por la labor desarrollada por el interesado en beneficio del turismo hispano-austriaco y con ocasión de cumplirse veinte años de la presencia del señor Dignoes en España al frente de la referida oficina.

Realizó la imposición el Presidente del Sindicato Nacional, don José Ramón Alonso, que resaltó la labor realizada por el señor Dignoes, figura popular de los medios turísticos españoles. En el mismo acto y en nombre de la Agrupación Sindical de Agencias de Viajes Españoles entregó al señor Dignoes una capa española el Presidente de dicha Agrupación, don Juan Antonio Conde.

Don Oscar Dignoes contestó agradeciendo la distinción y agasajo de que era objeto con sentidas palabras.

# SE ESTUDIA LA CREACION DE EMPRESAS MIXTAS HISPANO-VENEZOLANAS

CARACAS. (Efe.) — El ministro de Relaciones Exteriores, Aristides Calvani, presidió ayer la sesión de clausura de la II Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Venezolana, durante una ceremonia celebrada este mediodía en la Casa Amarilla, sede de la Cancillería, en presencia del presidente de la misión española, Gabriel Fernández de Valderrama, Subsecretario del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Asimismo, entre otras personalidades asistentes al acto, se encontraban presentes el jefe de la misión venezolana; el vicescanciller, José Alberto Zambrano Velasco; así como el embajador español en Caracas, don Enrique Domínguez Pasiser, y el de Venezuela en Madrid, don Tomás Polanco.

Al finalizar la sesión de clausura se dio a conocer un «comunicado conjunto», en el cual se hace constar que «la Comisión Mixta Hispano-Venezolana, creada en junio de 1971 por los Ministerios de Asuntos Exteriores de España y de Relaciones Exteriores de Venezuela, ha celebrado su segunda reunión en Caracas, del 12 al 16 del mes actual.

«En esta reunión —se puntualiza—, la Comisión Mixta ha continuado el estudio de las relaciones entre ambos países, iniciado en la primera, la cual tuvo lugar en Madrid en enero de 1972.»

El comunicado subraya que «la Comisión Mixta ha actuado en sesiones plenarias y en grupos de trabajos dedicados a los temas económicos, la cooperación técnica, los asuntos consulares y aspectos culturales e informativos.»

«Además —precisa—, el Subsecretario de Asuntos Exteriores de España, don Gabriel Fernández de Valderrama, y el director general de Relaciones Exteriores de Venezuela, doctor José Alberto Zambrano, como presidentes de ambas delegaciones, han conversado sobre temas políticos internacionales, tales como la vinculación de ambos países a otras áreas económicas, comprobando nuevamente su identidad de opiniones, así como sobre las cuestiones que habrán de examinarse en la próxima Conferencia del Mar.»

### Empresas mixtas

De otro lado, se resalta que «el presidente de la delegación española fue recibido en audiencia por el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Aristides Calvani, y tuvo oportunidad de conversar con otros ministros del Gobierno de Venezuela y de visitar diversas instituciones del país.»

El comunicado señala que, en cuanto a los «temas económicos» cabe resaltar que «comprobado el desarrollo de los intercambios comerciales recíprocos y el propósito común de incrementarlos, diversificarlos y equilibrarlos, se examinaron nuevos campos que serán abiertos en España para promover la exportación venezolana y se estudió la creación, a tal fin, de empresas mixtas.»

«Se inició el estudio —agrega— de un posible convenio de cooperación económica, así como el análisis de la legislación fiscal de ambos países, por si resultara oportuno negociar un convenio para evitar la doble imposición» y que «fue negociado y rubricado el texto de un convenio de coproducción cinematográfica, que será firmado próximamente.»

### Temas consulares

En el capítulo de «temas consulares», el comunicado manifiesta que «en fecha próxima, una comisión hispano-venezolana estudiará el proyecto de un convenio sobre emigración selectiva, respecto a cuyo contenido fueron intercambiados varios documentos» y que «un grupo de especialistas estudiará también un eventual convenio de Seguridad Social, de acuerdo con un calendario ya fijado.»

En materia de turismo, se puntualiza que «ambos Gobiernos acordaron apoyar un convenio de turismo social in-

tercontinental que está siendo negociado por el «incret» de Venezuela y por la Obra Sindical de Educación y Descanso de España.»

En lo referente a la «cooperación técnica» se subraya que «los presidentes de ambas delegaciones han rubricado, durante esta reunión, el texto del convenio básico de cooperación técnica entre España y Venezuela, que se espera pueda ser firmado muy próximamente.»

«Además —se explica— fueron también rubricados otros cuatro acuerdos complementarios del básico que tratan de cooperación técnica en materia de turismo, de un plan nacional marítimo-pesquero en Venezuela, de desarrollo de mandos medios y de instructores del Instituto Nacional de Cooperación Educativa (INCE).»

En materia de «aspectos culturales e informativos», el comunicado conjunto precisa que «la comisión mixta dio su aprobación al documento relativo a un proyecto de un amplio convenio cultural his-

pano-venezolano, que fue elaborado por el respectivo grupo de trabajo y rubricado por los presidentes de ambas delegaciones.»

«Además —continúa— fueron sentadas las bases para una programación de actividades culturales, recíprocas o conjuntas, en la que especialmente participarán el Instituto Nacional de Cultura y Bellas Artes de Venezuela y el Instituto de Cultura Hispánica de España.»

### Próximas reuniones

«Para comenzar —se resalta— se celebrará una mesa redonda dedicada al estudio de la historia común y una semana cinematográfica española» y que «en el espíritu de esta reunión fue examinada, con singular interés, la situación de los estudiantes venezolanos en España y de los estudiantes españoles en Venezuela.»

El comunicado subraya que «ambas delegaciones expresaron su complacencia por el fecundo resultado de esta segunda reunión, así como por los frutos de la primera, ya que, en el período transcurrido desde ésta, se incrementó el comercio recíproco, fue negociado y firmado un convenio sobre navegación aérea, se inició el cumplimiento de un plan de cooperación técnica, comenzó la colaboración regular entre el Instituto de Comercio Exterior de Venezuela y el Ministerio de Comercio de España, e inter-cambiaron visitas los Ministros de Planificación y Desarrollo de ambos países, entre otros aspectos igualmente expresivos de las cordiales relaciones que mantienen ambos Gobiernos y de la amistad tradicional entre los pueblos de Venezuela y España.»

Finalmente, el comunicado destaca que el Subsecretario de Asuntos Exteriores de España propuso, y el director general de Relaciones Exteriores de Venezuela gustosamente aceptó, que la tercera reunión de la Comisión Mixta se celebre en Madrid, dentro del primer trimestre de 1974, sin perjuicio de las reuniones sectoriales ya acordadas, y de aquellas otras que se consideren oportunas.

## FELICITACION DEL JEFE DEL ESTADO AL PRESIDENTE DE VENEZUELA

MADRID. (Cifra.) —El Jefe del Estado ha dirigido un telegrama de felicitación al Presidente de la República de Venezuela, Rafael Caldera, por la adhesión de este país al acuerdo de Cartagena, expresándole que España ve con complacencia la corriente de hermandad entre las naciones de nuestra común lengua y cultura, hermandad que será base para el engrandecimiento de dichos países.

Por su parte, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López-Bravo, ha telegrafiado a su colega venezolano, Aristides Calvani, y al felicitarle por el ingreso de Venezuela en el Pacto Andino le asegura que el Gobierno español sigue de cerca y con interés fraterno el progreso de las naciones iberoamericanas y el reforzamiento de los vínculos que las unen, que España considera como un triunfo común.



# NORMALIDAD UNIVERSITARIA

MADRID. (Cifra.)—Persistió ayer la tónica de normalidad académica en las Universidades madrileñas.

Por lo que respecta a la segunda Facultad de Medicina de la Complutense, inició ya sus clases con toda regularidad. Unos 450 alumnos, divididos en cuatro grupos, han iniciado el primer curso de la carrera, cuyas cuatro asignaturas —Física, Química, Biología y Matemáticas— les serán impartidas por ocho profesores contratados, a razón de un titular y un ayudante por asignatura.

Es de destacar que la puesta a punto de la nueva Facultad, en cuanto a matriculación, recogida de documentos, confección de fichas de cátedra y de carnets de alumnos y preparación y dotación de aulas se ha llevado a cabo en el tiempo récord de veintidós días, gracias al esfuerzo del servicio administrativo del Rectorado de la Universidad.

## Situación en Barcelona

BARCELONA. (Pyresa.)—Ayer el paro académico en la mayoría de las Facultades era total. El jueves por la mañana se reunieron unos ciento cincuenta profesores en la Facultad de Derecho para tratar de su situación, y aproximadamente a las dos de la tarde la Policía les invitó a abandonar el edificio.

Posteriormente, el rectorado ordenó la suspensión de actividades académicas en la Facultad de Derecho y en la de Farmacia, que hasta ahora permanecían abiertas.

En estos instantes la totalidad del distrito se halla paralizado, pues aunque la Escuela Super-

rior de Ingenieros Industriales es la única que no está clausurada, los alumnos no asisten a clase.

## Barcelona: Peticiones de la Asociación del Magisterio Oficial

BARCELONA. (Pyresa.)—La Junta provincial de la Asociación del Magisterio Oficial de Barcelona estudió ayer las conclusiones redactadas por la Comisión de trabajo que fue designada en la asamblea de maestros de la Ciudad Condal y su provincia, celebrada el pasado día 12. En la reunión se acordó por unanimidad que la ulterior aprobación de un decreto ley por el Consejo de Ministros del día 26 de enero pasado y su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» fue una respuesta rápida y positiva del Estado, pero no especifica ni cuándo ni desde qué fecha será realidad el nuevo incentivo asignado; no se aplica el coeficiente 3,6, que desde el mes de diciembre de 1970 tiene asignado el Magisterio, ni tan siquiera en la cuantía del 95 por 100, como establece el decreto, y que el incentivo de 7.500 pesetas, anunciado por el Ministerio, no alcanza el montante que comparativamente creemos le corresponde al cuerpo de Educación General Básica.

Por último, los reunidos especifican que los profesores de Educación General Básica seguirán trabajando para conseguir la aplicación inmediata del coeficiente 3,6; la actualización de las indemnizaciones por casa habitación y ayuda familiar, y para que la jubilación voluntaria sea a los sesenta años de edad, con treinta años de servicio, y la forzosa a los sesenta y cinco. Asimismo, han expresado su anhelo en cuanto a que el Servicio Español del Magisterio y el Cuerpo de profesores de Educación General Básica tengan representatividad en el Consejo Nacional del Movimiento y en las Cortes.

## Curso sobre medios de comunicación y juventud

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Entre el 19 de febrero y el 2 de marzo se celebrará en el Instituto de la Juventud, del Instituto de Estudios Políticos, el primer Curso sobre los Medios de Comunicación Social y la Juventud. Estará abierto a los universitarios de cualquier Facultad o Escuela Técnica Superior, y podrá efectuarse la matrícula en la Secretaría del Instituto de la Juventud, calle

del Marqués del Riscal, 16, en horas de oficina.

Dirigirá el curso la profesora García-Mas. Las clases tendrán lugar de 19 a 22 horas, distribuidas en tres partes: lección magistral, trabajo en pequeño grupo y reunión final de síntesis.

Intervendrán, entre otros, como profesores, Alfonso Villar, Enrique Gastón, P. Vázquez, Félix Medín y Carlos Granados.

## Subvenciones a viajes fin de carrera

MADRID. (Pyresa.)—Se anuncia concurso público para la concesión de subvenciones a los alumnos de centros docentes estatales que deseen realizar viajes de fin de estudios o final de carrera en periodos de vacaciones escolares, a fin de colaborar económicamente en los gastos que el viaje ocasiona, según se dispone en una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Las solicitudes se presentarán en el plazo de un mes, a partir de ayer, en las Delegaciones Provinciales de Educación y Ciencia, o en los Rectorados respectivos, si se trata de alumnos universitarios.

La subvención máxima por expedición será de 50.000 pesetas, que se concederán mediante bolsas de viaje de cuantía comprendida entre 2.500 y 5.000 pesetas a aquellos alumnos que, participando en el viaje de fin de estudios, acrediten poseer una calificación media mínima de notable en los estudios realizados en el centro.

# SEMBRO KIFFI EN EL PATIO DE SU CASA

## El hecho no constituye un delito contra la salud pública, según el Supremo

MADRID.—Enrique Gutiérrez González adquirió el hábito de fumar cannabis, y en un viaje a Barcelona compró unos doscientos ramos de semilla de la indicada planta, que durante el mes de febrero de 1970 sembró parte de ella en el patio de su vivienda de Capdera (Mallorca).

Descubierta por la Guardia Civil, fueron arrancadas las plantas, que arrojaron un peso de 4,5 kilos. También se encontraron en el domicilio 140 gramos de la semilla indicada. La Audiencia Provincial de Palma de Mallorca estimó que estos hechos no constituían un delito contra la salud pública y absolvió al procesado, señor Gutiérrez.

El fiscal recurrió la sentencia ante el Supremo, y la Sala segunda confirma la absolución de la Audiencia mallorquina, en base a los siguientes argumentos:

El «kiffi» es una droga alucinógena, que requiere para estimarse como tal el margen de su síntesis química, un proceso de cultivo completo, después de su plantación en la tierra, más la manipulación posterior una vez madura y deshidratada la planta, para extraer el cogollo o fruto carnoso que recubre a la semilla, para estimarlo como un tóxico.

La mera plantación de la semilla «kiffi» y su breve estancia en la tierra hasta que fue arrancada por la Guardia Civil no supone un ciclo vegetativo lo suficientemente amplio como para estimarla madura y apta para poderse consumir con efectos alucinógenos, sino sólo un primario estadio de gestación muy distante de tal resultado.

Se trata tan sólo de actos iniciales que ni siquiera como tentativa pueden estimarse, por ser meramente preparatorios y equívocos, máxime cuando no eran un producto maduro y cuando sobre su presencia se requería la oportuna manipulación que completara el fenómeno de elaboración hasta llegar a la sustancia tóxica.

No consta y nada se puede presumir contra el reo —continúa la sentencia— que la plantación fuera tendente a la finalidad de dedicarla en su día a expendirla una vez elaborada a terceros, ya que siendo adicto a su ingestión, el procesado la dedicaría a satisfacer su vicio, delito que no está tipificado en los artículos del Código Penal aludidos por el fiscal.

J. S.

## ESTE AÑO

# POSIBLE FUSION ENSIDESA - UNINSA

## Declaraciones de don Claudio Boada, presidente del INI

AVILES. (Pyresa.)—«Ensidesa ha ganado mucho más en 1972 de lo que perdió en 1971. Hoy sí podemos decir que es una siderurgia integral, gracias a lo cual, y a la paz social que se disfruta, ha sido posible acercarse muy mucho a los tres millones de toneladas de acero», declaró el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Claudio Boada, en el curso de una rueda de Prensa celebrada ayer en esta capital.

El señor Boada dio cuenta de que las gestiones para llevar a cabo la fusión Ensidesa-Uninsa no habían concluido, aunque «es posible —añadió— que en el presente año se pueda realizar esa fusión». «No habrá excedente de personal por esta unión —dijo también—, dado que las cifras de producción previstas para ambas, de más de seis millones de toneladas de acero, precisarán del total de productores y técnicos, que tanto Ensidesa como Uninsa tienen hoy».

En cuanto a la factoría de la Empresa Nacional del Aluminio (Endasa), el presidente del INI declaró que actualmente se están realizando en la misma obras de ampliación que permitirán en 1975 alcanzar una producción de 100.000 toneladas de alumina, cifra que puede considerarse «a escala mundial».

Respecto a la labor del INI en sus diferentes empresas, el señor Boada manifestó que en Ensidesa la realizan los propios productores,

a través de los distintos grupos de empresa. En relación con Hunosa, el señor Boada manifestó que se sigue desarrollando el plan de reestructuración previsto, aunque con seis meses de retraso sobre el plazo programado. El parque de carbones de abono —según dijo— sigue su proceso normal, y las obras de instalación quedarán contratadas con toda seguridad en el presente mes.

Por último, el presidente del INI declaró que 1972 había sido «un buen año siderúrgico».

## Plena confianza en el aerobús

MADRID. (Pyresa.)—«Airbus Industrie, la empresa constructora del Airbus, no ha pensado en querellarse con el señor Servan-Schreiber, pues nada se ha comunicado al representante de CASA en su Consejo de Adminis-

tración, aunque si tenemos noticias directas de que Aeroespacial, uno de los grupos que intervienen en el programa, piensa interponer una acción judicial contra el líder radicalista-socialista francés», han manifestado a un redactor de Pyresa fuentes competentes de la empresa española Construcciones Aeronáuticas, Sociedad Anónima.

En dichas fuentes han añadido: «Sabemos muy bien lo que nos estamos ventilando con el Airbus y en absoluto creemos en los defectos que el señor Servan-Schreiber imputa a ciertas partes del avión. Se trata de un aparato que ha sido sometido a numerosas pruebas y que ha dado unos resultados en vuelo superiores a los previstos, alcanzando de entrada un éxito rotundo».

Fue precisamente un español, el señor Laseca, quien pilotó el Airbus en su primer vuelo de prueba, de Toulouse a París.

# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 37, correspondiente al día 12 de febrero de 1973, se inserta anuncio de subasta pública para la contratación del servicio de transporte de carnes desde el Matadero Municipal a los establecimientos industriales.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días que termina el 7 de marzo de 1973, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra el expediente para su examen por los interesados.

León, 13 de febrero de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).



# MAGIA, NUMEROS, ESPERANZA Y VIDA

35.000 hombres dependen del mar

Hay temporal en toda la costa norte de España. Pero los marineros de Galicia, en vez de asustarse, lo justifican con cierto misticismo y superstición: el mar no perdona lo que la tierra le roba, y entonces se escrespan las olas y se agigantan y quieren envolverlo todo, devorarlo todo. Entonces se venga y rompe el espigón del muelle de San Criprian o salta a las calles de La Coruña, dejando en el suelo el resto de arena y algas como demostración de su fuerza. Esto sólo lo hace el mar en los lugares donde la tierra le arrebató a sus dominios...

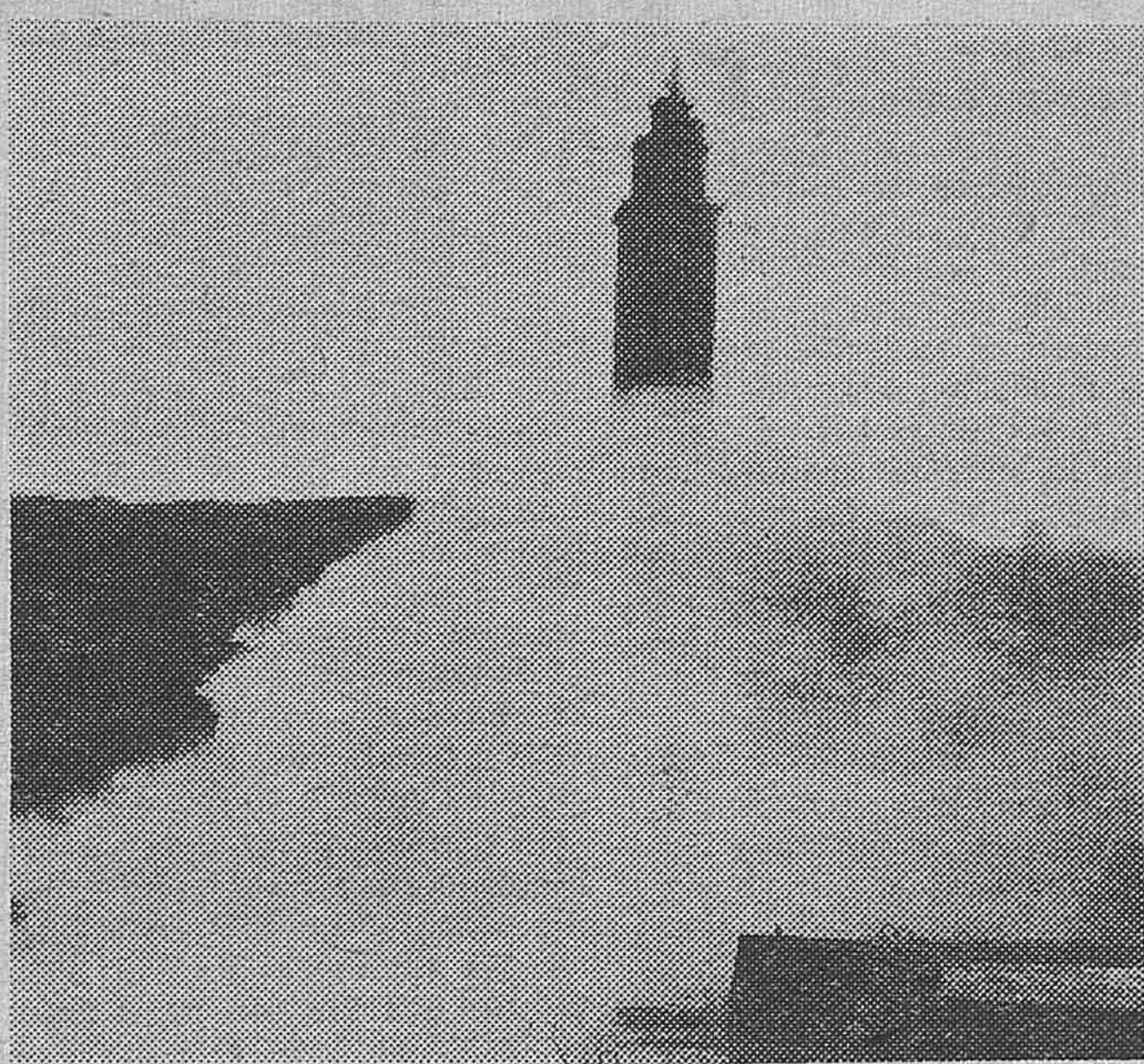
Muchas zonas de Galicia viven bajo la influencia de estos sueños, y el mar es toda una magia, y a mí me sorprende que la magia exista, como en los cuentos de niños, como en historia de hadas, como en un mundo irreal.

El mar ha condicionado mucho la historia de esta tierra. Positivamente, para contribuir a la creación de un modo de vida. Negativamente, porque en la punta del Finisterre, donde se acababa el mundo y comenzaban las infinitas cataratas del vacío, hubo siempre una sensación de final, de fatalismo cruel.

## Donde los números suceden a los espíritus

Pero es cierto, tremendamente cierto, que la magia termina donde empieza la luz eléctrica, y que la estadística desplaza a la premonición. Hoy las cuentas del mar de Galicia, como las de toda economía, se hacen con números y balances y análisis de resultados, y así tenemos, como hace unos días me sintetizaba Antonio Pedrosa Latas, que Galicia cuenta con 4.400 embarcaciones dedicadas a la pesca, de las que más de un millar superan las 20 toneladas. Así tenemos que el trb es de unas 230.000 toneladas. Así que la producción de pesca se eleva de las 400.000, que equivalen a la tercera parte del total nacional; que esos trabajos ocupan a 35.000 hombres; que la industria conservera cuenta con 10.000 trabajadores fijos y que su producción representa un porcentaje del 45 por 100 del total de España.

De esta forma, Galicia es la región pesquera más importante, y sólo de esta forma se puede contemplar el futuro. Sin embargo, cuando se puede discutir entre flota de altura y de bajura, cuando hay que meditar si la industria conservera está preparada o no para los grandes mercados, cuando nos asalta la duda de si interesa más el sector de la construcción naval que la atención al primario, es cuando surgen los problemas. Pero se sabe, se ve como una estrella, que algo muy importante del futuro de esta región está en el mar, y que hay que mirar



Luces y sombras... las altas olas querían ayer mismo apagar todas las luces de la Torre de Hércules, en La Coruña. (Cifra)

al mar cuando se piensa en el futuro.

## El camino

El III Plan de Desarrollo dedica una atención importante a los problemas marítimos. Por lo que se refiere a Galicia, el programa se puede sintetizar en tres puntos: preferencia a las acciones del plan marisquero, renovación de 19.000 trb de briques pesqueros e inversión de 2.000 millones de pesetas en la flota de vigilancia, se considera necesario equilibrar la expansión de la flota de gran altura, reestructurar la bacaladera, modernizar al máximo la congeladora, atender a la artesana y orientar el crédito hacia el equipamiento técnico.

Esto, por lo que se refiere a la flota. En cuanto a las especies, se ha de tender a preservar los recursos del mar evitando abusos y arbitrariedades. Las industrias conserveras han de integrarse, unir sus esfuerzos, terminar con la atomización que hace que hoy en Galicia logren coexistir 161 empresas, que cada semana son menos y cada vez tienen menos que hacer en el mercado. Por lo demás, parece urgente encontrar una política de precios que hagan al pescado competitivo con la carne y resulten, al mismo tiempo, rentables construir barcos.

A todos estos puntos, resumidos al máximo, atiende la preocupación oficial y la ilusión de quienes viven del mar. Pero el mar es también gran industrialización. Las factorías de los grandes astilleros de Galicia viven ahora momentos decisivos, rayanos entre la gran actividad, que nos coloca en el segundo lugar del mundo, y una falta de rentabilidad que no se sabe muy bien si se debe a fallos de previsión o a falta de equipamiento.

En los talleres de Astano se construye actualmente el mayor buque que jamás haya salido de un astillero europeo o americano: 328.000 tonela-

das. Es importante el dato, pero el batir records no proporcionó hasta ahora más que espectacularidad, mientras los efectos auténticamente rentables siguen esperando una mejor ocasión. Esta ocasión ha de llegar, a no dudarlo, cuando El Ferrol del Caudillo, base máxima de la construcción naval, cuente con el dique seco de medio millón de toneladas. Permitirá, por lo menos, que los buques de nueva factura no tengan que ir necesariamente a repararse y perfeccionar su acabado a Lisboa. La presencia actual del INI en los mayores emporios de la región hace pensar con optimismo en que este logro no siga en la vía del regateo, como hasta ahora.

## Luces y sombras

Cuando pongo punto final a este informe parece haber amainado el temporal. Con los primeros rayos del sol los barcos atracados en puerto soltaron amarras y volvieron al mar. Desde donde escribo, sobre la perspectiva de la ensenada de La Coruña, los veo ahora mismo salir en una larga fila de esperanzas. Es dura esta vida, a la que un soplo de viento puede hundir. Quizá sea hermosa al mismo tiempo. Quizá, por tener, hasta tenga poesía.

Veo los barcos salir, y los primeros de la fila de la esperanza se pierden en el horizonte. Quizá en algún pueblo a estas horas una mujer saque un pañuelo para dar un adiós. Desgraciadamente, a veces, ese pañuelo sirve de mortaja. Otras veces servirá para limpiar lágrimas de alegría. Quién lo sabe, los barcos se pierden en el reino de las olas, dentro de un rato será de noche, algún marinero sentirá nostalgia, y en algún despacho se seguirán haciendo números, cuadrando cuentas. También en el mar, pasado el temporal, la vida sigue y siempre termina por llegar el abrazo del amor.

Fernando ONEGA

# DENUNCIADOS NUEVOS CASOS DE GLOSOPEDA

SANTANDER. (Cifra.)—Nuevos casos de glosopeda han sido denunciados en la provincia de Santander, según una nota dada a conocer por el Gobierno Civil.

La nota dice así:

«Habiendo sido denunciados nuevos casos de glosopeda en los Ayuntamientos de Santa Cruz de Bezama, Piélagos, Miengo y Puente Viesgo, se adoptarán las siguientes medidas:

Se declaran zonas infectas de glosopeda los barrios de Boo y Mortera, en el Ayuntamiento de Piélagos; Soto de la Marina, en el Ayuntamiento de Santa Cruz de Bezama; Las Presillas, en el Ayuntamiento de Puente Viesgo, y el pueblo de Mogro, en el Ayuntamiento de Miengo.

Se declaran zonas sospechosas de inmunización los Ayuntamientos referidos.

Se prohíbe terminantemente la circulación y asistencia a ferias y mercados de bóvidos hasta doce meses de edad, porcinos y ovinos, en el territorio de la provincia de Santander.

Se recomienda la máxima vigilancia y cuidado en el transporte y concentración de ganado vacuno.

Se recuerda igualmente a todos los veterinarios titulares la prohibición terminante de extender guías de origen y sanidad para la circulación al ganado que no haya sido vacunado.

Se recomienda a los ganaderos la revacunación de sus efectivos y que se limiten al máximo la asistencia a ferias.»

## Marcha de la exportación de cítricos

MADRID. (SIS.)—Continúa el ritmo acelerado en los envíos de frutos cítricos más allá de nuestras fronteras, según datos facilitados por el Sindicato Nacional del Ramo. En la semana del 5 al 11 del actual mes de febrero, las salidas de estos frutos se elevaron a 71.321 toneladas, de las que correspondieron 60.220 a naranjas, pasando 53.712 al área de la Comunidad Económica Europea. Los principales países consumidores fueron Alemania occidental, receptora de 28.416 toneladas de agrios, y Francia de 19.247. Respecto a los países del Este, ocupan un lugar destacado Polonia con 2.024 toneladas y la URSS con 1.439.

La situación de estas exportaciones del citado 11 de febrero se fija en 1.164.995 toneladas exportadas, frente a las 886.463 contabilizadas en la campaña procedente en igual fecha. Los aumentos principales se registran en los dos principales clientes, ya que la República Federal Alemana ha pasado de 348.000 toneladas en 1971-72 a 480.000 en la actual, seguida de Francia que, figurando con 191.000 en la ante-

rior temporada ha subido en la presente a 266.000. Este importante incremento que registran las estadísticas está en consonancia con el aumento de cosecha experimentado en la actual campaña. Puede decirse, incluso, que sería necesario forzar más los envíos para tener la seguridad de venta de la total producción que se registre.

Pero la política proteccionista del Mercado Común, especialmente a través de sus precios de preferencia y de referencia, impone una determinada regulación de los envíos, a fin de que una afluencia exagerada de los frutos españoles, en especial naranjas y mandarinas, en los mercados testigo, desencadenen la imposición de tasas compensatorias. A pesar de las medidas que se adoptan para mantener los precios en el seno de la Comunidad a un nivel adecuado, no ha podido evitarse la pérdida de la preferencia arancelaria para naranjas desde el pasado 14, si bien, como débil contrapartida, el día anterior se había recuperado dicha preferencia para el grupo de las mandarinas.

## Estudio del pago de la riqueza sacárica de la remolacha

MADRID. (SIS.)—En el Sindicato Nacional del Azúcar se reunió días pasados la Comisión mixta encargada de estudiar el pago por riqueza sacárica de la remolacha, a fin de fijar el canon de utilización de las descargas mecanizadas de dicha raíz en las diferentes fábricas azucareras. Entre las representaciones agrícola e industrial se manifestaron discrepancias, y por lo mismo la reunión acordó nombrar una Comisión restringida de trabajo para un análisis más detenido del problema y una compaginación de criterios acerca del tema. Y efectivamente, esta Comisión restringida ha llegado a conclusiones definitivas para aplicar a la campaña 1973-74, fijándose el coste de la aludida descarga mecánica en la cantidad que resulte de multiplicar el coeficiente 0,9 por el precio base de la tonelada de remolacha, señalado por el Gobierno en la actualidad en 1.440 pesetas. Respecto al canon de utilización para los equipos de recepción mecanizada y análisis de muestras, los reunidos acordaron también que éste será

el resultante de multiplicar el coeficiente 0,5 por el precio de la mencionada tonelada, medida esta última encaminada a evitar el estudio periódico de gastos que ocasionan estos equipos de recepción.

## 750 millones de pesetas de crédito agrícola

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En las últimas sesiones celebradas por el Consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola se han concedido más de 750.000.000 de pesetas, distribuidos entre las secciones de crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de doce localidades; cooperativas agrícolas y ganaderas de otras cuatro localidades; entidades colaboradoras de doce provincias y Servicio Nacional de Fermentación del Tabaco y empresas, industrias agrarias, Silos y Graneros, Desarrollo Ganadero y Acción Concertada de Ganado Vacuno.



# Toda ESPAÑA es provincia

LAS MONJAS SE CONVIRTIERON EN ALBAÑILES

## RESTAURACION DEL MONASTERIO DE TULEBRAS

PAMPLONA.—Tulebras es un pequeño pueblo de Navarra, a pocos kilómetros de Tudela, que posee un bello monasterio cisterciense.

El pueblo es estos días noticia, merced al acuerdo tomado por la Fundación «March» para ayudar a las religiosas de Tulebras en la obra de restauración del antiguo monasterio cisterciense.

### Fundación del monasterio

La realidad sobre el mismo es como sigue: no se sabe ni cuándo ni cómo se fundó este monasterio. Santa Humbelina, hermana de San Bernardo, casada primero, profesó luego en el monasterio de Juley y fundó el monasterio de Favares, de cuya comunidad vinieron a Navarra.

Vienen a ser descendientes de San Bernardo, y su monasterio navarro es el segundo de toda la Orden y el primero, naturalmente, de España.

Siguiendo al padre Moret, éste atribuye todo el peso de la fundación al rey García Ramírez, apoyándose en un documento de la catedral de Tudela en el que se habla de la fundación de un monasterio de monjas. Este fue, sin duda, el principio y el primer suelo del monasterio de Santa María de la Caridad, que por el cariño hacia la ciudad de Tudela fundó en ella el rey Don García. Y por no ser conforme a la regla habitar en pueblos grandes, se trasladó a Tulebras poco después.

De Tulebras salieron las fundaciones de Perales, Santa Ana, de

Valladolid; Gradefes, de León; Cañas, en el Obispado de Calahorra; Balbona, en el Reino de Aragón; Trasovares, en Zaragoza; Marcilla, en Navarra, y finalmente el célebre monasterio de las Huelgas de Burgos, que, fundado en 1187, eclipsó a todos.

El templo de Tulebras, en fase avanzada de restauración, se nos muestra típicamente cisterciense, sin los volúmenes de Varuela o Fitero. Sencillo, de nave única, el ábside perfecto y la mesa del altar extraordinaria. Estaba el monasterio llamado a recibir las destrucciones bélicas y otras injurias devotas que acabaron haciendo de su cuerpo un horrible adhesio.

Per dejando a un lado la historia, a finales del año pasado las religiosas del monasterio tuvieron que suspender las obras de reforma —que descubrieran parte de la primitiva fábrica románica—, para conseguir dinero con el que continuar los trabajos.

### Las «monjas albañiles»

Fueron las propias monjas las que tomaron el pico y la pala, la llana y el nivel, las que subieron al andamio y las que hi-

cieron toda la nueva obra aprovechando incluso buena parte de los materiales derribados. Pero, como decimos, tuvieron que interrumpir su labor por falta de ayuda económica. Ahora ha dado la Prensa la noticia: la Fundación «March» ha acordado ayudar en las obras de restauración, y este es el motivo de que hayamos dialogado con las religiosas, que han sido las más sorprendidas con la noticia.

Lo único que tienen ellas en su poder es una nota rogándoles mantengan a la Fundación «Juan March» al corriente de la marcha de las obras, lo que parece indicar que la citada Fundación tiene algún interés en los trabajos emprendidos por las monjas. Pero de la lluvia de millones en algunos casos fueron citados no hay nada por el momento.

Pero, eso sí, las obras prosiguen con la ayuda de las Cajas de Ahorros y otras instituciones culturales.

Por ahora, las deudas del monasterio son de más de dos millones de pesetas. Pero no hay duda de que la Fundación «March» apoyará en su día económicamente estas importantes obras que vienen realizando las religiosas del viejo monasterio cisterciense.

María Jesús VALENCIA

GERONA

LA MAS ANTIGUA DE EUROPA

## La farmacia de Llivia cambia su emplazamiento

GERONA.—Nada ocurre a la farmacia de Esteve, en Llivia, reputada como la más antigua de Europa y propiedad de la Diputación Provincial. Informaciones erróneas manifestaban su deplorable estado y su poco menos que próxima desaparición.

En realidad, según el informe emitido por el arquitecto señor De Ribot y el director del Museo Provincial, señor Oliva, que por encargo del Presidente de la Diputación acaban de efectuar una visita a aquella villa, enclave de España y de Gerona en Francia, los trabajos que vienen efectuándose en un antiguo torreón junto al templo parroquial, para la instalación definitiva de la antigua farmacia, se confía estén terminados a últimos del próximo mes de marzo, habiendo quedado ya ultimados los detalles para efectuar el traslado. Por supuesto, el conjunto de antigüedades que guarda el recinto no ha sufrido el menor quebranto.

Los mismos técnicos aprovecharon esa visita a Llivia para mantener un amplio cambio de impresiones con los diputados provinciales y alcaldes de Ribas de Freser, señor Ramis, y de Puigcerdá, señor Turiera, sobre temas de otros edificios monumentales de las comarcas del Ripollés y de la Cerdaña.

### Línea aérea Londres-Gerona-Palma

El día 1 de junio se establecerá una línea directa diaria entre Palma de Mallorca y Londres, con escala en Gerona. La citada línea empezará a funcionar en abril, cuatro veces por semana, y será servida por reactores «DC-9», partiendo a medianoche de Londres, con escala en Gerona a la una de la madrugada y llegada a Palma cuarenta minutos después. Por la mañana del día siguiente, el avión partirá de la isla y efectuará el recorrido en sentido inverso.

La compañía británica BEA estudia la posibilidad de completar este servicio; inicialmente estará cubierto por Iberia. Se pretende así unir dos zonas de las más importantes de España en materia turística: las islas Baleares y la Costa Brava.

Gonzalo GARRIDO

EN EL CERRO DE ALMIREZ, A DOS HORAS DEL MAR

## PISTAS DE NIEVE EN LA COSTA DEL SOL

Anualmente se celebra una prueba combinada en nieve, carretera y mar



ALMERIA. — Popularmente se le conoce por cerro del Almirez. De unos 2.500 metros de altitud, forma parte del sistema montañoso de la Alpujarra almeriense, cuyas trochas y vericuetos fueron tema literario de Antonio Machado. Dista unos sesenta y tantos kilómetros del corazón urbano de Almería capital, y a unos veintitantos de Laujar, base y partida de los grupos de esquiadores que de la vecina ciudad de Granada, se desplazan anualmente, por marzo, hasta las laderas del citado cerro, con objeto de tomar parte en la combinada,

triple competición deportiva de mar, motor y nieve.

### Pistas excelentes

El cerro del Almirez, con maravillosas pistas naturales en sus laderas, tapizadas de finísima nieve, es protagonista de unas pruebas deportivas singulares e importantes, por lo que de novedad y rareza tiene la nieve en el contexto turístico de Almería.

Los organizadores de la Combinada —el Automóvil Club de Almería— intuyeron al planificar esta prueba la oportunidad de poder ofrecer al turismo nacional y extran-

jero un sugestivo programa fuera de serie y algo insólito tratándose de la Costa del Sol, e impulsados por este deseo, durante tres consecutivos años, la han llevado a cabo.

En las laderas del cerro del Almirez hay nieve en abundancia y en las adecuadas condiciones para que el esquiador experto se sienta a gusto. Este esquiador puede bañarse en las cálidas aguas del litoral almeriense, y en unas dos horas de viaje por carretera trasladarse al pintoresco escenario serrano de la Alpujarra almeriense.

Pues bien, pese a este auténtico regalo de excepción de la naturaleza, pese a todas las innegables ventajas que ello representa para el fomento de un turismo de invierno, en Almería, hasta ahora y formalmente, nada positivo se ha llevado a cabo. Eso sí, tenemos noticias de que, comenzaron hace algunos años los trabajos de



apertura de una carretera de acceso al famoso cerro, pero por las causas que fuere quedaron interrumpidos.

Los fines de semana y, especialmente los domingos y días festivos, muchos almerienses se lanzan a la carretera a disfrutar del sol, del mar, del paisaje, de lo que sea. Y es francamente impresionante el espectáculo que ofrecen todas las cintas asfálticas que confluyen en la capital. En esta evasión, Laujar, Paterna del Río y Bayarcal son los puntos preferidos por los almerienses y granadinos que se desplazan hasta esas localidades para contemplar el siempre fasci-

nante espectáculo de la nieve. Nieve que está allí casi perennemente en las altiplanicies y laderas del cerro del Almirez, esperando a que un día se la promocióne, como se ha promocionado a su hermano el sol.

Para poder alcanzar la cima y adentrarse en este maravilloso paisaje serrano hace falta trazar caminos y carreteras y construir albergues. Cuando así se haga, bien podrá hablarse de una auténtica promoción turística de Almería en invierno, porque nieve, en la Costa del Sol, no es cosa que se prodigue.

FALCES



# Toda ESPAÑA es provincia

NECESITA ORGANIZACION Y PROMOCION

## TURISMO TOLEDANO: MAS ESPEJISMO QUE REALIDAD

### ● Los objetivos propuestos no se han alcanzado

TOLEDO.—En el último número de la revista «Provincia», Luis Moreno Nieto habla del turismo y Toledo. En él nos ofrece una amplia panorámica de lo que es el turismo para la ciudad. Podíamos hablar de un espejismo turístico, si nos atenemos a estas cifras y a estos datos. Entre otras cosas dice: «Teniendo en cuenta las apreciaciones de personas muy vinculadas al turismo toledano, podemos deducir que en los tres últimos años visitaron Toledo unos 600.000 turistas, llegando a unos 300 millones de pesetas al año lo que los turistas dejan en Toledo y que va a parar a hoteles, restaurantes, tiendas y museos y templos de interés turístico.»

#### Hacen falta datos reales

Habla después de que es indispensable para hacer una labor eficaz contar previamente con una estadística real del número de turistas que entran en Toledo. En torno a esto podemos decir que sólo existen cifras de personas que han pedido información en la Oficina de Información y Turismo.

El apartado relativo al mercado turístico expresa que hace diez años la Comisión Provincial de Servicios Técnicos elevó al Ministerio de Información y Turismo un informe sobre la situación del mercado turístico en la capital. «Toledo —se decía— no se beneficia debidamente de sus

enormes recursos, pues su industria turística acusa todos los caracteres del subdesarrollo. Así, en 1961 no han llegado a los 400.000 los visitantes extranjeros y nacionales, cifra que no llega al 5 por 100 de la afluencia extranjera en toda la nación.»

#### Objetivos sin lograr

El tema de los objetivos toledanos en torno al turismo es expuesto con verdadera brillantez y conocimiento de un problema que a simple vista parecía una delicia. En él narra que tanto el Consejo Económico Sindical de marzo de 1962 como la Comisión Provincial de Servicios Técnicos en su reunión de enero de 1963 señalaron como objetivo inmediato la cifra de un millón de visitantes a Toledo, es decir, un 10 por 100 del número de turistas que visitaron entonces España. Cifras que diez años después ni se han conseguido.

Expone, por último, una serie de puntos en los que establece como objetivo lograr que visiten la ciudad la décima parte de los extranjeros que llegan a España, es decir, tres millones de perso-

nas. Conseguir que la décima parte de estos visitantes pernecten en la ciudad. Incrementar la visita de turistas nacionales. Aumentar la afluencia turística en invierno, etc.

#### Organizar y potenciar el turismo

Según estos datos, se deja entrever un espejismo y casi un engaño de la atracción turística de Toledo. Se la considera ciudad histórica, turística, artística, pero no se la explota lo suficiente; no puede vivir sólo del turismo como mucha gente pretende. Para que pueda ser considerada turística ha de ser organizada de tal manera que sea foco de atracción, dotándola de hoteles y diversiones. Arte y diversión han de ir coordinados. Que el Ministerio de Información y Turismo y demás organismos rectores traten de imponerse unos principios y unos fundamentos para un desarrollo concienzudo, sistemático y programado de la industria turística en Toledo. Si se la quita esto a la ciudad, ¿qué le quedaría?

SANCHEZ-ESCOBAR

En el Hospital Provincial

## INAUGURACION DE UN PABELLON PSIQUIATRICO

GUADALAJARA. — Celebró pleno extraordinario la Corporación Provincial, bajo la presidencia de su titular, señor don Mariano Colmenar Huerta, a fin de aprobar sus presupuestos para el ejercicio de 1973.

Tras amplia deliberación, se aprobó, por unanimidad, el presupuesto general ordinario que se eleva a la cifra de 113.829.411 pesetas, lo que supone un incremento con relación al pasado año de 21.972.546 pesetas.

A continuación se sometió a consideración del Pleno el proyecto de Presupuesto Especial del Impuesto de Prevención de Paro Obrero, que también fue aprobado unánimemente, por un importe de 570.000 pesetas.

Por último, fue sometido a aprobación el proyecto especial de Recaudación de Contribuciones e Impuestos del Estado en la provincia para el ejercicio económico de 1973, por un total de 14.551.835 pesetas, lo que supone un aumento en relación con el del pasado año de 6.661.835 pesetas.

Coincidiendo con la celebración del Pleno extraordinario de la Diputación provincial, y una vez terminado el mismo, la totalidad de los diputados que componen la Corporación Provincial se trasladaron a las dependencias del Hospital Provincial «Ortiz de Zárate», al objeto de asistir a la bendición e inauguración de un nuevo pabellón psiquiátrico.

El pabellón inaugurado consta de 30 nuevas plazas y ha supuesto una inversión de 2.000.000 de pesetas, lleva implícitamente un mejor tratamiento diferenciado, en el sentido de posibilitar la realización de una terapia ocupacional elemental y la separación de enfermos en los diversos estadios de profundidad psíquica e integración social. En una palabra, una mejor y mayor ordenación en el espacio.

Durante el acto habló don Mariano Colmenar Huerta, quien tras referirse a la importancia que tiene este nuevo pabellón para el tratamiento de los enfermos psíquicos, afirmó que ya se había aprobado por parte de la Junta Central de Coordinación Hospitalaria, el proyecto del Hospital Provincial Psiquiátrico que ha de instalarse en las afueras del pueblo de Alovera, y cuyo presupuesto asciende a la cifra de 74.467.785 pesetas, de los cuales existe una propuesta de subvención por parte del Estado de 55.000.000 millones de pesetas y la esperanza de que se haga firme en un próximo Consejo de Ministros, lo que daría lugar a poder subastar las obras en el próximo verano.

José Luis DE LA CUESTA

### SUSTITUIRA AL CERRADO ALBERGUE

## NUEVA HOSTERIA NACIONAL DE TURISMO EN MEDINACELI

### ● Prosiguen las gestiones en pro de un polo industrial

SORIA.—La villa de Medinaceli y el contorno geográfico (al pie del cerro Salinas de Medinaceli, no lejos del cidiario pueblecito de Arbujuelo, dando escolta a las salinas, desde hace siglos explotadas) han recibido con gran satisfacción el acuerdo de construir en la magnífica atalaya que constituye el histórico conjunto una Hostería Nacional de Turismo.

Recogiendo el unánime sentir de los habitantes de Medinaceli, hombres llenos de fe que, por su constancia, han hecho posible el resurgimiento de la villa, el presidente del CIT, don Francisco Cacho Dalda, ha hecho presente su gratitud al Jefe del Estado, y juntamente al Ministro de Información y Turismo, quien en la visita efectuada a Medinaceli en la primavera del pasado año, prometió solucionar el problema creado a la comarca con el cierre del histórico Albergue, que llevaba funcionando en la villa más de cuarenta años.

Desconocemos las características de la futura Hostería, pero, dada la altitud de Medinaceli, 1.253 metros, su emplazamiento ofrecerá a quienes la visiten, dentro del austero paisaje de Castilla, belleza de perspectivas de singular emotividad, monumentos históricos y testimonios del pasado, del que ofrece prueba fehaciente el yacimiento del paleolítico inferior más extenso y valioso de Europa, el radicado en Torralba del Moral y en Ambrona, a la vera de la histórica villa.

De esperanzadora podemos adjetivar la visita que ha hecho a Soria el jefe del Gabinete Técnico del Instituto Nacional de Urbanismo, don José Luis Zatarain Iglesias, promovida por la Comisión «Polígono Industrial», empeñada en con-



seguir para Soria ese Polo, estimando la urgente necesidad del mismo, evitando así los tremendos tirones que constantemente sufre la juventud, por los Polos tan tentadores que rodean a la provincia, Zaragoza y Burgos; no lejos Valladolid y Logroño; tampoco muy distante de Navarra y Alava, con su régimen foral, y la permanente atracción de Madrid. Creación de un Polo industrial para la explotación de los recursos, suficientes, que potencialmente tiene la provincia.

Y justo es señalar, confirmando las aseveraciones del Delegado Provincial de Sindicatos, que «el futuro desarrollo industrial que tanto necesita la provincia, ha de estar orientado hacia la creación de una industrial, agropecuaria, basada en una agricultura rentable, debiendo plantearse bajo el supuesto de creación de una serie de industrias que, aprovechando los recursos proporcionados por el sector agrario y empleando mano de obra especializada, permita la formación del clima de industrialización que precisa Soria».

MONGE HERRERO



# TEMPORALES EN TODA ESPAÑA

## HIELO Y NEVADAS EN EL INTERIOR ★ ESPECTACULAR OLEAJE EN EL CANTABRICO ★ RETRASADA LA COSTERA DE LA ANCHOA

**MADRID.** (De nuestra Redacción.)—Estos días el tiempo es noticia en España. El invierno climatológico ha tardado en llegar, pero rápidamente está imponiendo sus rigores en nuestro país. Primero fue el temporal del Cantábrico, que, una vez más, ha cobrado su tributo en vidas humanas, obligando a la flota pesquera a permanecer de arribada, retrasando la costera de la anchoa. Luego, los vientos huracanados nos han traído al interior una intensa ola de frío, acompañada de precipitaciones de lluvia, nieve y granizo, que han perjudicado las comunicaciones, bloqueando algunos pueblos y zonas de alta montaña. En algunos puntos de España el hielo se ha generalizado, con riesgo para la agricultura. En la huerta levantina hay inquietud por la cosecha de agrios y la floración de los frutales. No obstante, en el Sur continúa el buen tiempo, para deleite de residentes y turistas. Desde los cuatro puntos cardinales de España, nuestra red de corresponsales nos ha permitido confeccionar esta amplia panorámica meteorológica.

### LA CORUÑA: UN BELLO ESPECTACULO

**LA CORUÑA.** (Por telex. De nuestro corresponsal, Fernando Onega.)—El temporal en La Coruña ha sido más espectacular que perjudicial. Las olas, en plenas playas del Orzán y de Riazor, alcanzaron los diez metros y llegaron a invadir las calles. Afortunadamente, no hubo daños en el mar. Por una vez el viento no segó vidas humanas. El viento alcanzó en los últimos días una velocidad de 90 kilómetros por hora. Ahora se tiende a la mejoría, y los buques amarrados a puerto han vuelto a faenar.

Los daños principales se han observado en algunas mejillonerías, en vallas, antenas de televisión y comercios. Son de tan poca cuantía, que se puede decir que el temporal aportó, más que peligro, belleza.

### Lugo: Retraso en las comunicaciones

En la provincia de Lugo, la protagonista ha sido la nieve. Los correos se han visto retrasados, algunos pueblos se quedaron sin comunicación por medio de autobuses y sufrieron, en general, trastornos todas las comunicaciones por carretera. En la costa la noticia más importante ha sido la ruptura del muelle de San Ciprián. Cuando envió esta crónica llueve, pero amainó el viento, y la nieve se derrite lentamente.

### Santander: La zona alta de la provincia, incomunicada

**SANTANDER.** (Por telex, de nuestro corresponsal, F. Rado Varela.)—El fuerte temporal de nieve que azota la provincia ha dejado prácticamente incomunicados a la mayoría de los pueblos de las zonas altas de la provincia, singularmente en las comarcas de Campoo, Liébana, Polaciones y Valderredible. Hasta tal punto es así que el Campeonato Nacional de Esquí Infantil, denominado Chavaluco, que habría de disputarse el domingo en la estación invernal de Braña Vieja, en el Alto Campoo, ha tenido que ser suspendido por la imposibilidad de llegar hasta allí a causa de la nieve. Todos los puertos de paso por carretera de esta provincia están cerrados al tráfico, con grandes cantidades de nieve acumuladas. Así el Escudo tiene cerca de un metro, y otro tanto el de Pozazal, los dos que de la Red Nacional de Carreteras comunican con la meseta.

Por otro lado, también la mar está revuelta. El Cantábrico lleva desde el lunes con mar gruesa, lo que obliga a los pesqueros a permanecer en puerto y a los costeros a buscar el abrigo de las bahías.

Los agricultores comenzaron a sentir el espectro del hambre, pero la situación no duró más de cuarenta y ocho horas.

### Vigo: Los barcos vuelven a la mar

**VIGO.** (De nuestro corresponsal, J. R.)—Las predicciones para el fin de semana en cuanto al estado de la mar se refieren son, en principio, optimistas en todas las Rías Bajas. Y aunque en el parte meteorológico de última hora anuncie marejadilla, las pequeñas embarcaciones pesqueras se hacen a la mar tranquilamente por ver de recuperar en estas fechas las capturas que forzosamente tuvieron que abandonar antes del fuerte temporal que azotó esta zona; pese a todo, en la lonja del Berbés de Vigo las ventas con ser bajas no alcanzaron los topes mínimos a que se supondría llegaran, dadas las condiciones adversas. Lamentablemente hay que registrar el triste suceso acaecido a bordo del pesquero «Saudade» que, tras faenar en el Gran Sol regresaba a Vigo con las bodegas llenas, cuando una ola barrió sus cubiertas arrojando a tres marineros que se dan como desaparecidos y dejando a otro tripulante muerto, pese a los esfuerzos de sus compañeros por salvarle la vida.

El temporal ofrece a los santanderinos un espectáculo impresionante en la batalla que las olas tienen entablada con los cantiles de la costa. Son muchos los que se llegan hasta El Sardinero y Cabo Mayor a contemplar el mar embravecido, rompiendo con fuerza inusitada contra los farrallones de rocosos de la costa.

Las ventiscas continuaban en las últimas horas de la tarde de ayer viernes, lo que hacía imposible los trabajos de las máquinas quitanieves. Todo hace suponer que hoy sábado continuará la situación igual, por lo menos hasta bien entrada la mañana, si el temporal tiende a amainar, como auguran las predicciones meteorológicas.

### Bilbao: Amaina la marejada

**BILBAO.** (De nuestro corresponsal, Rodríguez Marroquín.)—En la costa de Vizcaya sopla un viento del Norte racheado, con una velocidad de 112 kilómetros-hora medidos en el faro de la Galea y en el faro del Machichaco.

Hay marejada, pero amainando y, según los viejos lobos de mar del litoral vizcaíno no hay peligro para la navegación.

Ello no obstante, las flotas pesqueras de Ondarroa y Bermeo siguen amarradas y no ha habido movimiento en el puerto de Bilbao, sólo en Gánguiles y Draga, que faenan en la ría y en mar cercano.

Un petrolero que procedía del Este ha sido el único visitante del puerto.

Y ayer hubo olas de quince metros que se llevaron 200 metros de contramuelle y hoy el propio viento del Norte va «peinando» la mar.

Según nos comunican de Bermeo y Ondarroa los pesqueros esperan zarpar el lunes.

Cuando enviamos esta crónica, en Bilbao, capital, está estallando una tormenta con espectacular alarde de rayos, truenos, agua y granizo, pero hay que tomarla como traca final después de la gran borrasca.

### San Sebastián: Cinco mil pescadores afectados

**SAN SEBASTIAN.** (De nuestro corresponsal, A. J.)—A causa del temporal ha fracasado totalmente la costera de la anchoa. Unos cinco mil pescadores y más de seiscientos embarcaciones de Guipúzcoa y Vizcaya se han visto afectadas. La rotura de amarras y marcha a la deriva de las embarcaciones, con los consiguientes desperfectos, ha sido un mal menor, si tenemos en cuenta las pérdidas económicas que supone el paro de las embarcaciones en circunstancias tan especiales.

### Persiste el temporal en Navarra

**PAMPLONA.** (De nuestro corresponsal.)—Aunque ayer las borrascas fueron más débiles que los días anteriores, continúa el temporal sobre la provincia de Navarra, especialmente sobre las zonas media y alta. En casi todos los puertos de montaña es necesario el uso de cadenas, a pesar de los esfuerzos de los equipos quitanieves para normalizar la situación y está interceptada la carretera de Lecumberrí a Aralar. Varias líneas de autobuses han interrumpido sus servicios y otras que no lo hicieron en principio hubieron de regresar a los puntos de partida, ante los peligros de continuar el viaje.

### León: La mayor nevada desde hace muchos años

**LEON.** 16. (Servicio especial para ARRIBA, por I. de la

Cruz.)—El fuerte temporal de nieve que ha sufrido León, no sólo en la capital sino también en la provincia, es la causa de que todas las poblaciones comprendidas en el Norte estén incomunicadas con el resto de la provincia, siendo esta incomunicación más fuerte en la zona de pueblos donde la red viaria provincial se encuentra alejada.

Las zonas más afectadas por la nieve fueron las de Riaño, sobre todo los pueblos de Carande, Horcadas, Valverde de la Sierra y los comprendidos en el valle de Valdeón; también la de Boñar, donde una máquina quitanieves de la Diputación Provincial limpió las rutas desde dicha localidad hasta Sabero y Lillo, ya que la nieve había alcanzado un espesor de más de medio metro. También destacan Villablino y Los Cármenes, donde la nieve llegó a alcanzar en la ciudad un espesor de 70 centímetros.

El invierno leonés había sido, hasta ahora, bastante favorable y puede decirse que prácticamente no había nevado en la capital. La nevada que cayó el jueves, y que aún ayer continuaba con intensidad, es la mayor que se recuerda desde hace muchos años.

La capital, en la que se requieren los servicios de los pueblos inmediatos, ha quedado totalmente desatendida. No se ha recibido la leche que a diario se trae de los pueblos vecinos y las comunicaciones, tanto de autos como de trenes, están cortadas.

En realidad, puede decirse que el norte de la provincia está totalmente incomunicado. Sólo hubo un servicio que pudo realizarse en parte de León a Cistierna, pero no pudo llegar a Acevedo. En cuanto al ferrocarril, también a causa de la nieve, las comunicaciones con Asturias están cortadas. Desde las nueve de la mañana no ha llegado ningún tren de la región vecina. Los trenes gallegos, aunque con retrasos, pasados todos.

### Soria: Frío intenso

**SORIA.** (De nuestro corresponsal.)—Durante los últimos días, la ola de frío que afecta a toda la provincia se ha recrudecido. Debido a la nieve helada y al fuerte viento —cierzo, riguroso—, la circulación es muy difícil en toda la red de carreteras provinciales. En estas circunstancias, la ganadería se alimenta a pienso en los corrales, pues los pastos están cubiertos por una gruesa capa de nieve.

### Albacete: Más hielo que nieve

**ALBACETE.** 16. (De nuestro corresponsal, Eduardo Cantos.)—El temporal de nieve en Albacete no ha afectado grandemente a la provincia, ya que las precipitaciones no fueron muy abundantes, a excepción de la sierra, o sea la parte alta, y las dificultades de tráfico, más que por

la nieve, se deben a las heladas. Tal situación dio origen a que se tuviera que circular con precauciones por esa zona, llegando a estar cerrados los puertos de Crucecillas y Barrancas, entre Vianos y Riopar, y el de Peralejo, entre Elche de la Sierra y también Riopar. Por lo que se refiere a la red nacional, se tiene que circular, como ya hemos dicho, con precauciones, y en algunos puntos, con cadenas. Hasta el momento se desconoce si la nieve caída y el descenso de los termómetros afectó a la agricultura, aunque se presume que no. No ha habido incomunicación en la zona rural. De todas formas, en algunos pueblos de la provincia continúa nevando, aunque no abundantemente.

### Castellón: Mejoran las temperaturas

**CASTELLON.** (De nuestro corresponsal.)—Se mantiene el tiempo frío en toda la provincia, registrándose desde el pasado martes las temperaturas más bajas en lo que va de invierno. No obstante, en la zona del litoral el termómetro no ha descendido más que hasta tres grados sobre cero. No pudiéndose decir otro tanto de la parte alta del Maestrazgo y zonas limítrofes con la provincia de Teruel, donde la nieve, en especial en el Maestrazgo, ha dejado cerrado al tráfico el puerto de Torre Miró, en la carretera de Zaragoza.

### Murcia: Temor en la huerta

**MURCIA.** (De nuestro corresponsal, Freixinos.)—La primavera que ya se había instalado en la provincia se ha visto sorprendida por un intenso frío en los últimos días. Las temperaturas llegaron a alcanzar en los días anteriores hasta los 21 grados, permitiendo la excursión en los fines de semana a la Costa del Mar Menor y a las playas del litoral murciano. Ahora, la temperatura ha descendido considerablemente, y ayer se registraron 12 grados de máxima, y cero de mínima en San Javier.

En Caravaca de la Cruz, uno de los puntos más altos de la provincia, el termómetro descendió a los tres grados bajo cero. La ciudad amaneció vestida de nieve. Igualmente ha nevado en Jumilla, Yecla y en las sierras de Totana.

El temor se concentra, por parte de los agricultores murcianos en los almendros.

En cuanto a la naranja mandarina, concretada a la región de la comarca de Totana, se encuentra en la última fase de su recolección, con lo que ya se ha visto libre de las heladas. Igualmente riesgos de pérdidas corren los guisantes y, sobre todo, en el campo de Cartagena, donde es previsible que estas temperaturas produzcan cuantiosas pérdidas.

### Buen tiempo en Huelva

**HUELVA.** (De nuestro corresponsal, Francisco Rubén Avila.)—No obstante el viento, que en los últimos días, preferentemente en horas de la mañana, ha soplado con gran intensidad, en Huelva, la temperatura media ha sido de 14,4 grados. El sol se ha mantenido con fuerza, razón por la cual el ambiente ha sido templado y aceptable para esta época del año.



# ARTE MINIMO

El público en general considera las nuevas expresiones de arte como divertidas curiosidades dignas de mejor causa. Piensa que esas novedades, en la mayoría de los casos, surgen y se desvanecen al compás de los tiempos. Y, sin embargo, tales situaciones crean a su vez la levadura de las tendencias donde se integran las figuras importantes.

En oleadas sucesivas hemos visto pasar por Norteamérica —sede dictatorial del arte moderno— desde las hordas disolutas del «pop-art» a las hordas sicodélicas de «op-art», para ceñirse después a los preceptos de un arte «mínimo» y entrar con buen pie en los rigores del nuevo realismo.

Pero conviene detenerse por unos momentos en el significado del arte «mínimo». ¿A qué se debe tan simple enunciado? Pilas de idénticas cajas de metal contra una limpia pared blanca, un gran cubo negro, «eles grises» extrañamente colocadas, simétricas parcelas de ladrillos, viguetas truncadas y luego soldadas, tubos de luz fluorescente dentro de un cuarto vacío, desafiando incluso las leyes de la gravedad, componen el espectáculo frío y desolado del arte «mínimo». Los radicales trabajos de Anthony Smith, Ronald Bladen, Robert Morris, Don Judd, Carl Andre y Dan Flavin aparecen como un desafío a los gustos más considerados de la abstracción geométrica para internarse en el significado elemental y profundo de los volúmenes en el espacio.

Al principio se consideró el arte «mínimo» como un insulto y un choque estético de incalculables resultados. ¿Qué podía pasar si seguíamos por semejantes caminos? ¿A qué grado de disipación había llegado el arte para dar prioridad a elementos tan simples como extraños? Los símbolos de un arte tan inhumano y aburrido parecían levantarse desde principios de siglo proclamando el significado escueto de Malevitch temblando aún sobre la superficie de su «cuadro negro». De allí partía una realidad implacable que aparecía ahora dispuesta a reducir el arte a su mínima expresión.

La exposición de Nueva York hace unos años, llamada de «Escultura Primaria», fue el acontecimiento escandaloso que llevó esta tendencia minimalista a los focos de la luz pública. Tuvo su mayor repercusión en la escultura, al conseguir bajar las «figuras» de sus pedestales y considerar la obra de arte como esclava liberada de la pintura. Y, sin embargo, el arte mínimo no es, en realidad, tan frío y aburrido como aducen sus oponentes. No es más inhumano, por ejemplo, que la arquitectura egipcia, los estandartes tibetanos o las pinturas Sung. Es un arte de escueta claridad y de proporciones sorprendentes cuando lo interpreta un verdadero maestro. Pero en los últimos años se ha visto infectado de artistas mediocres y de vulgares seguidores que han hecho execrable la pureza de sus antiguas normas.

R. S.



métrica consiste en crear y expresar unas estructuras claramente dispuestas por la intuición femenina. La visión cordial de María Elena sugiere en nosotros deseos de exaltar la vida, de afirmarla y ayudarla en su ulterior desarrollo. Así los grises apacibles y las sombras luminosas duermen tras las persianas de Matisse y Bonnard, tanto como en las ventanas de esta pintora nacida en Galicia. Los incendios «fauves» se remansan aquí en trasuntos de serenidad y pureza acaso tamizado por las brumas.

La composición, exenta de figuraciones humanas, es esencial en la obra de María Elena Gago. Supone el eterno conflicto de lo interior y lo

## EXPOSICIONES EN MADRID

### PABLO SERRANO

Pablo Serrano ha sido siempre el artista experimental dispuesto a demostrar gran audacia en el desarrollo de sus invenciones. Pero en todas las aventuras estéticas se ha guiado por el conocimiento de la realidad inmediata. Ha incidido sobre ella con perceptible familiaridad y acusado afán de dominio. Por eso la obra del escultor turolense no es una insurrección que termine en tablas convencionales.

Familiarizado con las leyes del desarrollo y de la forma, su peculiaridad esencial obedece a los secretos de la Naturaleza. Secretos que, por ejemplo, en Henry Moore, igual que en Pablo Serrano, es fase relevante capaz de asimilar una forma viva dentro de una forma inerte. Cada rasgo y volumen pueden ser referidos a la parte esencial de una palpación orgánica. La vida misma transcurre en sus esculturas fiel a la visión humana por encima

incluso de los rigores matemáticos.

Pocos escultores pueden alcanzar como él esa plenitud vital donde el espíritu clama encerrado en la materia por una humanidad más cierta. Y, sin embargo, los acentos humanos de su obra actual revelan una sensualidad poderosa negada a las formas de sus períodos anteriores. Son formas expansivas que claman bajo el dictado de una concepción nominal para encontrarse de nuevo con la vida. Pero esas formas, antes aprisionadas y atormentadas, instituyen ahora un nuevo equilibrio en relieves y cavidades conectados con el entorno vital. ¿Qué diafanidad y plenitud emerge desde hace años en la obra de Pablo Serrano que no hayamos previsto antes en grandes escultores como Miguel Ángel y Auguste Rodin? Sin duda, el conocimiento perfecto asegura ese equilibrio esencial donde se afina toda densidad humana sin esfuerzo aparente.

Así cualquier vuelo imaginativo ad-

quiere en la obra de Pablo Serrano formas invasoras de plenitud. Y dentro de esa severidad consustancial coexisten también perplejas esculturas como las de Galdós y Unamuno, que no son en ningún sentido abstracciones intelectuales, sino conceptos biológicos respirando bajo el ritmo espontáneo de una vivencia enigmática. ¿Qué otra cosa pueden demostrar las esculturas de Pablo Serrano cuyo sentimiento reviste siempre un profundo carácter humano? Las dos exposiciones de sus obras abiertas actualmente en Madrid son el reflejo de un itinerario esencial. Y por su misma naturaleza hay más de sentido abismático en ellas que de medida y de calma inspirada en la meditación. Sugieren en el mejor de los casos, la intensidad del sentimiento romántico que Longinus definió como distintivo emocional de lo sublime. Y no sabemos hasta qué punto esto puede contener un valor esencial en las estructuras del arte moderno. (Salas de la Dirección General de Bellas Artes y Galería Ynguanzo.)

### MARIA ELENA GAGO

La sensación que producen las pinturas de María Elena Gago llega a ser tan real como el impacto de la luz en el recuerdo. Y esa sensación puede verificarse del mismo modo que verificamos cualquier otro fenómeno natural. Formas, líneas y colores se integran aquí dentro del proceso irreal cotidiano. Hablan un idioma poético absolutamente compenetrado con la vida. Es la noticia inmediata y escondida de las cosas que surge de pronto para recordar nuestros olvidos. Aportan orden donde había confusión y pueden perturbar incluso el sentido de la realidad objetiva.

El propósito de esta pintura geo-



María Elena Gago frente a uno de sus cuadros

exterior, de lo objetivo y lo subjetivo, suavemente simplificado por una sensibilidad de condición cética, que muy raras veces podemos contemplar en la pintura femenina. (Galería Elipa.)

### URIA MONZON

Los cuadros de Uria Monzón ilustran muy lógicamente el destino del expresionismo como consecuencia estilística. Es como una fuente inagotable de sugerencias. Su vitalidad, su sorprendente frescura, se debe quizá a que domina media docena de medios para fijar un estilo. Pero a la larga esta disposición puede convertirse en argumento contra el propio autor. Puede encender una personalidad de sentido significativo entre el juguete y el afán creador, sin graves preocupaciones por otros estímulos mayores. La habilidad no es suficiente y un artista debe conservar su condición improvisadora para expresarse con sinceridad fundamental. Mas no es fácil, ni mucho menos, conciliar forma y fondo. Ser espontáneo implica a menudo liberar desconcertantes cualidades alojadas en el inconsciente en favor de la gracia y de esa facilidad que ha malogrado a tantos excelentes artistas (Galería Monzón.)

Ramón SAEZ



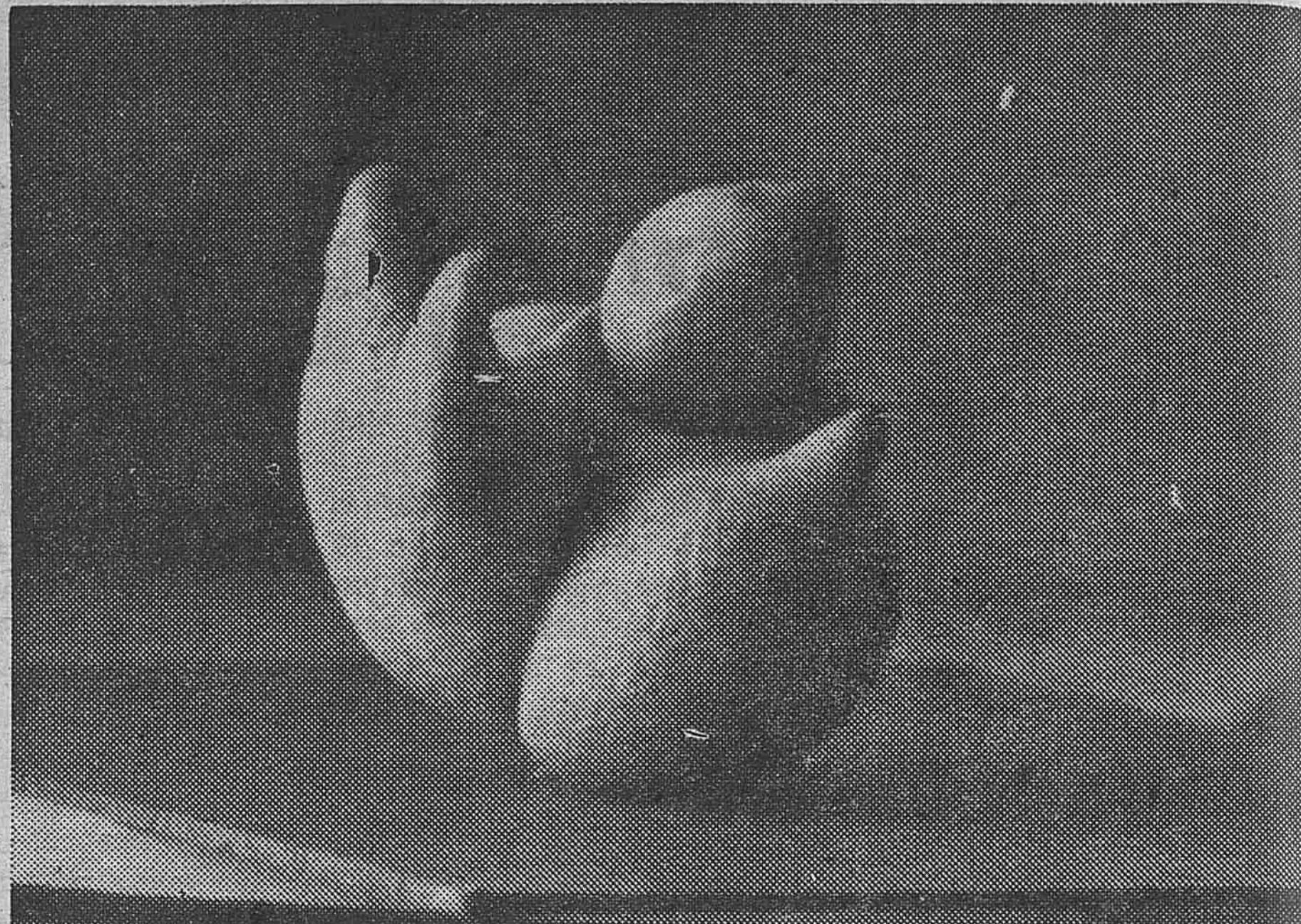
«Figuras», de Uria Monzón





## COSAS DE LA NATURALEZA

No se sabe si son uno, dos o seis limones. Lo cierto es que este ejemplar fue cortado de un limonero de Badajoz, lugar que no tiene una larga tradición en cuestión de limones y limoneros. Ahí está el fruto, para admiración de todos y uso de alguna persona. (Foto Europa Press.)



## EL TESTAMENTO DE UN GITANO

LONDRES. (Pyresa.)—El testamento de un gitano, que dejó propiedades valoradas en 30.000 libras y un violín, que pudiera ser un «stradivarius», a uno de sus hijos, ha sido impugnado por el resto de los descendientes, quienes afirman que Alfonso Gray, hijo del fallecido Walter Gray, influenció la voluntad de su padre a la hora de hacer el testamento.

Alfonso aduce que todas las propiedades del señor Gray fueron quemadas tras su muerte, según una vieja costumbre gitana. Sus hermanos, sin embargo, afirman que ahora tiene objetos de porcelana china y caballos que antes no poseía. Otro hermano afirma que el testamento es falso, ya que «la cruz con la que firmó su padre no era su cruz». Por otra parte, Walter Gray nunca había confiado en los abogados, y parece improbable que confiara la redacción de su testamento a uno de ellos.

El pleito legal continúa.

## APRENDE A PINTAR EN LA CARCEL

LONDRES. (Pyresa.)—Jim Gilbert se encontraba presente en la inauguración de su exposición de pintura en Bath (Inglaterra): se encuentra en prisión cumpliendo una sentencia de seis años y medio.

Gilbert, de treinta y nueve años de edad, es un «profesional» del

delito desde el año 1958. Durante sus diversas estancias en la cárcel aprendió a pintar, logrando incluso un título académico en pintura.

A las dos horas de la apertura de la exposición se habían vendido gran cantidad de obras.

## CUARENTA Y SIETE TIBETANOS AL CANTON DE GLARIS

ZURICH (Suiza). (Efe.)—Un grupo de cuarenta y siete tibetanos, divididos en veintiuna familias, con treinta y ocho niños y adolescentes, han llegado hoy a Zurich procedentes de la gran comunidad tibetana de Dharmasala (Norte de India), donde reside el Dalai Lama. Casi todos los hombres de este grupo son especialistas en construcción de carreteras y se afincarán en el Cantón de Glaris.

Su selección, transporte y distribución residencial depende de la Cruz Roja suiza y la Asociación suiza para creación de hogares tibetanos.

Hay actualmente más de ochocientos tibetanos en Suiza.

## TRAS 14 AÑOS DE ESPERA LE SUSPENDEN EL JUICIO

BOGOTA. (Efe.)—Es tradicional en Colombia el refrán popular en que se afirma que «la justicia cojea, pero llega». Corroborando este dicho, fue conocido el caso de un hombre, acusado de asesinato, quien tras catorce años de espera a ser llamado a juicio fue convocado ante un Tribunal, pero tuvo que suspenderse el proceso por un desmayo inesperado del fiscal.

Cuando finalmente fue llamado a comparecer ante un Tribunal y tras una larga sesión en que fueron leídos los documentos del proceso, el fiscal, don Jaime Enrique Vargas, sufrió un desmayo, que obligó a suspender la vista.

Londono fue llevado de nuevo a la cárcel Modelo, donde tendrá que esperar hasta el miércoles próximo, fecha fijada por el juez.

«Dos días más, dos días menos...», se limitó a decir el desafortunado procesado.

## EL TEMA DE LAS CORRIDAS DE TOROS, EN EL PARLAMENTO ALEMAN

BONN. (Efe.)—El Gobierno Federal alemán no permitirá la celebración de corridas de toros en su territorio, explicó ante el pleno de la Cámara Baja parlamentaria de Bonn el ministro de Agricultura, Josef Ertl, respondiendo a un ruego en tal sentido presentado por un diputado de la oposición.

El ministro alemán fundamentó la negativa en el texto de la ley sobre protección de los animales, añadiendo que los gobiernos regionales habían rechazado hasta ahora toda iniciativa tendente a la celebración de corridas de toros en Alemania Federal.

A finales del pasado mes de enero, el ministro de Agricultura de Renania del Norte (Westfalia), Dieter Deneke, social-demócrata, prohibió finalmente una corrida que debía celebrarse en las instalaciones deportivas de una firma internacional en Düsseldorf.

## «ESCLAVO» POR UN DIA

LONDRES. (Pyresa.)—David Swann, encargado de un local de «bingo» (especie de juego de la lotería, muy extendido en Inglaterra), tuvo que fregar, limpiar, hacer la compra y la comida en

casa de Hilda Clarke, una anciana pensionista.

La dama había ganado el derecho a disponer de Swann durante todo un día, como premio especial en el «bingo».

## PROHIBIDO MOLESTAR AL MONSTRUO

LITTLE ROCK (Arkansas). (Efe-Upi.)—El Senado de Arkansas presentó un proyecto de ley por el que se prohíbe atacar a un monstruo fluvial, al que se ha visto de vez en cuando por espacio de cien años, en el noroeste de Arkansas.

En el proyecto de ley se establece que se considera ilegal «molestar, matar, maltratar o herir» al animal, y se declara zona protegida el lugar donde reside el monstruo que, según el testimonio de quienes lo han visto, es de unos doce metros de largo.

## PARO LABORAL POR FALTA DE GUANTES

BILLINGHAM ON TEES (Inglaterra). (Efe.)—Las operarias de una fábrica de patatas fritas de esta localidad han parado la producción durante cinco horas porque no tenían guantes de goma.

Las 120 trabajadoras de la factoría se solidarizaron con 17 compañeras encargadas de pelar las patatas, y a la una y media de la madrugada decidieron abandonar sus puestos y se dirigieron a la cantina. Los directores de la fábrica trataron de buscar a un comerciante que abriera su tienda.

La búsqueda terminó cinco horas después. Las operarias recibieron 17 pares de guantes, reanudando inmediatamente el trabajo.

## MUSICOS CON CASCO PROTECTOR

LONDRES. (Pyresa.)—Un centenar de músicos interpretaron un concierto... tocados con un casco protector: temían que la «sala de conciertos» se desplomase sobre sus cabezas.

Los músicos, de las Orquestas

Sinfónica y Filarmónica de Londres, trataban de comprobar la resistencia al sonido de una vieja iglesia fuera de uso. La iglesia no se derrumbó y ahora la usarán para ensayar.

## 32 AÑOS CASADA Y SU MARIDO NUNCA LE DIJO «CARIÑO»

LONDRES. (Efe.)—El matrimonio de Eva Dal terminó después de treinta y dos años ante un juez del Tribunal Supremo de Londres, al que Eva explicó que su marido nunca le había llamado «cariño» y sólo la había llevado al cine en una ocasión, hace veintidós años. Sin embargo, el juez concedió el divorcio apoyado en otros motivos más serios, y declaró que «la irracional conducta de su marido había conducido a la ruptura matrimonial inevitablemente».

Desde 1969 el señor Daly, de sesenta y nueve años, abandonó la vida de hogar, cocinando su propia comida y limpiando su habitación, aunque continuaron viviendo bajo el mismo techo. La señora Daley también explicó al juez que en los treinta y dos años de matrimonio su marido, ferroviario jubilado, nunca le había llamado por su nombre propio, y que ir de vacaciones era para él «visitar iglesia».



## TRES ERAN TRES

Sierre de Irio es un pueblo de Santander, un pueblo de la montaña, con abundancia de ganado vacuno. Una vaca ha tenido tres terneros en un solo parto. Aquí están la vaca, sus tres hijos y la familia propietaria del ganado, el padre junto a la vaca y la madre e hija con los terneros. Las felicitaciones de los vecinos han sido muchas. (Foto Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid



## BONN, INTERESADO EN REANUDAR LOS CONTACTOS CON PRAGA

BONN, 16. (Efe).—El Gobierno federal alemán proseguirá sus conversaciones con Praga sobre establecimiento de relaciones diplomáticas «a su debido tiempo», declaró hoy el portavoz del Ministerio alemán de Asuntos Exteriores, Von Pachebel.

Hasta ahora no se ha producido una señal oficial por parte del Gobierno checoslovaco que permita la reanudación de contactos germano checos, añadió el portavoz, quien manifestó la necesidad de encontrar una «fórmula común» entre ambos Gobiernos en torno a la nulidad del tratado de Munich.

Respecto a la intervención de ayer, ante el Bundestag, del canciller Brandt —en la que se mostró partidario de la reanudación de las conversaciones con Checoslovaquia, sobre normalización de relaciones entre ambos países—, señala hoy el Servicio de Prensa de su partido, que las palabras de Brandt suponen «una nueva señal de partida» con vistas a un acuerdo entre Bonn y Praga.

### Dialogo comercial USA-RFA

Las conversaciones que mantiene hoy el enviado especial norteamericano Peter G. Peterson, con personalidades políticas en Bonn, sobre temas comerciales, son consideradas por el Gobierno alemán como «el preludio de un dialogo constructivo» con los Estados Unidos sobre cuestiones comerciales.

El enviado especial del Presidente Nixon se reunió ayer con el ministro federal de Economía, Friderichs, y con el de Agricultura, Josef Ertl.

Esta tarde se reunirá Peterson con el subsecretario de Exteriores, Paul Frank, y con varios expertos comerciales alemanes, para un intercambio general de puntos de vista.

### Próxima visita de McNamara a Bonn

El presidente del Banco Mundial, Robert MacNamara, llegará el próximo día 20 a la capital federal alemana invitado por el ministro de Cooperación Económica, Erhard Eppler, informó hoy un portavoz del ministerio alemán.

Al margen de las conversaciones que mantendrán Eppler y McNamara sobre temas referentes a la ayuda al desarrollo, el presidente del Banco Mundial se entrevistará con el ministro de Finanzas, Helmut Schmidt, con los miembros de la Comisión Parlamentaria de Ayuda al

Desarrollo y, por último, con el canciller Brandt.

### La oposición, favorable al ingreso en la ONU

La oposición cristiano-demócrata alemana apoyará sin reservas el ingreso de Alemania Federal en las Naciones Unidas, y votará a favor del proyecto de ley en tal sentido sometido hoy a debate en primera lectura ante el Bundestag.

El experto en Asuntos Exteriores de la Unión Cristiano-Demócrata, Werner Max, manifestó ante el pleno de la Cámara parlamentaria que la oposición se felicitaba por el ingreso en la Organización Internacional de la República Federal como miembro de pleno derecho, agregando que las Naciones Unidas ofrecían a los pueblos la posibilidad de servicio a la paz.

### Contactos con la RDA

La oposición demócrata-cristiana en la Cámara Federal alemana proyecta mantener contactos propios con la República Democrática Alemana, una vez que entre en vigor el tratado básico interalemán —al cual se han opuesto— para tratar de conseguir, con su ayuda, que se concedan y se lleven a cabo las facilidades máximas de libertad.

### PAKISTAN

## Mando directo de Ali Bhutto sobre la provincia de Beluchistán

RAWALPINDI (Pakistán), 16. (Ap-Efe-Afp).—Maulana Muft Hehmud, ministro principal de la frontera noroccidental, y doce de sus ministros y asesores dimitieron el jueves por la noche como protesta contra el Presidente Zulfikar Ali Bhutto por haber destituido a dos gobernadores provinciales de la oposición y a todo el Gobierno de Beluchistán, encargándose directamente del Gobierno de aquella provincia.

El Maulana, cuyo partido musulmán ortodoxo ha gobernado la frontera noroccidental en coalición con el partido nacional Awami, presentó la dimisión a Aslam Jattak, a quien Bhutto tomó juramento el jueves como nuevo gobernador.

No hay noticia de una inmediata sustitución de los dimitidos. Con las dimisiones se completa una purga total de ministros del partido nacional Awami, tanto en la provincia fronteriza como en la de Beluchistán. El partido populista de Bhutto gobierna en el Sind y el Punjab.

Bhutto preparó el escenario para su mayor enfrentamiento con el Presidente del partido nacional Awami, Jan Abdul Wali Jan, su más acérrimo oponente, nombrando al jefe de tribu Sardar Akbar Jan Bugti gobernador de Beluchistán.

Beluchistán, escenario del reciente episodio de la tumultuosa política de Pakistán, es una inmensa provincia de ardientes desiertos y peladas montañas, virtualmente sin agua y limitrofe con Irán y alberga aún algunos de los últimos señores feudales del mundo. Uno de sus más poderosos jefes tribales es Sardar Akbar Jan Bugti, de treinta y nueve años, jefe indiscutido de los Bugtis, nombrado ahora gobernador de la provincia por el Presidente Zulfikar Ali Bhutto.

## FRANCIA

# ESCANDALO PREELECTORAL

## Los agentes del fisco denuncian presiones de la Administración

PARIS, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique La-borde.) — En período preelectoral, todo pesa en la balanza de la decisión ciudadana. Hoy, lo que se ha puesto en el platillo ha sido algo bastante fuerte: un comunicado de los agentes del fisco afiliados a las cuatro grandes organizaciones sindicales, en el cual denuncian «las presiones que ejerce sobre ellos la Administración en este momento». «La Dirección General de Impuestos —se dice en ese comunicado— notifica actualmente a sus agentes una serie de directrices verbales destinadas a diferir, hasta después de la segunda vuelta electoral, ciertas operaciones fiscales que se inscriben en el ámbito normal de sus funciones.»

La acusación es de una extrema gravedad y, aun cuando no es la primera vez que se produce la situación política la convierte en un arma de efectos rotundos. Los agentes del fisco indican, sin el menor eufemismo en sus afirmaciones, que actualmente «se encuentra interrumpido el contacto con los contribuyentes que tienen pendientes ciertas revisiones sobre beneficios industriales y comerciales». «Asimismo —agregan—, la actividad de los servicios especiales en la búsqueda del fraude fiscal, se va a suspender de modo parcial. Es más, los servicios de recaudación han sido invitados a mostrarse «discretos» en la recepción de impuestos durante el período en cuestión. Esas directrices se ven acompañadas a menudo de amenazas contra los agentes que no las apliquen rigurosamente.»

### Influirá en la campaña

En este comunicado, que no dejará de tener efectos explosivos en el desarrollo de la campaña electoral, actualmente al rojo vivo, se afirma que «las organizaciones sindicales firmantes de este texto representan más del 90 por 100 del personal de la Dirección General de Impuestos y desean manifestar la concomitancia entre el giro de unas situaciones políticas y fiscales importantes. En fin, dichas organizaciones reafirman la necesidad de que la Adminis-

tración «sea absolutamente neutral» en estos momentos.

Se observa en el fondo una contradicción en este asunto: De una parte, la denuncia de una supuesta manga ancha y, de otra, la actitud de la Administración tendente a luchar de modo implacable contra el fraude fiscal. De momento, se cree que posiblemente exista un deseo de no forzar la mano de los contribuyentes en esta hora electoral, pero esto no sería más que una pausa, un armisticio. La organi-

zación fiscal actual no deja lugar a dudas sobre el rigor de la Administración en la materia. De todos modos, la denuncia de ahora es grave y será muy difícil aclarar las cosas en el poco tiempo que queda entre la publicación de este comunicado y la apertura de los colegios electorales.

### El Ayuntamiento, ocupado por trotskistas

PARIS, 16. (Efe).—Sesenta y siete militantes trotskistas, entre ellos el ex candidato a la Presidencia de la República y líder de la Liga Comunista, Alain Krivine, han sido detenidos en total, tras la ocupación del Ayuntamiento de París.

Los ocupantes deseaban protestar por la prohibición de realizar un mitin electoral, en el Palacio de los Deportes de París, por parte del Consejo Municipal de esta capital. La ocupación duró escasamente una hora y los trotskistas fueron desalojados, tras la intervención de un importante número de fuerzas del orden y trasladados a la Comisaría del distrito noveno, cerca de la Opera.

Especiales medidas de seguridad han sido adoptadas en torno al lugar donde se encuentran los sesenta y siete detenidos. Gendarmes móviles, con fusiles, montan guardia ante la sede de la Comisaría, prohibiendo al público acercarse a la misma.

### Análisis

## CAMBIO DE VIENTO ELECTORAL

En su polémica y polemizada reciente aparición en la televisión, el Presidente Pompidou, hombre de finas letras y experto en salones, calificó al pueblo francés de versátil. El actual inquilino del Elíseo conoce los clásicos. Pero, además, políticamente le acaba de dar la razón el secretario general de la UDR al comentar los trabajos del «Bureau» ejecutivo de su partido. Alain Peyrefitte se ha mostrado optimista, hablando de «un restablecimiento de la situación», que permitiría convertir en positiva la actitud de la opinión de los futuros electores respecto a la mayoría.

¿Es un cambio de viento de la veleta electoral? Los hechos parecen confirmarlo. Puesto que el triunfalismo de los frentepopulistas se basaba en los sondeos de opinión habrá que atenerse —aun sin aceptar dogmáticamente estas encuestas— al más reciente. En efecto, el porcentaje a favor de los gaullistas ha subido del 36 al 37 por 100, mientras en los frentepopulistas se han producido algunos cambios: los socialistas y radicales de izquierda conservan su 22 por 100; los comunistas descienden del 22 al 20 por 100, y ganan un punto los socialistas disidentes. En conjunto, el Frente Popular baja el punto que han ganado los gaullistas. Los centristas, que se las prometían muy felices, bajan también del 14 al 13, y la derecha, pese a su pobreza de medios y a la hostilidad implacable de todos los partidos, gana un punto, pasando del 3 al 4 por 100.

Las simples cifras, los tantos por ciento, no pueden admitirse como actas de fe en un mecanismo tan delicado y sensible como son las opciones de cada ciudadano en el momento de depositar su papeleta en las urnas. Lo que sí cabe deducir es que algo ha variado en el clamor de victoria que ya lanzaban los frentepopulistas. Incluso se ha observado que los socialistas, que estaban aventajando a los comunistas en el tinglado de los sondeos —con la fácil maniobra de servir de tranquilizan-

te—, han tocado ya techo. Las pérdidas registradas en los comunistas son otros tantos signos de desconfianza de cada Dupont al estudiar en frío el famoso programa de gobierno y analizar los estudios realizados sobre su carácter utópico, sobre el sacrificio que económicamente tendría que soportar el pueblo francés o sobre las discordancias perceptibles entre socialistas y comunistas acerca de las modalidades de aplicación. La pregunta que después de esto se formulan los franceses es si votarán por un cambio de Gobierno, eligiendo otro equipo que proceda a las reformas necesarias, o si lo harán por una alianza ambigua y dinamitadora que se propone cambiar la sociedad. Esa es otra cuestión. El francés reflexiona.

La cuestión es saber si las dos semanas que faltan para el primer turno electoral son suficientes para una rectificación completa y si refluirán totalmente las aguas de las alegrías frentepopulistas. Un signo esperanzador es que ha disminuido también la cifra de los que en un segundo turno —el decisivo— optarían por el candidato comunista frente al gaullista. Y, más aún, el hecho de que el cambio de viento se percibió antes de que el Presidente Pompidou pronunciara su advertencia a los electores. Bien es verdad que después se ha acentuado el juego sucio de toda campaña electoral, con las revelaciones sobre escándalos y con una actitud equívoca del centrista Servan-Schreiber, que está haciendo el juego al Frente Popular, en contraste con otros centristas, como Lecanuet y Poher, más cautos y desconfiados acerca del binomio Mitterrand-Marchais. Los centristas quieren jugar a los dos paños para erigirse en árbitros. Pero pueden ser arrastrados por la corriente o disminuir la mayoría gaullista, beneficiando consciente o inconscientemente a los frentepopulistas. Es su destino en todos los países.

J. L. GOMEZ TELLO



## EL GOBIERNO MARROQUI APRUEBA EL PROYECTO DE DAHIR REGULANDO LA PESCA MARITIMA

**RABAT, 16. (Efe.)**—El Rey Hassan II de Marruecos presidió ayer un consejo de ministros en el que, entre otros, fue aprobado un proyecto de dahir por el que se regula la pesca marítima, según informa la agencia MAP.

(N. de la R.)—Respecto a esta noticia, y puestos al habla con la Redacción de la agencia de Prensa marroquí en Rabat, se nos ha informado que el proyecto de dahir (decreto real) aprobado por el consejo de ministros no entrará en vigor, como es costumbre, hasta que el Rey lo firme, hecho que se puede producir en un plazo indeterminado.

Por su parte, Pyresa informa que el decreto sobre regulación de la pesca marítima, aprobado por

el Gobierno marroquí, no entrará en vigor hasta que se le ponga el sello real, requisito que puede ser cumplimentado en las próximas horas o dentro de varios días, por lo que las autoridades españolas competentes no han adoptado aún ninguna postura al respecto, aunque sí parece que estudian una posible reacción, según han asegurado a la agencia medios competentes. La ampliación de las aguas jurisdiccionales marroquíes a setenta millas, indica Pyresa, pondría en peligro, por tratarse de una decisión unilateral, las próximas conversaciones hispano-marroquíes, previstas para la primera quincena de marzo próximo, encaminadas al logro de un nuevo tratado de pesca que sustituyera al de Fez, cuya vigencia expiró el 31 de diciembre pasado, y que había sido previamente denunciado por Marruecos.

### Dieciséis «Septiembres Negros», detenidos

## Descubren un plan palestino para derribar al régimen jordano

### PRETENDIAN ASESINAR A HUSSEIN Y SECUESTRAR A VARIOS MINISTROS

**BEIRUT, 16. (Efe, Upi, Afp, AP.)** — Guerrilleros palestinos proyectaban apoderarse de diversos edificios gubernamentales de Amman y hacer prisioneros a varios ministros jordanos durante la actual visita del Rey Hussein a Estados Unidos, informa esta mañana la Prensa libanesa.

Un diario, «Al Yum», afirma que el intento de los conjurados consistía en derribar al régimen jordano y asesinar a Hussein cuando regresara de Estados Unidos, la semana próxima.

No obstante, los servicios de contraespionaje jordanos descubrieron la conjura y detuvieron a cierto número de guerrilleros, que entraron en Jordania haciéndose pasar por turistas de los Estados del Golfo Pérsico, dice, por su parte, el diario «An Nahar».

Los informes publicados en la Prensa no fueron confirmados oficialmente en Amman hasta anoche, en que el ministro del Interior jordano manifestó: «Durante los últimos días agentes de los servicios de seguridad detuvieron a cierto número de personas que habían pasado a Jordania, con el propósito de realizar actos perjudiciales para la seguridad del Estado.»

El intento de los guerrilleros jordanos viene a explicar por qué Hussein ha decidido regresar directamente a Jordania de Estados Unidos, cosa que probablemente hará la semana próxima, en vez de efectuar escala en Londres, para celebrar conversaciones con las autoridades inglesas.

Según «An Nahar», los guerrilleros implicados en el plan oscilan entre 30 y 120. Al menos 16 fueron detenidos.

El rotativo dice que los guerrilleros entraron en Jordania en unos 20 automóviles, con matrículas de Estados del Golfo Pérsico. Otros llegaron por avión, desde ciertos países occidentales.

Al parecer, proyectaban realizar su plan el próximo sábado, cuando el primer ministro, Ah-

mad Lawzi, se hallase reunido con el Gobierno.

Los guerrilleros pretendían ocupar el despacho del jefe de Gobierno y emisoras de radio y televisión, y apoderarse de Lawzi y sus ministros, como rehenes, a cambio de la puesta en libertad de varios centenares de guerrilleros, que se encuentran en las cárceles jordanas.

También proyectaban pedir la libertad del oficial del Ejército jordano, comandante Rafeh Hindawi, y la de los empleados de Banca encarcelados por realizar un atentado contra Hussein el pasado noviembre. Dicho atentado no tuvo éxito.

Al parecer, los guerrilleros encartados pertenecen a la organización Septiembre Negro.

## ULSTER: PRECARIA SITUACION DE LAS FAMILIAS DE LOS INTERNADOS

### Privados de la fuente de ingresos tienen que recurrir a la beneficencia

**BELFAST (Irlanda del Norte), 16. (Por Julie Flint, de AP-Efe.)** Un carro de combate pesado, la torreta girando, se arrastra lentamente sobre el desierto pavimento de Monagh Road, como un enorme insecto verde que tantease su camino. Se reunieron niños para lanzarle piedras, apuntado a las mirillas y a los ojos escondidos entre ellas.

Joseph Hyland, seis años, un niño temeroso, de revuelto pelo, se retiró de la ventana murmurando: «Ellos se llevaron a mi papi.»

Hace diecisiete meses que Sammy Hyland, un carnicero de treinta años, fue cogido por los militares británicos en una redada de medianoche e internado en el campo de concentración de Long-Kesh, no se sabe hasta cuándo.

Como centenares de familias católicas de Irlanda del Norte, su joven esposa y sus cuatro hijos se encontraron, de la noche a la mañana, desamparados, teniendo que depender de la beneficencia del Gobierno que ha recluso sus hombres, sin proceso alguno, como sospechosos de terrorismo.

Entonces se había implantado el internamiento, dijo la esposa de Hyland, Bernie, «y se llevaban a cualquiera y a todo el mundo». Por lo que sabía, dijo su esposa, no se interesaba en la política. Aquella especial noche del mes de septiembre venía con un amigo de un concierto de caridad. «Hacia muchas obras de caridad cantando y haciendo cosas. Hizo todo el decorado en casa y llevó regalos a los niños.»

Privada del que llevaba el jornal, la familia cobra 20 libras semanales de la beneficencia del Estado, como compensación por el «desempleo» de Sammy Hyland.

Por lo menos un tercio de esa cantidad se va en paquetes de comida para Long-Kesh, donde los internados dicen que la comida no hay quien la trague.

«Enviamos cuatro o cinco paquetes en la semana —dijo la esposa de Hyland—, pollos, huevos, tocino... también tabaco. Pero no todos los paquetes llegan.»

Una cantidad más o menos igual se gasta en la alimentación de la familia, quedando cinco libras para la renta semanal y nada para el bolsillo. Otros gastos: ropas, cosas de la casa, son rebañados de los enflaquecidos ahorros de la familia. Los problemas de dinero, sin embargo, no son los míos.

Cuatro semanas después de internado Sammy, la niña de nueve meses fue hallada convulsa en la casa que tenían entonces en Turf

## EL «AIRBUS» SE SEGUIRA FABRICANDO EN INGLATERRA

**LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)**—La noticia de que la compañía francesa Aerospatiale, que interviene en la construcción de los proyectos «A-300-B Airbus» y «Concorde», ha decidido denunciar a Jean-Jacques Servan-Schreiber, por sus declaraciones, hechas en una conferencia de Prensa en Toulouse, no ha suscitado ningún comentario entre los medios oficiales de la capital británica. Como se recordará, el presidente del Partido Radical Socialista manifestó que la fabricación de las alas del «Airbus» han resultado un completo fracaso. También debe recordarse que en la construcción de este avión subsónico cooperan firmas francesas, españolas, alemanas y holandesas. Las alas del aparato están siendo manufacturadas por la compañía Hawker Siddley, de Gran Bretaña.

En Londres la «boutade» de Servan-Schreiber se interpreta como un asunto interno de la política francesa.

### Se seguirá fabricando

Puestos en contacto con la Hawker Siddley ayer tarde, sostuvimos la siguiente conversación telefónica con un portavoz oficial de dicha firma.

—¿Cuál es la actitud británica frente a las declaraciones de Servan-Schreiber?

—Evidentemente, quien le tenía que contestar a dicha pregunta no somos nosotros, sino el Gobierno francés.

—¿Alguna respuesta, por lo menos a título personal?

—Desde mi punto de vista se trata de una maniobra del señor Servan-Schreiber, con ánimo de ganar alguna popularidad en las elecciones francesas. Por otra parte, creo entender que esto ha supuesto un cambio radical de su postura con respecto al «Airbus». Antes era absolutamente partidario del proyecto.

—¿Afectará todo ello a que continúe su fabricación en Inglaterra?

—En absoluto.

—¿Qué partes del avión lleva construidas la Hawker Siddley?

—Hay terminadas seis series de alas.

—¿Cuándo se comenzó el proyecto?

—Aquí, en 1969.

—¿Cuándo se terminará?

—No puedo contestar a esa pregunta. Lo siento.

—¿Corre el «Airbus» peligro de ser clausurado?

—Ni mucho menos. Hay treinta y ocho aparatos encargados.

—¿Cuál es su coste global?

—Alrededor de doscientos millones de libras, según mis cálculos, pero no tengo en estos momentos a mi alcance la cifra exacta.

Lodge, uno de los reductos más firmes de los católicos de Belfast. Fue el primero de cuatro ataques. Los médicos no pudieron hallar nada físico anormal. Paulina sencillamente era infeliz, estaba preocupada por algo, dijeron los médicos.

Al mismo tiempo, Catalina, de cuatro años, presentó una enfermedad nerviosa y pasó los siguientes doce meses entrando y saliendo del hospital.

La casa de los Hyland está ahora en el límite norte de Belfast, algo alejada de Springfield Road, entre dos puntos de conflicto crónico, pero comparada con Springfield Road, arrasada de explosiones, sin pavimento, Monagh Street es el dulce hogar, externamente un suburbio de la clase media de pequeñas casas, jardín al frente, flores...

### Browne apelará contra su condena a muerte

**BELFAST (Irlanda del Norte), 16. (Efe.)**—Albert Browne, de veintinueve años, que ayer fue condenado a la pena de muerte por la Comisión Criminal de la ciudad de Belfast, por asesinato de un policía, apelará contra esta sentencia, han manifestado hoy sus abogados.

La apelación está dentro del sistema legal de Irlanda del Norte, donde la pena capital, sigue vigente por asesinato de un policía, soldado u oficial de prisiones en acto de servicio, por la ley criminal de la provincia de 1966.

La apelación debía ir dirigida al Parlamento de Stormont, el cual había de decidir en última instancia sobre la aplicación de la sentencia, pero al estar suspendido el Parlamento, la apelación irá ahora al director general de Prosecuciones de Gran Bretaña, ya que el Gobierno británico tiene el control administrativo del Ulster.

Un portavoz de la oficina del director general de Prosecuciones en Londres ha manifestado que al tomar el Gobierno dicho control en el año 1972, esa dirección interviene, efectivamente, en los asuntos judiciales del Ulster, pero respeta en todo las leyes vigentes en la provincia.

Al estar probado el asesinato del policía Gordon Harron por Browne, a éste parece no quedarle otra posibilidad que la del perdón por parte de la Reina Isabel II, a lo cual se inclinan a creer los expertos juristas del Ulster y de Gran Bretaña, ya que en Gran Bretaña está abolida la pena de muerte.



## LIBERACION DE OTRO GRUPO DE PRISIONEROS

Un helicóptero de la Comisión de Control, ametrallado

BASE AEREA DE CLARK (Filipinas), 16. (Efe, Reuter, AFP y AP.)—Se espera que Vietnam del Norte ponga en libertad otros veinte prisioneros de guerra estadounidenses mañana o el domingo, informan altos funcionarios de Washington.

Frank Sieverts, ayudante especial del subsecretario de Estado para la cuestión de los prisioneros de guerra, dijo que serían evacuados a la base aérea de Clark, que se encuentra a 80 kilómetros al norte de Manila, horas después de su puesta en libertad.

Vietnam del Norte pone en libertad a los veinte estadounidenses coincidiendo con la visita del consejero presidencial Kissinger a Hanoi el pasado fin de semana.

Los norvietnamitas liberaron ciento dieciséis estadounidenses el pasado lunes y los restantes prisioneros serán puestos en libertad en las próximas seis semanas.

Entre tanto, un segundo contingente de sesenta prisioneros de guerra norteamericanos ha salido hoy de esta base rumbo a los Estados Unidos por vía aérea. En los días pasados fueron ciento cuarenta y tres los hombres puestos en libertad que llegaron a esta base, situada a unos 80 kilómetros al norte de Manila.

### Helicóptero de la Comisión de Control derribado

SAIGON, 16. (Efe-Reuter.) Un helicóptero norteamericano tipo «CH-47 Chinook», que transportaba equipos para la Comisión Militar Mixta, ha sido alcanzado hoy por ráfagas de ametralladora, estrellándose al norte de Saigón, informa esta mañana un portavoz militar estadounidense.

Este ha sido el primer helicóptero norteamericano que es derribado en Vietnam del Sur desde el día 28 de enero, fecha de la implantación del «alto el fuego».

Cinco soldados de los Estados Unidos que viajaban a bordo de este helicóptero de transporte, han resultado heridos al estrellarse el aparato a 80 kilómetros al norte de la capital sudvietnamita.

### Incidentes diplomáticos

La lucha en Vietnam ha disminuido a su nivel más bajo en los últimos ocho días, pero la tregua se ve amenazada por dos incidentes diplomáticos: la amenaza sudvietnamita de detener las entregas de prisioneros y la negativa a firmar la orden de poner fin a los tiroteos.

El alto mando de Saigón manifestó que hubo 151 violaciones de la tregua por las fuerzas vietcong en el período de veinticuatro horas que finalizó a las cero horas de hoy. Es la cifra más baja desde el 8 de febrero.

La lucha más importante se produjo a diez kilómetros al oeste de Kontum, capital provincial situada en las altiplanicies Centrales. El mando informó que 60 soldados del Vietcong fueron muertos en un combate de cuarenta minutos de duración mantenido con unidades blindadas y milicianas.

### Reunión de París

Surgieron diferencias este-este el jueves sobre las venideras conversaciones de paz de Vietnam, al objetar los países comunistas que el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, actúe como presidente de la conferencia.

Diplomáticos de los países que van a asistir a las reuniones que se iniciarán en

París el 26 de febrero han informado:

Los Estados Unidos, respaldados por la mayoría de los otros cinco participantes no comunistas, habían sugerido oficialmente que Waldheim, como único realmente neutral, debiera presidir la conferencia. Eso llevaría implícito, como se requiere significar, que el organismo mundial deberá tener un papel activo y continuado en el proceso de pacificación.

Vietnam del Norte, apoyado a su vez por la mayoría de los otros cinco participantes comunistas, se oponen, proponiendo que la presidencia se desempeñe, en días alternos, por los delegados de Hanoi y Washington. Eso evitaría, entre otras cosas, imponer una fatiga indebida no sólo sobre Waldheim personalmente, sino sobre las Naciones Unidas en sí.

### Xuan Thuy habla de reunificar Vietnam

Xuan Thuy, jefe de la delegación nordvietnamita en la conferencia de paz de París sobre Vietnam, ha declarado en una entrevista concedida a un diario romano que Saigón y el Vietcong debían enterrar sus diferencias antes de la reunificación del país.

El diario «Il Messaggero», entrevistó a Xuan Thuy antes de que éste regresara a París, después de una visita de cuatro días a Roma, donde se entrevistó con Su Santidad el Papa Pablo VI.

«La reunificación de Vietnam no constituye un problema inmediato —dijo Xuan Thuy—. Por eso no tenemos prisa. Entretanto, el Norte y el Sur tendrán relaciones normales en muchos campos.»

«Pero la verdad es que en Vietnam del Sur hay dos Gobiernos, dos Fuerzas Armadas. La primera tarea en pro de la unificación es reunir a esos dos Gobiernos antes de la unificación del país entero... Lo esencial es conseguir un solo Gobierno en Vietnam del Sur por medio de elecciones democráticas generales.»

## PEKIN SEGUIRA APOYANDO A LOS REBELDES DE CAMBOYA

HONG-KONG. (CNA.) — El acuerdo de «alto el fuego» en Vietnam no afecta oficialmente a Laos y a Camboya. Este es un punto al que, aparentemente, los norteamericanos no han prestado bastante atención, aun cuando se sabe bien que los rebeldes comunistas de esos países están apoyados abiertamente por Hanoi y Pekín. En realidad, los comunistas han considerado siempre las tres naciones de Indochina como una sola, y la lucha de una es inseparable de las demás.

Hanoi no se ha esforzado mucho para disimular el hecho de que unidades de sus fuerzas regulares combaten en Laos y en Camboya, con apoyo logístico de Pekín y Moscú. Desde que el príncipe Norodom Sihanouk fue derrocado, en marzo de 1970, ha vivido en Pekín y formó un Gobierno marioneta, obediente a los consignas comunistas. De cuando en cuando ha dirigido mensajes al pueblo camboyano, utilizando siempre las vías de comunicación oficiales de la China roja.

Es curioso notar ahora que Pekín ha aprovechado el hecho de la firma del acuerdo de «alto el fuego» para reafirmar su apoyo a Sihanouk, contra lo que llama «la pandilla de Lon Nol». Un artículo del «Diario del Pueblo» insiste en el decidido apoyo de Pekín a Sihanouk, y recuerda el mensaje de éste el 23 de marzo de 1970, anunciando el establecimiento de su «Gobierno nacional» y la decisión de «liberar la madre patria». El artículo proclama que la mayor parte del territorio camboyano, con cinco de los siete millones de habitantes, ha sido ya «liberado». Y saluda la gran victoria contra «la agresión americana».

Queda claro cuál es la determinación de la China comunista: mantener la agitación en Indochina, como se expresa en el artículo del «Diario del Pueblo», que califica de altamente favorable la situación en Camboya «para completar la victoria de toda Indochina sobre el agresor». Y anuncia que el pueblo camboyano será apoyado, hasta el fin, por el pueblo chino.

## LOS PAISES DEL ESTE CRITICAN LA VISITA DE KISSINGER A PEKIN

VIENA, 16. (Efe.) — Mientras Moscú guarda silencio, la Prensa de los países del Pacto de Varsovia redobla sus críticas contra la actual visita del consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger, a Pekín.

Las críticas se mueven entre el tono de la Prensa polaca, que pretende una mayor serenidad, y los duros ataques de los comentaristas de Checoslovaquia, que acusan sin rodeos a Kissinger de que el objetivo de su viaje es «la consolidación de las posiciones antisoviéticas de ambos socios —la China Popular y los Estados Unidos— y no sólo en Asia».

La Prensa polaca subraya que, aunque quedando muchos problemas por arreglar entre ambos países, esto no detiene a los dirigentes de Pekín en sus es-

fuerzos por establecer relaciones más estrechas con los Estados Unidos. Tras preguntarse a quién beneficia esta actitud, los comentaristas polacos responden: «Lo único seguro es que en ningún caso a los pueblos de Asia, que pretenden el estrechamiento de relaciones pacíficas y estables sobre la base de la igualdad de derechos.»

En cambio, el órgano central de Praga, «Rude Pravo», asegura que Washington no oculta el que, aun siguiendo abierto el problema de Taiwan, el acuerdo anti-soviético de la Casa Blanca y Pekín garantiza de antemano el éxito de la misión de Kissinger y abre nuevas posibilidades de acercamiento. El diario subraya que los Estados Unidos están muy satisfechos de la respuesta de la diplomacia china a las esperanzas norteamericanas de «negociaciones fecundas», a base de distinguir en la doctrina tradicional de las dos superpotencias, los Estados Unidos y la URSS, un enemigo mayor y otro menor, convirtiendo al «enemigo menor», Estados Unidos, en una especie de aliado temporal. «Pekín está demostrando que en su campaña antisoviética y destructora contra el movimiento comunista internacional, ve un aliado temporal muy conveniente en la primera superpotencia imperialista», proclama «Rude Pravo». El ataque checoslovaco destaca además que la visita del consejero de Nixon coincide precisamente con el XXIII aniversario del Tratado de Amistad y Defensa mutua de China y la URSS, que —aquí cita a la agencia UPI— «hace mucho que está olvidado».

## CONTINUA SIN HALLARSE UNA SOLUCION POLITICA PARA LAOS

VIENTIAN, 16. (Efe-UPI.) — Los dirigentes de Laos trataron ayer de hallar una solución de paz y acordar un final de la guerra en Laos, pero los asuntos políticos siguen obstruyendo las vías de llegar a un acuerdo.

El Príncipe de Laos, Suvana Fuma, que fijó el día de ayer como fecha límite para un alto el fuego, se reunió durante una hora con el negociador del bando comunista, Fumi Vongvichit, y el ministro del Interior, Feng Fongsavang.

Los esfuerzos para conseguir el alto el fuego han chocado con un obstáculo, al no poder obtener el primer ministro, Príncipe Suvana Fuma, la aceptación de sus ministros para algunos de los términos de un acuerdo elaborado hasta hoy y destinado a una comprensión con el Pathet Lao, informan fuentes gubernamentales.

Funcionarios estadounidenses en Washington informan que el número de aviones norteamericanos que operan en misiones de bombardeo en Laos ha aumentado durante la pasada semana hasta trescientos, habiendo sido anteriormente de doscientos ochenta. Este incremento se explica por un recrudecimiento de la lucha en esta zona.

Fuentes gubernamentales han informado que Suvana Fuma no ha podido lograr el placet de los miembros derechistas de su Gabinete, como tampoco el de algunos dirigentes militares, durante un Consejo de ministros celebrado hoy a mediodía. A raíz de los fracasados es-

fuerzos del Príncipe Suvana Fuma, su representante personal en las conversaciones privadas para un alto el fuego, ministro del Interior, Pheng Phongsavan, se ha reunido de nuevo con el negociador del Pathet Lao, Phumi Vongvichit, añaden las fuentes.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD CONCURSO-SUBASTA

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a Concurso-Subasta la realización de la obra siguiente:

«CONSTRUCCION DE UN PABELLON DE DORMITORIOS EN EL ALBERGUE JUVENIL «RICHARD SCHIRMANN», DE LA CASA DE CAMPO, DE (MADRID), POR UN IMPORTE TOTAL DE PESETAS 3.240.439.»

Con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y administrativas redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los Concurstantes, así como el modelo de proposición al que se ajustarán éstos, en la Delegación Provincial de la Juventud, sita en la calle José Ortega y Gasset, número 71, de Madrid (Secretaría de la Junta Económica).

El Concurso-Subasta se celebrará en dicha Delegación Nacional de la Juventud, sita en la calle José Ortega y Gasset, número 71 (Sala de Juntas) el día 16 de marzo próximo, a las diez de la mañana, debiendo presentarse la documentación fijada en el pliego de condiciones en la Secretaría de la Junta Económica de dicha Delegación Nacional de la Juventud, hasta las catorce horas del día 14 de marzo, entregándosele recibo que lo acredite.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 15 de febrero de 1973. — El Secretario de la Junta Económica Nacional.



# PRORROGA DE LA SUSPENSION DE GARANTIAS EN URUGUAY

## LA MEDIDA SE EXTENDERA HASTA FINALES DE MARZO

MONTEVIDEO, 16. (Efe.)—Hasta el 30 de marzo próximo fue prorrogada anoche la suspensión de derechos y garantías individuales, al aprobar la Comisión Permanente del Parlamento la propuesta enviada el miércoles por el Poder Ejecutivo.

El plazo para el vencimiento de la anterior prórroga vencía ayer, por lo que el Presidente de la República, después de reunirse el miércoles con el Consejo de ministros, resolvió solicitar la anuencia legislativa para una nueva prolongación de cuarenta y cinco días en el plazo.

Este mecanismo constitucional de suspensión de garantías permite a la Policía y al Ejército mantener sometidos a interrogatorio a los detenidos por presuntas actividades subversivas, sin que permanezcan vigentes los tradicionales derechos del detenido. Aplicado en reiteradas oportunidades por el anterior Gobierno de Pacheco Areco, fue utilizado por primera vez por Bordaberry a poco más de un mes de asumido el mandato, el 14 de abril de 1972.

### República Dominicana: Ametrallan un barco noruego

SANTO DOMINGO.—Aviones de las Fuerzas Aéreas de la República de Santo Domingo abrieron el fuego de sus ametralladoras contra un barco noruego, por equivocación, creyendo que pudiera tratarse de una «embarcación pirata» que llevaba guerrilleros, según comunicó ayer el Presidente, Joaquín Balaguer.

El Presidente dijo, en una Conferencia de Prensa, que su Gobierno había pedido disculpas a Noruega por el incidente y que resolviera satisfactoriamente.

Las tropas del Gobierno están tratando de cercar a unos 10 guerrilleros que desembarcaron en la costa sur del país en los primeros días de este mes y que se cree procedían de Cuba.

El Presidente Balaguer señaló que la superestructura del barco, cuyo nombre no fue dado a conocer, fue ligeramente dañada, pero que ningún miembro de la tripulación resultó herido.

### Colombia: Incidentes

BOGOTÁ.—Ligeros incidentes fueron registrados el jueves en diversas ciudades colombianas con motivo del VII aniversario de la muerte del sacerdote guerrillero Camilo Torres.

Las autoridades informaron del estallido en la mañana de algunos petardos en las ciudades de Medellín y Barranquilla, así como de intentos de manifestaciones estudianti-

les, rápidamente disueltas por unidades policiales.

En la capital, unidades militares practicaron en la madrugada una extensa batida, en el curso de la cual fueron detenidas 121 personas.

### Ecuador: Primer aniversario del Gobierno

QUITO.—El Gobierno de las Fuerzas Armadas que rige actualmente el Ecuador desde el 16 de febrero del año pasado, a raíz de un incruento golpe de Estado que derrocó al entonces Presidente José María Velasco Ibarra, celebra hoy su primer aniversario.

El jefe del Estado, general de brigada Guillermo Rodríguez Lara, ha anunciado que dirigirá un mensaje a la nación con un informe de lo realizado por el Gobierno militar que preside en su primer año de labor. En principio, el Gobierno había anunciado un programa de festejos a celebrar en la plaza de San Francisco, desde donde el Presidente debía pronunciar su mensaje, pero ante las graves inundaciones de algunas provincias del litoral del país, se prohibió todo género de celebraciones con carácter festivo.

En medios periodísticos se comentaba ayer que entre los aspectos de mayor importancia realizados por el actual Gobierno figuran la orientación de la política petrolera y la creación de la ley de aguas, a las que se cree concederá primordial importancia el Jefe del Estado en su mensaje.

### ARGENTINA

## RUCCI ASEGURA QUE ESTA CONDENADO A MUERTE

BUENOS AIRES, 16. (Efe.)—«El atentado fue contra mí. Yo soy uno de los sentenciados», afirmó anoche el secretario general de la Confederación General del Trabajo, José Rucci, en una conferencia de Prensa en la que se refirió al tiroteo de Chivilcoy (provincia de Buenos Aires), el martes pasado, que costó la vida a su chofer, Luis Osvaldo Bianculli.

«Fue un atentado contra mí, porque soy leal a Perón. Los que atacaron a mis amigos, que habían salido a buscar a mi hijo, de catorce años, al escucharse disparos en la calle, no pueden ser peronistas», dijo Rucci.

«Niego las versiones que me hacen aparecer en un picnic» después del salvaje asesinato y les informo que en ningún momento acepté custodia policial», afirmó.

«Es cierto que había un grupo de provocadores en el acto, pero no puedo culparlos del asesinato», añadió Rucci.

Finalmente Rucci expresó: «Soy uno de los sentenciados. Considero que han desaparecido todas las garantías y que el país está lleno de asesinos que no vacilan en matar a un hombre por un millón de pesos.»

Una bomba de gran potencia ha estallado hoy en La Plata, frente a la vivienda del subsecretario del ministerio del In-

terior, Augusto Mario Morello, causando daños materiales de alguna consideración. La casa estaba vacía en el momento de producirse el atentado terrorista, ya que Morello se encontraba en Buenos Aires y sus familiares están de vacaciones en Mar del Plata.

Otro artefacto estalló frente al domicilio del candidato a diputado nacional por el partido Justicialista, Roberto Oscar Saavedra.

La onda expansiva provocó daños en la mampostería, en las puertas y muebles de varias dependencias, sin que se registraran víctimas.

### Ola de atentados

Cuatro atentados terroristas con bombas fueron perpetrados esta mañana en distintos puntos de Santa Fe, sin que causaran víctimas, aunque sí algunos daños materiales.

Uno de los artefactos estalló en la sede del partido Orientación Legalista, que apoya a la Alianza Republicana Federal; otro, en el domicilio de Julio Gaya, candidato a intendente de este último agrupamiento, y los restantes, en las fincas habitadas por Alberto Méndez y Alfredo Capparelli, cuya identidad no se especificó hasta el momento.

### CHILE

## LA DEMOCRACIA CRISTIANA PIDE UNIDAD A LOS PARTIDOS DE OPOSICION

SANTIAGO DE CHILE, 16. (Efe.)—El Partido Demócrata-Cristiano hizo hoy un llamamiento a todos los partidos que integran la Confederación de la Democracia (CODE) para que mantengan la unidad «en nuestro propósito común de derrotar al oficialismo», en los comicios generales de parlamentarios del próximo domingo 4 de marzo.

La Directiva del principal partido de oposición emitió un comunicado señalando que lo hace frente a rumores adversos al partido y a sus más altos dirigentes. Puntualiza que la DC ha mantenido una actitud invariable de lealtad absoluta a la Confederación de la Democracia, considerando que «el supremo objetivo de salvar la libertad política de los chilenos está por encima de cualquier interés electoral o partidario».

Luego de señalar que los rumores «sin ningún fundamento» obedecían al propósito de perjudicar a la democracia-cristiana, puntualiza: «Hacemos un público llamamiento a nuestros aliados para que mantengamos la unidad en nuestro propósito común de derrotar al oficialismo el 4 de marzo próximo, a afirmar la convicción de todos los chilenos democráticos de que salvaremos en esa fecha nuestro sistema de convivencia.»

### Cuatro millones y medio de votantes

Cerca del 50 por 100 de la población chilena tendrá derecho a voto durante las próximas elecciones generales de parlamentarios que se efectuarán el primer domingo de marzo de todo el país para renovar la totalidad de la Cámara de diputados (150 escaños) y la mitad del senado (25 escaños).

Así ha sido anunciado por la Dirección de Registro Electoral, el organismo oficial que tiene a su cargo todo lo relacionado con el acto electoral y que lleva el registro de los ciudadanos con derecho a sufragio.

La cifra de 4.538.851 es superior en 746.169 electores a la que se registró en abril de 1971 cuando el país celebró elecciones para cubrir los cargos de regidores (concejales) de cada municipio.

Las nuevas cifras de electores muestran un mayor aumento de los varones, subiendo de 1.990.687 inscritos, a 2.384.370, que revela un crecimiento de 393.683 electores. En tanto, las mujeres subieron de 1.771.896, a 2.154.481, o sea, en 382.585.

El aumento de los electores hábiles, en cerca del 16 por 100 se originó básicamente por el otorgamiento del derecho a voto a los analfabetos, y por la mayor incorporación de los jóvenes entre los dieciocho a veintidós años, que están facultados para el voto desde 1970.

Con anterioridad a 1970, el derecho a voto se daba sólo a las personas mayores de veintidós años que supieran leer y escribir.

Según la dirección del registro electoral, el mayor número de votantes se concentra en Santiago, capital del país, con 1.750.677 electores, luego siguen Valparaíso, con 427.953, y Concepción, con 314.117, la provincia que tiene menos ciudadanos hábiles es Aysén, en el extremo sur, con sólo 26.096 electores.

### Atentado contra un sobrino de Frei

El diputado demócrata-cristiano, Arturo Frei Bolívar, sobrino del ex Presidente Eduardo Frei, fue objeto anoche de un atentado, después de asistir a un acto político en la población Las Américas, en la localidad de Chiguayanta.

El parlamentario, en el momento en que iba a tomar el automóvil que lo conduciría a esta

ciudad, rodeado de un grupo de partidarios, cayó fulminado y en estado inconsciente. Luego se comprobó que había sido alcanzado por un proyectil supuestamente metálico, a la altura del pectoral izquierdo, que le abrió una herida profunda.

Después de recibir asistencia médica en una clínica particular, fue trasladado a su domicilio.

El diputado Frei Bolívar postula a la reelección por esta provincia en los comicios del 4 de marzo próximo.

### Emisoras pirata

El superintendente de servicios eléctricos, gas y telecomunicaciones del Estado, Rodrigo Gutiérrez, denunció ayer al ministro del Interior que se habían detectado emisoras «piratas» que estaban interfiriendo los canales que se utilizarán para transmitir los resultados de las elecciones.

En especial, el funcionario gubernamental afirmó que Radio Pudeto de Ancud (ciudad situada en la isla de Chiloe, a 1.200 kilómetros al sur) se había autodesignado una frecuencia, «lo que ha significado interferir las comunicaciones destinadas a centralizar los cómputos del próximo acto electoral» y violar las disposiciones existentes.

También dijo que en Chillán (400 kilómetros al sur) se había detectado otra de carácter clandestino, que interfiere los servicios aéreos destinados a combatir los incendios forestales.

### AVISO

Se pone en conocimiento de quien pueda interesar, en cumplimiento de lo establecido en el Art. 86 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, que previo acuerdo de su Junta General de accionistas, la Sociedad VIDEOSON, S. A.

1.º—Ha trasladado su domicilio social a la calle Doce de Octubre, núm. 11, de esta capital.

2.º—Que amplía su actividad de compra venta de aparatos electrodomésticos y similares con la de reparación de estos mismos aparatos y similares en general y de Televisores en particular, dentro y fuera de su domicilio social.

Madrid, 15 de febrero de 1973.



## Aumentan los matrimonios entre blancos y negros

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—A la pregunta: «¿Te gustaría que tu hermana se case con un negro?», que tarde o temprano suele lanzar como un desafío quien no acepta que todos los hombres hayan sido creados a la imagen de Dios, al rostro de los que abrigan, en cambio, semejante opinión, acaban de contestar ahora unas estadísticas que tienen el mérito de fijar la extensión del problema. Estas deberían tranquilizar considerablemente a quienes temen que la Humanidad adquiera en breve un hermoso color bronceado —de los que tan caros resultan en las playas del mundo—, a la vez que también deberían producir el mismo efecto a quienes abogan en favor de la hermandad de las razas, pues en modesta medida refleja ambas cosas.

Ha habido un incremento en los matrimonios entre blancos y negros —nos informan las cifras oficiales— en la década de los años sesenta, con relación a los diez años precedentes. Cabe subrayar que el censo refleja la situación creada en los años sesenta, los más dramáticos de la historia norteamericana, en que tan considerables progresos se han logrado registrar en el ámbito de los derechos civiles.

### Una gota de agua en el océano racial

El número de hombres negros que contrajeron matrimonio con mujeres blancas se dobló prácticamente en la década de los sesenta con relación al decenio de 1950. A primera vista, la estadística es espectacular. En realidad, tan sólo quiere decir, sin embargo, que en los años sesenta 16.419 hombres negros se casaron con mujeres blancas, mientras que tan sólo 7.534 habían hecho otro tanto en los años cincuenta. Frente a los doscientos millones y pico de habitantes de la nación americana, esos 16.419 hombres negros y mujeres blancas que decidieron unir su destino y mezclar su sangre, tan sólo constituyen una gota de agua en el océano racial. Y de hecho por cada hombre negro que se casa con una mujer blanca, hay 55 varones de piel oscura que prefieren el cutis moreno de las hembras de su raza. Contrasta con este dato el hecho de que por cada hombre blanco que se casó en los años sesenta con una mujer negra, 1.243 varones de piel clara siguieron prefiriendo idéntico color en sus consortes.

Las estadísticas que acaba de facilitar el censo subrayan así que el problema planteado por la famosa pregunta es relativamente insignificante.

G. B.

### Espionaje en la Comisión de Exteriores

WASHINGTON, 16. (Efe, Upi.)—El jefe de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes manifestó ayer que un ingenio electrónico de escucha había sido hallado en el salón principal de la Comisión, donde de altas personalidades gubernamentales frecuentemente declaran sobre temas secretos.

El presidente, Thomas E. Morgan, demócrata por Pennsylvania, dijo que un miembro de la Comisión encontró el ingenio de escucha el lunes sobre una mesa, pero en espera de una investigación del FBI no se han podido dar detalles.

El ingenio de escucha que encontró Morgan era un transmisor de pequeño tamaño con micrófonos y que funciona con pilas. Fue entregado al FBI, que realizó una búsqueda en el salón con material electrónico adecuado, pero no descubrió ningún equipo de escucha adicional.

### No hay relación política-economía con Europa

El secretario de Estado norteamericano, William P. Rogers, puso fin ayer a las especulaciones sobre una supuesta relación entre el estacionamiento de tropas estadounidenses en Europa y la esperada solución de los problemas comerciales y monetarios.

Los diplomáticos extranjeros acreditados en Washington han estado preocupados por las informaciones circuladas en el sentido de que si las próximas conversaciones comerciales y monetarias no produjeran resultados satisfactorios para Norteamérica, el Gobierno estadounidense podría considerar la posibilidad de una retirada unilateral de sus fuerzas de Europa.

«No existe ninguna relación entre los dos problemas, en sentido formal, y tampoco en lo que se refiere a las conversaciones que estamos manteniendo con nuestros aliados europeos», dijo ayer Rogers en una conferencia de Prensa.

## INDICIOS DE REHABILITACION DE STALIN

Un reciente libro asegura que las «purgas» se realizaron a sus espaldas

ESTOCOLMO, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Modesto de la Iglesia.) — El próximo 5 de marzo se cumple el XX aniversario de la muerte de Stalin. No deja de extrañar que ante tal efemérides empiecen a soplar nuevos vientos en el Kremlin anunciando discretamente lo que bien pudiera ser una total rehabilitación política del viejo dictador, especialmente cuando la figura de este pilar de la revolución rusa ha venido comparándose anualmente a la de cualquier elemento criminal. La razón primordial por la que se especula con dicha rehabilitación es la reciente aparición de un libro debido a la pluma del influente miembro del partido y redactor-jefe de la «Literaturnaya Gazeta», Alexander Tchaikovsky.

En el libro en cuestión, Stalin es enfocado bajo un singular ángulo y pasa a convertirse en una persona afable y bonachona que en realidad ignoraba totalmente cuanto acontecía en las mazmorras políticas del país. Las sangrientas «purgas» de los años 30 y 40 eran desconocidas para él y tan sólo pudiera achacársele haber estado rodeado de malos consejeros. Para Tchaikovsky, Stalin pudo haber sido una persona dulce y tolerante que en el fondo no quería sino el bien de todos. A su excelente carácter se unían unas brillantes ideas militares y habría sido su mano la que hábilmente dirigiría los Ejércitos soviéticos durante la II Guerra Mundial.

### Posible vuelta al mausoleo de la Plaza Roja

El libro de Tchaikovsky, que duda cabe, ha dejado a Occidente con la boca abierta y algunos se atreven a relacionar su aparición con la situación relevante en la Unión Soviética, con un recrudecimiento general frente a la llamada «oposición interna», y cada vez mayores exi-

gencias de disciplina y ortodoxia por parte de las altas esferas del partido. Se aproxima el 5 de marzo y todos se preguntan ahora qué es lo que va a suceder, pregunta a la que tan sólo el propio Kremlin quizá tenga respuesta. Lo más probable es que no suceda nada, pero, quién sabe; corren rumores de que Stalin bien pudiera ser trasladado al Mausoleo de la plaza Roja, donde reposa Lenin.

Tan sólo tres años después de su muerte, Stalin fue acusado por Krustchev de haber fusila-

do o defenestrado a todos sus íntimos colaboradores y de haber enviado a Siberia a casi todo un Comité Central —unas 140 personas—, con el deseo de que los fríos de la tundra se encargaran de borrarlos del mapa. Que ahora el Kremlin se atreva a rehabilitar a Stalin y a dejarle que haga compañía al solitario Lenin, es algo ciertamente improbable, pero de ser verdad lo que por ahí circula, indudablemente constituiría un gesto de la mayor importancia política imaginable.

### RHODESIA

## MAYORES PENAS PARA LOS GUERRILLEROS

### ● Huyen de Uganda miembros de la tribu de los lúos de Kenia

SALISBURY, 16 (Efe-Reuter-Upi.) — Rhodesia ha aumentado hoy su pena máxima contra los guerrilleros o contra aquellos que a sabiendas de su presencia no den parte a la Policía. Desde ahora, de cinco años de cárcel se ha pasado a veinte años de trabajos forzados.

Sin embargo, un portavoz del ministerio de Justicia y Orden dijo que se trataba de una «medida interna, necesaria para enfrentarse a la situación actual».

### Ejecuciones en Uganda

KAMPALA, 16. — Las mujeres ugandesas que se impliquen en actividades guerrilleras serán ejecutadas públicamente: Fusiladas por pelotones de ejecución, según ha declarado el coronel Moses Ali al pueblo del distrito de El Madi, en el norte del país. Radio Uganda recogió las palabras de este coronel. Según la

emiscra, Moses Ali dijo que las ejecuciones públicas de la semana pasada fueron «sólo el comienzo» y que «proseguirán en tanto que las guerrillas continúen obstaculizando nuestra paz».

### Huyen de Uganda

NAIROBI, 16.—Unas 200 familias de Kenia han huido de Uganda, temiendo por su vida, al circular la noticia de que tropas ugandesas detuvieron a numerosos lúos y los condujeron a la frontera.

Los lúos, cuyo número asciende a 1.200.000, forman parte de la tribu más numerosa de Kenia, y unos 50.000 de ellos viven en Uganda.

Entretanto, un periódico de Nairobi informa que el Presidente Amin de Uganda calificó tales rumores de «carentes de fundamento», y que la Prensa de Kenia había inventado historias de persecuciones de los lúos que vivían y trabajaban en Uganda.

### Tribuna abierta

## EL ENIGMA DE ORIENTE MEDIO

Si las informaciones sobre las declaraciones del primer ministro británico y del portavoz de la Casa Blanca son correctas, ambas plantean un enigma, un silencio absoluto y total sobre el conflicto de Oriente Medio, completamente escamoteado. Como en una novela de Agatha Christie, no hay ninguna huella de la víctima, y no quisiéramos que haya habido una víctima en la Casa Blanca..., la cuestión árabe-israelí, y que se haya hecho desaparecer el cuerpo en las profundidades secretas de las declaraciones oficiales. Suponerlo sólo es incluso ridículo. Si para Nixon Oriente Medio no existe más que en función de los intereses de Israel, para el primer ministro británico, el Oriente Medio, el Mediterráneo y el canal de Suez son elementos capitales de su política. Inglaterra atraviesa por condiciones económicas muy difíciles, Heath se ha comprometido valerosamente en luchar contra la inflación una lucha muy severa para los precios y los salarios, que puede costarle muy caro, financieramente. Tiene, por tanto, una necesidad apremiante de los millones de esterlinas que le supone el

cierre del canal de Suez. No es, pues, nada sensacional descubrir y saber que ha solicitado insistentemente a Nixon un acuerdo sobre el paso marítimo internacional y en condiciones nuevas, aceptables para Egipto.

Mientras que para las relaciones Europa-América se dice todo lo que se quiere, para el Oriente Medio se esconde a la verdad desde ambas partes, de acuerdo sobre el des- acuerdo.

¿Hará falta sorprenderse? No lo creo, porque oyendo hablar a Golda Meir y a Abba Eban se advierte que no sólo no tienen intención de escapar a su dictado, sino que ni siquiera permiten formular la menor sugerencia a ninguna potencia americana, europea o africana.

Por esta razón, el Presidente Nixon no ha podido sino descartar toda iniciativa del «primer» Heath, diciéndole: «Nada puedo hacer. Hace falta esperar para dar una salida a nuestras ideas, con permiso de Golda Meir, y yo se lo pediré dentro de algunas semanas.»

Editorial de «Le Journal D'Egypte»



# Santiago ya está en casa



Santiago de Rotaache Ozores, de dieciocho meses, hijo de los marqueses de Unzá del Valle, ha vuelto a casa después de haber estado internado ocho días en la Clínica «Puerta de Hierro». Santiago, ¿lo recuerdan?, había caído a la piscina del jardín de su casa el pasado día 7, y tras permanecer quince minutos sumergido en el agua helada, los médicos hicieron el «milagro clínico» de volverle a la vida. Santiago, que ha renacido del frío, que estuvo más de una hora con el corazón

parado, ha vuelto a su mundo feliz, ignorando que por unos días ha sido noticia española y universal, porque su peripecia —casi muerte y casi «resurrección»— ha dado la vuelta al mundo. En exclusiva, ofrecemos estas fotos de Santiago de Rotaache, obtenidas ayer en la casa de sus padres. Son fotos que hablan de la buena salud de un niño que acaba de salir de la hibernación.

(Fotos Trujillano.)

Alberto Silva



## Folklore argentino

● «El tango ha evolucionado, pero aquí no aceptan los nuevos»

Justito hace cuatro años, cuando todavía los del folklore argentino apenas habían llegado, cuando la invasión de los aires salteños y de la Pampa aún sonaban lejanos, Alberto Silva, argentino de tangos y «canción nativa», se plantó en la «madre patria» dispuesto a la conquista. Y es ahora, cuatro años después, cuando graba su primer L. P.; ahora cuando la canción argentina suena en las salas de fiesta; ahora

### La herencia de Gardel

—Pero ¿no dicen que el tango está prácticamente muerto, salvo para tres o cuatro nostálgicos? ¿Por qué los nuevos cantantes argentinos ya no lo incluyen en sus discos?

—Bueno; que el tango está muerto lo llevan diciendo desde hace treinta años... Hemos pasado una larga etapa de crisis, pero ahora allá se está renovando con

Alberto Silva graba nada menos que un redondo de tangos...

—Justo cuando yo llegué parecía que empezaba a sonar lo argentino y ahora...

—¿Por qué tangos?

—Yo ya tenía más de ciento cincuenta temas de folklore grabados en la Argentina, pero mi trabajo ha sido tanto folklórico como de tangos. Ahora me han dicho que el mercado estaba saturado de folklore, así que he grabado tangos.

Festivales en los que intervienen gente joven. Desgraciadamente se sigue viviendo de Gardel, cuando el tango ha evolucionado al compás de la evolución de Buenos Aires, aunque en el fondo sean los mismos temas. Lo que pasa es que aquí los nuevos tangos no se aceptan, siguen pidiendo los de toda la vida, el «Gara» y «Silencio»...

—¿No se está abusando un poco del folklore con el peligro de saturación de «argentinismo»?

—Efectivamente corremos el peligro de saturar el mercado, algo similar ha pasado en París, aunque aquí creo que todavía hay para algunos años más. Si se nos contrata y hay trabajo para nosotros es porque el pueblo nos acepta. Además pasa una cosa, la gente está identificando folklore argentino con lo «salteño», pero la gama es mucho más variada. La zona litoral que linda con Paraguay, por ejemplo, es riquísima.

Esta noche Alberto Silva cantará sus temas argentinos en un amplio recital, los tangos, «Cómo no, mi amigo», ocuparán largos minutos.

—Yo invitaría a los cantantes de «folk» a que cantasen tangos; nueve de cada diez no lo podrían hacer.

M. A.  
(Foto MAGALI.)

# VALLE-INCLÁN POR LOS FASCLOS

- «Las novelas por entregas dirigidas
- «Mi padre y Valle eragos, I

Valle-Inclán, muchos años después de la polémica literaria nacional. Alguien acaba de decir que «La cara de Dios», del «don Ramón de las Salas», es plagio notorio de «Nietochka Nezvanova» de Dostoyevski. Don Carlos del Valle-Inclán acaba de mandar a la editorial Taurus por estimar que la publicación de «La cara de Dios» no se merece los derechos morales del autor y sus herederos.

Para llegar a la prehistoria y verdadero génesis de este revuelo ibérico hay que viajar a 1900, año en que por entregas, se pone en los quioscos «La cara de Dios», novela que Valle había escrito sobre una comedia de Arniches.

Y a 1900 nos lleva don José López del Arco, buen periodista, hombre ilustre en el mundo literario y económico de España, persona amable.

### El primer editor

—Mi padre, Antonio López del Arco, compró en 1900 a don Tomás G. Alarcón la propiedad de «La cara de Dios». Cuando se efectuó esta operación, el señor Alarcón sólo había publicado las seis primeras entregas, y de las restantes, hasta un total aproximado de 50, se hizo cargo mi padre. Por lo tanto, no es exagerado decir que fue mi padre el verdadero editor de «La cara de Dios», de Valle-Inclán. En mi poder obran recibos, firmados por Valle, en los que figuran las cantidades que se le abonaron por derechos de autor. Recuerdo que en un hotelito que teníamos en La Dehesa de la Villa había varios centenares de colecciones de «La cara de Dios», pero desaparecieron todos a causa de los bom-

bardeos del tren. —¿Su padre grabó con esta obra de Valle?

## REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós

Esta es la carta circular que don Tomás G. Alarcón dio a los quiosqueros y libreros de la propiedad, diciéndoles que la propiedad, activa y pasiva, de la novela «La cara de Dios» pertenecía a Antonio López del Arco.



PEZARCO, HIJO DEL PRIMER EDITOR

# COBRO MIL PESETAS

## LOS DE «LA CARA DE DIOS»

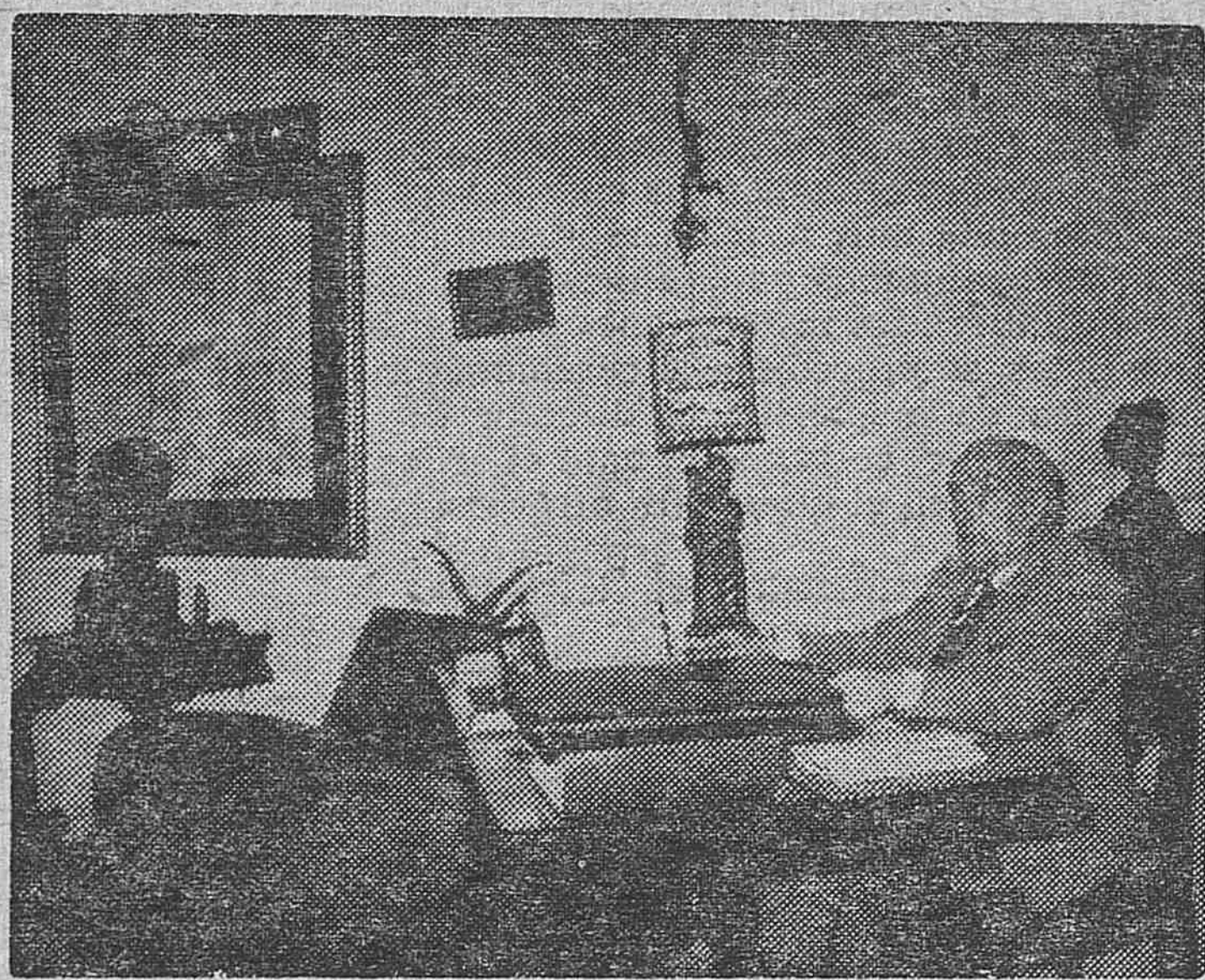
regas dirigidas a un público poco exigente intelectualmente»

eragos, pero nunca les oí hablar de esta obra»

—Sí, ganó dinero. Económicamente, la edición fue un buen negocio.

—¿Qué dijo la crítica de 1900?

—Yo nací en el catorce y no leí los periódicos de aquella época. Pero las novelas en entregas, un precedente claro de los fascículos actuales, iban dirigidas a un público muy popular, poco exigente intelectualmente, y, por lo tanto, no solían merecer la atención de los críticos. Esto pudo haber ocurrido con «La cara de Dios», y ésta pudo haber sido la razón de que no llegase ningún



ejemplar hasta hoy, excepto el que el doctor compositor García Sabell ofreció a Taurus como base a una nueva edición.

### La agencia Arco

(Paréntesis a alumnos de Periodismo que buscan tema para la tesis fin de carrera: Antonio López del Arco nació en 1873 y murió en 1956, ciego, enfermo, pero al pie de su máquina de escribir, al mando de su agencia internacional Arco, soñando y apuntando nuevas empresas periodísticas. Don José ha heredado de su padre una increíble colección de cartas autógrafas de personajes de las letras, la ciencia, la cultura y la política; ha heredado una preciadísima hemeroteca, con revistas y diarios del siglo diecinueve y anteriores... Don Antonio López del Arco fundó periódicos, tales como «Gil Blas», «Sui Generis», «Heraldo de Lugo», «Cosmopolita»... Fundó la Agencia Arco, dirigió periódicos, inventó las «Guías Arco», escribió novelas, creó la «Revista mensual de Hacienda, Banca e Industria»..., y hay que parar. Alumnos de Pe-

riodismo que preparáis la tesis, ya sabéis.)

—Don José, ¿su padre era amigo de Valle?

—Sí, se trataron mucho. Se veían en tertulias, en el Ateneo, pero nunca les oí hablar de «La cara de Dios».

—¿Cuánto cobró el autor por esta novela?

—A la vista de los recibos, cobró algo más de una peseta la página, que era un precio muy alto para aquella época. Por la novela completa, Valle habrá recibido alrededor de mil pesetas, una cantidad muy importante. La novela llevaba ilustraciones de Cilla, que cobró cada dibujo a dos pesetas.

—¿Los hijos de Valle qué noticias tenían de «La cara de Dios»?

—Mi padre y yo, desde hace años, mantuvimos una buena amistad con Carlos del Valle-Inclán. Por mi padre tuvo noticias de la existencia de «La cara de Dios», pero, por mucho que revolvimos, no fuimos capaces de encontrar ningún ejemplar. Sólo sabíamos que se basaba en un sainete de Arniches.

L. O.

(Fotos Trujillano)



Don Antonio López del Arco, editor en 1900 de «La cara de Dios».

### DOS RECIBOS PARA LA HISTORIA

He recibido del Sr. Editor de «La cara de Dios» la cantidad de 28 pesetas que corresponden a las 24 páginas de un tomo 25.

Valle-Inclán

Un documento de 1900. Valle ha recibido del editor López del Arco 28 pesetas, importe correspondiente a las 24 páginas del cuaderno 25 de «La cara de Dios».

He recibido del Sr. López del Arco la cantidad de 75 pesetas por la traducción de «Mujeres Adúlteras».

Ramón del Valle-Inclán

Valle fue el traductor de «Mujeres adúlteras», por cuya traducción el editor don Antonio López del Arco pagó 75 pesetas. Nada se sabe de esta obra. ¿Quién fue el autor? Es posible que se tratase de una de aquellas novelas de principios de siglo, muy «atrevidas», que nos enviaban los franceses y que contaban con una parroquia fiel y popular en España.

la nueva  
TOMAS O. ALARCÓN  
cedera hijo,

de 1900

Sr. J.

El gusto de participarle que en esta fecha, he recibido, activo y pasivo, de cuanto se refiere a la obra de D. Antonio López del Arco, establecido su Centro Editorial en esta ciudad, núm. 36, pral. de cuya firma y de la buena nota.

Disculpe las molestias que corresponden a la obra, y continuará ilustrando la obra, dando en la publicación e introduciendo mejoras en los grabados de la primera entrega.

Reciba de mi mayor consideración y quedo suyo.

Q. B. S. M.

Tomás O. Alarcón

MENTO  
PIEDAD

carta circular... editor Tomás O. Alarcón envió a... para comunicar que «he cedido... de cuanto se refiere a mi obra de... Antonio López del Arco...»



## La ciudad

### GUARDAR TURNO

Las estatuas madrileñas han sido objeto de enconadas polémicas o atenciones informativas no siempre justas ni equívocas. Por causa de la reposición del bronce de Tacca en la Plaza Mayor —estatua ecuestre de Don Felipe III—, las linotipias fundieron un caudal en lingotes, y por determinadas arbitrariedades en los emplazamientos, estuvo a punto de llegar la tinta al río. En 1966, algunos observadores tomaron muy en serio la supuesta incongruencia de que aquellas damas o caballeros que alcanzaron el Olimpo municipal y urbano y obtuvieron calle o plaza y a la vez estatua, no reunieran, en un mismo polígono, estas formas de homenaje que, por lo general, se producen a posteriori. Los observadores y sus observaciones alcanzaron la fortuna, tampoco muy generalizada, de que se les diera la razón y se operase, en una estrategia fugaz, un reajuste en la disposición ornamental.

Sucede que los temas menores —y creo que en medio de la problemática de una revelación urbana de tres millones y medio de habitantes las estatuas conforman una referencia de índole menor— son los que polarizan con mayor viveza las opiniones más ariscas y encontradas. Con independencia de la polémica en torno a la reposición de Don Felipe III en la Plaza Mayor, podrían registrarse muy serias preocupaciones en torno a las estatuas. Don Emilio Carrere, cronista esclarecido, se lamentaba con reiteración de la ramplonería con que la Villa y Corte había cuidado este aspecto de su política urbana. Sostenía —y con razón— que eran muy escasos los monumentos y las estatuas madrileñas y que era, a la vez, muy escasa y alicorta su entidad monumental. No han mejorado mucho las cosas en ese orden, y don Emilio, poeta, escéptico y bohemio, podría lamentarse hoy, como entonces, de la misma ramplonería.

No han tenido suerte los monumentos y las estatuas madrileñas que, incluso, han sufrido las airadas consecuencias de pleitos que les eran bien ajenos. El caballo sobre el que cabalga Don Felipe III fue partido en dos el 14 de abril de 1931, al ser derribado por las turbas que festejaban el advenimiento de la II República; doña Emilia Pardo Bazán y Lope de Vega perdieron la cabeza como consecuencia de los bombardeos, lo mismo que San Sebastián, y un cable de tranvía arrancó la testa de Goya en la calle que lleva el nombre del pintor. ¿Se podrá enmendar, de cara al Madrid futuro, la castiza tacañería del Ayuntamiento a la hora de atribuir honores fundidos en bronce? No lo sé. Lo cierto es que cuando un concejal solicitó, hace un par de meses, una estatua para don Pío Baroja, en los círculos responsables y autorizados de la Casa de la Villa se decía que para tal clase de atenciones no había consignación suficiente y que las solicitudes de estatuas tienen que aguardar, como cualquier ciudadano de tercera, cola frente a la ventanilla correspondiente.

Antonio IZQUIERDO

### Ambulatorios de la Seguridad Social

## INSTALACION EN 16 PUEBLOS DEL ENTORNO DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Gobernador Civil, don Jesús López Cancio, acompañado del jefe provincial de los Servicios Sanitarios de la Seguridad Social, presidió una reunión celebrada en el Gobierno Civil, a la que asistieron los Alcaldes de los dieciséis Municipios que forman el entorno de la capital de España, con objeto de estudiar la posibilidad de instalación de otros tantos Ambulatorios de la Seguridad Social.

Según informó el señor López Cancio, se trata de llevar a cabo, por la Seguridad Social, un plan urgente de instalación de estos Centros sanitarios en aquellos pueblos de notable y continuo incremento de habitantes.

En una primera fase se pretende habilitar en todas y cada una de las localidades acogidas al plan de urgencia los locales adecuados para la instalación de estos servicios sanitarios, que entrarán próximamente en funcionamiento con vistas a una segunda fase de montaje, con arreglo al número de habitantes y afiliados a la Seguridad Social, cuyos Centros dispondrán de los correspondientes servicios de urgencia, medicina general y especialidades.

Los pueblos acogidos a este plan, cuyos Alcaldes asistieron a esta reunión, son los siguientes: Alcalá de Henares, Alcobendas, Alcorcón, Aranjuez, Arganda del Rey, Colmenar Viejo, Coslada, Getafe, Leganés, Móstoles, Parla, Pinto, Pozuelo de Alarcón, San Fernando de Henares, San Sebastián de los Reyes y Torrejón de Ardoz.

INAUGURADO POR EL MINISTRO DE TRABAJO

## CENTRO DEL PPO EN PARACUELLOS DEL JARAMA

### ● Es el primero para la formación de adultos en Obras Públicas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, presidió ayer tarde, en la localidad madrileña de Paracuellos del Jarama, la inauguración del Centro de Formación Profesional de Adultos, primero de una serie de centros análogos que están programados, y algunos en construcción, por toda la geografía española dentro del III Plan de Desarrollo Económico y Social 1972-1975.

El nuevo centro fijo del PPO inaugurado por el Ministro, se destina a la formación de especialistas y mandos intermedios para el sector de Obras Públicas.

Don Licinio de la Fuente, a quien acompañaban el director general de Promoción Social, gerente nacional del Programa de Promoción Profesional Obrera y otros altos cargos de su Ministerio, llegó al centro de Paracuellos a las cinco de la tarde, siendo cumplimentado por el director, don Alfonso Fernández Rabade; Junta rectora, profesorado, los alumnos que reciben las enseñanzas del nuevo centro, así como una muy nutrida representación del PPO integrada por ex alumnos y monitores. El Ministro visitó detenidamente todas las instalaciones y a continuación, en el salón de actos, se procedió a la ceremonia inaugural, en la que hizo uso de la palabra el director del centro, señor Fernández Rabade, cerrando el acto el señor De la Fuente con un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

#### Palabras del Ministro

«La formación profesional es instrumento básico del desarrollo de España. Porque, de un lado, contribuye a dar al desarrollo su verdadera dimensión social y humana, al posibilitar la promoción social de los trabajadores; y por otro, permite la máxima potenciación del desarrollo económico y el perfeccionamiento y fortaleza de las empresas, al potenciar su factor más importante, que es el trabajo de los hombres.

De ahí que para nosotros la tarea de promoción social debe estar presidida por dos ideas claves: apertura y realismo. Apertura a todos los hombres, de tal modo que todos los españoles, cualquiera que sea su situación social y el lugar donde se encuentren, tengan oportunidades de promocionarse. Y realismo, para que la formación profesional no se traduzca simplemente en un diploma cuya proyección en la realidad sea problemática, sino que la formación profesional capacite al hombre para ocupar efectivamente un superior nivel en el proceso productivo, y facilite a este proceso precisamente los profesionales especializados que en su desarrollo necesita.»

#### Funcionamiento de la Escuela

La Escuela cuenta con las más modernas instalaciones, en terrenos con una extensión superior a 22 hectáreas, de los que 7.000 metros cuadrados están ocupados por las aulas, talleres y edificaciones, y el resto para prácticas con maquinaria. Tiene una capacidad de 250 alumnos y se ha proyectado la construcción de una Residencia con 120 plazas para alumnos en régimen de internado. Hay, además, una zona deportiva con piscina y campos de juego de contenido varío.

El 21 de septiembre de 1972 comenzaron las actividades del centro con la inauguración de siete cursos en las especialidades de Encargados, Capataces y Jefes de Equipo de Obras Públicas, Operadores - montadores de Grúas - Torre y Operadores de Bulldozer.

Actualmente, 260 alumnos asisten a 18 cursos distribuidos en los dos grandes apartados de es-

pecialidades que puede desarrollar la Escuela: cursos de Obras, entre los que cabe señalar los de encargados, capataces y jefes de equipo, auxiliar de laboratorio, encargado de planta, delineantes y práctico topógrafo; y cursos de maquinaria, que comprende especialistas de mantenimiento, movimiento de tierras, firmes y acabados, operador de plantas, perforación y elevación y transporte. Los cursos monográficos en ambos grupos están destinados fundamentalmente para niveles de técnicos de grado superior y medio.

#### Clausura de las Jornadas sobre «Ciudad año 2000»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«El Ministerio de la Vivienda necesita conocer el mayor número de opiniones cualificadas y contrastadas», dijo ayer el Subsecretario de la Vivienda, don Antonio de Leyva y Andía, en la clausura de las «Primeras Jornadas sobre la Ciudad del año 2000», que, organizadas por el Colegio Provincial Sindical de Administradores de Fincas de Madrid, se han celebrado durante toda la semana en el Ministerio de la Vivienda.

La ciudad del año 2000 —añadió el Subsecretario de la Vivienda— dependerá en gran parte de lo que hagamos por nuestras ciudades de hoy. Hay muchos condicionamientos, sobre todo de tipo geográfico, físico y económico, insalvables. Pero hay, también, otros problemas de tipo estructural que es preciso analizar con realismo, con imaginación, pero sin caer en la futurología estéril.

#### «Servicios-medio humano-convivencia»

Se celebró ayer la última Mesa redonda, bajo el título «Servicios-medio humano-convivencia».

Tras unas palabras de introducción del moderador, don Luis Angel de la Viuda, director de TVE, en las que puso de manifiesto su punto de vista personal sobre la ciudad del año 2000 y sobre los problemas que en ella se pueden dar, intervino en pri-

mer lugar el señor Villoria, Procurador en Cortes, que centró sus palabras en un doble aspecto: espiritual, material que deberán afrontar los habitantes de las futuras ciudades.

Por su parte, el señor Blanco Granda, presidente del Colegio Provincial de Administradores de Fincas, tras afirmar que el administrador es una pieza imprescindible en el mantenimiento de la convivencia en régimen de comunidad durante el tiempo actual, indicó que para la ciudad ideal del 2000 esta figura además se convertirá en gerente de las grandes urbanizadoras o de los complejos inmobiliarios.

El tema del gran almacén ante la ciudad del 2000, fue tratado por el señor Chasco Lafuente, jefe de Estudios Comerciales de Galerías Preciados. Señaló que para el año 2000 tendrán una inusitada importancia la venta de artículos del ocio o artículos recreativos.

El señor Cavero Lataillade, profesor de Universidad, señaló que si se quiere proyectar racionalmente la ciudad del año 2000 es necesario plantearse la distribución de población en todo el territorio nacional.

El tema de las dimensiones de la ciudad y de las posibilidades de adquisición, fue tratado por el señor Ferrero Vicente, director comercial de Meliá, que señaló que se avecina una nueva era determinada por la revolución tecnológica, que incidirá principalmente sobre la construcción.

Finalmente, el señor Illueca, psicólogo, señaló tres tendencias del ser humano, con caracteres de variables fundamentales: amor, sabiduría y poder. El amor, dijo, está condicionado por la estructura social por el habitat y por una mayor aproximación al hombre.

## VIDA SOCIAL

### INTERVENCION QUIRURGICA

En el sanatorio Nuestra Señora de Loreto, y por el eminente cirujano doctor don Mariano Zúmel, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, al que asistió el doctor De Agustín y su equipo de especialistas, le ha sido practicada una delicada intervención quirúrgica al niño Daniel Carlos Martínez van de Plasse, hijo de nuestro compañero en la Redacción de ARRIBA, Jesús Martínez Sánchez.

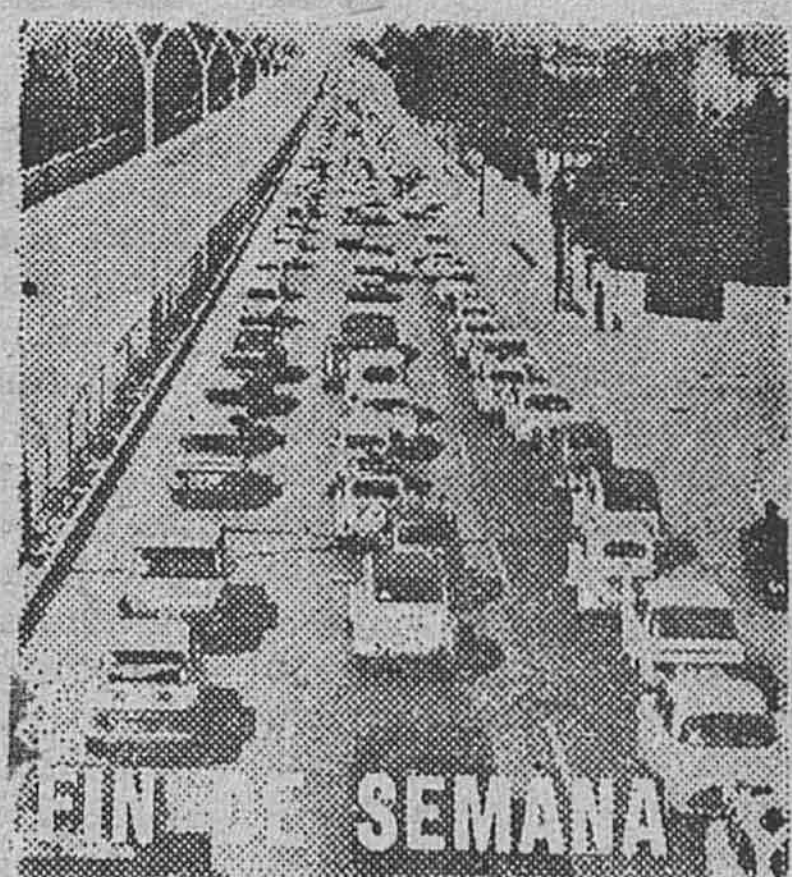
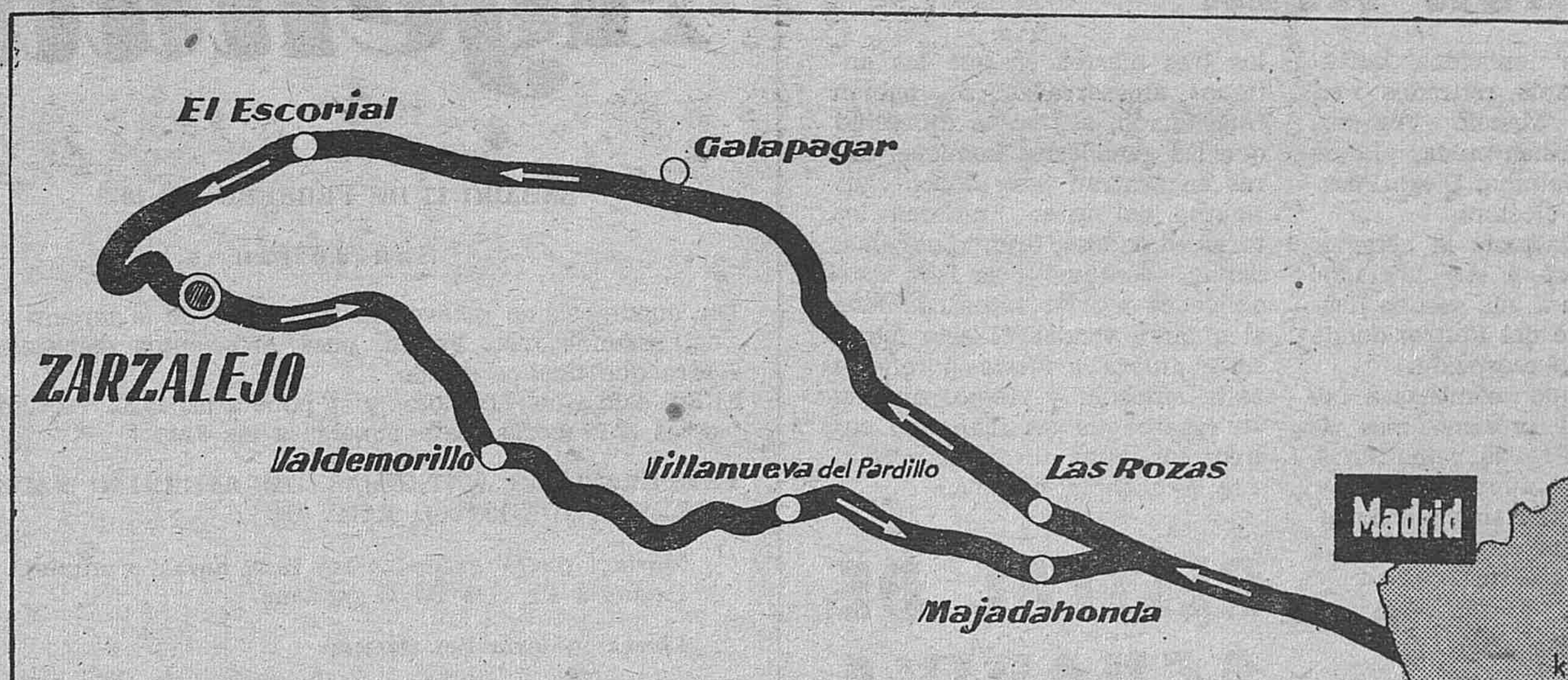
La intervención se desarrolló felizmente y el enfermo se encuentra en franca mejoría.

#### NATALICIO

En la residencia Virgen de los Larios, de Alcoy, doña María de los Angeles Ruiz, esposa de nuestro compañero de Redacción Jordi Casasempere Gishert, ha dado felizmente a luz un niño, primero de sus hijos, al que le será impuesto el nombre de Jordi.

La esposa de nuestro compañero fue tratada en Madrid por el doctor Sopena Ibáñez, y en Alicante fue asistida en el momento del parto por el doctor Hazael Martín. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran perfectamente. Enhorabuena.





## LA EXCURSION: RUTA DE ZARZALEJO

Entre los cerros Ladera y Machota, del partido judicial de San Lorenzo de El Escorial, del que dista nueve kilómetros, se encuentra este modesto municipio, pero de bellas panorámicas, con sus agregados barrio de Pajares y La Estación, con numerosos hotelitos de colonia veraniega.

Es de fundación árabe, debiendo su nombre a los numerosos zarzales que antes abundaban más en sus alrededores.

La iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, edificada en 1492, posee cierto mérito, sobre todo el arco del coro, plano, que es de tipo Carpanel.

Como lugar pintoresco hay que citar la Fuente del Rey, a medio kilómetro del pueblo, en el camino de Entrecabezas, rodeada de grandes castaños, disfrutándose desde allí de muy buenas vistas. Esta fuente y el manantial, llamado Fuente Patilla, se encuentra a la derecha de la carretera que sube de la estación, a nivel de un arroyo que se cruza y entra en una alameda.

Existe bosque provincial en el monte Zarzalejo, de 160 hectáreas de pino negral.

De regreso a Madrid se atraviesa Villanueva del Pardillo, un pueblo situado en terreno montuoso y bañado por los ríos Guadarrama y Aulencia. Durante la guerra de 1936-39 todo él quedó destruido. El edificio que más sobresale en el pueblo, y que no se destruyó durante la guerra, es el llamado «La Casona».

Como lugares pintorescos hay que citar los sotos del Guadarrama, con espesa arboleda, y la carretera de Villanueva de la Cañada, que tiene algunos pasos amenos, sobre todo por el puente sobre el Aulencia.

### Puestos de socorro

Puestos de Socorro del Servicio de Auxilio en Carretera para el domingo, día 18:

Las Rozas, El Molar, Arganda del Rey, Móstoles, Brunete, Colmenar Viejo, Alcalá de Henares (Asamblea Local), Aranjuez (Puente Largo-Castilla Dolores-Asamblea Local), Collado Villalba, Navacerrada y Cotos.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana, correspondiente a los días 17 y 18 de febrero.

**SABADO.**—Nubosos con algún chubasco de nieve en el área de la sierra. Predominio del cielo poco nuboso en el resto de la zona.

**DOMINGO.**—Parcialmente nuboso en el área de la sierra. Poco nuboso en el resto de la zona.

## LA NIEVE

**PUERTO DE NAVACERRADA.**—Temperatura de ocho grados bajo cero. El espesor de la capa de nieve es de un metro. Pistas esquiabiles y nieve polvo. Es necesario el uso de cadenas en los accesos. Los medios mecánicos funcionan.

**LA PINILLA.**—Un grado bajo cero de temperatura. Sesenta centímetros de nieve. Estado de las pistas, cubiertas. Nieve polvo en todas ellas. Accesos, con cadenas. Los medios mecánicos funcionan.

**PUERTO DE LOS COTOS.**—En Valcotos la temperatura es de ocho grados bajo cero. Hay un metro de nieve. Pistas esquiabiles y nieve polvo. Es necesario el uso de cadenas. Funcionan los medios mecánicos.

En Valesquí, menos ocho grados de temperatura. Un metro de nieve polvo. Accesos con cadenas. Los medios mecánicos no funcionan todos porque, a consecuencia del temporal, en algunos casos, es imposible ponerlos en marcha.

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—A su paso por Aranjuez está crecido y con aguas claras. La pesca no se ve muy movida, y en el único tramo donde se han realizado capturas ha sido en el «Rancho Grande». La temperatura del agua es de 8 grados. Los cebos que se emplean son ova y pez vivo.

Por Toledo tiene nivel normal y aguas claras. Las capturas a lo largo de la semana han sido poco considerables, debido, principalmente, a la frialdad de las aguas, que hace que la pesca esté muy aletargada. Si la temperatura es algo más benigna se

podrá pescar durante este fin de semana en el Coto de Pesca. Se emplean como cebos ova y gusano.

**RIO JARAMA.**—En Aranjuez tiene nivel normal y aguas turbias. Se pesca muy poco, porque la turbiedad de las aguas es en estos últimos días más intensa. El cebo más recomendable es la lombriz. La temperatura del agua es de 8 grados.

Por Talamanca de Jarama tiene nivel normal y aguas claras. No hubo apenas capturas porque las aguas están muy frías. Los cebos más em-

pleados son gusano blanco y ova. La temperatura del agua es de seis grados.

**RIO HENARES.**—A su paso por Alcalá de Henares tiene nivel normal y aguas claras. Se ha pescado con ova, gusano blanco y camarón. La temperatura del agua es de 8 grados.

**RIO GUADIANA.**—En Malagón tiene nivel normal y aguas claras. Se recomiendan como cebos cucharilla y lombriz de tierra. En el pantano de Gasset se han capturado lucios de mediano tamaño. Se pesca con pez vivo y cucharilla.

## PUEBLOS EN FIESTAS

**ULLDECONA (Tarragona).**—5.494 habitantes. Al pie de los Montes Blancos. Desembocadura del río Ebro. Alojamientos: casas de huéspedes. El día 18 se representa el Drama Sacro de la Pasión, fiesta declarada de Interés Turístico. Con esta fecha comienzan las representaciones que se efectúan todos los domingos hasta el segundo de mayo. Consta de tres folios en cuarto, escritos en catalán, a dos columnas y en verso. La letra, muy buena, es de hacia la mitad del si-

glo XVIII. No obstante, la copia manuscrita, sin duda alguna, es de un texto más antiguo, el cual, a juzgar por el lenguaje, el estilo y la versificación, se puede retrotraer al siglo XVI. La copia conservada tiene todas las posibilidades de haber sido hecha en Ulldacona, o en su comarca, por una persona de la tierra. «El descendimiento de la Cruz» constituía una de las partes principales de las antiguas Pasiones dramáticas de Cataluña. Es muy probable, pues, que

en Ulldacona, y en la época de la copia, existiera una Pasión dramática, que se debía representar en la población. Uno de los hechos más sobresalientes del fragmento dramático de Ulldacona es su condición de texto único, es decir, que no es igual al de ninguna de las Pasiones dramáticas catalanas antiguas que se conocen, siendo así que los «Descendimientos de la Cruz» son abundantes en la literatura catalana desde el siglo XIV a XIX.

## NUESTROS CRITICOS RECOMIENDAN

Para este fin de semana, los críticos de ARRIBA recomiendan ver o leer:

### TEATRO

«La señorita Julia», de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sancho (Teatro Marquina).

«Abelardo y Eloísa», de Ronald Millar (Teatro Bellas Artes).

«Sócrates», de Enrique Llovet (Teatro de la Comedia).

«Mirandolina» (Teatro Cómico).

«La muerte de Dantón», de George Büchner; versión, Emilio Romero (Teatro Español).

«Los caciques», de Carlos Arniches (Teatro María Guerrero).

### CINE

«Cabaret». Comedia político-musical (Cine Albéniz).

«Diario de una esquizofrénica». Dramático analítico (Cine Palace).

«El juez de la horca». «Western» (Cine Amaya).

«¿Qué me pasa, doctor?» Comedia (Cine Coliseum).

«Taking off» («Juventud sin esperanza»). Comedia dramática (Cines Pompeya y Peñalver).

«The boy friend» («El novio»). Comedia musical (Cine Alexandra).

### ARTE

Pablo Serrano. Esculturas. Galerías de la Dirección General de Bellas Artes (Calvo Sotelo, 20) y Galería Insuanzo (Antonio Maura, 12).

### LIBROS RECOMENDADOS

«Vida y fugas de Fanto Fantini». Alvaro Cunqueiro. — Ediciones Destino.

«Invitado a morir». — Ramón Hernández. — Editorial Planeta.

«Los días de amor, gloria y omnipotencia de David el Callado». Isaac Montero. — Plaza & Janés, Sociedad Anónima.

«Boquitas pintadas». — Manuel Puig. — Seix Barral, S. A.

«Un puñado de polvo». — Evelyn Waugh. — Alianza Editorial.

«Ignacio Aldecoa». — Manuel García Viño. — Epea.



# PAQUIRRI Y CARMEN ORDOÑEZ SE CASARON AYER

MADRID. (Cifra.) — Mil personas, aproximadamente, han asistido ayer tarde, a las seis y media en punto, a la ceremonia del enlace matrimonial del matador de toros Francisco Rivera Pérez, «Paquirri», y Carmen Ordóñez González, hija del torero Antonio Ordóñez, en la basílica de San Francisco el Grande, de Madrid.

La desposada, que lucía un vestido de seda natural bordado en pedrería, con largo velo de tul, entró en el templo del brazo de su padre, y el novio lo hizo con su madre, Agustina Pérez Núñez. Paquirri vestía de chaqué.

Ofició la ceremonia el padre Manzanque, dominico. En el altar, treinta fotografías recogían las escenas del enlace, mientras la amplia nave de la basílica aparecía colmada de invitados y muchos curiosos.

Firmaron como testigos, por parte de la desposada, sus tíos Pepe y Luis Miguel González «Dominguín»; Cayetano, Pepe y Alfonso Ordóñez; el conde de La Unión, Ignacio Allende, Eduardo Villagodio y el matador Juan Carlos Beca Belmonte, prometido de Belén, hija menor del torero de Ronda.

Por parte de Paquirri firmaron su padre, Antonio Rivera Alvarado; su hermano, también matador de toros, José Rivera «Riverrita»; Jaime Blanco, Alvaro Cruzat, Luis Gana, Ramón Alvarado y sus apoderados José y Manuel Flores «Camará».

Entre los numerosos invitados,

muchas caras conocidas, destacando los toreros, retirados o en activo, como Manolo Vázquez, Angel Luis Bienvenida, Jaime Ostos, Paco Camino, Diego Puerta y un largo etcétera.

Una vez finalizada la ceremonia, los novios y sus invitados se trasladaron a una sala de fiestas del parque del Retiro, donde tuvo lugar una recepción.

Paquirri, que comenzará su temporada el próximo mes de marzo en las fallas valencianas, y Carmina, viajarán a París, primera etapa de su viaje de luna de miel, que se prolongará a varios países americanos.

## Conferencia de Victorino Martín

MADRID (De nuestra Redacción.) — «Somos los románticos de la Fiesta taurina», dijo el ganadero don Victorino Martín en el transcurso de una charla que dio en la sede del Círculo de la Unión Mercantil. La conferencia, pronunciada por el criador de reses bravas de Galapagar dentro del ciclo organizado por la Peña taurina «Los de José y Juan», llevaba por título «Soy ganadero pensando en el público».

Hizo una historia de su ganadería desde que debutó en Madrid en 1919 con el hierro del marqués de Albaserrada, y, tras aludir a las dificultades de selección que él ha podido comprobar desde que en 1966 reunió

los tres hierros en que los antiguos albaserradas se habían fraccionado, afirmó la dificultad que las ganaderías llamadas duras encuentran para lidiar. «Las figuras del toreo prefieren los toros cómodos», dijo. «Los ganaderos —continuó— se han visto obligados a criar toros cómodos si quieren vender. Y esto puede ser el fin de la Fiesta, porque le resta emoción y riesgo. Aunque yo espero que las figuras o entren por estos toros de verdad o se les acabe el negocio.»

## RECITAL DE AGUAVIVA

Hoy sábado, 17 de febrero, vuelve al colegio marista de Chamberí Aguaviva, conjunto que ya actuó el curso pasado. El recital, organizado por los alumnos del COU, se celebrará en el salón de actos de dicho centro (Rafael Calvo, 12), a las seis y media de la tarde.

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

A las 10,00 horas, en el Colegio de Médicos (Santa Isabel, 51), «Fotocoagulación en oftalmología», por Federico Moreno Casanovas.

— A las 12,00 horas, en el Colegio de Médicos (Santa Isabel, número 51), «Coriorretinitis esopetario», por G. Leoz de la Fuente; «Linfoma de órbita», por F. Cadenas Ugidos; «Glioma del nervio óptico», por F. Moreno Casanovas y Valverde; «Síndrome de hendidura esfenoidal», por J. Martínez Garchitorena; «Miasis ocular», por los doctores Zaragoza, Negrete, Renedo y Melado, y «Glaucomas sin hipertensión», por Cortés Valdés.

— A las 19,30 horas, en la Casa de Zamora (Tres Cruces, 12), «García Lorca, el teatro (II)», por Anabel Almendral. Silva.

### CINE

A las 19,00 horas, en el Cine Club Cámara (Gaztambide, 11), «Lucy gallant» (Orgullo contra orgullo), de Robert Parrish.

— A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Almudena» (Ciudad Universitaria), «Don Segundo Sombra», de Manuel Antin.

— A las 19,00 horas, en el Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21), documentales chinos.

— A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (Ciudad Universitaria), «El submarino amarillo», de Dunning.

— A las 23,00 horas, en Anue (Amaniel, 2), «Ensayo de un crimen», de Luis Buñuel.

### TEATRO

A las 18,00 horas, en el Círculo Catalán (Marqués del Riscal, 11), el grupo Técnicas de Expresión, Els Rodamon.

### MUSICA

A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (Ciudad Universitaria), concierto de «jazz» por Teté Montolíu.

— A las 23,30 horas, en Don Hilarión (López de Hoyos, 25), el tango y la canción nativa argentina, por el guitarrista Alberto

# Agenda

SABADO 17 DE FEBRERO DE 1973

San Julián

Día cuadragésimo octavo del año, sexto de la tercera semana del segundo mes. Faltan, pues, trescientos diecisiete días para que finalice el año.

El Sol sale a las 7,06 horas y se pone a las 17,52. La Luna sale a las 18,07 horas, para ponerse a las 6,19.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 7,8 grados a las 13,30 horas, y mínima de 0,8 grados a las 3,15 de la mañana.

Ligera mejoría del tiempo.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 691

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA VILLAVERDE.**—Ciudad de Barcelona, 5; Marina Usera, 3; ronda de Toledo, 28; plaza Tirso de Molina, 13.

**BUENAVISTA.**—Alcalá, 82; avenida de Bruselas, 66; Francisco Silvela, 75; Padilla, 69; María de Molina, 3; Claudio Coello, 74.

**CARABANCHEL.**—Rascón, número 19; Tintas, 7; Duque de Módena, 2; Eugenia de Montijo, 97; Fray José Cerdeiría, 39; Yébenes, 22; Maqueda, 83; Cebrero, 140; Barratón, 47.

**CENTRO.**—Arenal, 15; Hortaleza, 44; plaza de San Ildefonso, 4.

**CHAMARTIN.**—Avenida de Celio Villalba, bloque 19; López de Hoyos, 374; Mauricio Legendre, 5; Serrano, 207; avenida de La Habana, 40; Constancia, 43; Torrelaguna, número 108.

**CHAMBERI.**—Ponzano, 46;

Eloy Gonzalo, 31; Joaquín García Morato, 4.

**LATINA.**—Segovia, 63. **RETIRO-MEDIODIA.**—Carrera de San Jerónimo, 40; Atocha, 114; General Lacy, 11; Doctor Esquerdo, 96.

**TETUAN.**—Isidro Fernández, 11; avenida del Cardenal Herrera Oria, frente 244; Capitán Blanco Argibay, 128; Capitán Haya, 74; Bravo Murillo, 193; Hernani, 21.

**UNIVERSIDAD.**—Andrés Mellado, 81; Cea Bermúdez, 4; Fernando el Católico, 17; Ferraz, 33; Conde de la Cigera, número 2.

**VALLECAS.**—Avenida del Monte Iguelto, 14; Monte Perdido, 115; Doctor Sánchez, 30; colonia Hogares, calle 4, número 163; Ramírez Tomé, 31.

**VENTAS.**—Elvira, 17; plaza de San Cristóbal (Ciudad Pegaso); General Kirkpatrick, número 16; Alcalá, 409; Tapiencia, 5; Antonio Ponz, 13; avenida de Daroca, 40.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA VILLAVERDE.**—Almendrales, 24; Mariblanca, 21; Embajadores, número 152; colonia San Nicolás (cruce Villaverde); San Cristóbal de los Angeles, Rocafort, L. C. 306; C. Angeles-Urbanización del Ahorro.

**BUENAVISTA.**—Ferrer del Río, 46; Velázquez, 30; Núñez de Balboa, 80; avenida de Felipe II, 13.

**CARABANCHEL.**—Hermanos Del Moral, 14; avenida de Oporto, 93; Alcaudón, 68; Duquesa de Parcent, 2; Antonio Antoranz, 1; General Romero Basart, 93; Ocaña, 153; Mirlo, número 13; paseo de Extremadura, 169; avenida del Manzanares, 48.

**CENTRO.**—Fernando VI, 29; avenida de José Antonio, 12; Cruz, 13.

**CHAMARTIN.**—Virgen del Carmen, bloque C; carretera de Canillas, 9; Pinar de Chamartín-Jazmín, 16; Costa Rica, 28; Doctor Fleming, 36; Joaquín Costa, 47; López de Hoyos, 200; avenida de Pío XII, 51.

**CHAMBERI.**—Alburquerque, 27; Zurbano, 54.

**LATINA.**—Toledo, 66; Melchor Cano, 6; Segovia, 8; avenida de José Antonio, 68.

**RETIRO-MEDIODIA.**—Paseo del General Primo de Rivera, 24 Tarragona, 16; Doce de Octubre, 21; Juan de Urbista, 34.

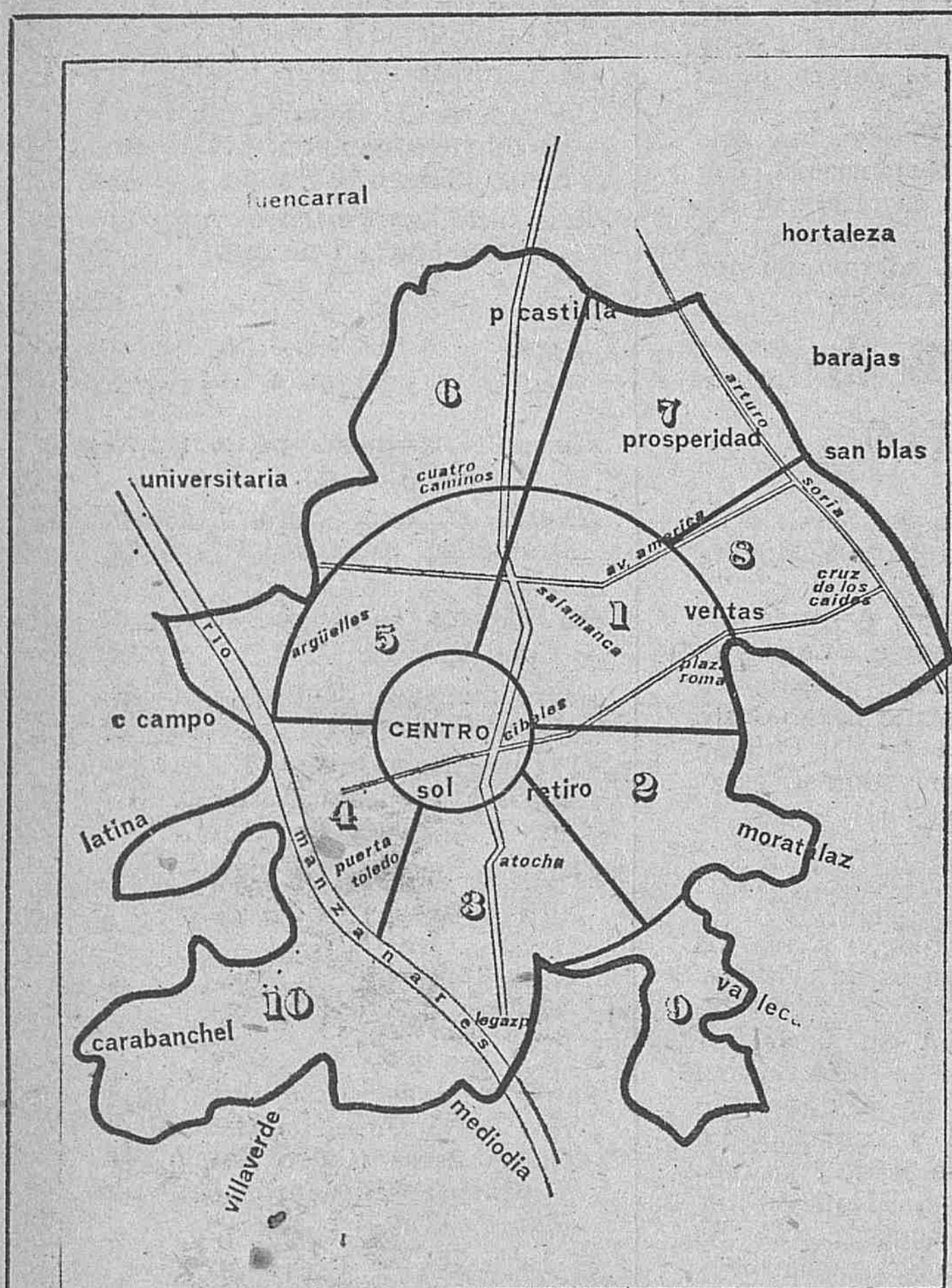
**TETUAN.**—Nuestra Señora de Valverde, 65; Islas Aleutianas, 5; Cristina, 13; Bravo Murillo, 289; Francos Rodríguez, 102; avenida del Doctor Federico Rubio, 54; Orense, número 29.

**UNIVERSIDAD.**—Guzmán el Bueno, 81; Princesa, 72.

**VALLECAS.**—Santa Beatriz, número 17; avenida del Monte Iguelto, 119; avenida de la Albufera, 177; avenida de Buenos Aires, 63; Calero Pita, 39.

**VENTAS.**—Sifide, 12; avenida Donostiarra, 1; Emilio Gastesi, 28; Emilio Muñoz, 49; Emilio Ferrari, 25; María Teresa Sáenz de Heredia, 49; Alcalá, 172.

10-A



## LA CONTAMINACION

Los valores registrados en las últimas veinticuatro horas nos mostraban un comportamiento bien distinto de los dos contaminantes en que basamos fundamentalmente este estudio diario. Así, mientras las concentraciones de dióxido de azufre eran superiores a las del día anterior, las correspondientes a los humos sufrían un importante descenso.

En resumen, podemos decir que, en términos generales, el nivel medio de contaminación que soportaba la ciudad ayer había descendido.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron en los puntos siguientes: plaza de Callao, cruce Goya-Alcalá, paseo del General Primo de Rivera, glorieta de Carlos V, plaza de Cibeles y paseo de las Delicias.

Zona 2:

Contaminación DEBIL.

Zonas Centro, 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10:

Contaminación MODERADA.

S. G.





## LA CATEGORIA DE LAS PLAZAS

Según el artículo 22 del Reglamento taurino, las plazas de toros se dividen en tres categorías: de primera, las de Barcelona (Monumental y Arenas), Bilbao, Madrid (Monumental), San Sebastián, Sevilla, Valencia y Zaragoza; de segunda, las de las restantes capitales de provincia y las de Vista Alegre (Madrid), Algeciras, Aranjuez, Cartagena, Gijón, Jerez de la Frontera, Linares, Mérida y Puerto de Santa María, y de tercera todas las demás, incluidas las no permanentes y las portátiles. Esta clasificación, aunque inconsecuente y desfasada, «no podrá ser nunca objeto de interpretación alguna, subsistiendo en todo su vigor, sea cualquiera la clase de festejos que en ella se celebren».

Si ya tiene gracia equiparar a Pamplona —la de los sanfermines— y a Salamanca —que es cabeza de zona ganadera— con Mérida y Cartagena, por no abundar en otros ejemplos que saltan a la vista, no digamos la que resulta de ver comprendidas en el amplísimo tercer grupo —cuarto no hay— a Alcalá de Henares, a Colmenar Viejo y a Talavera de la Reina —tampoco buscaremos más referencias— junto a cualquier amasijo de carros y talanqueras circuyendo las irregularidades de una plazuela de cualquier villorrio, en la que, por cierto, pueden celebrarse absolutamente toda clase de festejos (art. 21), lo mismo que en Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, etc...

Claro que el Reglamento se preocupa muy mucho de dedicar todo un artículo, el 23, a establecer la siguiente diferencia esencial: «En todas las plazas de primera y segunda categorías estará instalado un reloj en estado de perfecto funcionamiento y visible desde la presidencia.» Naturalmente, sería pedir demasiado que una plaza de tercera también tuviera un reloj. Eso y que los toros pueden ser un poco más chicos y ser pesados al arrastre o en canal, y no en vivo, y la dotación de las enfermerías, de mayor a menor (cuando debería ser al contrario), es lo que distingue a la Monumental de las Ventas o a la de la Maestranza de Sevilla de cualquiera de las que, a base de «más madera» y clavos así de gordos que apuntan hasta en los asientos, se montan en los mil y un pueblos de la geografía taurina.

Pero, al margen de esta clasificación reglamentaria —algunas de cuyas abundantes y risibles quiebras quedan señaladas—, hay plazas fáciles y difíciles, según en unas se permita todo y en otras menos (en todas se permite algo). Y aquí tomamos, una vez más, con los presidentes, que son quienes dividen a las plazas en esas dos categorías, que descalifican a la de por sí descalificada del Reglamento.

Con buenos presidentes se pueden conseguir milagros en la fiesta de toros, incluso el de educar al público. Con malos, por cómodos o acomplejados, se eternizará el circo de los toros inválidos, el fraude de la lidia abreviada y la verbena de los trofeos. El cuidado gubernativo debe ser uno, tajante e irreversible, en todas las plazas, pero muy en especial en las de primera y en las ferias tradicionales de las de segunda, ya que resulta grotesco desmerecer caprichosamente a Pamplona, Salamanca, Valladolid, Córdoba, Granada, Málaga, Murcia, Jerez y un etcétera larguísimo de ciudades con gran censo de habitantes, plazas de buen aforo y rica tradición taurina. Es en estas plazas donde la cómoda negligencia de muchos presidentes rebaja la calidad de los festejos y perjudica a la fiesta, con el pretexto de contentar al público.

Si por el público fuera, los presidentes no serían más que unos juguetes del grito o del aplauso y sacarían los pañuelos, mecánicamente, para satisfacer a la voz de su amo. Pero, ¿quién es el amo, el amo verdadero? ¿Un público que se recrea en su ignorancia y su alegría, o una Fiesta —con mayúsculas— que por su complejidad, en la que confluyen valores específicos y en la que cuentan factores humanos, artísticos y económicos, ha merecido ser reglamentada a nivel de Gobierno?

¿Qué se puede esperar de un público que ovaciona a un torero cuando éste pide el cambio del primer tercio sin que el toro haya recibido ni un mal picotazo? ¿De un público que incluso protesta la salida al ruedo de los picadores y no repara en las continuas caídas de un toro inválido y si se entusiasma con los alardes tremendistas y las estocadas degolladoras?

Los presidentes de las corridas, delegados de la autoridad, tienen en sus manos la mejor, la única respuesta. El Reglamento —aparte sus imperfecciones— no presenta grandes problemas de interpretación. Con sólo cumplirlo podrían arreglarse todos los problemas, hasta el de educar y responsabilizar al público, porque de la influencia de éste no resultarán más que presidentes «comprensivos», mientras que de las lecciones de un buen presidente pueden salir promociones enteras de aficionados auténticos.

Y no habría plazas fáciles y plazas difíciles. Todas serían de «primera».

José Antonio MEDRANO

## MARQUINA: "LA SEÑORITA JULIA", DE STRINDBERG

Teatro Marquina: «La señorita Julia», de August Strindberg. Versión de Lorenzo López Sancho. Intérpretes: Charo Soriano, Julio Núñez, Amparo Soler Leal y el grupo de mimos «Bululú», dirigidos por A. Malonda. Efectos sonoros de Cristóbal Halfter. Escenografía y figurines de Fabià Puigserver. Dirección de Adolfo Marsillach.

Esta pieza de August Strindberg es de 1888. Cualquier juicio, de irremediable eco bibliográfico que podría sugerirme, debe supeditarse al montaje de Marsillach. Lo escarnecedor de esta pieza, en la que un nuevo estilo teatral empieza a debatirse en la crisálida del naturalismo, es el documento sexual. Ese documento —la exasperación de la señorita Julia ante un lacayo— nos da el proceso histórico de la caída de la aristocracia y su cruce (durante la caída) con el proletariado. Son los primeros síntomas. Es el mismo proceso que enfrentó a la joven burguesía y al feudalismo. La diferencia está en que cuando la burguesía ascendió en la Inglaterra del siglo XVII y en la Francia del XVIII, estaba económicamente más desarrollada que el feudalismo y también en cuanto a conciencia. Sin embargo, cuando los doctrinarios socialistas empujaban al proletariado hacia la conciencia de sí mismo, la burguesía monopolizaba la economía y la cultura. En este contexto me gusta ver y explicarme este vigoroso expresionismo de Strindberg, haciendo pasar la furiosa sexualidad de la obra a un segundo plano. A un segundo plano imprescindible, por supuesto. El conflicto cultura-sexo de la señorita Julia es la «expresión» de un conflicto sociológico y al mismo tiempo de un aspecto de la naturaleza humana. Aunque es obsesante de por sí en el texto, Marsillach ha ideado un montaje «cruel», con un escenario envolvente que hace de toda la sala un espacio escénico en el que la seca sexualidad nórdica se convierte en un denso y horrible bisbiseo de inminencias, de estampidos, de desgarramientos carnales. Todo esto se corresponde con una dirección que ha tratado los gestos amorosos o posamatorios (como el que sugiere el equívoco anatómico) con una perfección de taracea. ¿Un montaje retórico? No me atrevería a asegurarlo. Es un montaje que parte evidentemente de Strindberg y que luego tiene en cuenta la historia de pudibundez y de los fetiches que más conmueven al público burgués. Eso es más «interesante» para nuestro público que los subrayados sociológicos a los que antes me he referido. Claro que el masoquismo es aceptado siempre y cuando no vaya demasiado lejos. Y Marsillach, que posee gran sabiduría teatral, llega al final casi a una torturante ceremonia. Es este montaje enervante, en el que interviene la disciplina vocal y mímica del «Bululú», el que extrae la obra del esquema psicológico y lo lleva a otro ámbito actualmente más necesario, en el que luego habrían de florecer Albee, por ejemplo, y Kopitt. La obra, y aún más la misma estructura imaginativa de Strindberg, exige evidentemente algo como lo hecho por Marsillach. Si Ibsen vivía en el piso principal (creo que principal derecha), Strindberg vivía en la cocina, en el pozo del misterio alucinante, de los residuos infantiles del sexo. Formalmente es como una descarga

neuro-física a la vez violenta y beneficiosa. Sin embargo, como la anticultura del fetiche opera inconscientemente, hay que advertir que eso no es la libertad. Esto sería otro tema. Yo hubiese preferido una «expansión» de Strindberg, sin que con éste niegue el formidable trabajo de profundización realizado por Marsillach, en el que, además, creo advertir cierta tendencia a golpear en el sitio en que le dejan.

El escenario se adapta inteligentemente, en su decrepita desmesura, a las ideas del director, y es un acierto felicísimo la prolongación sonambúlica, más que coral, representada por los escenarios laterales. Gran noche también para los actores. La estática expresividad de Charo Soriano, la versatilidad y alucinación incorporada por Amparo Soler Leal y los magníficos registros vocales de Julio Núñez fue lo que aplaudí en ellos con más calor. La versión de Lorenzo López Sancho me pareció de una gran dignidad, en un castellano rico y natural. Hubo grandes aplausos, y López Sancho dio las gracias en nombre de todos con palabras corteses e inteligentes.

Carlos Luis ALVAREZ

### EN MARZO Y ABRIL

## DIVULGACION DE NORMAS DE TRAFICO EN MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Comisión Municipal de gobierno de esta semana, que presidió el primer teniente de alcalde, don Jesús Suevos, aprobó, fuera del orden del día, un decreto de la Alcaldía Presidencia por el que la Corporación se muestra parte en las diligencias que se siguen en el Juzgado de Instrucción número 21, a fin de ejercitar las acciones correspondientes por los daños ocasionados en el paso subterráneo de la plaza de Roma y los originados a un camión del Servicio de Limpiezas.

En el capítulo de Obras y Servicios Urbanos se aprobaron diversas propuestas, entre las que destacan la pavimentación de las calles de Santa Salina y Gregorio López y avenida de San Cipriano, por importe superior a los siete millones de pesetas; urbanización de la calle del Alcalde Sainz de Baranda, entre las de Vaquería y Vicalvaro, por importe de 5.800.000 pesetas, y las de ajardinamiento y equipamiento de la plaza de Alberto Alcocer, por valor de tres millones y medio de pesetas.

También se aprobaron diversas obras de pavimentación en las calles de La Solana, Jerez, Francisco Silvela, Joaquín Costa, accesos al Parque Zoológico, calle «C» (Orcasitas), Emilio Arias, Francisca Calonge, Gran Avenida (Orcasitas), Tres Hermanas y Agustín Querol, todas ellas por importe superior a los ocho millones de pesetas.

Se aprobó, asimismo, una propuesta de la Delegación de Circulación y Transportes para realizar una campaña de divulgación de normas de tráfico, durante los meses de marzo y abril próximos, por importe de cerca de dos millones y medio de pesetas.



# MUERE EL DIRECTOR DE CINE CLAUDIO GUERIN

Rodaba en Galicia «La campana del diablo»

NOYA (La Coruña). (Cifra.) El director de cine Claudio Guerín Hill, de treinta y cuatro años de edad, falleció ayer a consecuencia de las graves heridas sufridas al caer desde la torre de la iglesia de San Martín, de esta localidad, cuando dirigía las últimas escenas de la película «La campana del diablo», que estaba rodándose en Galicia.

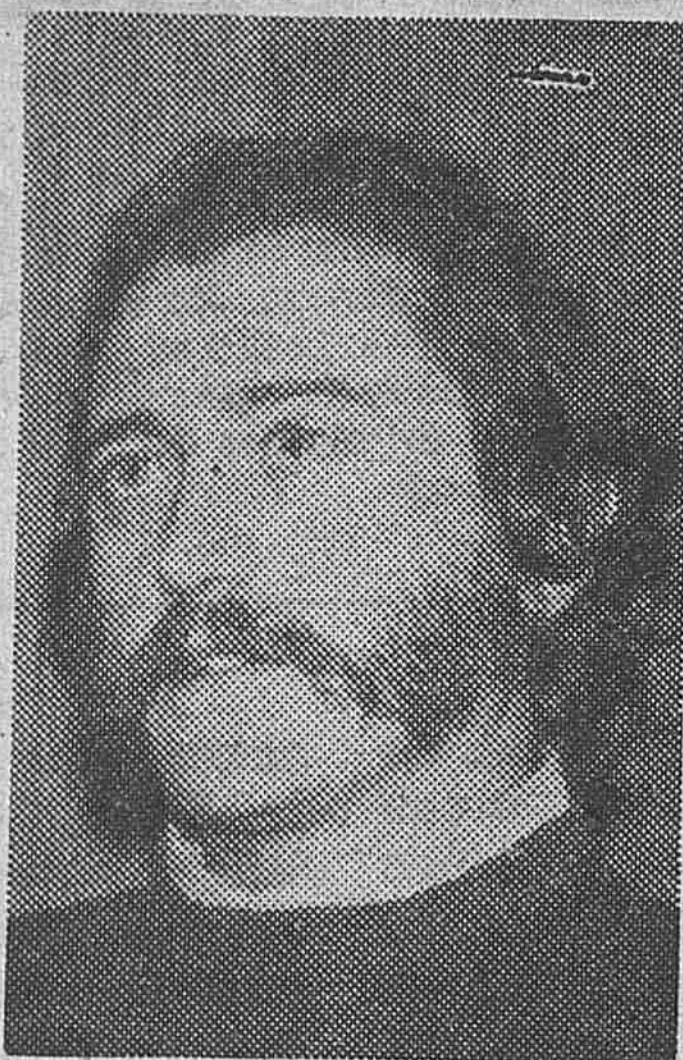
Cuando se produjo el accidente se estaba colocando una campana en una de las torres de la iglesia.

Al parecer, el accidente se produjo cuando Claudio Guerín intentaba pasar de una torre a otra, para inspeccionar los trabajos preparatorios al rodaje. Al saltar enganchó un pie en la zamarra que vestía, perdió el equilibrio y cayó a la plaza, por fuera de las verjas que rodea la puerta principal. Se cree que al darse cuenta de su caída dio un impulso para evitar caer sobre los hierros de la verja.

Claudio Guerín tenía ya los billetes para trasladarse ayer mismo a Madrid, finalizado el rodaje de la película.

Según el parte facultativo, las lesiones eran de suma gravedad, y se observaba gran traumatismo torácico. Fue trasladado al Hospital General de Galicia, donde ya ingresó cadáver.

«La campana del diablo» está protagonizada, en sus papeles



estelares, por el francés Renaud Verly, la sueca nacionalizada norteamericana Viveca Lindfors y la española Maribel Martín. Las escenas del rodaje en Galicia dieron comienzo en La Coruña el pasado día 8 de enero y continuaron en Betanzos, Padrón, Santiago de Compostela y Noya.

El tema de la película trata de la venganza de un joven al que se le recluyó en un manicomio y que, al salir del mismo, se propone destruir a todos aquellos que le encerraron.

El estreno de esta película estaba previsto en principio para el próximo Domingo de Re-

surrección, en Madrid y otras veinte provincias españolas.

«La muerte de Guerín —manifestó a Cifra Luis Vázquez, primer ayudante de producción del filme «La campana del diablo»— ha supuesto para nosotros un doloroso golpe. La película se hará en homenaje a él, porque él quería que el trabajo fuese el mejor homenaje.»

Los restos mortales del fallecido director cinematográfico serán trasladados hoy a Madrid.

## Suspensión de actividades docentes

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Escuela Oficial de Cinematografía suspendió ayer sus actividades académicas, en señal de duelo por el fallecimiento de Claudio Guerín.

Claudio Guerín Hill, nacido en Sevilla en 1938, ingresó en la Escuela en la convocatoria de 1961, alcanzando el título de director-realizador en 1965. Su película de fin de carrera, «Luciano», obtuvo la máxima calificación de su promoción, y aún están recientes sus éxitos en el cine profesional y en televisión.

La Dirección, profesores y alumnos de la Escuela Oficial de Cinematografía, desean hacer público su profundo sentimiento por esta desaparición, que priva al cine español de uno de sus más prometedores valores.

## ALGO MAS QUE UNA PROMESA

Consternación es la palabra. Claudio Guerín, andaluz vital, hombre nacido para el cine y la televisión desde la crítica especializada, ha muerto. Con las botas puestas, víctima de un estúpido accidente, mientras rodaba una película. La noticia resulta inconcebible. Era demasiado joven, le faltaba aún mucho tiempo para madurar; tenía tantos proyectos que hubiera debido seguir trabajando cien años más. Y contaba tan sólo treinta y cuatro. Un episodio —la tercera parte de un largometraje—, una película y una docena de resonantes realizaciones de televisión. Eso es, junto con lo rodado de «La campana del diablo», lo que de él permanece vivo ahora. Demasiado poco para su ambición, para su fuerza.

Diplomado por la EOC, Guerín tuvo su primera oportunidad profesional en «Los desafíos», la película que produjo Querejeta en el sesenta y nueve, y que, juntamente con él, dirigieran José Luis Egea y Víctor Erice. La película obtuvo una «Concha de Plata» en el Festival de San Sebastián y pese a ello no llovieron ofertas sobre los realizadores de sus tres historias. Después, un período de inactividad y Guerín pasó a la televisión, como realizador de espacios dramáticos. Fue Televisión Española quien le sirvió de trampolín para acceder a la dirección de su primer largometraje: «La casa de las palomas». Con todos sus defectos, la película obtuvo un gran éxito de público. Guerín era caprichoso, voluble, procurado ser siempre original. Su obra era distinta, cuando menos; y pese a su afán esteticista, puesto al servicio de asuntos que quizá no lo necesitaban, dejaba adivinar determinados valores

formales y un gran instinto para adivinar las exigencias y servir los deseos del público mayoritario sin degradarse. Ahora rodaba una película de terror y «suspense». Quizá no era ése el cine que Guerín hubiese querido hacer; pero venía a demostrar que sabía hacerlo, que podía integrarse, sin perder su personalidad, en el encanijado corsé del cine nacional de esta última hora.

En una entrevista aparecida a raíz del triunfo en San Sebastián de «Los desafíos», Guerín manifestaba: «Mientras trabajemos dentro del mecanismo del cine industrial será inevitable plantearse el problema de la receptividad por parte del público. En nombre de una eficacia, en nuestro país, hoy por hoy, en esta situación, el uso de una narrativa "tradicional", al menos para mí, es un camino válido en todos los órdenes». Y, también, «para mí, el cine "no industrial" es una forma de higiene mental. El ejercicio profesional es esencialmente, al margen de mesianismos o sublimaciones personales, la lucha por la conquista de tu propia claridad, de tu propia libertad, de tu realización como elemento integrador de una sociedad».

Claudio Guerín Hill ha muerto como un profesional, buscándose; en circunstancias que, frivolamente, podrían calificarse de cinematográficas. Ha quedado troncada una esperanza cierta. Se ha cerrado un libro en el que esperábamos leer muchos capítulos. Era ya algo más que una promesa. Y ya no será más que eso. Resulta desconsoladoramente triste escribir el nombre de Claudio Guerín por última vez. Descanse en paz.

Pedro CRESPO

## “LA NOCHE SIN FIN”, DE SIDNEY GILLIAT

### FICHA TECNICA

Prod.: Lion Int.-Emi Films (1971). Director: Sidney Gilliat. Guión: Sidney Gilliat, según la novela de Agatha Christie. Fotografía: Harry Waxman. Música: Bernard Hermann. Color. Duración: Noventa y dos minutos. Principales intérpretes: Hayley Mills, Hywell Bennett, Britt Ekland, Per Oscarsson, George Sanders, Peter Bowles, Lois Maxwell y Patience Collier.

El «suspense», la intriga, pueden seguir varios caminos para su provocación en el espectador. El más clásico consiste en escamotear datos, en facilitar pistas falsas, en engañar, en suma, al espectador. Y éste es el seguido en «La noche sin fin», versión un tanto desmañada de una novela —«Endless night»— de Agatha Christie.

Michael, un joven soñador y ambicioso, conoce a una joven norteamericana, huérfana y multimillonaria. El, pobre, se casa con la rica heredera y se ve convertido, de la noche a la mañana en propietario de la casa de sus ilusiones, que para ellos construye un afamado arquitecto. Luego, se suceden las peripecias, existe un cierto clima de misterio, un asesinato con visos de crimen perfecto y una solución relativamente sorprendente. El espectador de buena fe queda engañado, pero la película es en extremo convencional, cine viejo, al que sólo animan la presencia de la ex niña prodigio Hayley Mills, convertida en una mujer-cita frágil y un tanto escuálida, con Hywell Bennett —su pareja

en «Luna de miel en familia»— y Britt Ekland como acompañantes estelares. También hacen su aparición viejas glorias, algunos ya desaparecidos, como George Sanders, y otros en franco declive en sus carreras, como Lois Maxwell. Incluso el veterano Leo Genn hace una preve aparición al final de la película, encarnando a un inspector de policía.

La trama, adecuada literariamente, no lo es tanto en su adaptación cinematográfica. Sidney Gilliat, veterano realizador y productor, de quien vimos, en la pasada temporada, «Pánico en el bosque», no ha sabido o no ha querido conceder mayor relieve a la intriga, en su función doble de guionista y director, utilizando con alevosía no exenta de torpeza, una serie de desorientadores «flash-backs». Con todo, «La noche sin fin» es una obra menor, aunque visible, que goza de una fotografía correcta, una planificación en exceso sencilla, pero eficaz y una música apropiada en la que va incluida una bella canción con aire medieval.

Pedro CRESPO

## Glosa de estrenos

Mariano Ozores es uno de los realizadores más prolíficos del cine español. Director y guionista, carece de ambición y quizá de posibilidades para salir, con sus obras, fuera de los límites de las «comédias del subdesarrollo». Su único objetivo es la taquilla, y de cara a ella ha conseguido, años atrás, algún triunfo efectivo. Sin embargo, su «fórmula» continúa siendo la misma, sus mimetismos son cada vez más evidentes, y su efectividad, lógicamente, disminuye. «Venta por pisos» y «La descarriada» son los títulos de sus dos últimas películas que, curiosamente, han coincidido en su estreno en Madrid. La primera es un vodevil en el que confluyen varias historias alrededor de la compra de unas viviendas. La película, interpretada por un numeroso reparto en el que destacan Conchita Velasco y José Luis López Vázquez, es una obra insignificante que quisiera tener —«a la italiana», pero en traducción hispánica— un cierto matiz costumbrista y algún apunte sociológico. La segunda, es un sainetillo ramplón, con alguna gracia añeja en los diálogos y un tinte folletinesco, interpretada por Lina Morgan y el incansable López Vázquez. Ozores, fiel a la consigna de que el cine español debe sorprender siempre, nos presenta el «caso» de una prostituta —la «descarriada»— teórica que, tras varios meses —o años— de ejercer la «profesión», continúa virginalmente inocente en toda la exten-

sión de la palabra. En suma, otra película modestísima, de corte populachero, más que popular.

«El magnífico gladiador», de Alfonso Brescia, es otro de esos retales que sobran de la época del cine italiano «de romanos». Mark Forrest, inundado de músculos e inexpresividad, y Marilú Toló, son los protagonistas de una de tantas intrigas con un vago sabor mitológico-histórico, decorados de cartón-piedra y complicaciones «rocambolísticas» que finalmente se solucionan gracias a la fuerza del héroe de turno, que además se llama Hércules.

«Un individuo a la italiana», de Gianni Grimaldi, podría ser otra «comedia del subdesarrollo» española, sin mayores pretensiones. Carlo Giuffré, acompañado de una cohorte de señoritas, más o menos atractivas, encarna a un viudo ligado por un juramento y por el «mal de ojo» a su difunta esposa. Hay alusiones al «ambiente siciliano», a la homosexualidad y al efecto de las inyecciones de hormonas femeninas. Y todo envuelto en unos diálogos y una narración tan ramplones que conducen, sin apelación, al aburrimiento. Grimaldi, realizador y guionista, ha conseguido hacer una de las peores películas italianas —integrada en la española— que hemos visto en los diez últimos años.

P. C.



## Explosión en una fábrica de cementos

SEVILLA. (Cifra.)—Un incendio, seguido de fuerte explosión, se produjo en una factoría de productos asfálticos situada en el lugar conocido por «Camino de la Campsa», en cuyo siniestro resultaron con quemaduras de escasa importancia dos trabajadores de la empresa.

Cuando unos obreros efectuaban la soldadura de un tanque lleno de asfalto de quince metros de alto por quince centímetros de diámetro, una chispa del aparato de soldadura eléctrica prendió en el contenido del tanque, originándose el incendio, al que siguió una explosión que arrancó la cubierta del recipiente.

Por efectos de la explosión sufrieron diversas quemaduras en la cara y en las manos dos operarios de la factoría, Eufemio Cervantes Sánchez y Francisco Corral Marchante, quienes fueron atendidos en el botiquín de la empresa de lesiones de poca importancia.

### Incendio en el Colegio «Genaro Riestra»

GALLARTA (Vizcaya). (Cifra.) Se ha registrado un incendio en el Colegio «Genaro Riestra», que la Sección Femenina tiene en esta localidad vizcaína.

Al parecer, los motivos que originaron el incendio fue el que una chispa de la tormenta habida

prendió en hierba seca almacenada, que luego se extendió por una parte del edificio.

Acudieron los bomberos del Parque Provincial de San Salvador del Valle, que tardaron alrededor de dos horas y media en apagar el fuego.

## MADRID: EN LA CALLE COMANDANTE ZORITA BOTONES ASALTADO POR UN JOVEN, QUE LE ROBO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El botones de una empresa de publicidad y artes gráficas fue asaltado ayer, a primera hora de la tarde, por un individuo que le abordó en la calle del Comandante Zorita y que le obligó a entregarle el dinero que acababa de cobrar en una entidad bancaria.

Los hechos se produjeron, según la denuncia presentada a la Policía, cuando el botones de la empresa antes mencionada, con domicilio en la calle del Comandante Zorita, número 8, iba a las oficinas a entregar el dinero que, poco antes, había retirado del Banco, en la plaza de Canalejas. Un individuo joven, entre los veinte y veinticinco años, salió al paso del botones y, con una mano metida en el bolsillo del abrigo, donde se notaba un bulto, abordó al botones diciéndole que o le daba el dinero o dispararía. El botones dio al asaltante las diez mil pesetas que llevaba y aquél se dio inmediatamente a la fuga.

### Atraco a la dueña de un bar

La propietaria de un bar sito en la calle de Millán Astray, número 11, Encarnación Diéguez Diéguez, de cuarenta y dos años, fue asaltada por dos sujetos jóvenes cuando, de madrugada, salía de su establecimiento con la recaudación de la jornada.

Los atracadores, uno de los cuales portaba una escopeta con los cañones recortados, obligaron a su víctima a que les entregase una pequeña caja metálica, en la que llevaba poco más de tres mil pesetas. Una vez obtenido el botín, se dieron a la fuga en un coche.

### Sigue sin esclarecerse la desaparición de la súbdita peruana

Aunque en medios policiales se continúa guardando riguroso secreto sobre la marcha de las investigaciones en curso, en relación con el caso de posible secuestro y muerte de la súbdita

peruana doña Manuela Freundt Rosell, se ha podido saber, de forma oficiosa, que por ahora nada nuevo hay en el caso.

La Brigada Criminal prosigue sus gestiones, que se desenvuelven en medio de las mayores dificultades, por cuanto ningún detalle nuevo puede añadirse a lo relatado en fechas anteriores. La persona que fue detenida en relación con el caso y que sigue a disposición de la autoridad judicial competente, no ha dado su brazo a torcer y niega toda intervención en el asunto.

Por otra parte, en algunas fuentes, se indicaba ayer la práctica de averiguaciones periciales forenses en busca de nuevos indicios.

La carta que fue entregada a un taxista en Barajas, en la que se exponían las demandas del secuestrador o secuestradores y se daban detalles acerca de la forma a conducirse los familiares de la desaparecida, ha sido objeto de minuciosos estudios técnicos. Está escrita en un tipo de papel de los que se venden, de forma corriente, en blocs en las papelerías. En cuanto a la escritura, es de máquina, de las de tipos universales. Hace tres días se localizó en casa del detenido, A. G., un bloc de papel de idénticas características al del mensaje. Pero esta evidencia no tiene más que carácter circunstancial y no constituye una prueba de signo definitivo.

Estamos, pues, ante un caso sumamente difícil, cuya resolución puede demorarse tiempo indefinido. Con todo, cabe recordar que hace varias semanas el mismo grupo de inspectores que llevan este asunto desentrañó otro suceso misterioso y harto difícil, cuyas investigaciones se prolongaron casi un año.

**Sucesos**

## 38 PERSONAS DETENIDAS

● Han sido cerrados varios establecimientos

LA CORUÑA. (Cifra.)—Treinta y ocho personas han sido detenidas por inspectores de Policía de La Coruña, en una campaña que se está realizando de vigilancia y control de maleantes para proteger las buenas costumbres.

También han sido cerrados tres establecimientos de bares y salas de fiestas por permitir la entrada de menores de catorce años, y haberse comprobado que se realizaban actos inmorales en los mismos.

Han sido puestos a disposición del Juzgado Especial de Peligrosidad y Rehabilitación Social, los siguientes: Rafael Gil Tarrío, Evaristo Castro Núñez, Manuel Pavón García, Angela Souto y Jesús García Fernández, acusados como vagos, mendigos o proxenetas.

También han sido puestos a disposición del mismo Juzgado seis menores de quince a diecisiete años, por cometer actos de agresión y escándalos en grupo.

Una pandilla de jóvenes, también menores de edad, que se hacían llamar «los dinamitas» y que cometieron diversas faltas, han sido puestos a disposición del Gobernador Civil de la provincia.

El jefe superior de Policía ha sancionado a veinticuatro vecinos de La Coruña y El Ferrol por arrojar almohadillas, provocar escándalos, embriaguez y gamberrismo.

### Posible sabotaje en dos autocares

REUS (Tarragona). (Cifra.) La Guardia Civil está realizando activas investigaciones sobre el posible sabotaje cometido en dos autobuses de la empresa Autocares Dalmau, que se incendiaron hace unos días cuando transportaban a un grupo de deportistas de Reus hacia la estación invernal de Llesuy, a donde iban a practicar el esquí.

Cuando los dos autocares, fletados por el C. N. Reus Ploms se encontraban en las inmediaciones de Tárrega, el conductor del segundo de ellos se dio cuenta de que salía humo del que le precedía, por lo que hizo señales acústicas para que se detuviera. En aquel momento se produjo una explosión y el autocar empezó a arder, con tanta rapidez que sólo hubo tiempo de que sus ocupantes lo abandonaran, antes de que darse totalmente destrozado.

Se inspeccionó el segundo autocar y se encontraron en

el motor restos de plásticos, que después de haber sido analizados parece que formaban parte de algún artefacto explosivo.

Al darse cuenta del hecho a la Guardia Civil, y por darse la circunstancia que otro autocar de la misma empresa trasladaba al equipo de hockey sobre patines del Club Reus Ploms a Madrid para jugar encuentros de competición, se dio aviso y se le pudo alcanzar en Guadalajara, pero efectuada una completa revisión del vehículo, no se pudo encontrar nada anormal.

### Asaltante de jóvenes en Tudela

TUDELA (Navarra). (Cifra.)—Varias jóvenes de Tudela han sido asaltadas estos últimos días por un descono-

cido, lo que ha producido que el miedo cunda entre toda la población.

Amparándose en las sombras de la noche, el citado individuo —al parecer un maniaco sexual— asalta a las jóvenes, que se ven obligadas a forcejear para ponerse a salvo.

Por lo simultáneo de estos asaltos, se ha pensado incluso que puedan ser dos los individuos asaltantes. Hasta el momento, las víctimas no han podido, dado el consiguiente nerviosismo, describir al asaltante, por lo que la labor de la Policía está resultando muy difícil.

El temor ha llegado hasta el extremo de que algunas jóvenes, que tienen que trasladarse de noche o de madrugada a sus respectivos trabajos, se han negado a acudir, a no ser que las acompañe un familiar.

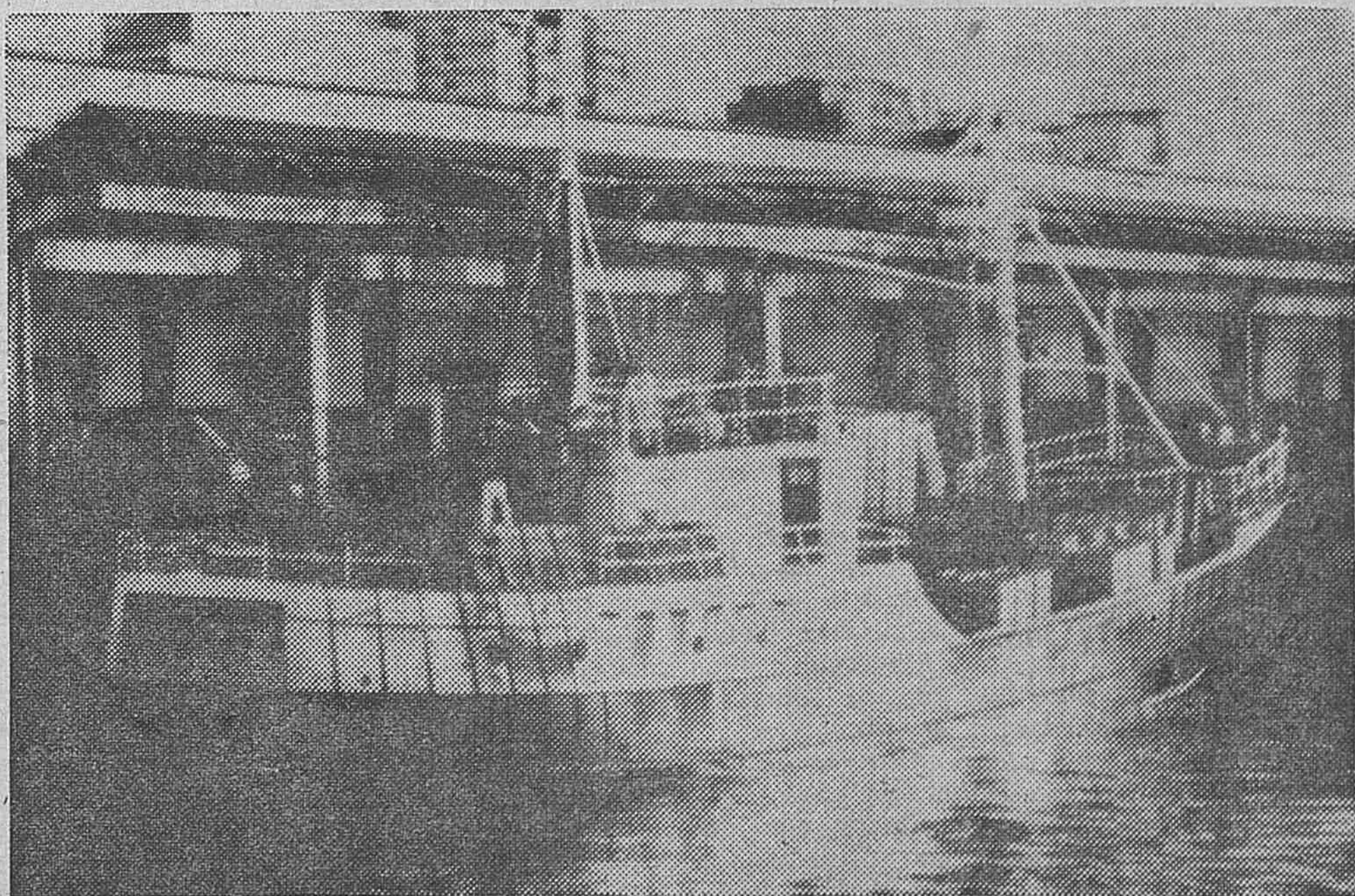
### Mujeres heridas por botellazos

BARCELONA. (Cifra.)—Dos mujeres ingresaron en el hospital clínico de Barcelona con heridas graves en la cabeza, producidas, al parecer, por botellazos.

Ambas fueron conducidas hasta la entrada de urgencia de la mencionada institución hospitalaria por una persona desconocida que marchó acto seguido. Los médicos de guardia diagnosticaron que sufrían traumatismo craneal, con conmoción cerebral y heridas incisocontusas en la cabeza, de pronóstico grave, que les impedía prestar declaración.

Avisada la Policía, las identificó como Aurora Andrés Terán, de veintidós años, y María del Pilar Tripiano, de veinticuatro años, las cuales, al parecer, trabajaban en una sala de fiestas de la calle Muntaner, que, en el momento de acudir la Policía ya había cerrado sus puertas.

Prosiguen las investigaciones para esclarecer los hechos de esta agresión o riña mutua.



### UN GOLPE DE MAR ARRASTRA A CUATRO MARINEROS

VIGO.—He aquí al pesquero «Saudade», que, cuando navegaba por el Gran Sol, fue objeto de un golpe de mar que arrebató de su cubierta a cuatro tripulantes. Sólo se pudo rescatar el cadáver de uno de los infortunados marineros. (Cifra Gráfica)



## INCAUTADOS 500 KILOS DE HACHIS

● La banda, compuesta por cinco persas y un alemán, desarticulada

HAMBURGO. (Efe.)—La Policía de Hamburgo ha desarticulado una red de traficantes de drogas integrada por cinco persas y un alemán, incautándose de 500 kilos de hachís, por un valor en el mercado negro de 10 millones de marcos (200 millones de pesetas).

Según informó hoy un portavoz de la brigada especializada en la lucha contra la droga en Hamburgo, uno de los detenidos, de nacionalidad persa, se encargaba de suministrar la droga al «mercado hamburgués» mientras que el resto de los detenidos procedían a la distribución clandestina del estupefaciente.

### Llevaban 21 kilos de drogas en las ropas

PARIS. (Efe.) — A los empleados de aduanas del aeropuerto parisiense de Le Bourget les intrigó la actitud de dos pasajeros paquistaníes que acababan de descender de un avión: andaban con dificultad, como si les gravara algún peso.

Decidieron registrarlos y

encontraron, escondidos en sus ropas, veintidós kilos de hachís. Los paquistaníes, Mohammed Llyas y Ahmed Noman, han sido detenidos por la brigada de estupefacientes de París. Venían de Colombo (Ceilán), en un avión de las líneas aéreas Air-Ceylan.

### 2.600 toxicómanos en tratamiento

## Escalada de la droga en Gran Bretaña

La mayoría del contrabando viene de Pakistán

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—El consumo de drogas entre la juventud británica, al parecer, ha crecido en progresión geométrica en los últimos años, y preocupa seriamente a las autoridades, según revela una reciente investigación llevada a cabo por el Instituto Nacional de Tratamiento de Drogadictos. Algunos de los funcionarios de dicha organización declaran haber tenido que enfrentarse con casos en los que estaban implicados niños de hasta nueve y diez años de edad. La toxicomanía alcanza sus más altos porcentajes en algunas zonas de Londres, como los barrios de Chelsea, Kensington y Hammersmith, y el área de King's Road, donde ha venido concentrándose un gran volumen de población «hippy».

Acuciados por el grave problema, los directores de algunos centros escolares se han visto obligados a requerir los servicios del Instituto antes mencionado. Próximamente se darán en la capital británica varios cursillos sobre toxicomanía, a los que asistirán grupos de profesores y de padres de familia.

Los estupefacientes más utilizados en Gran Bretaña son la heroína y el hachís, pero el LSD encuentra cada día más adeptos. Este último —quizás el más nocivo de todos—, llega a la juventud a través de intermediarios poco escrupulosos, los cuales lo reparten entre los escolares como si se tratara de un caramelo. Se le conoce bajo el nombre de «golosina de los sueños».

### Organización secreta

Se calcula que en Gran Bretaña hay unos 2.600 toxicómanos sometidos a tratamiento. Tal cifra se mantiene estacionaria con respecto a otros sondeos realizados en años anteriores. En 1971, según fuentes fidedignas, fueron incautados unos 1.500 kilos de hachís; el pasado año, tal cifra osciló entre los 1.500 y los 1.800. Sin embargo, extraoficialmente se informa que ha crecido el número de alijos de droga que pudieron pasar la aduana de contrabando, escapando a la vigilancia de la Policía.

Gran parte de este contrabando procede de Pakistán, donde, según un extenso reportaje aparecido en el «Sunday Telegraph», hay aldeas que se dedican exclusivamente al cultivo de plantas narcóticas. Pero, si bien Scotland Yard parece conocer los orígenes en donde nace el tráfico de drogas, no acierta a desenmascarar al gran sindicato del crimen que obtiene con él dividendos muy lucrativos en Gran Bretaña.

Las pesquisas hasta ahora han conducido a los detectivos a la detención de pequeños comerciantes de tales productos, que hacen el juego a los líderes de la organización. Se trata de una formidable camarilla secreta, en la cual, una serie de intermediarios sirven de puente entre los vendedores callejeros del Soho y otros alrededores de Londres y los «grandes jefes» de la cadena. Estos últimos difícilmente podrán ser llevados ante los Tribunales, pues se hallan bien a cubierto, guardándose ellos casi siempre de tomar cartas en el asunto.

Como nota que ilustre lo antedicho y refleje las dificultades con que tropiezan las autoridades para controlar el tráfico de narcóticos valdría tal vez señalar que, incluso en el corazón de Londres, crece la planta del cannabis. El año pasado, en una redada, Scotland Yard descubrió una plantación de este tipo ubicada en una buhardilla de Baker Street.

# PERECEN 20 PERSONAS AL ARDER UN AUTOBUS

TUNJA (Colombia). (Efe.) — Veinte personas murieron en el accidente de carretera ocurrido al norte de Tunja, capital del departamento de Boyaca, según informes facilitados por las autoridades.

Siete personas más resultaron heridas de gravedad y están siendo atendidas en los hospitales de varias poblaciones cercanas al lugar del accidente.

La tragedia fue provocada al incendiarse, tras un choque, un autobús interurbano. Sólo siete de los cadáveres, totalmente incinerados, han podido ser identificados.

### Acusado de siete asesinatos

LOS ANGELES. (Efe.)—Un joven que antes de enviarse con las drogas había sido elegido el más brillante de su clase fue acusado de siete asesinatos, entre ellos el de un sacerdote católico, al que mató en un confesionario.

Hernert Mullin, de veinticinco años, fue acusado formalmente en Santa Cruz (California) de haber dado muerte a tiros en las pasadas tres semanas a seis personas.

El jefe de Policía de Santa Cruz dijo que Mullin había sido acusado además de matar a puñaladas en su confesionario de la iglesia católica de Santa María, en la cercana ciudad de Los Gatos, al padre Henri Tomei.

La Policía dijo que se había identificado a Mullin como el autor de crímenes por las huellas dactilares que dejó en el confesionario el pasado 2 de noviembre.

El juez Donald May, ante el que fue acusado formalmente Mullin, le impuso una fianza de trescientos mil dólares (unos veinte millones de pesetas) y dijo que el próximo primero de marzo tendrá lugar la audiencia previa al juicio.

### Ladrones muertos por vigilantes de almacén

MARSELLA (Francia). (Efe.)—Dos ladrones que se habían introducido para robar en unos grandes almacenes situados en las proximidades de Marsella resultaron muertos, alcanzados por los disparos de los vigilantes del establecimiento.

Los malhechores, que no han sido identificados, penetraron en los almacenes armados con carabinas y se encontraban ya cargando en un vehículo aparatos de televisión y electrodomésticos cuando fueron sorprendidos por los guardianes. En un breve intercambio de disparos, los dos delincuentes resultaron mortalmente heridos.

### Atraco a una furgoneta: 150.000 marcos de botín

BERLIN. (Efe.)—Tres individuos desconocidos, armados con

pistolas, asaltaron a los ocupantes de una furgoneta de una empresa de Berlín occidental que transportaba los jornales de la semana y se apoderaron de ciento cincuenta mil marcos (unos tres millones de pesetas).

Los tres asaltantes interceptaron con su coche la furgoneta en una calle de las afueras de Berlín occidental y amenazando con sus armas a los dos ocupantes les obligaron a que les entregaran las sacas con el dinero, huyendo a continuación sin que pudieran ser detenidos.

### Pirata aéreo detenido

LOS ANGELES. (Efe-Reuter.) Un albanés buscado por el FBI durante más de dos años, en relación con el secuestro de un

avión de la Pan American sobre Grecia, fue detenido en Los Angeles, acusado de piratería aérea. Haxhi Zhaferi, de treinta y cinco años, fue encausado por un Tribunal federal, que le señaló una fianza de 100.000 dólares.

La Policía ha manifestado que Zhaferi entró en los Estados Unidos en marzo de 1971 y utilizó el nombre falso de Haxhi Jafery. Trabajaba como pintor y residía en un apartamento de Los Angeles.

El avión de la Pan Am que está acusado de secuestrar, fue desviado a El Cairo cuando volaba de Beirut a Nueva York en junio de 1970.

Zhaferi podrá ser condenado a muerte, si es declarado culpable, de acuerdo con la nueva ley sobre piratería aérea. La sentencia mínima son veinte años de prisión.

## LA COMEDIA MAS ORIGINAL, MAS IRONICA, MAS CHISPEANTE QUE HA PRODUCIDO FRANCIA



## Herencia a la Francesa

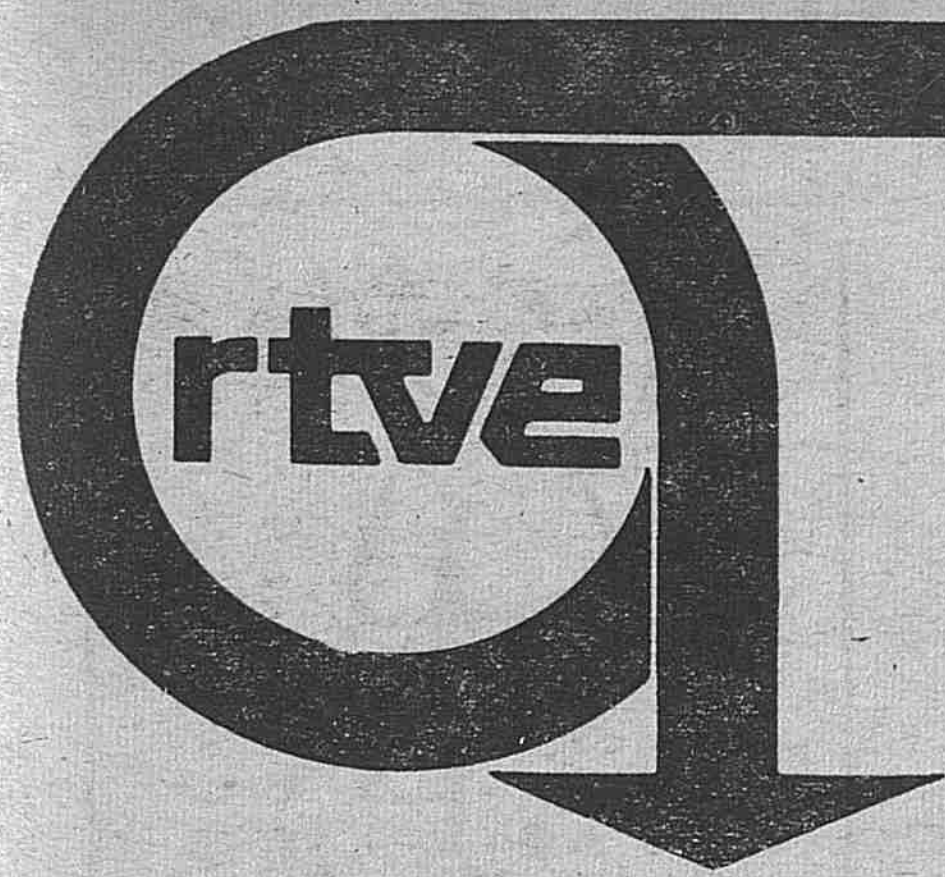
UNA HISTORIA DE RENE GOSCINNY - PIERRE TCHERNIA - PIERRE TCHERNIA  
CON LA PARTICIPACION DE ROSY VARTE - ODETTE LAURE - JEAN-PIERRE DARRAS - YVES ROBERT - JEAN RICHARD  
Y CON NOEL ROQUEVERT - GERARD DEPARDEU - JEAN CARMET  
MUSICA DE GERARD CALVI  
COLOP

«Herencia a la francesa» es la historia curiosa y divertida de un mal negocio

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

Sucesos





# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

Agenda RTVE.—Hoy destacamos para usted

## T V E

SABADO 17 DE FEBRERO

15,35 horas

**DE NORTE A SUR.**—Recorrido histórico de la provincia alicantina, «Visión blanca en el fondo, con azul delante» nos habla también de la fundación de Alicante y de los principales acontecimientos acaecidos en esa hermosa zona levantina.

16,00 horas

**PRIMERA SESION.**—En «Su mejor enemigo», de Guy Hamilton («Golfinger»), David Niven vuelve a representar el papel de un militar, con la flemma característica atribuida a los británicos. Le secundan Alberto Sordi y Amadeo Nazari.

19,00 horas

**DEPORTE EN LA 2: HOCKEY SOBRE PATINES.**—Partido correspondiente a la División de Honor, entre el Sardanyola y el Reus Deportivo.

22,30 horas

**FICCIONES (Segunda Cadena).**—Con «Rip Van Winkle», la producción de hoy, Washington Irving inventó un nuevo género de novela fantástica y legendaria. Javier Loyola y Violeta Jiménez protagonizan esta historia, que figura entre las obras maestras menores de la literatura anglosajona.

## R N E

19,30 horas

**CONCIERTO (Segundo Programa).**—Transmisión, desde el Palacio de Exposiciones y Congresos, del Concierto de la Orquesta Sinfónica de la RTVE con el siguiente programa: «Obertura de Tannhäuser», de Wagner; «Il Re Pastore», de Mozart; «Capriccio», de Liebermann, y «Primera Sinfonía», de Brahms. Director: Ibor Markevitch.

23,00 horas

**CONCIERTO (Programa Nacional).**—Transmisión diferida del concierto de la Orquesta Municipal de Valencia, con las siguientes obras: «Suite», de Kurt Atterberg; «Concierto para violín y orquesta», de Gustavo García Saavedra. Director: Luis Antonio García Navarro.

23,30 horas

**EL CINE (Tercer Programa).**—La más completa información cinematográfica nacional y extranjera. Dirección de Luis Quesada.

## T V E

DOMINGO 18 DE FEBRERO

**UNIDAD MOVIL.**—La selección de participantes para los próximos Campeonatos del Mundo de Ciclocross saldrá del Campeonato de España de esta especialidad, que se celebra hoy en Manresa. La emisión se alternará con la prueba hípica más importante de la temporada invernal: el «Gran Premio» de Sevilla.

15,35 horas

**TARDE PARA TODOS.**—Durante casi cuatro

horas, Lola Flores estará en Prado del Rey para servir de presentadora, junto al habitual Juan Antonio Fernández Abajo, en este programa «omnibus». Lola Flores amenizará la presentación de los diversos espacios con sus propias actuaciones como cantante.

20,00 horas

**GIMNASIA.**—No habrá la habitual transmisión de fútbol, debido al próximo enfrentamiento de la selección nacional contra la de Grecia. En su lugar, desde la Ciudad Condal, retransmisión del III Trofeo Internacional «Provincia de Barcelona», de gimnasia.

22,45 horas

**CINE CLUB (Segunda Cadena).**—Basado en un hecho real, «El Justiciero», de Elia Kazan, narra con la habitual maestría y honradez de este director, la peripecia de un fiscal que, enfrentado con su conciencia, pasa a ser el defensor del supuesto asesino, venciendo los intereses creados que se le oponen.

—«Cita con la Historia» (Segunda Cadena) nos trae la figura de Napoleón desde su regreso a Francia, victorioso de la campaña en Egipto, hasta su proclamación como Jefe de Estado y Emperador.

—Y como todos los domingos, charla religiosa del padre Sustaeta y retransmisión de la santa misa, desde Prado del Rey.

## R N E

18,08 horas

**FIESTA (Programa Nacional).**—Carrusel que, en la tarde del domingo, presenta la actualidad musical ligera en España, la «Canción del invierno», la marcha de los encuentros de fútbol en ambas divisiones; información sobre carreteras; éxitos musicales de ayer y de hoy y los títulos que no deben faltar en su discoteca. Dirección: Eduardo Sotillos.

23,30 horas

**GRAN TEATRO (Tercer Programa).**—Repetición del ciclo «El intérprete y su obra», que tanto éxito alcanzó el año pasado en el Programa Nacional. Hoy, «Lady Macbeth», de William Shakespeare. Protagonista: Mercedes Prendes.

## T V E

LUNES 19 DE FEBRERO

19,35 horas

**COMO ES, COMO SE HACE.** «Un camión». Siguiendo el proceso completo de fabricación, montaje y puesta a punto, conoceremos las distintas fases por las que pasa un camión antes de estar listo para ponerse en ruta.

23,00 horas

**CONCIERTO ANDALUZ.** Antonio y su ballet adaptaron en estreno mundial, el pasado 18 de julio, la obra de Joaquín Rodrigo, «El concierto andaluz», realizado para Televisión Española por Ramón Díez.

23,30 horas

**SOMBRAS RECOBRADAS (Segunda Cadena).** Segunda parte del filme de Griffith «El nacimiento de una nación», obra maestra del cine

mudo, que transcurre en los años siguientes a la guerra de Secesión, cuando surge el Ku-Klux-Klan para combatir a los negros.

—Durante toda la semana, continuación de la «Novela», de «Grandes esperanzas», de Charles Dickens.

## R N E

13,05 horas

**PAGINAS DE UNA VIDA (Programa Nacional).**—El dramaturgo José López Rubio será la figura analizada durante toda la semana en este espacio, que profundiza en la personalidad y en la biografía de los «Vips» —personas muy importantes— de la popularidad. Daniel Zaballos es el encargado de dialogar con el conocido autor teatral.

23,45 horas

**HISTORIAS DE MEDIANOCHE (Programa Nacional).**—Un espacio dedicado a recoger los mejores cuentos de misterio. Hoy, en adaptación de Juan José Plans, «Una lápida sin nombre», de Walter Diche.

## T V E

MARTES 20 DE FEBRERO

16,00 horas

**EL MUNDO DE SHIRLEY.**—Shirley McLain interpretando a una audaz reportera gráfica que va en busca de exclusivas por todo el mundo. El título de hoy, «Pesadilla», cuenta la fantástica aventura de un financiero apartado del mundo, clara trasposición del excéntrico millonario Howard Hughes.

21,50 horas

**EL CINE.**—Finaliza el ciclo dedicado a Montgomery Clift con un filme espléndido, «Rio Salvaje», de Elia Kazan, el director que fundó el «Actor's Studio» y tuvo a Monty entre sus alumnos preferidos. Excelente interpretación y una juvenil Lee Remick.

23,10 horas

**ENCUENTRO CON LA MUSICA (Segunda Cadena).**—Hace tres años se celebró el cincuentenario del Festival de Salzburgo, que cada año tiene lugar en esta ciudad alemana, del 26 de julio al 30 de agosto. Para conmemorar el aniversario se grabaron fragmentos de obras, con los intérpretes y directores más destacados del Festival. Ahora se ofrecen en este programa.

23,30 horas

**CONCIERTO (Programa Nacional).**—Por la Orquesta Nacional de la RTVE, con la participación de Emilia Petrescu y Hermes Kriales, bajo la dirección de Igor Markevitch. (Transmisión diferida de la emisión del sábado día 17, en el Segundo Programa.)

## R N E

23,00 horas

**HISTORIA DEL PALAU DE LA MUSICA CATALANA (Segundo Programa).**—Los acontecimientos más importantes del célebre coliseo barcelonés, recreados en sus anécdotas y en su historia musical.

### Más sobre la programación

**EL CONCIERTO ANDALUZ,** del maestro Joaquín Rodrigo, fue representado como ballet en adaptación de Antonio, y con carácter de estreno el 18 de julio pasado en los jardines de La Granja. Televisión Española recogió fielmente esta versión, que realizó Ramón Díez con su habitual eficacia.

«El Concierto Andaluz» gira sobre el tema del hombre, describiendo su nacimiento y sus reacciones ante los avatares a los que se ve sometido. El segundo movimiento trata de los sueños: el ballet evoluciona alrededor de Lola de Avila, en una idealización del amor, para finalmente hablarnos de «su vida», en donde se nos ofrece la trayectoria final de los personajes y los momentos

de la vida real de un hombre. La versión musical es de la Orquesta Sinfónica de San Antonio de Texas.

**EL EXITO DE «PARA VOSOTROS, JOVENES».** Es posible que la razón del éxito de «Para vosotros, jóvenes» se encuentre en el «gancho» popular de José María Inigo. O, quizá en que cuenta cada día con la música que es noticia, con los cantantes discutidos o con los compositores que colocan sus temas en los primeros puestos de las listas de ventas. El caso es que «Para vosotros, jóvenes» ha ganado, por derecho propio, un lugar importante entre un amplio sector de radioyentes. La realización del espacio, que está en antena todos

los días, excepto los domingos, en el Programa Nacional de RNE, corre a cargo del propio Inigo con la colaboración de Mari Nieves Romero. Cada uno de ellos se encarga de coordinar un cometido diferente. Mari Nieves, en un recorrido de urgencia por las emisoras de la Red, va pasando revista a las canciones que tienen la preferencia del público en los puntos más opuestos del país. Inigo comenta las novedades discográficas y sopesa y critica la actualidad musical. Entre ambos, el programa salta al aire cada vez con una perspectiva medita, con un enfoque distinto, de lo que deben ser los programas musicales en una emisora de radio.

### Este hombre trabaja para usted

**EL TECNICO DE EFECTOS ESPECIALES.**—Imprescindible en unos estudios de televisión, el técnico de efectos especiales es una extraña combinación de químico, electricista, decorador y esteta. Sus armas son, a veces, elementales: unos alambres y un rollo de esparadrapo. Pero también, cuando el guión lo exige, tiene a su disposición insólitas sustancias químicas o aparatos especiales de corte futurista.

Su trabajo abarca un amplio campo. Desde fabricar lluvia o nieve, a poner fuego en las chime-

neas falsas de los decorados, desde fabricar enormes telas de araña hasta una espesa niebla, con nieve carbonica. Frecuentemente los realizadores necesitan detalles de ambientación muy concretos que exigen una gran imaginación de estos especialistas para poder encontrar soluciones estéticas, en plazos de tiempo muy cortos.

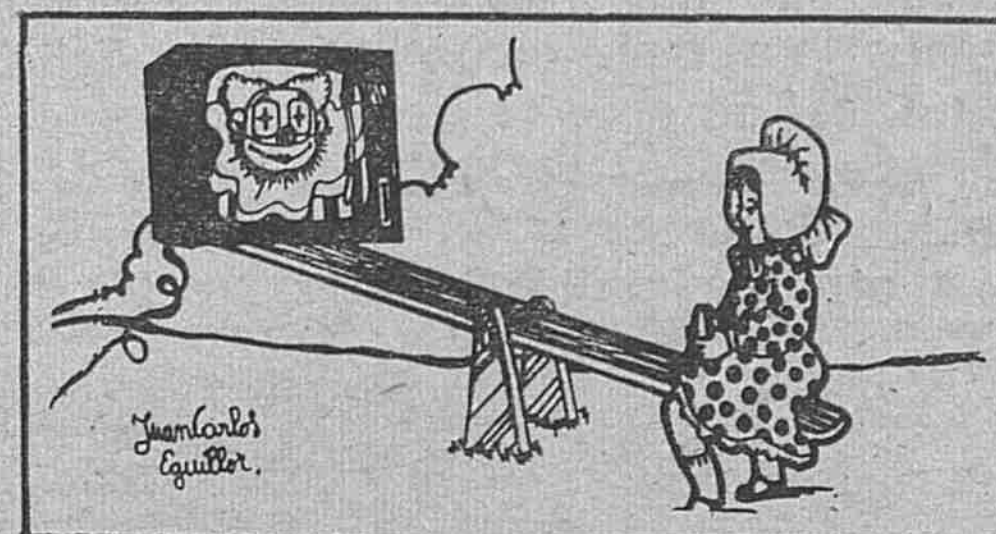
Los técnicos de efectos especiales provienen generalmente de la industria cinematográfica y son autodidactas por necesidad. Su conocimiento de pinturas especiales, de reactivos químicos, de electri-

cidad y de mil y dos cosas más, les convierte a la vez en expertos en «bricolaje» y en creadores, en la acepción más amplia de la palabra, de imágenes plásticas. La plantilla de técnicos de este tipo con que cuenta actualmente Televisión Española es lo suficientemente amplia para abarcar todos los programas de producción propia. Aunque donde se acostumbra a requerir con más frecuencia sus servicios es fundamentalmente en los espacios dramáticos.

### En directo, desde Prado del Rey

Radio Nacional de España continúa dedicando especial atención a la música noble. La ópera, por ejemplo, cuenta, en los proyectos de programación para lo que resta de febrero, con un buen número de espacios que ponen de manifiesto la importancia que se otorga a este tema, orientando particularmente al público culto. En el Programa Nacional, y dentro del espacio «En torno a la ópera», se prepara una audición sobre los sucesores de Puccini. En el Segundo Programa, en «Invitación

a la ópera», se emitirán selecciones de obras de Leoncavallo, Mascagni, Strauss, Haendel, Mozart, Monteverdi, Gluck, Verdi, Prokofiev, Moussorgsky, Cherubini y Wagner. También en el Segundo Programa, en «La ópera del jueves», se transmitirá «El corregidor», de Hugo Wolf. En el Tercer programa, y dentro del ciclo dedicado a «Operas infrecuentes», se emitirán, en lo que queda de esta segunda quincena, «Tiefland», de Eugene d'Albert, y «Capriccio», de Strauss.



Ayuntamiento de Madrid



# A ARRECERSE TOCAN

Algo tendrá el agua cuando la bendicen y algo tendrá este febrerillo corto cuando le llaman veleta y tontiloco. El que va lo ve, como decía el otro, y hay que darse una vuelta ahora por estos andurriales para comprobar que este mes del Señor hace honor a los motes que le han cargado sobre los lomos. El martes mismamente daba la bendición manear el campo, entre el guirigay de los pajarillos pintones y bajo los soles de la primavera templadores de andaduras. Pero al día siguiente, el miércoles, pegó media vuelta la veleta, arrumbó a los cierzos serranos y heladores, tomó el cielo la color de panza de burra y empezó la cellisca y la nevada hasta dejar blancos y arrecidos los campos. Todo bicho viviente de estos pagos ha buscado la forma de taparse en los abrigoños; todos menos la cigüeña, que, en cuanto soplan recios los vientos de la invernada, se pina bien pinada en lo más alto de la torre, agacha un poco la cabeza picuda y le pone cara y desafío a lo que venga. De seguir el tiempo así, no sé si la cigüeña aguantará en el campanario; lo que sí sé es que la abubilla andará remolona para hacer las maletas de su viaje, que el pintado jilguero de las vegas y el colorín petirrojo buscarán mejor hora para empezar con sus trinos enamorados y que el calandrio emigrante y volatinero tardará en cogerle querencia al garbanzal donde nació. Mientras tanto, el lagarto seguirá en sus húmedos sumideros esperando que llegue el marzo marcará para, allá por la «metá», cuando la golondrina viene y el tordo se va, abrir su boca pamoscas.

En lo que toca al personal de esta tierra, al Baudilio, el hombre, le ha salido el tiro por la culata al barruntar inviernos y friuras matados, mientras que la vieja de los años mil anda frotándose las manos de gusto y atusándose el morro bigotudo, pensando en el acopio de leña que tiene para defenderse de los fríos. Una vez más la vieja de los años mil se está riendo las tripas a cuenta de los barruntes y comparanzas del Baudilio, bien esparrancada en el brasero, mientras mi compañero de fatigas da vueltas y revueltas a los campos, aterido de frío, con la boina calada hasta las orejas, echado el cuello raposero de la pelliza y con las manos tiesas como garrotes. Pero no hay mejor cosa que ponerle al mal tiempo buena cara, así es que, con aquello de que después de la liebre ida palos en la cama, el Baudilio, el otro día, me decía dice:



—Bien mirado, no hemos tenido invierno. Así es que tenía que hacer frío. Conque bendita sea la nevada que esponja, abona y purifica los campos. Además, con el frío entra mejor el vino y la comida y anda uno con más fortaleza. Y además, a las perdicejas les viene bien este refrescón, pues así se matarán calenturas madrugadoras que nunca fueron buenas para la cría. Lo que pasa es que por estos pagos todo nos viene a mayores, y cuando hace frío no teza hasta dejarnos a todos arrecidos, y cuando le peta echarnos calor, atizan y atizan los soles hasta achicharrarnos a todos. Ahora nos ha llegado el frío...

Aquí la cuestión es quejarse. Y el Baudilio, el hombre, cuando hace frío, se acuerda del calor y a la viceversa. Pero como en el fondo siempre fue de conformidad, ahora dice que el frío es más sano, sin que se acuerde ya de las muchas veces que me dijo que mejor es que Dios nos dé calores en vez de friuras, pues con el calor todo bicho vive, mientras que con el frío todo anda mustio y enfosado.

—Hay que poner cuidado estos días, pues la nevada siempre fue ocasión esperada por los furtivos para correr a las perdices por la paramera. Y es que la perdiz, cuando nieva, anda floja y como aletargada, pudiéndosela rendir a los tres vuelos, como a los pollos en septiembre. Aunque habrá que esperar a que se calmen un poco los cierzos y a que dejen de caer celliscas, pues con el tiempo así la perdiz echará a favor del aire, sin que se la pueda seguir con la vista a causa de lo turbio del cielo. Estos días pocos farrucos habrá que se atrevan a andar por el campo. Eche un vistazo a la paramera: si quitamos a usted, a un servidor y a algún raposo arrasando las hambres duras, ni rastro de nada.

Cuando llegamos a la caseta de los pastores, el Baudilio puso cuatro palos y los metió fuego, armando una humareda de mil demonios. Y yo no he visto en mi vida a nadie que resista el humocomo el Baudilio, pues se tumba a la larga, con el hocico en el mismo suelo como un perro pachón y aguanta todo el humo que le echen. Pienso que con el Baudilio, de ser raposo, de poco valdrían las mañas de los alimañeros de dar humazos a las bocas. Cuando se clarificó un poco el ambiente de la caseta, el Baudilio siguió con su temática perdicera.

—Porque la perdiz, cuando todo el campo está con una cuarta de nieve, qué va a comer la mujer. Y los conejillos, qué van a comer los hombres... Aunque pensándolo bien, los



conejos son mucho más sufridos que las perdices, más esclavos, más desdolidos, y se comen las ramillas bajas de los enebros y hasta la corteza de los árboles. Por eso, los años de nevada, el conejo de por aquí que enhueca en el enebro, tiene, a la hora de la cazuela, un sabor fuerte que trasciende. A mí me gusta el sabor a enebro que tienen los conejos.

El Baudilio, cuando habla de la perdiz, dice muchas veces «la perdiz, la mujer», y cuando habla de los conejos, «el conejo, el hombre». El Baudilio tiene mucho respeto a la perdiz y al conejo, aunque no tanto como a la liebre.

—Porque la liebre...

—Oiga, ya recordará que me dijo que habría de enseñarme algún aculadero de perdiz antes de una semana.

—Con este tiempo, ¿qué aculaderos de perdiz voy a enseñarle? Tenga usted un poco de formalidad, hombre, un poco de formalidad...

Sin más, hasta la próxima, aquí queda, para lo que ustedes gusten mandar.

Este que lo es,

EL GUARDA MAYOR

## GUARDERIA, UN PROBLEMA SERIO

Echada la veda, aparte la minoría de escopetas que anda aún pateando el campo en busca del pato y demás gentes acuáticas, los cazadores, al no poder cazar, han empezado a darle a la «sin-hueso» y hablan de caza en peñas y corrillos. Todos los problemas planteados a lo largo de la temporada se ponen sobre el tapete en este tiempo de inactividad cinegética. Y uno de los principales puntos que conviene estudiar es, sin duda, la deficiente guardería, lo mismo en calidad que en cantidad, de que se dispone en nuestro país. Bien es verdad que la proliferación de acotados ha venido a paliar un poco el problema, aunque sólo en los dichos acotados. Pero en el terreno libre sigue cada escopeta maneando con patente de corso, incluso en época de veda. Tan acusado es este problema en nuestros campos que hay provincias donde no se levanta la veda de la codorniz por temor a los atropellos que las escopetas cometen durante la «media veda»

en otras especies vedadas, y hubo provincias en que abierta la veda codornicera queda cerrada a los dos días tras comprobar las infracciones cometidas. Estos ejemplos ponen de manifiesto la impotencia de la guardería para mantener orden y concierto en el campo, para hacer cumplir la ley. Y estos ejemplos no tienen justificación ni razón de ser, como no lo tendría el que, por temor a las infracciones del Código de Circulación que se cometen en carretera, se prohibiera circular a los coches. Las leyes se hacen para ser cumplidas y para hacerlas cumplir. En los terrenos libres no hay guardería y sólo el respeto que se le tiene a la Guardia Civil, a los beneméritos «picos», evita auténticas y descaradas masacres en las especies cinegéticas. Al campo hay que dotarle de guardería honrada y suficiente. A buen seguro que ICONA, a lo largo de este período de inactividad cinegética pensará en ello.



## REPERCUSIONES PARA EL COMERCIO EXTERIOR

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La decisión española de mantener la paridad de la peseta con respecto al oro, lo que supone una revaluación frente al dólar de un 11,1 por 100, acarrea, como toda medida de ajuste de paridades, una serie de efectos, para el total de nuestra economía que incide preferentemente en el sector exterior.

Este hecho plantea como obligada exigencia un examen de nuestras relaciones comerciales con los Estados Unidos y con la Comunidad Económica Europea.

En el pasado año, el total de nuestras ventas a los Estados Unidos superó los 40.000 millones de pesetas. En 1967, tan sólo cinco años antes, nuestras exportaciones a Norteamérica alcanzaron un valor de 12.361 millones de pesetas. En este corto período de tiempo, los envíos españoles al mencionado país se han multiplicado más de tres veces. Estados Unidos es, por países, nuestro principal cliente y proveedor, ya que nuestras compras se elevaron en el pasado año a 69.360 millones de pesetas. Sin embargo, estas cifras son rebasadas por la Comunidad Económica Europea. Nuestros envíos a la CEE de seis miembros supusieron el pasado año cerca de 87.000 millones de pesetas y nuestras compras ascendieron a más de 146.000 millones de pesetas. Para poder comparar estas cifras diremos que el mercado USA es más amplio, ya que cuenta con unos 250 millones de potenciales consumidores, mientras que el número de habitantes de la Comunidad no ampliada no llega a los 200.

De estos datos resulta que nuestras exportaciones a los Estados Unidos suponen el 16,3 por 100 del total de nuestras ventas en el exterior, mientras que las efectuadas en el Mercado Común de seis miembros representan el 35,5 por 100 —más de una tercera parte— de las totales. Desde el punto de vista de nuestras importaciones, el 15,8 por 100 del total de nuestras compras procede de los Estados Unidos, y las procedentes de la Comunidad Económica Europea no ampliada representan el 33,4 por 100 de las importaciones procedentes de todo el mundo.

Vemos por ello que tienen una mayor importancia los intercambios con la Comunidad que con los Estados Unidos. Como se sabe, la peseta no ha variado sustancialmente su paridad con la mayoría de las monedas europeas.

Para dar una visión exacta del problema habría que considerar los principales productos intercambiados. Es evidente que para algunos capítulos de nuestra exportación, como por ejemplo el calzado, tienen en los Estados Unidos su primer destinatario.

## PUEDE AGRAVARSE LA CRISIS

### ● USA pretende una nueva depreciación del dólar en los mercados monetarios del mundo

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—Estados Unidos no han abandonado todavía la esperanza de poder imponer la revaluación de determinadas divisas —y ello parece aplicarse sobre todo al marco alemán y al yen japonés— preparándose a desencadenar ahora nuevas ofensivas. Es esto lo que el secretario del tesoro Shultz acaba realmente de revelar, al declarar que la Administración Nixon pretende obtener una nueva depreciación del dólar en los mercados monetarios del mundo.

La nueva ofensiva se desencadena con la amenaza de la imposición de «sobrecargas selectivas» a determinadas importaciones, para cuya aplicación quiere obtener ahora el Presidente Nixon oportuna legislación, que le permita esgrimir argumentos legales y no sólo amenazas en las negociaciones bilaterales o multilaterales que proyecta entablar lo más rápidamente posible, incluso a nivel ministerial, con los demás Gobiernos del mundo.

### Restricciones voluntarias

El secretario Shultz ha fijado sin ambages esta postura al afirmar que Estados Unidos no pien- sa recorrer el planeta rogando a los demás pueblos de la Tierra que se impongan voluntariamente restricciones, es decir, advirtiéndoles que Estados Unidos no dudarán en imponer su voluntad con toda la presión y todos los medios necesarios.

Lentamente, emergen así de esta crisis entidades económicas antagonicas, que en lugar de buscar el interés común, parecen estar impulsadas a defender intereses propios, cualquiera sea el precio pagado por los demás. El fenómeno es nuevo y encierra graves peligros.

Desde Bretton Woods, y durante los primeros veinticinco años de la posguerra, la filosofía económica que inspiró a los Estados Unidos fue que con tal de que se pudiera crear un río económico ancho y profundo, lograrían navegar en él con idéntico

beneficio las grandes naves y las barquitas de los pueblos de la Tierra. Hace dos años se adoptó una nueva noción, un nuevo criterio. La rivalidad económica entre Estados Unidos y las demás naciones empezó a ser considerada por el Presidente Nixon y el entonces secretario del Tesoro, John Connally, como una especie de juego internacional de póquer.

Las medidas restrictivas que el Presidente Nixon quiere aplicar con la aprobación del Congreso demuestran que este camino aún sigue operando en los Estados Unidos. En realidad, como ha reconocido hoy el subsecretario del Tesoro, Paul Volcker, el dólar no está sobrevaluado, sino probablemente subvaluado. El problema esencial no estriba tanto en dificultades exteriores cuanto en problemas domésticos, que el señor Volcker reconoce deberán ser resueltos antes de que quede subsanada la economía americana.

## Una medida acertada

### ● ASI ENJUICIAN LA REVALUACION DE NUESTRA MONEDA LOS EXPERTOS ESPAÑOLES

Por la decisión del Gobierno español de mantener la paridad de la peseta con respecto al oro, nuestra moneda experimenta una revaluación de 10 por 100 respecto al dólar. La agencia Europa Press ha recogido, con este motivo, la opinión de varios expertos que coinciden en calificar de acertada la medida. Por razones de espacio ofrecemos las de los catedráticos Varela Parache y Flgueroa, así como la del conocido banquero don Jorge Brosa.

#### Manuel Varela Parache

Catedrático de Organización Económica Internacional de la Universidad de Madrid.

—Pienso que ha sido una resolución correcta a la vista de las decisiones adoptadas por otros países con idéntica situación a la de nuestra balanza de pagos.

Indudablemente esta crisis va a afectar de un modo desfavorable a nuestros exportadores. Durante meses, ya sabemos que el comercio exterior se hace siempre en dólares; han visto cómo el dólar ha bajado, en números redondos, de 70 a 58 pesetas, en dos golpes. Esto va a exigirles un enorme esfuerzo. Sobre todo el perjuicio va a centrarse en las exportaciones realizadas y no cobradas. Pienso que el Gobierno va a verse obligado a buscar una fórmula de armonización.

Por otra parte, hay que pensar en el comportamiento futuro de nuestras exportaciones. Hay que tener en cuenta que el dólar es una moneda especial y que son los Estados Unidos los que han devaluado su moneda. Lo importante del futuro es ver, como le digo, el comportamiento de las exportaciones españolas. A mi juicio, responderán bien. Pienso que el empuje de nuestras exportaciones responderá con elasticidad, ya que no se trata de un empuje casual, sino que obedece a un gran pulso de crecimiento.

#### Emilio de Figueroa

Catedrático de Política Económica y subdirector del Gabinete de Estudios del Banco de España.

—La revaluación de la peseta respecto al dólar me ha parecido una medida acertada. La peseta ha conservado su paridad respecto al oro. Sin embargo, toda modificación afecta siempre de alguna manera. Lo importante sería conocer los efectos reales en la elasticidad de nuestro comercio exterior.

No obstante, pienso que una revaluación tan pequeña no va a afectarnos de modo notable. Al cabo, nuestras exportaciones se dirigen mayoritariamente hacia Europa, y esas monedas han permanecido inalterables. Lógicamente, respecto a nuestras importaciones de los Estados Unidos, la situación ha mejorado. Nuestras pesetas valen ahora más dólares.

Desde el principio de esta crisis me incliné por esta solución, frente a los que pensaban que convendría devaluar la peseta respecto al dólar. Esto hubiera desembocado en un proceso inflacionario.

#### Don Jorge Brosa, director general adjunto del Banco Español de Crédito

—Defiendo la medida adoptada por el Consejo de Ministros. Opino que la revaluación es siem-

pre un reto a la economía, mientras la devaluación hace el efecto que podría hacer un narcótico. Supongo que se aprovechará esta medida para negociar con los Estados Unidos, siempre que no plantee restricciones a nuestras exportaciones, especialmente calzados y textiles, que representan una de las mayores fuentes de ingresos de nuestro mercado exterior.

De cualquier forma, nuestros exportadores siempre tendrán la compensación de que las materias primas que procedan de los países con moneda devaluada, será adquirida en mejores condiciones.

En cuanto al turismo, a mi juicio, puede soportar sin grandes dificultades la diferencia de cambio, considerada de forma global.

#### SOLE VILLALONGA

## SE TRATA DE CONTENER EL RITMO EXPANSIVO

MADRID, 16. (Cifra.)—La decisión de mantener la paridad-oro de la peseta es oportuna y coherente con la política adoptada por la Comunidad Económica Europea, ha declarado el subcomisario del Plan de Desarrollo, Gabriel Solé Villalonga.

Al ser interrogado sobre la posición española en la reciente crisis del dólar, ha señalado que la situación era parecida a la de hace catorce meses, en la que el Gobierno decidió también mantener la paridad.

«Lo más destacable, a mi juicio, es que España ha dispuesto de una localidad muy buena para contemplar el espectáculo de la crisis sin apresuramientos, con calma, gracias al proceso de desarrollo vivido en estos años», dijo.

### Decisión fruto del desarrollo

El señor Solé Villalonga, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid, añadió al respecto que hace unos años una crisis similar habría ocasionado para España una devaluación, casi sin alternativas. «Ahora, por el contrario, hemos podido elegir con serenidad la alternativa más adecuada de entre las varias que se presentaban. Esto es un signo de que se ha conseguido un proceso de desarrollo sólido y consciente.»

Fruto de este proceso es que la peseta, desde 1971, ha sido revaluada en dos ocasiones, mientras en las tres décadas de 1940 a 1970 su pérdida de valor fue constante.

### Razones

Al ser interrogado sobre las razones que justifican la decisión adoptada por el Gobierno, manifestó, que ésta tiene una argumentación a su favor en términos económicos e históricos.

«Desde el punto de vista económico, la situación española al comienzo de 1973 era como en las carreras de coches de un bolido con salida lanzada. Con pleno empleo y crecimiento de los precios superior a lo deseado había voces autorizadas que reclamaban cierta contención

del ritmo expansivo, de forma que se pudiera mantener el caballo en la carrera, pero sin que se desboque. Hay que tener en cuenta que la Bolsa en enero ha registrado un alza del 10 por 100. Ahora, la decisión de mantener la paridad-oro, que supone una revaluación con respecto al dólar, trata de contener el ritmo expansivo de la economía, aunque no de frenarlo y por ello el Gobierno ha afirmado esta mañana su voluntad de mantener el crecimiento económico», dijo.

### Exportación

Por lo que respecta a la situación en que queda el sector exportador el subcomisario del Plan de Desarrollo manifestó que la medida de contención de la economía se ha producido con cierta merma en el incentivo a la exportación. «La medida perjudica, sobre todo, a los que en estos momentos tienen exportaciones con pago aplazado, por ello el Gobierno ha adoptado medidas para compensar estos perjuicios, al aprobar un proyecto de decreto-ley para compensar las operaciones en curso.»

Añadió que la medida provocará un abaratamiento de precios en las importaciones, y destacó la importancia de esta consecuencia, ya que gran parte de la inflación que posee el país es importada.

Refiriéndose más adelante a la actitud adoptada por otros países, destacó que España se halla en un contexto internacional, y no podía olvidar su relación con la Comunidad Económica Europea. «Por ello el Gobierno ha esperado a ver qué hacían los países de la Comunidad. De éstos, sólo dos han devaluado.»

Por lo que respecta a los argumentos históricos que justifican la alternativa elegida, destacó que, desde el pasado diciembre en que se acordó también la revaluación de la peseta con respecto al dólar, nuestro nivel de reservas ha crecido dos mil millones de dólares. «En el mismo período, las exportaciones a Estados Unidos han crecido del treinta y tres por ciento. Esta experiencia nos permite afrontar el futuro con optimismo.»



## ATRAFAJAR

Una impresión distinta nos ha causado el mercado en este cierre semanal, que si bien no es mala, tampoco podemos decir que sea muy buena. Es como si se hubiera producido un afanamiento general de los que están en papel, y han esperado hasta el último punto, de ir soltando títulos, sin querer menoscabar la favorable tendencia con que se viene operando. Lo que nos ha parecido distinto a anteriores sesiones es la escasez de posiciones dinero sin operación en grupo bancario, cuando no hace aún varios días era lo normal; sólo tres, y bastante comprometidas por rumores, que luego no pueden ser verdad en toda su extensión. Incluso las peticiones de acciones de la Banca industrial, tan infladas hace varias fechas, se ha visto cómo desaparecían, y las pocas que quedaban casi se daba todo en la mayoría de los valores. Así tenemos que el índice del sector bancario industrial ha bajado un 0,26 por 100, sin que las diferencias señaladas en sus cambios sean del día, sino acumuladas; en cambio, el índice de la Banca comercial presenta una subida del 0,72 por 100, cerrando la cotización con la máxima del año, pero sin que la demanda presionara mucho, a excepción de cinco valores.

La sesión presenta un índice general con la cota máxima del año, subiendo en la semana 1,55 puntos; y también alza máximas en los índices de los sectores bancario, comercial, alimenticio, construcción, inversión, minero-siderúrgicas y varias. Los valores contratados en renta variable han sido 127, de los que 83 suben, 17 bajan y 27 repiten en sus precedentes. La contratación efectiva con acciones bancarias alcanza un total de 240 millones de pesetas, frente a un nominal de 25,9 millones; y en el grupo eléctrico, la contratación efectiva es de 41 millones, frente a un nominal de 18,7 millones. En efectos públicos se está contratando con fuertes cantidades aplicadas.

Fuerte negocio con acciones de Banesto, contratándose 16.550, por 39,7 millones efectivos; del Santander, 9.216, por 27,4 millones; del Central, 3.540, por 21,09 millones; del Popular, 3.338, por 19,4 millones; del Industrial de León, 1.750, por 11,3 millones; del Fomento, 2.174, por 11,3 millones, y del Europeo de Negocios, 1.291, por 9,9 millones, con papel en Barcelona, a 765 por 100. También destaca Fenosa, con 6.000 acciones, por 10,5 millones; Sarriá, en plena ascensión, y Tubacex.

A. ESPADA BEJAR

## VACACIONES EN TODO TIEMPO

Por aquello tan conocido de que «los tiempos cambian»; también el tiempo de vacaciones puede modificarse.

Cualquier época es buena cuando los medios hacen confortable al turista su estancia en el lugar elegido.

«Mentalizar» al turista al respecto y preocuparse por algo más que venderle un alojamiento fue el tema central de una muy amena Rueda de Prensa que tuvo lugar recientemente en los salones del Club Internacional de Prensa.

La disertación estuvo a cargo del Director Comercial de SOTICO-VACACIONES, señor Charles Smrodyni, quien finalmente se prestó a un amable coloquio con los informadores de todos los medios que estaban presentes.

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>			Central ... ..	1.192,-	+ 5,-	Hispana, pref. ... ..	145,-	=	<b>Siderometalúrgicas:</b>		
Interior 4 % ... ..	129,90	=	Eurobanco ... ..	769,-	+ 13,-	Inm. Metropolitana ...	337,50	=	Altos Hornos ... ..	206,-	*
Exterior 4 % ... ..	124,-	=	Exterior ... ..	610,-	+ 5,-	Urbis ... ..	342,-	=	Seat ... ..	392,-	+ 7,-
Amort. 4 % 1950-52 ...	118,50	*	Fomento ... ..	1.045,-	+ 5,-	Vacesa ... ..	313,-	*	Auxiliar F. C. ... ..	123,-	+ 1,-
Amort. 4 % 1951 ... ..	118,25	*	Gral. de Comercio ...	833,-	+ 3,-	<b>Urbanizaciones:</b>			Citroën Hispania ...	162,-	+ 1,-
Amort. 4 % 1953 ... ..	118,50	*	Granada ... ..	690,-	*	Uresa ... ..	89,-	*	Babcock Wilcox roja	137,-	+ 2,-
Amort. 4 % 1957 ... ..	120,-	*	Indus. Bilbao ... ..	948,-	+ 10,-	Urb. Metropolitana ...	670,-	*	A. Tudor ... ..	705,-	+ 5,-
Amort. 3,50 % 1951 ...	107,50	=	Indubán ... ..	870,-	+ 50,-	Saconia ... ..	140,-	*	E. Zinc ... ..	150,-	+ 3,50
Amort. 3 % 1949 ... ..	107,-	+ 1,-	Hispano ... ..	832,-	+ 7,-	<b>Inversión mobiliaria:</b>			Femsa ... ..	282,-	+ 1,-
Céd. Inver. D. 1963 ...	102,-	*	Ibérico ... ..	1.140,-	+ 27,-	General de Inversiones	700,-	+ 25,-	Fasa Renault ... ..	242,-	+ 1,-
Inst. Nac. Coloniza. ...	108,-	*	López Quesada ... ..	1.198,-	+ 3,-	Finsa ... ..	390,-	+ 10,-	I. Santa Bárbara ...	133,-	+ 3,-
Reconst. Nacional ... ..	110,-	+ 2,-	Mercantil ... ..	1.174,-	+ 4,-	Ibérica Valores ... ..	141,-	*	Material y Constr. ...	144,-	=
Renfe ... ..	108,-	*	Popular Español ... ..	1.165,-	+ 5,-	Geivasa ... ..	690,-	+ 8,-	M. Santa Ana ... ..	106,-	=
Deuda Universitaria ...	107,-	+ 1,-	Rural ... ..	895,-	+ 25,-	Insa ... ..	274,-	+ 4,-	Nueva Mont. Quijano	155,-	=
<b>Cédulas:</b>			Santander ... ..	1.190,-	+ 9,-	Flbansa ... ..	996,-	+ 6,-	Tubacex ... ..	220,-	+ 14,-
Banco Hipot. 4 % ... ..	71,-	*	Urquijo ... ..	1.059,-	+ 16,-	Popularinsa ... ..	720,-	+ 4,-	<b>Telefonía y Radio:</b>		
— A ... ..	85,50	*	Valencia ... ..	1.495,-	*	Vamosa ... ..	260,-	+ 2,-	Marconi ... ..	175,-	*
— B ... ..	87,-	*	Vizcaya ... ..	990,-	*	Cartisa ... ..	530,-	+ 2,-	Telefónica ... ..	391,-	+ 0,50
— C ... ..	86,-	*	Zaragozano ... ..	1.106,-	*	Cartinbao ... ..	345,-	*	<b>Textiles:</b>		
— exentas 4 % ... ..	108,-	*	<b>Electricidad y Gas:</b>			Fiponsa ... ..	400,-	+ 1,-	La Seda ... ..	440,-	*
Crédito Local Inter. ...	100,-	*	Catalana Gas ... ..	187,-	=	Uninver ... ..	160,-	+ 3,-	Sniace ... ..	149,-	+ 2,50
— lotes 1942-1944 ...	109,-	*	Eléct. Viesgo ... ..	291,-	+ 1,-	<b>Mineras:</b>			<b>Transportes:</b>		
— de 1.000 ... ..	103,-	*	Enher ... ..	166,-	*	Duro Felguera ... ..	139,-	*	Aviaco ... ..	130,-	+ 8,-
— Pref. 500 ... ..	104,-	*	Reunidas Zaragoza ...	124,75	=	Los Guindos ... ..	180,-	*	Iberia, ord. ... ..	159,-	*
— pref. 1.000 ... ..	104,-	*	Fecsa grandes ... ..	259,-	+ 1,50	M. Ponferrada ... ..	190,-	=	Metropolitano ... ..	230,-	+ 1,50
<b>Bonos bancarios:</b>			Fecsa pequeñas ... ..	265,-	+ 2,50	<b>Monopolios:</b>			<b>Der. de suscripción:</b>		
Banescro 1963 ... ..	99,-	*	Fenosa ... ..	175,-	+ 0,25	Campsa ... ..	425,-	+ 1,-	B. Exterior ... ..	236,-	=
— 1964 ... ..	98,25	*	H. Cantábrico ... ..	280,-	+ 2,-	Tabacalera ... ..	495,-	+ 5,-	B. López Q. ... ..	265,-	+ 1,-
— abril 1965 ... ..	96,-	*	H. Cataluña ... ..	220,-	+ 0,50	<b>Navegación:</b>			B. López Q. ... ..	64,50	=
— agosto 1965 ... ..	96,-	*	H. Española ... ..	273,-	+ 1,-	Astilleros Españoles ..	120,-	*	Bankunión ... ..	384,-	+ 9,-
— octubre 1965 ... ..	94,-	*	Iberduero ... ..	342,-	+ 1,-	Pebsa ... ..	85,-	*	<b>FONDOS DE INVERSION</b>		
— agosto 1966 ... ..	91,-	*	Langreo ... ..	286,-	+ 1,-	Irasmediterránea ... ..	189,50	+ 0,50	Nuovofondo ... ..	2.488,90	+ 5,66
Eurobán 1964 ... ..	100,-	*	Salto del Nansa ... ..	196,-	+ 1,-	Naval Levante ... ..	171,-	*	Crecinco ... ..	233,49	+ 1,55
— 1965 ... ..	100,-	*	Sevillana ... ..	299,75	+ 3,75	<b>Papel:</b>			Inespa ... ..	682,68	+ 5,69
— 1966 ... ..	100,-	*	Unión E. M. ... ..	288,-	+ 2,-	Papelera Española ... ..	111,50	+ 1,-	Eurovalor ... ..	2.149,59	+ 9,81
Indubán 1964 ... ..	100,75	*	<b>Alimentación:</b>			Papeleras Reunidas ...	91,-	+ 1,-	Inrenta ... ..	1.693,74	+ 13,13
— julio 1965 ... ..	100,-	*	El Aguila ... ..	232,-	+ 3,-	Cel. Almeriense ... ..	49,-	*	Mediterráneo ... ..	662,52	+ 2,54
— diciembre 1965 ...	100,75	*	Azucarera ... ..	181,-	=	Sarriá ... ..	193,-	+ 8,-	Ahorrofondos ... ..	1.686,64	+ 2,03
— junio 1966 ... ..	100,75	+ 0,25	Ebro ... ..	675,-	+ 5,-	<b>Químicas:</b>			Fondiberia ... ..	1.314,03	+ 8,59
Fomento 1964 I ... ..	99,-	*	<b>Comercio:</b>			Cros ... ..	265,-	+ 4,-	Suma ... ..	1.480,14	+ 9,23
— 1965 II ... ..	97,-	*	Central Inver. y Créd. ..	488,-	+ 10,-	Dow-Uniquina ... ..	308,-	=	Rentifondo ... ..	1.480,14	+ 9,23
— 1965 III ... ..	99,-	*	Galerías Preciados ...	525,-	+ 7,-	Energía I. Aragonesas ..	199,-	+ 2,-	Fontisa ... ..	1.155,81	+ 7,11
Bilbao 1964 ... ..	101,-	+ 1,-	Gral. Financiera ... ..	167,-	*	Cepa ... ..	575,-	*	Eurovalor II ... ..	552,84	+ 2,83
Bankinter 1965 ... ..	102,-	+ 0,25	<b>Construcción:</b>			Explosivos Riotinto ...	330,-	+ 3,-	Gesta ... ..	1.088,07	+ 7,60
— 1966 ... ..	102,50	+ 0,25	Cementos Alba B. ... ..	315,-	+ 10,-	Fosforera Española ...	485,-	*	Fondonorte ... ..	126,69	+ 0,50
— 1967 ... ..	101,75	+ 0,25	Financiera y Minera ...	620,-	*	Petroliber ... ..	303,-	+ 2,-	Gesteval ... ..	109,78	+ 0,35
— 1968 ... ..	102,25	*	Portland Valderriñas ..	497,-	+ 2,-	Ibys ... ..	517,-	+ 6,-	Planiver ... ..	128,07	+ 0,62
Urquijo 1963 ... ..	101,-	*	Valenciana Cement. ...	572,-	=	Químicas Canarias ...	198,-	+ 3,-	Banserfond ... ..	118,05	+ 0,46
— 1964 ... ..	101,-	*	Cristalería Español. g. ..	758,-	*	Químicas Nitrogeno ...	145,50	+ 8,50	Inverfondo ... ..	102,85	+ 0,28
— 1965 ... ..	102,-	*	Cristalería Español. p. ..	795,-	*	Gal ... ..	503,-	+ 6,-	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>		
— conv. 1967 ... ..	175,-	*	<b>Constructoras:</b>			Española de Petróleos ..	428,-	+ 5,-	Cambio	Diferencia	
— conv. 1968 ... ..	145,-	*	Hidrociivil ... ..	32,-	*	Unión resinera ... ..	675,-	*	Ferrocarriles Cataluña	118,-	*
Bankunión 1964 ... ..	100,-	*	Dragados y Constr. ...	1.140,-	+ 15,-	<b>Seguros:</b>			Fomento Obr. y Cons.	555,-	=
— 1965 ... ..	100,-	*	Encinar de los Reyes ...	260,-	*	Hermes B ... ..	300,-	*	Industrias Agrícolas ..	294,-	=
— 1966 ... ..	100,-	*	Cantabria ... ..	247,-	*	Unión y Fénix ... ..	708,-	+ 2,-	Tabacosa de Filipinas	157,-	+ 2,50
Ind. León 1970 ... ..	127,-	*	Vallehermoso ... ..	350,-	+ 2,-	<b>BOLSA DE BILBAO</b>			Telefónica ... ..	390,-	=
— 1971 ... ..	127,-	*	<b>Inmobiliarias:</b>			Cambio	Diferencia		Urbanizac. Transp. ...	335,-	=
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	Alcázar ... ..	430,-	*	Alto Hornos ... ..	214,-	+ 10,-	La Seda Barcelona	437,-	+ 2,-
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Bami ... ..	165,-	=	Babcock & Wilcox ...	136,-	+ 0,80	Pirelli ... ..	165,-	=
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Ceisa ... ..	179,-	=	Basconia ... ..	67,-	=	M. Santa Ana ... ..	106,-	+ 1,-
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	Fincosa ... ..	230,-	*	Echevarría ... ..	205,-	+ 18,-	Tac ... ..	180,-	+ 5,-
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID</b>			Resmera ... ..	670,-	=	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	<b>Base 31 de diciembre de 1972 = 100</b>			Tubacex ... ..	225,-	+ 16,-	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
<b>ACCIONES</b>			<b>DE LA BOLSA DE MADRID</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>General ...</b>		
Bancos:			<b>Día 15</b>			Cambio	Diferencia		111,11	111,62	
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	<b>Día 16</b>			Alto Hornos ... ..	214,-	+ 10,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Bancos comerciales ...	116,69	117,41	Babcock & Wilcox ...	136,-	+ 0,80	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Bancos industriales ...	122,82	122,56	Basconia ... ..	67,-	=	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	Eléctricas ... ..	106,29	106,82	Echevarría ... ..	205,-	+ 18,-	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	Alimentación ... ..	103,31	104,17	La Maquinista Tert. ..	190,-	=	<b>General ...</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	Construcción ... ..	113,31	113,75	Industrias Agrícolas ...	294,-	=	111,11	111,62	
<b>ACCIONES</b>			Inversión ... ..	119,07	120,26	Tabacosa de Filipinas	157,-	+ 2,50	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Bancos:			Monopolios ... ..	105,85	105,73	Telefónica ... ..	390,-	=	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	Minero-siderúrgicas ...	109,62	111,30	La Seda Barcelona	437,-	+ 2,-	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Químicas y Textiles ...	111,67	112,32	Pirelli ... ..	165,-	=	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Varias ... ..	106,96	107,48	M. Santa Ana ... ..	106,-	+ 1,-	<b>General ...</b>		
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	<b>General ...</b>			Tac ... ..	180,-	+ 5,-	111,11	111,62	
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	111,11	111,62		<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>			Cambio	Diferencia		Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
<b>ACCIONES</b>			<b>Base 31 de diciembre de 1972 = 100</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>General ...</b>		
Bancos:			<b>Día 15</b>			Cambio	Diferencia		111,11	111,62	
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	<b>Día 16</b>			Alto Hornos ... ..	214,-	+ 10,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Bancos comerciales ...	116,69	117,41	Babcock & Wilcox ...	136,-	+ 0,80	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Bancos industriales ...	122,82	122,56	Basconia ... ..	67,-	=	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	Eléctricas ... ..	106,29	106,82	Echevarría ... ..	205,-	+ 18,-	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	Alimentación ... ..	103,31	104,17	La Maquinista Tert. ..	190,-	=	<b>General ...</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	Construcción ... ..	113,31	113,75	Industrias Agrícolas ...	294,-	=	111,11	111,62	
<b>ACCIONES</b>			Inversión ... ..	119,07	120,26	Tabacosa de Filipinas	157,-	+ 2,50	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Bancos:			Monopolios ... ..	105,85	105,73	Telefónica ... ..	390,-	=	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	Minero-siderúrgicas ...	109,62	111,30	La Seda Barcelona	437,-	+ 2,-	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Químicas y Textiles ...	111,67	112,32	Pirelli ... ..	165,-	=	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Varias ... ..	106,96	107,48	M. Santa Ana ... ..	106,-	+ 1,-	<b>General ...</b>		
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	<b>General ...</b>			Tac ... ..	180,-	+ 5,-	111,11	111,62	
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	111,11	111,62		<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>			Cambio	Diferencia		Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
<b>ACCIONES</b>			<b>Base 31 de diciembre de 1972 = 100</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>General ...</b>		
Bancos:			<b>Día 15</b>			Cambio	Diferencia		111,11	111,62	
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	<b>Día 16</b>			Alto Hornos ... ..	214,-	+ 10,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Bancos comerciales ...	116,69	117,41	Babcock & Wilcox ...	136,-	+ 0,80	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Bancos industriales ...	122,82	122,56	Basconia ... ..	67,-	=	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	Eléctricas ... ..	106,29	106,82	Echevarría ... ..	205,-	+ 18,-	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	Alimentación ... ..	103,31	104,17	La Maquinista Tert. ..	190,-	=	<b>General ...</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	Construcción ... ..	113,31	113,75	Industrias Agrícolas ...	294,-	=	111,11	111,62	
<b>ACCIONES</b>			Inversión ... ..	119,07	120,26	Tabacosa de Filipinas	157,-	+ 2,50	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
Bancos:			Monopolios ... ..	105,85	105,73	Telefónica ... ..	390,-	=	Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
Atlántico ... ..	1.199,-	+ 1,-	Minero-siderúrgicas ...	109,62	111,30	La Seda Barcelona	437,-	+ 2,-	Obligaciones ... ..	34.101.000	41.569.500
Banesto ... ..	860,-	+ 8,-	Químicas y Textiles ...	111,67	112,32	Pirelli ... ..	165,-	=	Acciones ... ..	72.342.500	76.803.500
B. Industrial León ...	650,-	+ 40,-	Varias ... ..	106,96	107,48	M. Santa Ana ... ..	106,-	+ 1,-	<b>General ...</b>		
Bankunión ... ..	734,-	+ 10,-	<b>General ...</b>			Tac ... ..	180,-	+ 5,-	111,11	111,62	
Bilbao ... ..	1.247,-	+ 10,-	111,11	111,62		<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>		
B. Noroeste ... ..	780,-	+ 20,-	<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>			Cambio	Diferencia		Fondos públicos ...	69.130.500	305.855.200
<b>ACCIONES</b>			<b>Base 31 de diciembre de 1972 = 100</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>			<b>General ...</b>		
Bancos:			<b>Día 15</b>								



Hidro-Cataluña ha obtenido unos ingresos totales en el ejercicio de 1972 de 1.800 millones de pesetas, con lo cual podrá mantener el mismo dividendo que por 1971, que fue del 8,5 por 100 neto (42,50 pesetas). Para marzo próximo tiene previsto esta entidad lanzar una emisión de obligaciones convertibles al mercado de capitales, al tipo del 7,25 por ciento de interés anual, con derecho preferente de suscripción para los accionistas. También habrá una ampliación de capital para junio, y para finales de año otra emisión de obligaciones.

El importe de la rentabilidad neta en 1972, contando el dividendo repartido, es del 21,92 por 100 sobre el valor nominal de las acciones y del 10,20 por 100 sobre la cotización media del año. En la jornada se han contratado 2.386 acciones por 2,6 millones de pesetas efectivas.

—oOo—

La entidad Cros, a la vista de los buenos resultados del último ejercicio, se propone aumentar el dividendo en un punto, pasando del 5,05 al 6,05 por 100 neto (25,25 a 30,25 pesetas).

Las Cajas de Ahorro han canjeado todas las obligaciones que tenían de la emisión de 1971 por acciones de esta entidad que, si bien les supone obtener una menor rentabilidad fija, les reportará, en cambio, plusvalía de cotización por compra a 207 por ciento y ahora cotizadas sobre el 270 por 100. Este canje va a significar una toma de posición en el capital de Cros del 8 por 100. Las acciones contratadas en la sesión han sido 268, por 355.100 pesetas efectivas.

—oOo—

De la asociación Banesto, Hispano Americano, Cementos del Mar y Valenciana de Cementos salió la nueva entidad Cementos del Atlántico, S. A., que ob-

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

### INTERESES OBLIGACIONES

Las fechas de los vencimientos y condiciones de pago de los intereses líquidos semestrales correspondientes a las siguientes emisiones de obligaciones son:

A partir del 1 de marzo de 1973:

Serie 5.ª, emisión 20-9-54, cupón número 37, 24,70 pesetas netas.

Serie 14.ª, emisión 4-3-59, cupón número 28, 26,41 pesetas netas.

A partir del 10 de marzo de 1973:

Serie 6.ª, emisión 23-2-55, cupón número 36, 25,65 pesetas netas.

A partir del 14 de marzo de 1973:

Serie 33.ª, emisión 14-3-70, cupón número 6, 35 pesetas netas.

A partir del 15 de marzo de 1973:

Serie 12.ª, emisión 15-1-58, cupón número 31, 25,65 pesetas netas.

### AMORTIZACION OBLIGACIONES

Se reembolsarán de acuerdo con las condiciones de emisión, con deducción de impuestos y dejando de devengar intereses a partir de las siguientes fechas:

A partir del 1 de marzo de 1973:

2.263 obligaciones, Serie 5.ª, emisión 20-9-54.

A partir del 10 de marzo de 1973:

2.439 obligaciones, Serie 6.ª, emisión 23-2-55.

El cobro de estos intereses, como el reembolso de las obligaciones amortizadas, se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 12 de febrero de 1973.

Secretaría General.

tuvo la adjudicación de la factoría de Andalucía de Cementos en Alcalá de Guadaira (Sevilla). Una vez constituida la Sociedad, ésta tuvo que abonar por la adjudicación mencionada 1.054 millones de pesetas, amén de 285 millones más por otro complejo cementero de Morón de la Frontera.

Actualmente hay tratos sobre una tercera factoría en la zona mencionada, aún propiedad de Andalucía de Cementos, que por no concretarse precio y destino de los trabajadores, está todavía por dilucidar el precio definitivo de adquisición.

A. ESPADA REJAR

## CONVERSACIONES HISPANO-RUSAS SOBRE VUELOS «CHARTER»

MADRID. (De nuestra Redacción.)

En fuentes allegadas al Ministerio del Aire se ha facilitado la siguiente información:

Una Comisión aeronáutica soviética, presidida por el director adjunto del Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Aviación Civil, se ha reunido en Madrid los días 14, 15 y 16 con una Comisión aeronáutica española presidida por el di-

rector general de Transporte Aéreo y en la que figuraban representantes de las compañías «charter» españolas para regular los vuelos de la compañía Aero flot y de las compañías «charter» españolas para el transporte de los pescadores de la flota de la Unión Soviética que faenan en el Atlántico, con base en las Islas Canarias, y cuyo relevo se efectúa periódicamente.

En el curso de las conversacio-

nes, las dos Comisiones llegaron a un acuerdo sobre los detalles técnicos de este tipo de tráfico, tales como compañías designadas, rutas a seguir, distribución de vuelos, servicio de asistencia en tierra, etc.

Dado el carácter específico se prevé que tendrán una frecuencia de un viaje cada dos o tres semanas, transportando normalmente grupos de 80 o 90 pescadores, en ambos sentidos.

## Hasta ahora, algunos detalles eran exclusivos de coches de gran lujo

(POR EJEMPLO, ASIENTOS DE TERCIOPELO)

**Confort mecánico** No sólo los asientos han cambiado en el nuevo Seat 124 LS. El motor sigue siendo el alma de un coche. Con 5 caballos más, el del nuevo 124 LS es ahora más rápido y potente. Sus 65 CV DIN (70 SAE) le dan, en cualquier circunstancia, el reprise desahogado de los coches de gran cilindrada.

El 124 LS alcanza sin esfuerzo los 150 kilómetros por hora. Y los mantiene cómodamente

**Confort seguro** A cualquier velocidad. Frenar en el Seat 124 LS es experimentar una nueva sensación. Sus frenos de disco a las cuatro ruedas, servofreno y doble circuito, aseguran una parada suave, rápida, sin derrapes ni blocajes.

Ningún otro coche de los de su clase ofrece estas garantías.

**Confort interior** Concebido para satisfacer al exigente de la comodidad.

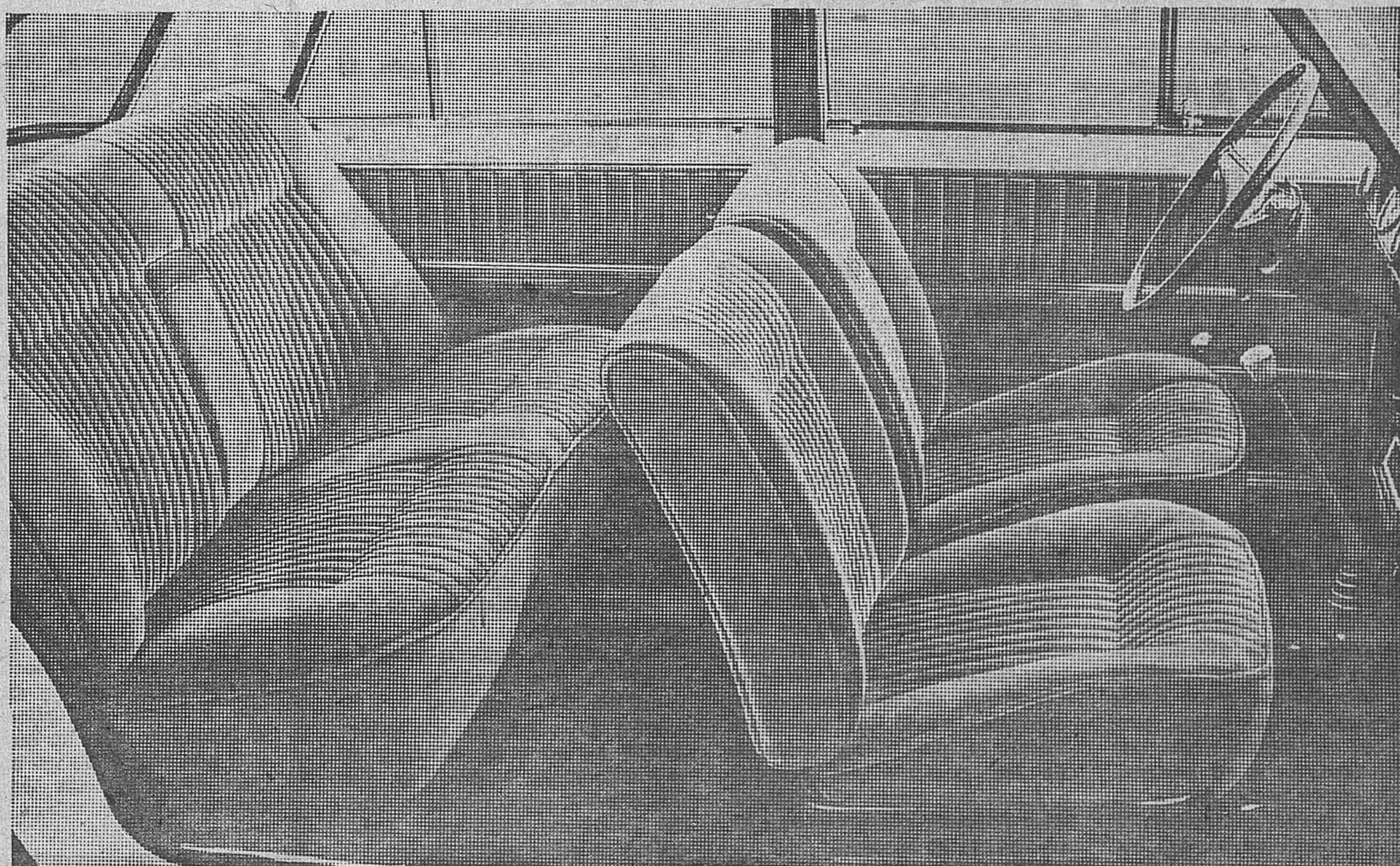
Resulta difícil igualar al nuevo 124 LS en la amplitud confortable de sus cinco plazas. Sus asientos anatómicos, reclinables, tapizados en terciopelo, y su lujoso alfombrado interior son detalles de buen gusto que sólo encontrará en coches de auténtica clase.

Nuevos embellecedores laterales, nuevas manillas de apertura de puertas, cristales de color, panel de instrumentos completo, limpiaparabrisas de dos velocidades, encendedor eléctrico y muchos detalles más, completan la comodidad inigualable del 124 LS.

Utilice su poder de crédito con FISEAT y haga suyo el nuevo 124 LS.



**SEAT 124 LS**  
confort en primera línea





Con el triunfo de Pintens y el Rokado

# FINALIZO LA VUELTA A ANDALUCIA

LA ULTIMA ETAPA FUE PARA VAN LINDEN

MALAGA. (Por Alfonso Mora. les, enviado especial de la agencia Alfíl.)—Finalizó la Vuelta Ciclista a Andalucía, en su vigésima edición, con el previsto triunfo de Pintens, del equipo belga Rokado, quien, desde la segunda etapa ostentaba el liderato, bien amparado por los hombres de su equipo, el cual, a su vez, ha sido también el ganador absoluto de la carrera.

La última etapa, entre La Línea de la Concepción y Málaga, con 132 kilómetros y recorrido completo a lo largo de la Costa de Sol, con paso por Estepona, Marbella, Fuengirola y Torremolinos, fue ganada por Van Linden, también del equipo Rokado.

Se rodó bien, pues la carretera en excelentes condiciones, así lo permitía. Pero, como es normal en las etapas finales de una vuelta, las acciones combativas han sido escasas, y menos en esta ocasión, en que los Rokado, que venían mandando desde el primer tramo de carretera, como es lógico, no iban a dejar que en el último momento se permitiera nadie la menor injerencia en el gran pelotón.

Se corrió bien, sí, pero ni con mucho, como en la etapa de ayer, Sevilla-Jerez de la Fronte. ra, en la que la exhibición de ciclismo de alta escuela, realizada por los corredores, se reflejó en el hecho de alcanzarse una media horaria de más de 47 kilómetros. Una hazaña que bien puede pasar a los anales de la Vuelta de la región andaluza como una de las más calificadas de su Historia.

La etapa de hoy careció por completo de historia. En compacto pelotón se presentaron los corredores en Málaga y, tras Van Linden, que es el que más victorias individuales ha logrado en la vuelta, pisaron la cinta de llegada Elorriaga y Perurena, ambos del Kas. En Fuengirola se había

establecido una meta volante, que se adjudicó Roosbroeck, del Rokado, seguido de Witte, de Flandria, y de Germán Martín, del Monteverde.

En resumen, la XX Vuelta Ciclista a Andalucía ha demostrado que a ella ha de venir con un mínimo de preparación, como lo han hecho los del Rokado. Driessens dijo que venía a ganar la carrera, y ha cumplido su palabra. Sabe llevar a su equipo y sus hombres fueron los que en la carretera se mostraron más en forma, a pesar de que no les había sido posible todavía sumar muchos kilómetros en sus piernas. Tenían, eso sí, una espléndida preparación física, y gracias a ella lograron imponer su ley desde las primeras pedaladas de esta ronda andaluza.

## Balance final

Por equipos, he aquí el balance final de la Vuelta. El Kas, gracias a González Linares, y con el fallo de los demás, se quedó en el segundo puesto. Perurena conquistó un no demasiado meritorio premio de la montaña. El Casera, al lesionarse Gómez Lucas, perdió muchos enteros, y al fallarle después Dámaso Torres y Manzanillo en la etapa crucial para ellos, la de Nerja-Granada, se hundió en el casi completo anonimato. Los belgas del Flandria sólo dejaron constancia de su presencia con el triunfo de Godefroot en la etapa que finalizó en Jerez. Los del Gazelle holandés, acosados por la desgracia, nada hicieron; y, finalmente, el Monteverde, cumpliendo con su papel de conjunto modesto fue penúltimo.

## Clasificación de la etapa

Primero: Van Linden, Rokado, 3.11.01 (con bonificación).

Segundo: Domingo, Perurena, Kas, 3.11.15 (con bonificación). Tercero: Koeten, Gazelle, 3.11.31.

## Clasificación general por equipos

Primero: Rokado, 56-08-06. Segundo: Kas, 56.10.36. Tercero: Monteverde, 56.23.11. Cuarto: Flandria, 56.23.12. Quinto: La Casera, 56.24.36. Sexto: Gazelle, 56.28.40.

## Clasificación general de la Montaña

Primero: Perurena, 21 puntos. Segundo: García García, 20. Tercero: José Casas, 17. Cuarto: Luis Balagué, 8.

## Clasificación general de metas volantes

Primero: José Moreno, 7 puntos. Segundo: Verplanck, 7. Tercero: Rooserdek, 3. Cuarto: De Witte, 2.

## Clasificación general del Premio a la Regularidad

Primero: Van Linden, 28 puntos. Segundo: Krekels, 48. Tercero: Rooserdek, 57. Cuarto: Elorriaga, 66.

## TROFEO «FAUSTO COPPI» PARA EL VENCEDOR DE MAS ETAPAS: Van Linden.

TROFEO A LA DESGRACIA: Gómez Lucas.

TROFEO A LA COMBATIVIDAD: Domingo Perurena.

TROFEO A LA DEPORTIVIDAD: García García.

TROFEO A LA META MEJOR ORGANIZADA: Sevilla.

## CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

Primero: Pintens, Rokado, 18-41-41. Segundo: González Linares, Kas, 18-42-30. Tercero: Van Linden, Rokado, 18-42-52. Cuarto: De Gees, Rokado, 18-43-04.

## Driessens esperaba el triunfo

Driessens, el «zorro belga», director del equipo Rokado, estaba satisfecho. Individualmente y por equipos se ha adjudicado la XX Vuelta a Andalucía.

—¿Esperaba este triunfo? —Le engañaría si le dijera que no.

—¿Fue difícil lograrlo? —Tengo que decirle lo mismo que antes: no.

—¿A cuántos equipos temía? —Al Kas y al Flandria.

—¿Han sido enemigos? —En la carretera cualquiera puede ser enemigo difícil, y en la vuelta había hombres de mucha calidad, como González Linares, Perurena, Godefroot... Cualquiera de ellos podía ganar.

Fútbol: Novedad en la selección

# QUINI EN LUGAR DE REXACH

El barcelonista se lesionó ayer

MALAGA, 16. (Alfíl.)—El jugador barcelonista Rexach ha sido descartado totalmente de la selección nacional de fútbol que está concentrada en ésta, a consecuencia de la lesión sufrida en el entrenamiento de la mañana.

Rexach, por consiguiente, salió a las seis de la tarde en avión con dirección a Barcelona, con el fin de ponerse a las órdenes de su club.

La Federación Española de Fútbol, a petición del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha convocado urgentemente al delantero del Sporting gijonés, Quini, quien se encuentra en estos momentos en Avilés.

Quini se trasladará hoy por vía férrea a Madrid y por la mañana se dirigirá en avión hacia Málaga, para ponerse a las órdenes de Kubala.

## Los juveniles de España y Portugal se enfrentan hoy en Badajoz

A las cuatro y cuarto de la tarde de hoy se jugará en el campo de Vivero, de Badajoz, el encuentro de vuelta correspondiente al campeonato de la UEFA, entre las selecciones nacionales de fútbol juvenil de España y Portugal. El encuentro de ida, disputado el pasado sábado en Faro, fue favorable al conjunto portugués por 2 a 1.

Los internacionales juveniles españoles, que se encuentran en Badajoz desde la tarde del pasado domingo, vienen efectuando diariamente sesiones preparatorias bajo las órdenes del seleccionador nacional juvenil, Héctor Rial. Los juveniles portugueses llegaron ayer a Badajoz, efectuando poco después un entrenamiento en el propio terreno donde se disputará el encuentro. Forman la selección juvenil portuguesa cuatro jugadores del Sporting de Lisboa, otros cuatro del Belenenses, tres del Benfica y el resto de otros clubs.

Entre los internacionales juveniles españoles reina el optimismo respecto al resultado de este segundo encuentro, que estiman será favorable a los colores de España para conseguir la clasificación en el torneo de la UEFA.

El encuentro será dirigido por el italiano Paolo Toselli. Héctor Rial ha manifestado que la selección española diferirá muy poco de la que jugó el pasado sábado en Faro el primer encuentro con la de Portugal, ya que aunque Vicente López y Marcelino se encontraban algo tocados como consecuencia del primer encuentro disputado, han venido siendo sometidos a tratamientos médicos, por lo que se piensa que podrán estar en condiciones para esta segunda confrontación.

## La selección rumana, en el homenaje a Berruezo

Para jugar el próximo martes frente al Sevilla, reforzado con jugadores de varios equipos andaluces, en partido homenaje a la memoria de Pedro Berruezo (q. e. p. d.) y a beneficio de la viuda e hija del malogrado jugador sevillista, llegó a la ciudad andaluza la selección nacional de Rumania que anteayer se enfrentó al Español de Barcelona en Sarriá.

La victoria del conjunto nacional rumano ante el Español ha revalorizado el atractivo cartel futbolístico del próximo martes en el Sánchez Pizjuán, en el que vestirán la camiseta del Sevilla Viberi, Vilanova y Macías, del Málaga; Rogelio, Del Sol y Del Pozo, del Real Betis; Manolín Cuesta, del Córdoba, y Santos y Paniagua del Recreativo de Huelva. Antes de dicho partido la selección regional andaluza de juveniles, que se proclamó recientemente campeona de España, jugará contra un combinado de juveniles Sevilla-Betis.

A las diez y media de ayer, los jugadores rumanos efectuaron una sesión de entrenamiento en las instalaciones del Sánchez Pizjuán, a las órdenes de su seleccionador y entrenador nacional.

## EL RAYO SALIO HACIA BARACALDO

Ayer a las once de la noche salió hacia Baracaldo la expedición del Rayo Vallecano, equipo que mañana domingo se enfrentará al titular de esta localidad en partido correspondiente al Campeonato de Liga de Segunda División.

A las órdenes de Olmedo, el entrenador del conjunto vallecano, han viajado Chicharro, Huertas, Anero, Hernández, Chufi, Alfonso, Bordóns, Felices, Tanco, Guri, Nieto, Benito, Aráez, Potele e Ilián.

La moral del conjunto madrileño es bastante alta, y, según nos comunicó ayer noche Olmedo, viajan con la ilusión de traerse algún punto y algún positivo, cosa que necesitan mucho. Respecto a la alineación que presentará el Rayo frente al Baracaldo, aún no hay nada decidido. El técnico madrileño está a la espera de ver cómo se encuentra el terreno de juego, pues, según noticias llegadas desde Baracaldo, parece que el césped es un verdadero lodazal.

## BOXEO: CONSERVO EL TITULO MUNDIAL

# CERVANTES DERROTO A MARQUEZ

El padre del aspirante murió de un ataque al corazón

SAN JUAN DE PUERTO RICO. (Alfíl.)—El colombiano Antonio Cervantes (Kid Pambale) ha revalidado el título mundial de los welters juniors al vencer al estilista Josue Márquez (Puerto Rico) por puntos, en quince asaltos.

Márquez fue a la lona después de un contundente derecho y se salvó de un K. O. gracias al gong.

A partir del cuarto asalto, donde pasó serias dificultades, Cervantes dominó claramente la pelea. Más fuerte, atacó desde el principio y, sin fatiga, prosiguió con rapidísimo ritmo, que no dio descanso a su adversario. Su sólido «jab» puso en franquicia el título. Márquez se batió extraordinariamente, re-

plicando como podía al campeón, pero sus heridas en las cejas dejaban constancia de quién mandaba en el ring.

## Murió el padre de Márquez

Juan Márquez, de cincuenta y dos años, no pudo resistir la impresión que le causó la derrota de su hijo, y falleció a consecuencia de un ataque cardíaco. Cuando Juan Márquez abandonaba el coliseo «Roberto Clemente», donde se disputó el combate, sufrió un desvanecimiento y, pese a los cuidados de los doctores del hospital a donde fue trasladado, falleció poco después, aparentemente de un ataque al corazón.



# REAL MADRID-RANDERS SPORTSKLUB

EL PARTIDO COMENZARA A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE

MADRID (De nuestra Redacción.)—A causa del compromiso que tiene el próximo miércoles la selección nacional frente a Grecia, el domingo no se celebrará el encuentro correspondiente al Campeonato de Liga de Primera División. A pesar de ello, Madrid no se quedará sin fútbol este domingo, pues en el estadio Bernabéu, a las cuatro y media de la tarde, tendrá lugar un partido entre el conjunto blanco y el Randers Sportsklub «Freja», de la Primera División danesa.

El conjunto danés ha conquistado el Campeonato de Copa de su país en dos ocasiones y actualmente cuenta en sus filas con los internacionales Sten Danielson, Jorge Rosmussen, Heige Voltsid y Carsten Brandeborg, que participaron en la pasada Olimpiada de Munich, logrando para su nación el cuarto puesto después de haber eliminado a las selecciones de Brasil, Rumania, Marruecos e Irak. El puesto más alto conseguido en sus actuaciones en la Copa de Europa de Campeones de Copa lo obtuvo en la temporada 68-69, en la que llegó a los cuartos de final, siendo eliminado por el Köln.

Los jugadores que el conjunto



Este es el equipo del Randers Sportsklub «Freja» que mañana se enfrentará al Real Madrid en el Estadio Santiago Bernabéu

danés ha desplazado a nuestro país son Ebbe Andersen, Jens Poulsen, Jorgen Rasmussen, Erik Busk, Sten Danielson, Kurt Sorensen, Flemming Heegard, Poul Hansen, Frank Hansen, Ebbe Brun, Jorgen Poulsen, Cristian Mouritzen, Carsten Bradenborg, Benny Andersen, Bent Eriksen, Anders Bødker, Per Lykke y Jorgen Laursen.

Por su parte, el Real Madrid ha

convocado para disputar este encuentro a Miguel Angel Junquera, Adolfo Fernández, José Luis Touriño, Verdugo, Zunzunegui, Andrés Grande, Aguilar, Santillana, González, Anzarda, Fermin, Macanás Grosso, Marañón y Velázquez. Como es natural, faltan los hombres que han sido convocados por el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ante el encuentro contra Grecia en Málaga.

AUTOMOVILISMO: Anoche, en Madrid

## ENTREGA DE PREMIOS DEL «DESAFIO SIMCA»

«Rizos», vencedor absoluto por segunda vez consecutiva

En un acto celebrado anoche en un céntrico hotel madrileño, tuvo lugar la entrega de trofeos correspondientes a la segunda edición del Desafío Simca. Después de unas palabras de presentación, a cargo de altos directivos de Chrysler España, se desarrolló la entrega de recompensas de menor a mayor, comenzando por el decimoquinto clasificado, José Luis Moltó Amal, hasta llegar al primero. El vencedor absoluto de esta edición del Desafío Simca fue, al igual que en 1971, Ricardo Muñoz Llorca «Rizos», que obtuvo como premio un «Simca 1200 S» y un total de 110.000 pesetas, amén de otras diversas recompensas. Segundo clasificado fue Juan Manuel Suárez, seguido de José Buixeda y Salvador Gisbert.

De cara a la próxima tempo-

rada, Chrysler España, a través de su departamento de competición, quiere dar aún más empuje a su programa deportivo. Entre otras cosas, modifica el sistema de puntos y de adjudicación de premios en metálico, otorgándolos en función de las clasificaciones por grupos de vehículos de fabricación nacional, en lugar de hacerlo como hasta ahora, por clasificación «scratch». Si un «Simca» es el primer coche nacional en grupo (1,2 ó 5), recibirá 4.000 pesetas multiplicadas por el coeficiente de la prueba, y así sucesivamente. Además, si es uno de los tres primeros absolutos de fabricación nacional, se le premia con 10.000, 6.000 ó 3.000 pesetas, según sea primero, segundo o tercero. De esta forma, existen muchas más posibilidades que antes de lograr un pre-

mio en metálico y se realiza un enfoque más para adaptarlo al Campeonato de Marcas.

### Campeonato de España de trial

Mañana domingo, a partir de las once, se celebrará, en el habitual escenario de la Casa de Campo madrileña, el Campeonato de Castilla de trial. Hasta estos momentos se conoce la inscripción de cerca de 200 participantes que, en su mayoría, conducirán Bultacos, Ossas y Montesas. Esta elevada cifra de inscritos es una muestra palpable de la cada vez mayor afición que existe en Madrid y sus alrededores a esta modalidad del motociclismo, donde los riesgos son mucho menores que en las pruebas de velocidad en circuito.

M. R.

### El inglés Bartropp, muerto en accidente

MONZA (Italia). (Alfil.) — El piloto inglés de automovilismo, William Lavid Bartropp, de treinta años de edad, falleció ayer en un accidente ocurrido en el autódromo de Monza, mientras realizaba una prueba de resistencia con un coche «Ford Escort».

El accidente se produjo a las 05,30 de la madrugada, mientras Bartropp acababa de salir de su vehículo de la curva de «gran velocidad» del circuito.

Esquí: Ante la tercera etapa

## IGUALDAD MASCULINA Y SUPREMACIA DE LA PROELL

La actuación española ha sido discreta

Conchita Puig, veinte en la general y Fernández Ochoa, veintisiete, nuestros mejores clasificados

(De nuestra Redacción.) — La Copa del Mundo de Esquí, Trofeo Evian, ha culminado ya su segunda etapa y se prepara para el comienzo de la tercera y última, a disputar en pistas de Estados Unidos, Canadá, Alaska y Japón, en este país por primera vez. Las fechas previstas para las diferentes pruebas son las siguientes:

**HOMBRES:** Quebec (Canadá), especial y gigante, 2 y 3 de marzo; Anchorage (Alaska), gigante, 8 de marzo; Naeba (Japón), especial y gigante, 12 al 14 de marzo, y Heavenly Valley (Estados Unidos), especial y gigante, 23 y 24 de marzo.

**DAMAS:** Quebec, especial y gigante, 2 al 4 de marzo; Anchorage, gigante, 7 de marzo; Naeba, 12 al 14 de marzo y Heavenly Valley, 23 y 24 de marzo.

La situación de la Copa del Mundo, en la categoría masculina, presenta serias dudas de cara a la consecución del título. En estos momentos, Ronald Collombin (Suiza) y David Zwilling (Austria) encabezan igualados la clasificación, con sólo dos puntos de ventaja sobre el dos veces campeón Gustavo Thoeni. Sin embargo, cabe suponer, a la vista de las pruebas que faltan, que será de nuevo Thoeni quien se lleve el gato al agua, pues no queda ya ningún descenso y el italiano es un gran maestro en los «slaloms». Zwilling, por su parte, se defiende en esta especialidad y aún no ha dicho su última palabra, pero sus posibilidades parecen menores que las de Thoeni. Neureuther y Duvillard podrían también optar a puestos de honor, aunque necesitarían varios triunfos para ello.

En damas, Anne Marie Proell es la reina absoluta. Únicamente, su compatriota Mónica Kaserer, a 35 puntos de distancia podría hacerle alguna sombra siempre y cuando la Proell no puntuase en ninguna de las siete pruebas que restan y Mónica Kaserer ganase cuatro de ellas. Muy difícil parece, pero no del todo imposible, dada la clase de la segunda esquiadora austriaca y su gran habilidad en los «slaloms». De todos modos, lo lógico y natural es que la victoria sonría a Anne Marie Proell, que ha establecido una gran marca al ganar todos los descensos valederos para la Copa del Mundo.

### Los españoles, a mejorar

La actuación de los corredores españoles no ha pasado, hasta ahora, en general, de discreta. Merece destacarse, sobre todo, un tercer puesto conseguido por Conchita Puig y pare usted de



EL ÚNICO CAMPEÓN.—Emiliano Morlans es, de momento, el único campeón nacional de España de fondo en los 30 kilómetros. Ayer hubieron de suspenderse las pruebas por ventiscas, que impedían toda competición. Los campeonatos nacionales, que se disputan en Pajares, son, sin duda, un éxito de participación. En la foto, Emiliano Morlans.

(Foto Cifra.)

contar. No obstante, de acuerdo con la actuación en temporadas precedentes de nuestros compatriotas, éstos parecen alcanzar su mejor forma en las últimas pruebas de la Copa del Mundo, pruebas que le van mejor que las habidas en Europa, pues desaparecen los descensos para dar paso a competiciones de habilidad, donde aumentan notablemente sus posibilidades.

¿Qué podrían hacer Fernández Ochoa, Aurelio García y Conchita Puig en la última etapa de la Copa del Mundo? No nos extrañaría que incluso llegasen a anotarse algún triunfo, si es que llegan a encontrar el punto de forma preciso para la carrera. En especial, las «chances» de los españoles parecen aumentar, y es en esta modalidad donde de verdad se debe confiar que obtengan más puntos para la clasificación final.

En estos momentos, Conchita Puig es la mejor clasificada de los españoles, con un vigésimo puesto en la general absoluta, con 19 puntos, empatada con la helvética Zurbriggen, mientras que Fernández Ochoa es el vigésimo séptimo en hombres, con 13 puntos, igualado con el suizo Sprecher y el austriaco Engstler. En lo que se refiere a la general por naciones, España es la novena en hombres y damas, aunque se desciende al undécimo lugar en general conjunta.

### CICLOCROSS: HOY SE CIERRA LA INSCRIPCION

## LOS CAMPEONATOS NACIONALES, EN MANRESA

MANRESA (Barcelona). (Alfil.) — Hoy, sábado, 17 de febrero, a las 13 horas, quedará cerrada la inscripción para participar en el Campeonato de España de Ciclo-Cross, que por primera vez se disputará en Cataluña, organizado conjuntamente por el D. C. Manresa, la P. C. Manresana y la P. C. Bonavista.

El circuito de Puigterra, sito en pleno corazón de Manresa, tiene una extensión de 2.800 metros, al que los profesionales y aficionados deberán dar ocho vueltas, con un total de 22,4 kilómetros y los juveniles seis vueltas con 16,8 kilómetros, y de los resultados obtenidos en este Campeonato de España saldrá la formación que defenderá los colores nacionales en los próximos campeonatos del mundo.



# CULEBRAS: «REBAJAREMOS NUESTROS REGISTROS»

A primeros de marzo se va a celebrar en la localidad alemana de Bremen una edición más de su clásico Festival Internacional de Natación, al que acudirán representantes de varios países, entre los que se cuenta España.

Por el momento, son tres los nadadores españoles que se desplazarán a Bremen: Arturo Lang Lenton, Jorge Comas y Antonio Culebras. Ellos son tres de los atletas más representativos de la natación actual española, y es Antonio Culebras el que nos habla de esta próxima confrontación a nivel internacional.

## No han confirmado pruebas

—¿En qué pruebas participas, Antonio?

—De momento, todavía no nos han confirmado las pruebas, aunque creo que tomaré parte en la de doscientos metros estilos y en la de cien mariposa.

Puede decirse que después de los Juegos Olímpicos esta es la primera prueba internacional importante en la que van a tomar parte nuestros nadadores.

—¿Qué esperáis conseguir en Bremen?

—Desde luego, todos vamos con la esperanza de poder rebajar nuestros registros.

—¿Cómo te encuentras actualmente?

—Muy bien. Creo que estoy en perfecta forma. Mantengo mi ritmo de entrenamientos y no tengo dificultades para lograr mis registros mínimos.

—Supongo que allí, en Bremen, con otros nadadores internacionales, tendréis más facilidades para lograr marcas interesantes. ¿No?

—No cabe duda de que cuando compites con nadadores de calidad resulta más fácil lograr cosas positivas. No sé cómo explicarte esto. Es como si te ayudasen. Siempre, cuando estás nadando, intentas superarte, pero



ANTONIO CULEBRAS.—En los Campeonatos Nacionales celebrados en Las Palmas, Antonio Culebras consiguió la medalla de oro en la prueba de doscientos metros estilos. En la foto vemos el momento en que el marqués de La Florida, ex presidente de la Federación Española de Natación, hace entrega de la medalla a Culebras. A su derecha está Arturo Lang-Lenton

cuando tienes esta gente al lado lo intentas con más ganas.

## Estamos en buen momento

—¿Cómo ves a la natación española actual, Antonio?

—A pesar de que a primera vista y después de la Olimpiada de Munich no parece haber sufrido ningún avance, creo que no es así. Estamos en un buen momento. Es verdad que no hemos conseguido ninguna cosa espectacular, pero si hubiesen estado en Munich algunos de nuestros nadadores que no pudieron acu-

dir por causas que nada tenían que ver con la natación, se hubiese logrado más.

—¿Y el futuro?

—Es muy esperanzador. Hay una serie de nadadores jóvenes que pueden llegar muy lejos. El tiempo dirá si es cierto lo que hasta el momento están queriendo demostrar. Particularmente, creo que no son falsas esperanzas.

¡Ojalá sea así! De momento, suerte en Bremen y que se cumplan los deseos de conseguir mejores marcas para la natación española.

FEITO

## BALONCESTO: EN RECOPA

## SPARTAK DE LENINGRADO-JUVENTUD

### ● ESTE PARTIDO DE SEMIFINALES SE JUGARÁ EL DÍA 21

BARCELONA. (Pyresa.) — Regresó a Barcelona el equipo del Juventud de Badalona, que en Bucarest consiguió la gran proeza de eliminar al Steaua, clasificándose para las semifinales de la Recopa de Baloncesto. Lluís, secretario técnico, manifestó lo siguiente:

—Confiábamos en clasificarnos para las semifinales, aunque reconocíamos que ello era muy difícil, después de que el Steaua ganó en nuestra pista. Pero en esta ocasión el Juventud rindió al máximo de sus posibilidades cosa que también hizo el equipo rumano.

—Estrada estuvo hecho un coloso durante los cuarenta minutos de juego, pero también es cierto que la clave de la victoria estuvo en el gran rendimiento de todos los jugadores.

—¿Existe posibilidad de eliminar al Spartak de Leningrado?

—Después de esta victoria yo tengo una confianza ilimitada en el equipo. El Spartak, todo el mundo lo sabe, es uno de los mejores equipos de Europa, pero todavía deben jugarse los dos partidos. El primero se jugará en Leningrado, posiblemente el día 21, aunque las fechas oficiales señalan los días 28 de febre-

ro y 7 de marzo para los partidos de ida y vuelta. La otra final la jugarán los equipos de la Jugo-plastika de Split y del Mobil-quattro italiano.

## La Delegación Nacional de la Juventud, en pro del minibasket

Siguiendo las normas establecidas para la formación general, convivencia, divulgación y práctica del Mini-Basket alevín, la Delegación Nacional de la Juventud ha convocado las Fases Interprovinciales de Mini-Basket a celebrarse los días 10 y 24 de junio, donde participarán los equipos campeones de las cincuenta y una provincias españolas, así como los representantes de Ceuta y Melilla.

Como quiera que el juego del Mini-Basket debe evitar, motivado por la edad de los participantes, una competición nacional de tipo absoluto que podría deformar el fin perseguido, se ha previsto la organización de las Fases Interprovinciales, a modo de posibilitar el contacto entre jóvenes de distintas provincias, sin

fases de sector o finales, necesarias para competiciones infantiles y juveniles, que impondrían un enfrentamiento inadecuado con miras a un título, ya que, pedagógicamente, se ha comprobado lo contraproducente de una competición total a estas edades, por cuyos motivos las Delegaciones Nacionales de la Juventud y Educación Física y Deportes considerarán la necesidad de mantener el Mini-Basket como juego, para obtener así de su práctica su completa función formadora.

## Torneo Internacional en La Coruña

Las selecciones nacionales absolutas de España y Yugoslavia y las universitarias de Estados Unidos y Brasil participarán del 28 al 30 de agosto en un Torneo Internacional de Baloncesto, organizado conjuntamente por el Ayuntamiento coruñés y la Federación Española de este deporte.

El Torneo, con un presupuesto superior a los dos millones de pesetas, servirá como preparación al equipo español, que participará en los Campeonatos Europeos de 1973, con sede en Barcelona y Badalona.

# PANORAMA

## RUGBY

### PROGRAMA PREEUROPEO DE LA SELECCION

Los próximos días 25 y 26 de febrero y 1 y 2 de marzo, un combinado español de rugby se enfrentará, en Inglaterra e Irlanda, a diversos Clubs de aquellos países, con vistas a la participación de España en la Copa de Europa de rugby. El Comité de Selección de la Federación Española de Rugby ha designado a los siguientes jugadores para estos desplazamientos: Mocoroa, Bueno, Verdugo, Usabiaga, Fonfo, Verín, Fernández Gijón, Sogas, Font, Garayeta, Martín Ortiz, Feijoo, Zaplán, Guillermo, Luque, Rodríguez, Moriche, López, Ipiña, Marugán, Irastorza, Espalza, Santana y Calderón.

## FUTBOL

### EQUIPOS PARTICIPANTES EN EL TERESA HERRERA

Los cuatro equipos que intervendrán este año en el Trofeo Teresa Herrera de fútbol, decano de los que se celebran en Europa, serán el River Plate argentino, Benfica portugués y los españoles Barcelona y Zaragoza.

Esta brillante participación es la primera noticia en torno a la revitalización de este torneo, que desde este año contará, además, con competiciones de otras especialidades deportivas, tales como el hockey sobre patines y la motonáutica. Se pretende, en suma, dar mayor pujanza al Teresa Herrera, creando una competición multideportiva, auténtica «miniolimpiada» hispano-portuguesa.

## VOLEIBOL

### COMPROMISOS INTERNACIONALES ESPAÑOLES

Las selecciones masculina y femenina de voleibol participarán, del 18 al 25 de marzo, en sendos torneos amistosos, que se celebrarán en Argelia y Túnez. El seleccionador nacional ha convocado para ambas formaciones a los siguientes deportistas: Selección femenina: Isabel García, Manuela Fernández, Isabel Mendizábal y Natalia Guerrero, del Medina de Madrid; Cristina Mejías, del Gijón; Encarnación Álvarez, Blanca Velasco y Purificación Pérez, del Medina de Vigo; Marisol Varela y María Eugenia Ibáñez, del Medina de Barcelona; Cristina Portell e Isabel Hernández, del Hispano Francés; Teresa Hernández, del Santander; Manoli García, del Alicante, y Mercedes Rodolf, del Cádiz.

Selección masculina: Luis Hernández, Manuel Duránte, José Arnald y Pedro Jiménez, del Atlético de Madrid; Miguel Lizcano, Miguel Pérez, Antonio Morales, Julio Díez, Mariano Rosas, Miguel Ocón y Vicente Selles, del Real Madrid; Muñoz, del Covadonga; Javier Gastón, del Colegio Salesianos; José Fuente, del Pilar de Vigo, y Feliciano Mayoral, del Salesianos.

## ATLETISMO

### CAMPEONATO DE CATALUÑA DE CROSS

Mañana se celebrará, por vez primera, en Santa Coloma de Gramanet el Campeonato de Cataluña de carreras a través del campo. Estos últimos días se están perfilando los detalles y se puede asegurar que participarán todas nuestras grandes figuras. En cuanto al pronóstico, se da como futuro ganador al ex campeón Vicente Erido, y su compañero de Club Rafael García, aunque tampoco se descarta la posibilidad de una sorpresa, dada la elección del trazado, que se presenta muy difícil para los corredores.

Este Campeonato tiene una gran solera, ya que se celebró por vez primera en el año 1916, triunfando el gran Pedro Prat, atleta de excelentes condiciones y casi permanente vencedor en todas las carreras en que tomaba parte.

## PATINAJE

### MAÑANA, LOS CAMPEONATOS MUNDIALES AMATEURS

El Campeonato Mundial masculino amateur de patinaje de velocidad se celebrará hoy y mañana sobre la pista de Deventer, en Holanda. Treinta y nueve participantes de 16 naciones participarán en estas competiciones.

El gran favorito es el sueco Goeran Cleason, campeón europeo en Grenoble.

## MONTAÑISMO

### EXITO JAPONES EN LA CORDILLERA DE PAINE

El Monte Blanco, uno de los más escarpados y difíciles de la cordillera de Paine, fue escalado dos veces por un equipo de montañeros japoneses formado por universitarios de Sapporo y Oteru, que fue acompañado por el capitán del Ejército chileno José Cárdenas, de la Escuela de Alta Montaña de Río Montana.

La conquista de la cumbre del monte, que se eleva a 1.910 metros, se verificó el 10 y el 28 de enero pasado. Los expedicionarios nipones indicaron que durante la ascensión al pico del monte se registraron vientos de hasta 60 metros por segundo.

Etsuro Masaki, jefe del grupo japonés, informó que el monte presenta una serie de grietas de conformación irregular en su base que dificultaron el ascenso.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE.  
La zarzuela: La tempestad.  
12,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.  
14,00 ALMANAQUE.  
14,30 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 DE NORTE A SUR.  
16,00 PRIMERA SESION.  
«Su mejor enemigo» («The best of enemies»). 1962.  
Guión: Jak Pullman.  
Dirección: Guy Hamilton.  
Intérpretes: David Niven, Alberto Sordi, Amadeo Nazzari, Michael Wilding y Harry Andrews.  
18,10 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 207.  
«Deslizándose» (y III). Repetición.  
18,45 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
19,30 SUBASTA DE TRIUNFOS.  
20,30 PLANETA AZUL.  
21,00 TELEDIARIO.  
LA TIA DE AMBROSIO.  
«La seducción».  
22,00 DIVERTIDO SIGLO.  
1918.  
23,00 CENTRO MEDICO.  
«La elección».  
24, VEINTICUATRO HORAS.  
00,30 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
18,55 PRESENTACION Y AVANCES.  
19,00 DEPORTE EN LA 2.  
Hockey sobre patines.  
Sardanyola-Reus.  
Partido de Liga de la División de Honor de hockey sobre patines, entre el Sardanyola y el Reus Deportivo, desde el pabellón del primero.  
20,30 CORRECAMINOS.  
«Detente, mira y corre».  
21,00 MI MUNDO.  
«Perros y gatos».  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 CRONICA 2.  
22,30 FICCIONES.  
«Rip Van Winkle», de Washington Irving.  
Guión: Solly.  
Realización: Francisco Montolio.  
23,30 NOCTURNO.  
«Concierto número 1 para piano y orquesta», de Beethoven.  
Transmisión diferida desde el Teatro Principal, de Valencia.  
Orquesta Municipal de Valencia.  
Solista: Fernando Puchol.  
Director: Luis A. García Navarro.  
00,30 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE.  
Cantata de Beethoven.  
11,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.  
12,30 CONCIERTO.  
«Montserrat Caballé» (II). Segundo programa dedicado al concierto ofrecido por la soprano Montserrat Caballé en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, en el que figurarán las siguientes obras: «Macheth-Danzas», de Verdi; «Otelo-Canzone del Sa-

lice y Ave Maria», de Verdi.

- 13,00 UNIDAD MOVIL.  
«Ciclo-cross» y «Caballos».  
14,30 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 TARDE PARA TODOS.  
— A TODO RITMO.  
— EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DYKE.  
— ZOO LOCO.  
— CHAZZAN Y EL MAGO.  
— LAS MARIONETAS, de Martín Granger.  
— JOE RIGOLI, en «Tancredo Tardón, busca una profesión».  
— PAPEL DE CALCO.  
— SLIP Y SLAP, en «Al otro lado», de la serie «Vida de Perros».  
— EL HUMOR, de Fernando Esteso.  
— EL SHOW DE JAMES STEWART.  
— MUNDO CAMP.  
— 181 SEGUNDOS, con Sandra Lebrocq.  
— ESTRELLAS INVITADAS: Nino Bravo y los Tres de Castilla.  
20,00 GIMNASIA.  
Trofeo Internacional «Provincia de Barcelona».  
22,00 TELEDIARIO.  
22,45 ESTRENOS TV.  
«Examen extraordinario»  
00,15 ULTIMAS NOTICIAS.  
00,20 TIEMPO PARA CREER.  
00,30 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Sinfonías de Haydn.  
19,00 PRESENTACION Y AVANCES.  
19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY.  
«El tobillo de Alice».  
19,30 FESTIVAL.  
20,30 LA PANTERA ROSA.  
«Anzuelo rosa».  
21,00 EL HOMBRE DEL RIFLE.  
«El trato».  
21,30 CITA CON LA HISTORIA.  
«Napoleón» (I).  
22,00 TELEDIARIO 2.  
22,45 CINECLUB. CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS.  
00,15 ULTIMA IMAGEN.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

### PATENTES

OFRECESE Licencia Explotación Modelo Utilidad 89.687. Aparato limpiabotas electromecánico. Informará Registro Propiedad Industrial.

### VENTAS

VENDO «Jaguar E» 2+2 deportivo gran lujo a estrenar, matrícula Madrid. Teléf. 2502930, de 10 a 14.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP: Para Gran Público  
PL: Para Cinefilos  
●: Calificación tística  
\*: Calificación comercial  
18: Para mayores de dieciocho años  
14: Para mayores de catorce años  
Tol.: Para todos los públicos  
SC: Sin Calificar

## ESTRENOS

- ALARMA: VUELO 502 SECUESTRADO.—Director: John Guillermin Int.: Charlton Heston e Yvette Mimieux Color Intriga GP Calificación: \*\* (14.) (PAZ.)  
BARRAVENTO.—Dir.: Glauber Rocha. SC. (18.) (En BELLAS ARTES, con «Cabezas cortadas».)  
CABARET.—Dir.: Bob Fosse Int.: Liza Minnelli y Michael York Comedia político-musical. GP y PC. Calificación: ♦♦, \*\* Color. (18.) (ALBENIZ.)  
CASA FLORA.—Dir.: Ramón Fernández. Intérpretes: Lola Flores, Máximo Valverde y Antonio Garisa. Vodevil folklórico. GP. Calificación: \*. Color. (Tol.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO, PROGRESO, REGIO, LICEO y GARDEN.)  
CHATO, EL APACHE.—Dir.: Michael Winner Int.: Charles Bronson y Jack Palance. Western. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (LOPE DE VEGA.)  
CIRCULO DE FUEGO.—Dir.: Henry Hathaway. Int.: Gregory Peck. Western GP y PC. Calificación: ●, \*\*. Color. (18.) (FANTASIO.)  
DETECTIVE SIN LICENCIA.—Dir.: Stephen Frears. Int.: Albert Finney. Intriga policíaca. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*. Color. (14.) (BULEVAR y MOLA.)  
EL HOMBRE DE LA MANCHA.—Dir.: Arthur Hiller Int.: Sophia Loren y Peter O'Toole. Color. (14.) Melodrama musical GP Calificación: \*\* (ROXY «B».)  
EL JUEZ DE LA HORCA.—Dir.: John Huston. Int.: Paul Newman y Ava Gardner. Western. GP y PC. Calificación: ♦♦, \*\*. Color. (18.) (AMAYA.)  
EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.—Director: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (CALLAO.)  
FLEUTE.—Dir.: Alan J. Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policíaca. GP. Calificación: \*\*\* Color. (18.) (AVE-NIDA.)  
LA AVENTURA ES LA AVENTURA.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Jacques Brel y Johnny Hollyday. Comedia. GP. Calificación: \*\*\*. Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)  
LA CURIOSA.—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Patty Shepard y Maria José Román. Comedia. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (GRAN VIA.)  
LA DESCARRIADA.—Dir.: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores. Comedieta. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (SALAMANCA.)  
LA DUDA.—Director: Rafael Gil. Int.: Fernando Rey y Analía Gadé. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*. Color. (18.) (PROYECCIONES.)  
LA GUERRILLA.—Dir.: Rafael Gil. Int.: Francisco Rabal, Jacques Destoon y La Pocha. SC. Color. (18.) (PALAFOX.)  
LA NOCHE SIN FIN.—Dir.: Sidney Gilliat. Int.: Hayley Mills, Britt Ekland y George Sanders. Suspense. GP. Calificación: \*\*. Color. (14.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)  
LAS PERVERSAS SOLTERONAS.—Director: James Kelly. Int.: Peryl Reid y Flora Robson. Terror psicológico. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (NARVAEZ, CANCELLER, MONUMENTAL, ALVI y LOS ANGELES.)  
LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*\*. Color. (18.) (RIALTO.)  
LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Dir.

- E. B. Clucher Int.: Terence Hill y Bud Spencer Western cómico GP Calificación: \*\* Color. (Tol.) (FUENCARRAL.)  
MACBETH.—Dir.: Roman Polanski Int.: John Finch, Francesca Annis y Martin Shaw. Dramática. GP y PG. Calificación: ♦♦♦ Color. (18.) (BENLLIURE.)  
MACISTE CONTRA LOS MONSTRUOS.—Dir.: Guido Malatesta Int.: Alan Steel. Color. (Tol.) Aventuras GP Calificación: \*. BARCELO (con «Los aristogatos».)  
MARIA, REINA DE ESCOCIA.—Dir.: Charles Jarrott Int.: Vanessa Redgrave y Glenda Jackson Drama histórico GP y PC. Calificación: ♦♦♦ Color. (18.) (REAL CINEMA.)  
NEWPORT FOLK FESTIVAL.—Actuaciones de Joan Báez, Bob Dylan, Peter, Paul & Mary, Donovan, Pete Seeger y otros cantantes. Reportaje musical. GP. Calificación: \*\*. Color. (Tol.) (GALILEO.)  
NOSOTROS, LOS NINOS PRODIGIO.—Director: Kurt Hoffmann. Int.: Johanna Koczian y Robert Graf. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*. (ROSALES.)  
«QUE ME PASA DOCTOR?»—Dir.: Peter Bogdanovich Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal Comedia GP y PC. Color. (14.) Calificación: ♦♦♦♦ (COLISEVM.)  
SMIC, SMAC, SMOC.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Catherine Allegret y Francis Lai. SC. Color. (18.) (PALACE.)  
SOMBRAS EN LA OSCURIDAD.—Dir.: Dan Curtis. Int.: Jonathan Frid, Grayson Hall y Joan Bennet. Terror. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)  
SUENOS DE SEDUCTOR.—Dir.: Herbert Ross. Int.: Woody Allen. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●♦♦ Color. (18.) (REX.)  
TAKING OFF (Juventud sin esperanza).—Dir.: Milos Forman Int.: Lynn Carlin y Buck Henry. Comedia dramática. GP y PC. Calificación: ●♦♦. Color. (18.) (POMPEYA y PENALVER.)  
THE BOY FRIEND (El novio).—Dir.: Ken Russell Int.: Twiggy Comedia musical. GP y PC. Calificación: ♦♦♦ Color. (Tol.) (ALEXANDRA.)  
UN EJECUTIVO MUY MONO.—Producción: Walt Disney. Int.: Kurt Russel y Joe Flynn. Comedia. GP. Calificación: \*\*. Color. (Tol.) (IMPERIAL.)  
UN VIUDO A LA ITALIANA.—Dir.: Gianni Grimaldi. Int.: Carlo Giuffré y Françoise Prevost. Comedieta. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (CONDE DUQUE.)  
UNA MUJER SIN AMOR.—Dir.: Mei Stuart Int.: Trish van Devere. Dramática. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (MONTERA y VERGARA.)  
VENTA POR PISOS.—Dir.: Mariano Ozores. Int.: José Luis López Vázquez y Conchita Velasco. Comedieta. Color. GP. Calificación: \*. (ALCALA PALACE.)  
X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susannah York. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ♦♦♦ Color. (18.) (EL ESPAÑOLETE.)  
Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill. Color. (14.) Western cómico GP Calificación: \*\*\* (CAPITOL.)
- REPOSICIONES
- CABEZAS CORTADAS.—Dir.: Glauber Rocha. Int.: Francisco Rabal y Pierre Clementi. GP y PC. Calificación: ♦♦♦, \*\*. Color. (18.) (En el BELLAS ARTES, con «Barra-vento».)  
DAVID COPPERFIELD.—Dir.: Delbert Mann. Intérpretes: Richard Attenborough, Susan Hampshire y Michael Redgrave. Adaptación literaria. GP. Calificación: \*. Color. (Tol.) (UNIVERSAL CINEMA, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA y LIDO.)  
UNA MARIPOSA CON LAS ALAS ENSANGRENTADAS.—Dir.: Duccio Tessari. Intérpretes: Evelyn Stewart y Carole André. Terror. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (TIVOLI, GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)  
LOS ARISTOGATOS.—Dir.: Wolfgang Petherman. Dibujos animados. Color. (Tol.) GP. PC. Calificación: ♦, \*\*\*. (BARCELO.)





## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE LA RTVE TERCERA RETIRADA DE ABONOS

Se pone en conocimiento de los señores abonados que la retirada de localidades para el tercer periodo de conciertos, que comprende del 10-11 de marzo al 5-6 de mayo de 1973, se realizará con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29), de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábado por la tarde), previa presentación del carné y recibo correspondiente al segundo periodo. Abonos, sábado y domingo, hasta el 24 de febrero.

#### ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA

Director: Igor Markevitch. Solistas: Emilia Petrescu (soprano), Hermes Kriales (violin). Programa: Wagner, «Obertura de Tannhäuser»; Mozart, «El Re Pastore» (aria); Liebermann, «Capriccio para soprano, violin y orquesta»; Brahms, «I Sinfonía». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (Avda. Generalísimo, 29). Hoy, sábado, y mañana, domingo, 7,30 tarde. Las localidades sobrantes del abono están a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos. Horario, de 11 a 13, y dos horas antes de los conciertos.

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Seis piezas orquestas», Webern; «Primer concierto piano y orquesta», Liszt; «Sinfonía con órgano», Saint-Saëns. Solistas: Horacio Gutiérrez y Daniel Chorzempa. Director: Zubin Mehta. Hoy, 19,30. Mañana, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III. Carné estudiantil música: cupones 4, 5 y 6. Organiza: Dirección General.

**III SEMANA NUEVA MUSICA BARCELONA**, del 20 al 26 febrero. Obras de: Balada, Barce, Bernaola, Benguerel, Bussotti, Cage, Castiglioni, Castillo, Cervelló, Cincinara, Cope, Dashow, Davidowky, De Pablo, Dohl, Enriquez, Escudero, Esplá, Fukushima, Gombau, Guinovart, Ernesto Halffter, Cristóbal Halffter, Kelemen, Kröll, Liget, Lutoslawski, Maiguashoa, Marco, Mestres, Quadreny, Mompou, Monsalvatge, Penderecki, Prieto, Peris, Reynolds, Schäffer, Skalkottas, Schiaffini, Soler, Stockhausen, Varese, Pueyo, Villa-Roja y Xenakis. Agrupaciones: Orquesta Ciudad Barcelona, The Forum Players, Ensemble M W 2 de Cracovia, Diabolus in Música, Collegium Vocale Colonia, Orquesta Solistas Madrid. Directores: Franco Gil, Adam Kaczynski, Joham Guinjoan y García Polo. Solistas: Montserrat Torrent. Organiza: Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música).

**DANIEL CHORZEMPA** (organista). Teatro Real. Lunes, 19, a las 19,30. Obras de Mendelssohn, M. Dupré, Liszt y Franck. Localidades: Taquillas Plaza Oriente. (Carné estudiantil música. Cupón 7.) Organiza: Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música).

**II CICLO DE GRANDES INTERPRETES IBERMUSICA**. Ante imposibilidad actuación soprano Evelyn Lear, concierto, miércoles, 21, clavecinista ZUZANA RUZICKOVA. Con obras de Frescobaldi, Couperin, Rameau, Purcell, Ryschlik, Scarlatti. Teatro María Guerrero. Localidades en contaduría.

**ZUZANA RUZICKOVA**. Célebre clavecinista con varios premios internacionales del disco por grabación integral, obras Bach, actúa próximo miércoles. II Ciclo Grandes Interpretes Ibero-musica. Localidades contaduría.

### TEATROS

**ALCAZAR**.—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres..., cádate otra vez. Con la super-vedette inglesa Diana Darvey. **ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ**.—(2318152.) 7,30, 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma (ocho meses en cartel). Espectáculo infantil Santy el mago. Magia, guiñol, marionetas y ventrilocuo. Todos los sábados y domingos, 5 tarde.

**ARLEQUIN**.—(San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Exito extraordinario de La voz que viene de muy lejos. «Persiste el misterio hasta el último minuto.» Adolfo Prego («A B C»), «Llevará muchos espectadores al Arlequín.» Marquerie («Pueblo»). Jueves, descanso.

**ARNICHES**.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7, 11: Compañía titular. Diviértase. Pásele maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa (catorce años consecutivos en París). Superboeing Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. ¡Sensacional éxito!

**BEATRIZ**.—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección: José María Loperena. ¡A petición del público! Domingo, funciones, 5 y 7,30.

**BELLAS ARTES**.—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millard. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección: José Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

**BENAVENTE**.—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11 José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herretero. Con Mary Paz Fondal y Joaquín Roa. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección: Cayetano Luca de Tena. «Llorar de risa, la risa acaba por hacer correr las lágrimas.» Josefina Carabias («Ya»).

**CALDERON**.—7, 10,45. Gran Compañía de revistas de Andrés Pajares, en Más vale pájaro en mano..., de Ortega, Pajares, Gómez de Segura. Música de Aznarareta. ¡Un alarde espectacular y de comicidad! Con Manolito Díaz, la super-vedette Vicky Santel, Anita Lina y el Ballet inglés de Jerry Johnson. Lunes, hay funciones tarde y noche. Miércoles, descanso de la Compañía.

**CLUB**.—(Bajos Palacio. Música.) 7, 11. Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera, de Robert Lamoureux.

Versión de Juan José de Arceche. Con Clara Suñer y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

**COMEDIA**.—Adolfo Marsillach. 7,15 y 11 noche. Sócrates, de Enrique Llovet. «El primer hombre muerto por decir lo que pensaba.» Mañana, domingo, funciones, 4,30 y 7,15. Función especial, 4,30. Precios reducidos. Lunes, descanso Compañía. Dos últimas semanas.

**COMICO**.—7 y 11. ¡Más de 500 representaciones! Nuria Torray en Mirandolina. Con Alfonso del Real y Ramón Corroto. Dirección: Guerrero Zamora. Lunes hay funciones. (Miércoles, descanso.)

**ESLAVA**.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria presenta, por segundo año consecutivo, la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati Autorizada para mayores de catorce años. ¡Carcajadas continuas!

**ESPAÑOL**.—Hoy, 4,15. Las andanzas de Payasín. Un espectáculo musical para niños. Dirección: S. Torel.

**ESPAÑOL**.—(2212247.) Hoy, 7 y 10,30. Compañía Nacional presenta La muerte de Danton, de Georg Büchner. Versión: Emilio Romero. Con Javier Loyola, Berta Riaza y Germán Cobos. Director: González Vergel. «Dos horas de apasionante y polémico espectáculo.» Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento.

**FIGARO**.—(Telf. 2391645.) 7 y 11. ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en ¡Una noche en su casa..., señora! Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

**GOYA**.—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: ¡La mejor risa de Madrid! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemy Gadalla y Carlos Ruiz. Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

**GOYA**.—Los lunes del Goya. Día 19 y 26: Corral de comedias de Valladolid presenta La Piedad, de Fernando Herrero. Noche, 10,30. Precios populares.

**INFANTA ISABEL**.—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía. Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial! Domingos, función especial a las 4,30 tarde. ¡Hacia las 400 representaciones entre risas y aplausos!

**LARA**.—(Tel. 2211631.)—7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Gallardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio Nacional a la mejor comedia de la temporada.

**LATINA**.—(Tel. 2652835. Revistas Colsada) 7 y 10,45: La nueva pareja cómica Vicky Lussón-Juanito Navarro en la superrevista de gran espectáculo Tu novia es mi mujer. Un éxito cómico La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular. Ballet Fascinación y Gin-Pak. Coreografía, Alfredo Alaria. Hoy, cien representaciones y presentación de la popular actriz cómica Rafaela Aparicio, en co-

laboración especial. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS**.—7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! Un espectáculo históricamente divertido en su octavo mes de arrollador éxito cómico!

**MARIA GUERRERO**.—Hoy, 4,15: Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez. Versión: Hierro. Música: Bernaola. Dirección: Fernández Montesinos. ¡Un espectáculo musical para todos los públicos!

**MARIA GUERRERO**.—(4194769.) Hoy, 7 y 11. Los caciques, de Carlos Arniches. Con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopert y compañía titular. Director: José Luis Alonso. Decorados y figurines: Mingote. «La obra más cómica de todos los tiempos.» Hoy, sábado, localidades con 50 por 100 descuento. Autorizada. ¡Dos últimos días!

**MARQUINA**.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7,15 tarde y 11 noche. Amparo Soler Leal, Julio Núñez y Charo Soriano en La señorita Julia, de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sancho. Dirección: Adolfo Marsillach.

**MARTIN**.—7 tarde 11 noche: Compañía Cecilio de Valcárcel con el gran éxito cómico Un sereno debajo de la cama. Cuatro años de éxito ininterrumpido.

**MUNOZ SECA**.—6,30, única función: Mi chica la minifaldita. Con Angel de Andrés. ¡Divertidísima! Mañana, despedida.

**MUNOZ SECA**.—(2219047.) Hoy, 8,30 y 11 noche: Oración de la tierra. Ritual flamenco de Alfonso Jiménez. Con Fernanda Romero y Diego Clavel. ¡Mañana, domingo, despedida definitiva!

**MUNOZ SECA**.—(2219047.) ¡Lunes próximo! 6,30 y 11: ¡Directamente de Miami! La compañía Cubana de Vodeviles, de Miguel de Grandy II, presenta el picante, tropical y divertido vodevil, Salga de mi alcoba..., señora, de Chiaromenti y Pozoni. Con Alida Foster, Bertha Sandoval, Sergio Dore, junior, Franco Vázquez, María Victoria Longares. Colaboración de la primera actriz de Cuba, Julieta Muñoz, en Tía Prudencia. ¡Localidades a la venta!

**VALLE-INCLAN**.—(Torre de Madrid. Teléfono 2411389.) 7,15 y 11. Más de 100 representaciones. Compañía Ismael Merlo, Vicky Lagos en El rey de las finanzas, de Juan Ignacio Luca de Tena. Con José María Escuer, Luis Lasala y Alberto Bové. Colaboración: Encarna Paso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**ZARZUELA**.—Hoy, 4,15. Función infantil. Ballet Concierto. Dirección: Ana Lázaro, en La princesa rana. Música de Bizet, y Pedro y el lobo. Música de Prokofiev.

**ZARZUELA**.—(Teléfono 2214341.) 7 y 10,45. Compañía Lírica Nacional. Nueva versión escénica de El barberillo de Lavapiés, de Luis Mariano de Larra. Música de Barbieri. Interpretes, tarde: Mari Carmen Ramírez, Marieli Merino, Fernando Carmona, Luis Villarejo. Noche: Josefina Meneses, María Dolores Travesedo, Fernando Carmona, Luis Villarejo. Coro, Ballet, Ballet Español de Antología, Rondalla y Orquesta titular. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo.

## CINES

**AVENIDA**.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Klute (Jane Fonda, Donald Sutherland). Director, Alan J. Pakula. Panavisión. Technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme, por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año! (Decimosegunda semana.)

**BARCELONA**.—Continúa 4,30: Asterix y Cleopatra y El magnífico gladiador (estreno). Tolerado para todos los públicos.

**BENLILURE**.—6,45, 10,30: Macbeth. Un filme de Roman Polanski. 70 mm. Color. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**CARRETAS**.—10 mañana: Viva América, Jacke de diamantes.

**CARTAGO**.—5. Deuda de muerte, Las manos del destripador.

**COLISEVM**.—7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Technicolor. 23 semanas de diversión de todo Madrid. Mayores 14 años.

**FUENCARRAL**.—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le segufan llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. Eastmancolor. Techniscopo. Tolerada.

**FUNDADORES**.—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa 4: Mi amigo el fantasma y El millón de Madigan. Toleradas.

**IMPERIAL**.—Continúa, 10 mañana: Complementos. Un ejecutivo muy mono (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**MADRID**.—Continúa 10 mañana. El día negro y Tu cabeza por mil dólares. Ambas color. Mayores 18 años. Segunda semana.

**MADRID**.—Lunes próximo. Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Un dólar de recompensa y La hermanita dinamita. Ambas color. Mayores catorce años.

**MONUMENTAL**.—Continúa 5: Las perversas solteras. Color.

**MURILLO**.—Continúa, 4: Una vida de oro, Las manos del destripador.

**PALACIO DE LA MUSICA**.—6,15, 10: El padrino. Marlon Brando. Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**PAZ-TODD-AO**.—7, 10,45: ¡Alarma! Vuelo 502 secuestrado. Technicolor. Charlton Heston, Ivette Mimieux. Mayores catorce años.

**PRINCIPE PIO**.—3,30: El código de los inmorales y Vente a ligar al Oeste.

**RIALTO**.—4,15, 7, 10,45: Las tentaciones de Bendetto. Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Sander. (Séptima semana.)

**SAN CARLOS**.—Continúa 4 tarde: La banda de los Grissom y Matrimonio 69. Ambas color, cinemascopo. 18 años.

**SOL**.—10 mañana: No-Do (estreno). Cerco de terror y Popsy-Pot contra Papillón (Claudia Cardinale).

**UNIVERSAL CINEMA**.—(Teléfono 4018686.) 5: David Copperfield. ¡Una obra maestra del cine! Tolerada.

### SALAS ESPECIALES

**BELLAS ARTES**.—(2225092.) Continúa 5: Cabezas cortadas. (Pasos: 6,30 y 9,30) y Barravento, de Glauber Rocha. (Pasos: 5, 8,10 y 11,25.) Precio especial estudiantes.

**FILMOTECA NACIONAL**.—(Cinestudio California. Andrés Melado, 47.) Continúa 4: Recuerdo de Edward G. Robinson. El rey del juego, de Jewison. Int.: Steve McQueen, Ann-Margret. (V. esp.). Investigación criminal, de Arnold Laven. Int.: Edward G. Robinson y Paulette Goddard. (V. esp.)

**PALACE**.—Continúa 4,30: Smic, smac, smoc (Cuatro hombres y una mujer), de Claude Lelouch. Con Catherine Allegret-Amidou. Pasos película: 5,05, 7,05, 9,05 y 11,05.

**PENALVER**.—Continúa 4,30. Takin off (Juventud sin esperanza), de Milos Forman. Con Lynn Carlin y Buck Henry. Premio Internacional Jurado Cannes. Versión inglesa subtítuloada.

**ROSALES**.—Continúa 4,30: Nosotros los niños prodigio, de Kurt Hoffmann. (Pasos película: 4,30, 6,40, 8,50 y 11.)



# SESUDAS REFLEXIONES

## PRECEPTO

El precepto divino «Creced y multiplicaos» lo siguen al pie de la letra muchos banqueros.

\* \* \*

## ANTROPOFAGOS

A los antropófagos, pese a su mala Prensa, les gustan mucho los niños blancos.

\* \* \*

## MADRES E HIJAS

Nuestras pías madres pertenecían al Ropero del Pobre. Nuestras hijas parecen pertenecer al Ropero del «Progre».

\* \* \*

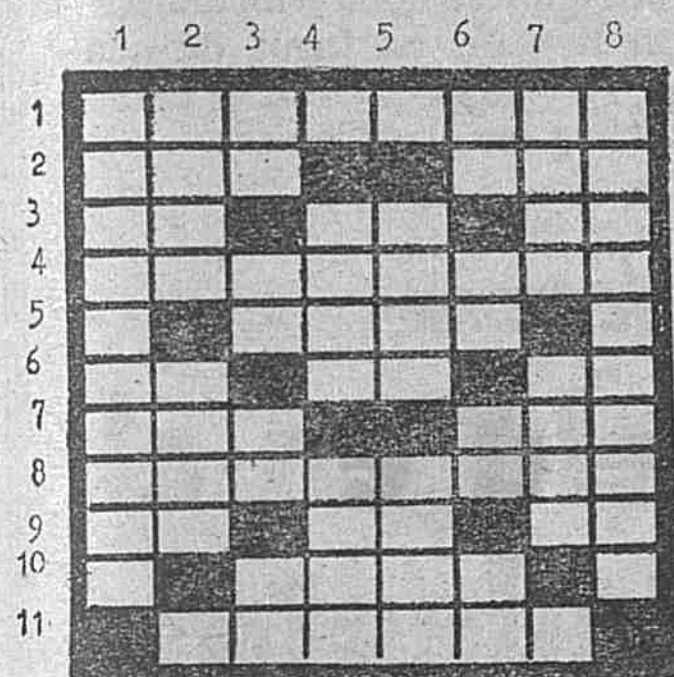
## BIENAVENTURANZAS

Bienaventurados los sordos, porque de ellos no es ni será el reino de los decibelios.

J. P. C.

# CRUCIGRAMA

Número 526



**HORIZONTALES.**—1: Conjunto de letras que pertenecen a una lengua.—2: Familiarmente, enreda. Canción.—3: Nota musical. Número. Al revés, negación. 4: Obrero y artista.—5: Símbolo químico. Al revés, entre.—Número romano.—6: Campeón. Al revés, siglas comerciales. Letras de otro.—7: Manifiesta su contento. Al revés, tanto.—8: Ciudad del Levante español.—9: Siglas comerciales. Símbolo químico. Al revés, nombre de letra.—10: Vocal. Al revés, utilices. Vocal 11: Casa rústica hecha con ramas o maderas muy pequeña.

**VERTICALES.**—1: Aplanarse. 2: Atar. Tribuno enemigo de Mario. Número romano.—3: Nota musical. Infusión. Al revés, nombre de letra. Al revés, moneda romana.—4: Vocal. Pieza que sirve para determinar el peso de una cosa. Al revés, traga un líquido. — 5: Símbolo químico. Canciones insulares. Conjunto numeroso de gente.—6: Existe. Al revés y repetido, familiar. Dativo. Al revés, especie de bisonite.—7: Metátesis de las siglas de una organización occidental. Expele aire violentamente de los pulmones. Vocal.—8: Relativo a la cancerología.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 525

**HORIZONTALES.** — 1: Palatino.—2: omA. Pes.—3: Mu. eV. rT.—4: Precincte.—5: E. ohcO. O.—6: Ya. Oh. oL.—7: Ate. Pío.—8: nabanarG.—9: oR. Re. CI. 10: S. Date. A.—11: Escoba.

**VERTICALES.**—1: Pompeyanos.—2: Amur. Atar. E.—3: La. Eo. eB. Ds.—4: A. Echo. araC.—5: T. Vich. Neto.—6: iP. No. Pa. eB.—7: nerT. oírC. A.—8: Osteología.

# LAS COPLAS

## LA ESTATUA DEL FENIX

(La estatua que remata el edificio del Fénix, entre Caballero de Gracia y José Antonio, va a ser cambiada. El Ayuntamiento ha dicho que desea saber por qué otra va a ser sustituida. Y se ha abierto un concurso de ideas, premiado con 500.000 pesetas, para ver qué estatua nueva se habrá de colocar.)

Tiene el aspecto de una inmensa tarta el edificio donde el Fénix vuela. Edificio-pastel que acaramela el urbano paisaje y que nos harta,

nos empacha, y ahíta, nos aparta de la gula del dulce. Ya la vela tiende la estatua que sobre él revuela: un Fénix que no hay rayo que lo parta.

Quedará desmochada, sin remate, oh, tarta de parduzco chocolate, y le quieren poner otra cimera.

Yo, sin opción al premio, propondría una pareja de confitería: ella de blanco y él con su chistera.

Juan PEREZ CREUS

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 529

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez. encontrará el lector un pensamiento

XIS	LA	BRE	DES	PA
HOM	EN	RO	AN	ES
EN	MO	EL	EL	TI
O	DEL	TE	VI	GUS
DEL	VIR	TIA	NO	25 DIO.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 529

«El destino del hombre es vivir en la angustia o en el patetismo (VOLTAIRE).»

# HOROSCOPO PARA HOY



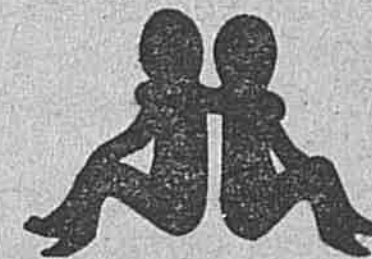
ARIES

**SALUD.**—Trastornos de tipo circulatorio.  
**TRABAJO.**—Trate de ser usted mismo y no adopte falsas posturas.  
**AMOR.**—No se haga demasiadas ilusiones sobre esa persona.



TAURO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Sus problemas económicos le mantendrán preocupado todo el día, impidiéndole concentrarse en su trabajo.  
**AMOR.**—No tome ninguna decisión; se halla demasiado excitado para ver las cosas con objetividad.



GEMINIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Confíe en la ayuda de sus compañeros; trabajando en equipo llegará lejos.  
**AMOR.**—Pasable.



CANCER

**SALUD.**—Catarro bronquial.  
**TRABAJO.**—Sea realista y mida bien sus fuerzas antes de aceptar esa propuesta.  
**AMOR.**—Los celos le atormentarán.



LEO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Si no obra con rapidez, ese negocio se le irá de las manos.  
**AMOR.**—Encuentro con alguien a quien creía haber olvidado.



VIRGO

**SALUD.**—Su tensión baja le hará sentirse de primido y cansado.  
**TRABAJO.**—Jornada aburrida y monótona en el terreno laboral.  
**AMOR.**—Contrariedad.



LIBRA

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Sus proyectos avanzarán con la ayuda de cierta persona.  
**AMOR.**—Horas felices junto a la persona amada.



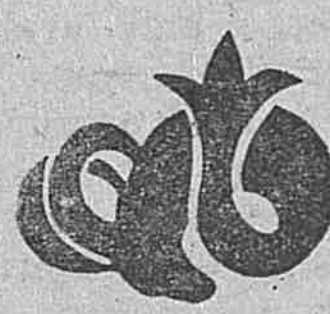
ESCORPION

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Gáñese la confianza de esa persona y logrará que le encomiende a usted ese trabajo que tanto desea.  
**AMOR.**—Con un poco de paciencia verá resueltos sus problemas sentimentales.



SAGITARIO

**SALUD.**—Dolor de cabeza.  
**TRABAJO.**—Adáptese a las circunstancias y no se queje de ese modo; la cosa no es tan grave como usted la pinta.  
**AMOR.**—No sea tan brusco.



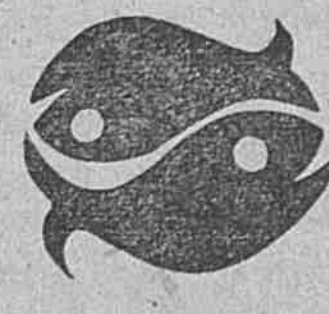
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Hoy desarrollará una gran actividad que se traducirá en enormes ganancias.  
**AMOR.**—No sea tan dominante con la persona amada.



ACUARIO

**SALUD.**—Tome una cena ligera y verá cómo duerme mejor.  
**TRABAJO.**—Su postura resulta demasiado cómoda en estos momentos; no trate de cerrar los ojos y olvidar su problema; afóntelo con valor y busque la mejor solución posible.  
**AMOR.**—No juegue con los sentimientos de nadie.



PISCIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—A veces es usted demasiado fanfarrón, con lo que la gente saca un mal concepto de usted.  
**AMOR.**—No pierda los estribos; actúe de forma equilibrada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán románticos, soñadores e idealistas. Les faltará seguridad en sí mismos para triunfar y necesitarán siempre que una persona, a su lado, les anime e infunda valor.



## ROGERS DESTACA LA IMPORTANCIA DE LAS RELACIONES CON ESPAÑA

WASHINGTON. (Efe.)—El secretario de Estado norteamericano, William Rogers, destacó la importancia que daba su Gobierno a las relaciones con España e hizo votos por un mayor estrechamiento de las mismas.

En una cena en su honor, ofrecida anoche por el embajador de España en Washington, Angel Sagaz, asistieron también el ministro de Justicia, Richard Kleindiest; el secretario general de la OEA, Galo Plaza; el delegado apostólico del Vaticano y recién nombrado cardenal, Luigi Raimondi; el senador Charles Percy, de Illinois; los embajadores de Alemania y Uruguay y otras personalidades del mundo diplomático y de los negocios norteamericanos.

El embajador Sagaz pidió a Rogers que aceptara la felicitación española al Gobierno norteamericano por el éxito en lograr la paz en el sudeste asiático, y dijo que su país permanecía siendo «un amigo leal de los Estados Unidos», como lo fue durante la época de tensión anterior.

## DOM MINTOFF, ACEPTA LA OFERTA DE LA OTAN

LA VALETTA. (Efe-Upi.)—El primer ministro, Dom Mintoff, ha aceptado ayer la oferta de cinco naciones de la OTAN para pagar dos terceras partes de la renta extra, pedida por el primer ministro, por la base británica, que se encuentra en la estratégica isla.

En una nota, presentada al alto comisionado británico, John Moreton, Dom Mintoff ha aceptado las 800.000 libras esterlinas (aproximadamente unos 128 millones de pesetas) que los Estados Unidos, Italia, Alemania Federal, Bélgica y Holanda le han ofrecido en compensación de la caída del valor de la libra flotante.

Gran Bretaña, por su parte, ha pagado su renta de 3,5 millones de libras (aproximadamente 560 millones de pesetas), que Dom Mintoff había rehusado aceptar el 1 de enero, porque en tal cantidad no se incluía el diez por ciento de subida.

## DENKTASH, NUEVO VICE-PRESIDENTE DE CHIPRE

NICOSIA. (Efe-Reuter.)—Rauf Denktash se ha convertido en vicepresidente chipriota en el día de ayer, después de que su único oponente, el candidato Ahmet Berberogulu, se retirará de la campaña electoral.

La elección programada para el lunes no se llevará a cabo y el resultado ha sido oficialmente proclamado en breve ceremonia.

Denktash, presidente de la administración de la comunidad turco-chipriota y negociador de las conversaciones intercomunales, reemplaza al doctor Fazil Kutchuk, que se ha retirado tras dos mandatos como vicepresidente.

## REUNION DEL CONSEJO DE LA OTAN SOBRE REDUCCION DE FUERZAS

BRUSELAS. (Efe-Reuter.)—El Consejo de la OTAN se reunirá el lunes en Bruselas para continuar con las conversaciones sobre la postura de la OTAN, en vista de haber puesto tope a las conversaciones de Viena sobre reducción de fuerzas en Europa, según han dicho hoy fuentes bien informadas.

El Consejo oirá los informes presentados a las delegaciones nacionales de la OTAN sobre el progreso de las conversaciones de Viena, que intentan preparar el terreno para una conferencia multilateral sobre reducciones mutuas y balanceadas, han añadido las fuentes.

## PRINCIPE DE ESPAÑA A UNA PLAZA TINERFEÑA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 16. (Cifra.)—El Ayuntamiento de El Sauzal, en el norte de Tenerife, ha acordado, en sesión extraordinaria, dar el nombre de Príncipe de España a la nueva plaza que se construya frente a las Casas Consistoriales.

Esta nueva plaza será inaugurada en fecha próxima.

## SICILIA: 116 MEDICOS, CITADOS A JUICIO

CALTANISSETTA. (Efe.)—El juez municipal de la ciudad siciliana de Caltanissetta ha citado a juicio a 116 médicos de toda la provincia, acusados de abandono colectivo de servicio público.

La acusación está relacionada con la agitación nacional de los medios pertinentes al seguro («INAM») —iniciada el 22 de enero y actualmente en curso—, quienes solicitan una revisión del acuerdo que les une al «INAM».

## «BOE»

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA.—Orden por la que se regula el otorgamiento de subvenciones a centros docentes no estatales durante el curso 1973-74.

ORGANIZACION SINDICAL.—Orden por la que se reestructura la inspección nacional de formación política de la Secretaría General del Movimiento.

INFORMA RODRIGUEZ ACOSTA

## CREACION DEL «CIRCULO ESPAÑOL» EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 16. (Efe.)—Una Comisión del Instituto Español de Emigración ha puesto hoy en Nueva York los cimientos de lo que aspira a ser vehículo de unión de los 25.999 ó 30.000 españoles residentes en Estados Unidos, ahora desperdigados.

Con la creación del Círculo Español («Spanish Center», en inglés), las variadas casas regionales tendrán también una organización donde ponerse en contacto con España, olvidada en algunos casos por prejuicios políticos.

De los planes del nuevo centro y de otras características de la emigración a Estados Unidos ha informado a los corresponsales el director general del Instituto Español de Emigración, Antonio García Rodríguez-Acosta.

Junto con el director general han mantenido entrevistas con los directivos del Círculo Español el cónsul en Nueva York, Alberto López Herce; el secretario general técnico del Instituto, Gonzalo García Passiglo; el secretario particular, Emilio Lifante, y el agregado laboral de la Embajada en Washington, Enrique León.

Además de poner en marcha el centro neoyorquino, la delegación del Instituto Español de Emigración ha llegado a Estados Unidos para estudiar con las autoridades norteamericanas la situación de los pastores vascos en este país.

Rodríguez Acosta describió como «inadmisibles» las condiciones de vida de los pastores vascos en cuanto a régimen de trabajo y salario y por sus problemas sociales.

En la actualidad prestan sus servicios en varios Estados de la Unión unos 1.400 pastores, contratados a través de una empresa norteamericana todos los años; unos tres centenares de pastores regresan a España tras dos o tres años de labor y son sustituidos por otros.

Los problemas de los pastores y el fenómeno de desvinculación de otros residentes españoles en Norteamérica sirvieron para que Rodríguez Acosta bosquejara las características de la colonia española en este país. Según él:

1.—Se puede afirmar que no hay emigración española

a Estados Unidos. A los 300 pastores que llegan anualmente sólo se suman unos 120 españoles de otras profesiones. Es un número mínimo comparado con los 80.000 ó 90.000 emigrantes que sale anualmente al extranjero, especialmente a Europa. A todo el continente americano sólo llegan unos 4.000.

2.—Por diversas razones, la colonia española ha ido formando pequeños núcleos, «enquistados a veces en posiciones de los años 40». Sin embargo, hace poco más o menos un año elementos jóvenes de la Casa de Galicia y otras asociaciones regionales solicitaron la ayuda oficial española para crear un centro de mayor base. Este centro cuenta ya con unos 1.000 miembros.

3.—Dado que los largos años de residencia en Estados Unidos han permitido la integración perfecta de los españoles en la sociedad americana, la labor del Consulado y del Instituto de Emigración tenderá a la vinculación con España, en lugar de una mera asistencia laboral, como se hace en otros países.

## Declaración de Fernández de Valderrama

## «El ingreso de Venezuela en el Pacto Andino, trascendental»

CARACAS, 16. (Efe.)—Como «trascendental» calificó el Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, Gabriel Fernández de Valderrama, el ingreso de Venezuela en el Pacto Subregional Andino, durante el acto de clausura de la segunda reunión de la Comisión Mixta hispano-venezolana, realizado ayer en la cancillería venezolana.

«Nuestra presencia aquí —destacó Fernández de Valderrama— por los azares de la suerte ha venido a coincidir con un acto, a nuestro modo de ver, trascendental, no solamente para la historia de Venezuela, sino para la historia del continente.

La visita que ha efectuado el Presidente Caldera —prosiguió— a una serie de países hermanos de América de la integración de Venezuela al Pacto Andino representa a nuestro modo de ver, algo trascendental y de positiva importancia, tanto para Venezuela como para este continente.

«Este continente para España representa jirones de Historia y jirones de sentimiento muy arraigado y al que quisiéramos ver en un plazo muy próximo ocupando la plaza que no solamente le corresponde, sino la plaza que en el concierto del mundo, por su cultura, su historia, por todos sus antecedentes, por su potencial humano, tiene que ocupar en las relaciones internacionales.»

«A estos efectos —dijo Fernández de Valderrama—, el señor presidente del Instituto de Comercio Exterior citaba nuestra postura a caballo entre el viejo continente y el nuevo continente y nosotros, señor canciller, puedo asegurarle que sabremos responder a esta llamada, porque enten-

demos que no solamente es una llamada entre pueblos hermanos fraternos, sino que es también nuestra responsabilidad histórica, y nunca hemos dado la espalda a nuestra responsabilidad, aunque ello, a veces, nos ha costado trabajo.»

De otro lado, el Subsecretario del Ministerio español de Asuntos Exteriores mani-

festó que «creo que precisamente los trabajos que hemos desarrollado en esta ocasión en el seno de la Comisión mixta, son buena prueba de que queremos y deseamos trabajar y mantener nuestra presencia viva en el continente americano, y concretamente en esta patria, a la que nos unen lazos y afectos entrañables de Historia.»

## Comisión de Desarrollo del Campo de Gibraltar

### Se invertirán 14.000 millones para crear 3.500 puestos de trabajo

ALGECIRAS. (Pyresa.)—En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Algeciras se reunió ayer la Comisión de Dirección del Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar, bajo la presidencia del comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don Miguel Salís Balzola.

En la rueda de Prensa que siguió a dicha reunión, don Miguel Salís manifestó que en la misma se habían tratado los siguientes temas:

En primer lugar, la aprobación, en el Consejo de Ministros de ayer, del concurso correspondiente al Campo de Gibraltar, por una cuantía de 14.000 millones de pesetas, que significará un total de 3.500 puestos de trabajo. Asimismo, la creación, por el Instituto Nacional de Previsión, de una Residencia Sanitaria en Algeciras, la instalación de un segundo grupo de la central térmica y subestaciones para la Compañía Sevillana de Electricidad. También se trató de la ampliación de una planta de extractos vegetales de Edesa, la creación de una planta para construcciones de sistemas orogénicos y buques para transporte de gases licuados, con la denominación de «Crinavis», y, además, cuatro naves industriales que serán dedicadas, respectivamente, a fabricación de acetatos, para aceites lubricantes, construcción de plásticos y refino de poliéster, fabricación de aromáticos pesados, fabricación de ácido terestálico crudo y su conversión en terestálico de timetilo y ácido terestálico puro.